

## مبادئ توجيهية للتقارير الوطنية

إن الشكل المبين فيما يلي لإعداد التقارير الوطنية المحددة في المادة 26 من الاتفاقية قد أيدته مؤتمر الأطراف بمقرره 19/5 .

وهو يمثل في مجموعة من الأسئلة القائمة على أساس مواد الاتفاقية وعلى عناصر المقررات الصادرة عن مؤتمر الأطراف، وهي أسئلة موجهة إلى الأطراف المتعاقدة. والإجابة على هذه الأسئلة سوف تساعد الأطراف المتعاقدة على استعراض المدى الذي بقي به تلك الأطراف بنجاح بالتزاماتها بموجب الاتفاقية، وسوف تساعد مؤتمر الأطراف على تقييم حالة تنفيذ الاتفاقية. والصيغة المستعملة في وضع الأسئلة تلتزم بصيغة المواد والمقررات بقدر الإمكان<sup>1/</sup>.

والأسئلة سهلة بطبيعتها في سبيل تيسير إتمام الإجابات عليها واستعراضها. وفي معظم الحالات إنما تقتضي الإجابة مجرد وضع علامة خطية في إحدى الخانات أو عدة خانات<sup>1/</sup>، وعلى أثر كل مجموعة من الأسئلة توجد خانة يدرج فيها مزيد من التعليقات. والأطراف المتعاقدة مدعوة إلى أن تقدم إجابات أكثر تفصيلاً على الأسئلة السابقة في تلك الخانة عند هذا الحد<sup>2/</sup>. وهذه فرصة لتبين النجاحات الخاصة التي تحققت أو المصاعب التي نجمت. ويمكن استعمال هذه الخانة بصفة خاصة لتبين الحالات التي كان فيها الإبلاغ عن عدم اتخاذ أي إجراء أو عن التنفيذ الجزئي فقط من الالتزام ناجماً عن عدم كفاية الموارد أو عن حاجة إلى مساعدة، لا عن صدور قرار بعدم اتخاذ إجراء بشأن التزام معين<sup>3/</sup>.

أن المعلومات التي ستقدمها الأطراف المتعاقدة لن تستعمل في وضع ترتيب للأداء أو للقيام بأية مقارنة بين مختلف الأطراف المتعاقدة .

وفي سبيل المساعدة على استعراض وتحليل المعلومات الواردة في التقارير، يطلب من مقدمي الإجابات أن يكفوا أن تكون المعلومات الإضافية المبينة في ذلك المربع متصلة اتصالاً وثيقاً بالأسئلة السابقة، وبلغة موجزة بقدر الإمكان. وليس هناك حد مفروض على طول الإجابات، ولكن من المتوقع أن تستطيع الأطراف أن تعطي بيانات وافية ومفيدة في حجم لا يزيد عن صفحة واحدة أو اثنتين في كل من هذه النقاط.

وهناك فرصة في نهاية الوثيقة للإبلاغ عن أي مسألة تتعلق بتنفيذ الاتفاقية، لم تتناولها الأسئلة الواردة فيما يلي. ويرحب الأمين التنفيذي أيضاً بأية تعليقات بشأن كفاية هذه الأسئلة وبشأن الصعوبات التي تصادف في وضع الإجابات عليها وأية توصيات أخرى بشأن المبادئ التوجيهية الخاصة بالتبليغ وإمكان تجديدها.

ومن الموصى به أن تقوم الأطراف المتعاقدة بإشراك طائفة واسعة من أصحاب المصلحة في إعداد التقارير، كي تكفل نهجاً واسع النطاق وشفافاً في وضع الإجابات. وهناك خانة مخصصة، تبين فيها تلك المجموعات التي أشركت في الإجابة.

**ومطلوب من الأطراف المتعاقدة أن تقدم تقاريرها الوطنية الثانية بهذا الشكل إلى الأمين التنفيذي في موعد لا يتجاوز 15 مايو 2001.** ومطلوب من الأطراف أن تقدم نسخة أصلية موقعاً عليها بالبريد، ونسخة إلكترونية على ديسكت أو بالبريد الإلكتروني. وسوف ترسل صيغة إلكترونية من هذه الوثيقة إلى جميع نقاط الاتصال الوطنية، وسوف تكون متاحة أيضاً على ويب سايت الاتفاقية بالعنوان:

<http://www.biodiv.org>

وينبغي أن ترسل التقارير المستكملة وأية تعليقات إلى العنوان الآتي:

<sup>1/</sup> إذا كنتم تشعررون أن الأمر يقتضي، في سبيل التبيان الصحيح للظروف، ومع علامة في أكثر من خانة واحدة فالمرجو القيام بذلك وتشجيعكم في هذه الحالة على تقديم معلومات إضافية في المرعب الوارد في آخر مجموعة الأسئلة

<sup>2/</sup> المرجو الا تشعروا بخرج إذا شنتم أن تضموا إلى التقرير أية معلومات إضافية بخصوص أي سؤال من الأسئلة  
<sup>3/</sup> المرجو ملاحظة أن الالتزامات المفروضة صراحة أو ضمناً بموجب بعض المقررات، قد أسقطت في الحالات التي تكون فيها ازواجاً للالتزامات الناجمة من قبل عن المواد المختلفة أو المقررات المختلفة، وحيث يكون الموعد الأقصى للالتزام بالإجابة قد تجاوزه الزمن فعلاً، وحيث تكون المعلومات بشأن التدابير المتخذة لم تعد ذات صلة بالموضوع.

The Executive Secretary  
Secretariat of the Convention on Biological Diversity  
World Trade Centre  
393 St. Jacques Street West suite 300  
Montreal Quebec  
H2Y 1N9

Fax: (+1 514) 288 6588

[e-mail: secretariat@biodiv.org](mailto:secretariat@biodiv.org)

## المحتويات

|     |   |
|-----|---|
| 4   | جدول تمهيدية  |
| 28  | المادة 5 التعاون  |
| 31  | المادة 6 تدابير عامة للحفاظ والاستعمال المستدام               |
| 35  | المادة 7 التحديد والرصد                                       |
| 42  | مقرارات خاصة بالتصنيف   |
| 46  | المادة 8 الحفظ داخل الموضوع [ مع استبعاد المادتين 8 ح و 8 ي ] |
| 52  | المادة 8 ح الأنواع الغريبة                                    |
| 55  | المادة 8 ي المعرفة التقليدية وما يتصل بها من أحكام            |
| 60  | المادة 9 الحفظ خارج الموضوع                                   |
| 63  | المادة 10 الاستعمال المستدام لعناصر التنوع البيولوجي          |
| 68  | المادة 11 التدابير الحافظة                                    |
| 71  | المادة 12 البحث والتدريب                                      |
| 73  | المادة 13 تنفيذ الجمهور وتوعيته                               |
| 77  | المادة 14 تقييم الوقع وتخفيف الوقع الضار                      |
| 82  | المادة 15 التوصل إلى المواد الجينية                           |
| 85  | المادة 16 التوصل إلى التكنولوجيا ونقلها                       |
| 87  | المادة 17 تبادل المعلومات                                     |
| 88  | المادة 18 التعاون التقني والعلمي                              |
| 90  | المادة 19 تناول التكنولوجيا الاحيائية وتوزيع منافعها          |
| 92  | المادة 20 الموارد المالية                                     |
| 95  | المادة 21 الآلية المالية                                      |
| 95  | المادة 23 مؤتمر الأطراف                                       |
| 96  | المادة 24 الأمانة   |
| 96  | المادة 25 هفمعتت  |
| 97  | المادة 26 التقارير  |
| 97  | نهج الأنظمة الإيكولوجية                                       |
| 99  | الأنظمة الإيكولوجية للمياه الداخلية                           |
| 101 | التنوع البيولوجي البحري والساحلي                              |
| 106 | التنوع البيولوجي الزراعي                                      |
| 112 | التنوع البيولوجي الحراجي ( الغابات )                          |
| 114 | التنوع البيولوجي للأراضي الجافة ودون الرطبة                   |
| 115 | عمليات الاتفاقية  |
| 116 | جدول ختامية   |
| 121 | ملحق رقم 1  |
| 122 | ملحق رقم 2  |

المرجو تدوين التفاصيل الآتية بشأن مصدر هذا التقرير

| لبنان  | الطرف المتعاقد                        |
|--|---------------------------------------|
| <b>نقطة الاتصال الوطنية</b>  |                                       |
| وزارة البيئة   | الاسم الكامل للمؤسسة:                 |
| الأنسة لاراسمحة<br>المنسق الوطني للتنوع البيولوجي                                    | أسم ووظيفة المسؤول عن الاتصال:        |
| 1091-70 انطلياس لبنان  | العنوان البريدي:                      |
| 455 مقسم 961-4-522222  | التليفون:                             |
| 961-4-525080   | الفاكس:                               |
| <a href="mailto:l.samaha@moe.gov.lb">l.samaha@moe.gov.lb</a>                         | البريد الإلكتروني:                    |
| المسؤول الذي يتم الاتصال به عن وضع التقرير الوطني (إذا كان غير الشخص المسؤول السابق) |                                       |
| د. برج هاتجيان<br>مدير عام وزارة البيئة  | أسم ووظيفة المسؤول عن الاتصال         |
| 1091-70 انطلياس لبنان  | عنوان البريد:                         |
| 500 مقسم 961-4-522222  | التليفون:                             |
| 961-4-525080   | الفاكس:                               |
| <a href="mailto:dgmoe@moe.gov.lb">dgmoe@moe.gov.lb</a>                               | العنوان الإلكتروني                    |
| <b>تقديم التقرير</b>   |                                       |
|  | توقيع المسؤول عن تقديم التقرير الوطني |
|  | تاريخ التقديم                         |

## ملخص

يهدف هذا التقرير الى إعطاء نظرة شاملة عن حالة التنوع البيولوجي في لبنان وعن التقدم البارز في تطبيق اتفاقية التنوع البيولوجي. في ظل غياب هيئة وطنية مسؤولة عن ادارة ومراقبة المشاريع المتعلقة بالتنوع البيولوجي ونظرا لطبيعة الاسئلة المحدودة الاجابة المطروحة في التقرير فلقد قرر فريق العمل تبني اسلوبا تعاونيا لاتمام هذا التقرير وذلك لتفادي المداخلات غير الموضوعية التي قد تصدر عن الفريق الاستشاري ولتأمين التأكيد على الصيغة الوطنية للتقرير. بناء عليه تم الطلب من اكبر عدد ممكن من المعنيين بالنشاطات المتعلقة بالتنوع البيولوجي الاجابة على الاسئلة المحددة الاجابة واعطاء معلومات اضافية اذا امكن. فالمعلومات الواردة في هذا التقرير هي حصيلة لمداخلات 54 صاحب مصلحة.

هذا التقرير يشير بأن لبنان يعاني من نقص في الميادين التالية: علم التصنيف، الرصد، الانواع الغريبة الحفظ خارج الموضوع الاستعمال المستدام الموارد الجينية نقل التكنولوجيا التعاون التقني والعلمي التكنولوجيا البيولوجية وتبادل المعلومات. من ناحية اخرى، اظهر التقرير تقدما ملحوظا في الميادين التالية: الحفظ في الموضوع المعرفة التقليدية البحث التدريب التثقيف والوعي وفي تقييم الوقع وتخفيف الوقع الضار.

باختصار يمكن القول ان لبنان يتمتع بالعديد من البرامج والمبادرات التي تصب في خانة تطبيق الهدف الأول من اتفاقية التنوع البيولوجي؛ اما النشاطات المتعلقة بالهدف الثاني من الاتفاقية الذي يعنى ب"الاستعمال المستدام" فنلقى اهتماما اقل وفي ما يتعلق بالتنافس العادل والشامل للمنافع فهناك نقص كبير في هذا المجال.

ان نتيجة الاستشارات الخاصة يظهر ما يلي: برزت خلال السنوات الماضية القليلة زيادة في البرامج والدورات التدريبية وورشات العمل التي تتعلق بالتنوع البيولوجي. ولكن معظمها كان بدعم من متبرعين دوليين فالمساهمة اللبنانية لجهة التمويل او ارساء البنية التحتية في هذا المجال بقيت ضئيلة. وبناء عليه معظم هذه النشاطات كان نتيجة التزام بالاتفاقيات الموقع عليها من قبل لبنان وليس نتيجة لتطبيق اولويات وطنية بهذا الخصوص. هذه الفوقية الملحوظة مقرونة بغياب تدابير متابعة للنشاطات ادت الى نقص في التنسيق والتعاون على المستوى الوطني. وعلاوة على ذلك يمكن القول ان لبنان يفتقر الى آلية وطنية فعالة لتبادل المعلومات. هذه المعوقات اعترضت التقدم في مجال التنوع البيولوجي وانعكست بالتنافس بين العديد من المؤسسات على العمل على نفس القضايا والمشاريع

مؤخرا تم اصدار قانون حماية البيئة يتضمن بنودا تتعلق بالتنوع البيولوجي. هذا القانون سيزود وزارة البيئة بالمزيد من الصلاحيات القانونية لجهة تطبيق المبادرات المتعلقة بالتنوع البيولوجي.

في ما يتعلق بتمويل المبادرات المتعلقة بالتنوع البيولوجي فان معظمها يتم بدعم من متبرعين دوليين. اما المساهمة اللبنانية لجهة تمويل او ارساء البنية التحتية للتنوع البيولوجي فهي ضئيلة.

المرجو إعطاء بيانات موجزة عن العملية التي استعملت في إعداد هذا التقرير شاملة المعلومات حول أنواع أصحاب المصلحة الذين أشركوا مشاركة فعالة في إعداد التقرير وبشأن المواد التي استعملت كأساس لوضع هذا التقرير.

تم تحضير هذا التقرير من قبل الدكتورة سلمى تلحوق (استاذ مشارك) والأنسة مايا عبود (ماجستير علوم) والأنسة ميراي اندره عقل ماجستير علوم (جدول رقم 1) وذلك ضمن مشروع Biodiversity Enabling Activity Project Top Up Funding الممول من قبل "الجيف" GEF والمنفذ من قبل وزارة البيئة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي (UNDP).

في ظل غياب هيئة وطنية مسؤولة عن ادارة ومراقبة المشاريع المتعلقة تشاركياً البيولوجي ونظراً لطبيعة الاسئلة المحدودة الاجابة المطروحة في التقرير فلقد قرر فريق العمل تبني اسلوباً تشاركياً لانجاز هذا التقرير وذلك لتفادي المداخلات غير الموضوعية التي قد تصدر عن الفريق الاستشاري الذي أعد التقرير ولتأمين التأكيد على الصبغة الوطنية للتقرير. بناء عليه تم الطلب من اكبر عدد ممكن من المعنيين بالنشاطات المتعلقة بالتنوع البيولوجي (مع الأخذ بعين الاعتبار ضيق الوقت وقلة الموارد المالية) الاجابة على الاسئلة المحددة واعطاء معلومات اضافية اذا امكن. فالمعلومات الواردة في هذا التقرير هي حصيلة لمداخلات 54 شخصاً بما فيهم اعضاء الفريق المستشار.

تم العمل على هذا التقرير بموجب خطة خماسية:

#### المرحلة الاولى

تم جمع معلومات اساسية تتعلق بهذا التقرير من مستندات كنبية او منشورات موجودة على مواقع شبكة الانترنت. وبعض من هذه المراجع مذكور في التقرير. كما تم تلخيص كل مواد اتفاقية التنوع البيولوجي ومقررات مؤتمر الاطراف السادس لتسهيل شرح الاسئلة المتعلقة بكل مادة خلال الاجتماعات التي عقدت مع المعنيين.

#### المرحلة الثانية

تم العمل على وضع قائمة باسماء اصحاب المصلحة المعنيين بالتنوع البيولوجي وضمت اللانحة 54 صاحب مصلحة من مؤسسات حكومية، جمعيات غير حكومية، جامعات، او مراكز أبحاث (جدول رقم 1). وتم انجاز هذا التقرير بناء على المعلومات التي تم تداولها في اطار الاجتماعات الفردية التي تمت مع اصحاب المصلحة.

#### المرحلة الثالثة

تم جمع كل الاجوبة والمعلومات والتوصيات الصادرة عن اصحاب المصلحة في التقرير.

#### المرحلة الرابعة

تم تنظيم ورشة عمل استشارية في وزارة البيئة لشرح مراحل اعداد هذا التقرير. كما تم الاخذ بوجهة نظر اصحاب المصلحة المشاركين وبتعليقاتهم واقتراحاتهم الهادفة الى كيفية تحسين التقرير والى الفاء الضوء على القضايا الرئيسية التي يجب اعطاؤها اولوية على المستوى الوطني.

#### المرحلة الخامسة

تمت مراجعة لمسودة اولى للتقرير من قبل اصحاب المصلحة المهتمين بالامر كما تم ادراج تعليقاتهم في التقرير.

## كتابة التقرير

تمت كتابة هذا التقرير بالاعتماد على اسلوب تشاركي حيث تم ادراج معلومات ووجهات نظر اصحاب المصلحة المعنيين بالتنوع البيولوجي في لبنان في مختلف اقسام التقرير. فلقد تمت معالجة الاسئلة المحددة الاجابة والشاملة (التي تشغل يداية كل مادة من اتفاقية التنوع البيولوجي) مع كل اصحاب المصلحة من مختلف الميادين اما في ما يتعلق بالاسئلة المحددة فلقد عولجت مع الخبراء منهم (جدول رقم 2). ولكن تجدر الاشارة الى القول انه على الرغم من الميادين المختلفة التي يشغلها اصحاب المصلحة لم يظهر تناقض كبير في الاجوبة بل على العكس كان هناك اجماع عام انعكس في الاجابات على الاسئلة المحددة الاجابة. فالاستطلاع اظهر بطريقة غير مباشرة النسبة المئوية من اصحاب المصلحة المعنيين بالمواد المختلفة للاتفاقية.

اضافة الى ما سبق يجدر القول انه كان هناك بعض الاسئلة التي كان من الصعب حصر اجابتها كما كان هناك نقص في المعلومات اللازمة للاجابة على اسئلة اخرى. وبغية المحافظة على مصداقية المعلومات المنشورة في هذا التقرير، تم ادراج التعليقات والاجوبة غير المحددة بمادة معينة بفقرة خاصة توضيحية. كما اضيف في نهاية التقرير ملحق يتضمن كل التعليقات والاقتراحات الصادرة عن اصحاب المصلحة دون ذكر لاسمائهم (ملحق رقم 1 – رجاء مراجعة النسخة الانكليزية للتقرير).

تم وضع قائمة ببعض الوثائق الرئيسية التي استعملت لهذا التقرير (ملحق رقم 2) ولكنها ليست شاملة ولا تضم كل الوثائق المتعلقة بشاطات و/ أو بحث في التنوع البيولوجي في لبنان.

جدول رقم 1: قائمة جرد باسماء اصحاب المصلحة المستشارين لهذا التقرير

| وزارة البيئة   |  |
|--|--|
| المشاريع الدولية العاملة في وزارة البيئة   |  |
| <p>السيد رامي ابو سلمان<br/>مشروع التنوع البيولوجي<br/>مدير المشروع<br/>صندوق بريد: 70-1091<br/>انطلياس-بيروت-لبنان<br/>تلفون : 961-4-522222<br/><a href="mailto:rsalman@yahoo.com">rsalman@yahoo.com</a></p>    | <p>الأنسة لارا سماعة<br/>المنسق الوطني لاتفاقية التنوع البيولوجي<br/>مصلحة المحافظة على الطبيعة<br/>وزارة البيئة<br/>صندوق بريد: 70-1091<br/>انطلياس-بيروت-لبنان<br/>تلفون : 961-4-522222<br/><a href="mailto:l.samaha@moe.gov.lb">l.samaha@moe.gov.lb</a></p> |
| السيد جورج عقل   |  |
| <p>صندوق بريد: 70-1091<br/>انطلياس-بيروت-لبنان<br/>تلفون : 961-4-522222<br/><a href="mailto:g.akl@moe.gov.lb">g.akl@moe.gov.lb</a></p>   | <p>السيدة لينا يموت<br/>رئيس مصلحة حماية البيئة سكنية بالانابة<br/>وزارة البيئة<br/>صندوق بريد: 70-1091<br/>انطلياس-بيروت-لبنان<br/>تلفون : 961-4-522222<br/><a href="mailto:l.yamout@moe.gov.lb">l.yamout@moe.gov.lb</a></p>                                  |
| <p>الأنسة سوسن مهدي<br/>مشروع ادارة المناطق الساحلية<br/>مديرة المشروع<br/>صندوق بريد: 70-1091<br/>انطلياس-بيروت-لبنان<br/>تلفون : 961-4-522222<br/><a href="mailto:smehdi@moe.gov.lb">smehdi@moe.gov.lb</a></p> | <p>الأنسة رولا الشيخ<br/>مصلحة الوقاية من مؤثرات التكنولوجيا والمخاطر الطبيعية<br/>وزارة البيئة<br/>صندوق بريد: 70-1091<br/>انطلياس-بيروت-لبنان<br/>تلفون : 961-4-522222<br/><a href="mailto:Rola.sh@moe.gov.lb">Rola.sh@moe.gov.lb</a></p>                    |
| <p>السيد شربل رزق<br/>مدير مشروع المناطق الرطبة والساحلية<br/>صندوق بريد: 70-1091<br/>انطلياس-بيروت-لبنان<br/>تلفون : 961-4-522222<br/><a href="mailto:crizk@moe.gov.lb">crizk@moe.gov.lb</a></p>                | <p>السيدة مينرفا اندريا<br/>مصلحة الارشاد والتوعية<br/>وزارة البيئة<br/>صندوق بريد: 70-1091<br/>انطلياس-بيروت-لبنان<br/>تلفون : 961-4-522222</p>   |
|  | انطلياس-بيروت-لبنان  |
|  | <p>الأنسة ريم فياض<br/>مصلحة الارشاد والتوعية<br/>وزارة البيئة<br/>صندوق بريد: 70-1091<br/>انطلياس-بيروت-لبنان<br/>تلفون : 961-4-522222</p>  |



## وزارة الزراعة

### مصلحة الابحاث العلمية الزراعية

د. ميشال افرام  
مدير عام مصلحة الابحاث العلمية الزراعية  
تليفون: 961-8-900037

د. ميشال ابي انطون  
باحث  
مصلحة البحوث العلمية الزراعية - الفنار  
[iralfnr@cnrs.edu.lb](mailto:iralfnr@cnrs.edu.lb)  
صندوق بريد: 90-1965  
الفنار - جديدة المتن - لبنان  
تليفون: 961-1-682471  
فاكس: 961-1-682472  
[iralfnr@cnrs.edu.lb](mailto:iralfnr@cnrs.edu.lb)

السيد نبيل عساف  
مهندس احراج - عالم بيئي  
صندوق بريد: 90-1965  
الفنار - جديدة المتن - لبنان  
تليفون: 961-1-682471  
فاكس: 961-1-682472  
[assaf@sodetel.net.lb](mailto:assaf@sodetel.net.lb)

د. لميس شلق  
باحثة في مصلحة الابحاث العلمية الزراعية  
رئيسة قسم البيوتكنولوجيا  
تليفون: 961-8-900037/47  
فاكس: 961-8-900077  
[lamischalak@hotmail.com](mailto:lamischalak@hotmail.com)

د. حسن مثلب  
رئيس قسم النباتات في مصلحة الابحاث العلمية الزراعية  
تل عمارة  
صندوق بريد: 287- مصلحة الابحاث العلمية الزراعية  
تليفون: 961-8-900037  
[hmachlab@hotmail.com](mailto:hmachlab@hotmail.com)

د. وفاء خوري  
مشروع حماية التنوع البيولوجي والاستعمال المستدام  
للزراعة في الشرق الادنى  
مديرة المشروع  
تليفون: 961-8-900037  
فاكس: 961-8-901729  
[agrobio@cyberia.net.lb](mailto:agrobio@cyberia.net.lb)

السيد غطاس عقل  
مدير التنمية الريفية والموارد الطبيعية  
وزارة الزراعة  
فاكس: 961-1-323873

السيد فادي اسمر  
رئيس دائرة المراعي الحدائق العامة والمحميات  
المنسق الوطني لاتفاقية مكافحة التصحر  
وزارة الزراعة  
فاكس: 961-1-323873  
[fadyasmar@terra.net.lb](mailto:fadyasmar@terra.net.lb)

د. ميشال خزامي  
مستشار احراج  
تليفون: 961-3-244736  
فاكس: 961-1-323873  
[mkhouzami@hotmail.com](mailto:mkhouzami@hotmail.com)

د. شادي مهنا  
مدير معهد علوم البحار  
وزارة الزراعة  
[ipogov@cyberia.net.lb](mailto:ipogov@cyberia.net.lb)

المجلس الوطني للبحوث العلمية

|  |   |
|--|---|
| <p>د. هراتش قيومجيان<br/>رئيس قسم العلوم البيئية<br/>صندوق بريد: 11-8281<br/>بيروت-لبنان<br/>تليفون: 961-1-840260<br/><a href="mailto:kuymjian@cnrs.edu.lb">kuymjian@cnrs.edu.lb</a></p> <p>د. غابي خلف<br/>مدير المركز الوطني لعلوم البحار<br/>تليفون: 961-6-741851<br/>فاكس: 961-6-741584<br/><a href="mailto:bihar@cnrs.edu.lb">bihar@cnrs.edu.lb</a></p> | <p>د. جورج طعمه<br/>مدير المجلس الوطني للبحوث العلمية<br/>صندوق بريد: 11-8281<br/>بيروت-لبنان<br/>تليفون: 961-1-840260<br/><a href="mailto:gtohme@cnrs.edu.lb">gtohme@cnrs.edu.lb</a></p> <p>د. معين حمزة<br/>امين سر عام<br/>صندوق بريد: 11-8281<br/>بيروت-لبنان<br/>تليفون: 961-1-840260<br/><a href="mailto:hamze@cnrs.edu.lb">hamze@cnrs.edu.lb</a></p> |
|--|---|

|  |   |
|--|---|
| <p>وزارة التربية<br/>السيد بدري نجم<br/>المدير الاداري في مركز التربية<br/>وزارة التربية</p> | <p>وزارة السياحة<br/>السيدة منى فارس<br/>رئيس مصلحة استثمار المواقع الاثرية والتاريخية والمتاحف<br/>وزارة السياحة</p> |
|--|---|

الجامعة الاميركية في بيروت

د. سلمى تلحوق

د. رياض بعلبكي  
استاذ مشارك

علوم نباتية

الجامعة الاميركية في بيروت  
صندوق بريد: 11-0236  
رياض الصلح 11072020  
تليفون: 961-1-350000 مقسم : 4507  
[riadbaal@aub.edu.lb](mailto:riadbaal@aub.edu.lb)

د. معتصم الفاضل  
استاذ مشارك

هندسة مدنية وبيئية  
الجامعة الاميركية في بيروت  
صندوق بريد: 11-0236  
رياض الصلح 11072020  
تليفون: 961-1-350000 مقسم : 3470  
[mfadel@aub.edu.lb](mailto:mfadel@aub.edu.lb)

السيدة ندى سنو سعود  
مدرسة علوم بيولوجية  
الجامعة الاميركية في بيروت  
صندوق بريد: 11-0236  
رياض الصلح 11072020  
تليفون: 961-1-350000 مقسم : 3470  
[ns02@aub.edu.lb](mailto:ns02@aub.edu.lb)

الآنسة مايا عبود  
ماجستير علوم بيئية  
تليفون: 961-3-817845  
[maya UCLA@yahoo.com](mailto:maya UCLA@yahoo.com)

الآنسة ميراى اندره عقل  
ماجستير علوم زراعية  
تليفون: 961-3-966465  
[miroakl@yahoo.com](mailto:miroakl@yahoo.com)

استاذ مشارك  
علوم نباتية  
الجامعة الاميركية في بيروت  
صندوق بريد: 11-0236  
رياض الصلح 11072020  
تليفون : 961-1-350000 مقسم : 4508  
[ntsalma@aub.edu.lb](mailto:ntsalma@aub.edu.lb)

د. رامى زريق  
بروفيسور  
الموارد البرية والمائية  
الجامعة الاميركية في بيروت  
صندوق بريد: 11-0236  
رياض الصلح 11072020  
تليفون: 961-1-350000 مقسم : 4571  
[rzurayk@aub.edu.lb](mailto:rzurayk@aub.edu.lb)

د. شادي حماده  
استاذ مشارك  
علوم حيوانية  
الجامعة الاميركية في بيروت  
صندوق بريد: 11-0236  
رياض الصلح 11072020  
تليفون: 961-1-350000 مقسم : 4508  
[shamadeh@aub.edu.lb](mailto:shamadeh@aub.edu.lb)

السيد علي الخطيب

مرشح دكتورا في علم النبات الزراعي  
علوم نباتية

الجامعة الاميركية في بيروت  
صندوق بريد: 11-0236  
رياض الصلح 11072020  
تليفون: 961-1-350000 مقسم : 4506  
[alikhatib@hotmail.com](mailto:alikhatib@hotmail.com)

السيد نبيل نمر  
باحث  
مرشح دكتورا في الايكولوجيا الكيمائية INRA فرنسا  
علوم نباتية  
الجامعة الاميركية في بيروت  
صندوق بريد: 11-0236  
رياض الصلح 11072020  
تليفون: 961-1-350000 مقسم : 4490  
[nn04@aub.edu.lb](mailto:nn04@aub.edu.lb)

### الجامعة اللبنانية

البروفيسور سامي لقيس  
استاذ في علوم البحار - الجامعة اللبنانية  
خبير في العلوم البيئية  
صندوق بريد: 138  
جبيل لبنان  
تليفون: 961-9-450580  
فاكس: 961-9-450580  
[slakkis@inco.com.lb](mailto:slakkis@inco.com.lb)

د. سمير صافي  
استاذ مشارك

قسم العلوم البيولوجية  
الجامعة اللبنانية  
كلية العلوم-الفرع الثاني-القفار

[ssafi@ul.edu.lb](mailto:ssafi@ul.edu.lb)

بروفيسور سعاد هر اوي-بلوكيه  
اختصاصية في Herpetology  
باحثة في المجلس الوطني للبحوث العلمية  
اختصاصية في السلاحف البحرية  
فاكس: 961-1-680250  
[sbloquet@ul.edu.lb](mailto:sbloquet@ul.edu.lb)

د. غسان جرادي  
بروفيسور في الايكولوجيا والعلوم الحيوانية  
الجامعة اللبنانية - كلية العلوم  
فاكس: 961-1-822639  
[r-jaradi@cyberia.net.lb](mailto:r-jaradi@cyberia.net.lb)

د. طليع المصري  
استاذ مشارك  
قسم العلوم البيولوجية  
الجامعة اللبنانية  
كلية العلوم-الفرع الثاني-القفار

### جامعة البلمند

د. منال نادر  
دكتورا - استاذ مشارك  
جامعة البلمند كلية- العلوم الصحية  
شارع يوسف سرسق مبنى مار جرجس  
1100-2807 صندوق بريد 166378 اشرفية بيروت 1100-2807 لبنان  
تليفون: 961-1-581700 مقسم: 3397  
فاكس: 961-1-562110

[manal.nader@balamand.edu.lb](mailto:manal.nader@balamand.edu.lb)

| مستشارين  | الجمعيات غير الحكومية  |
|---|--|
| <p>د. فيصل ابو عز الدين<br/>التنوع البيولوجي المحميات الطبيعية<br/>صندوق بريد: 11-1024<br/>رياض الصلح بيروت 11072070 لبنان<br/>تليفون : 961-1-361662<br/>فاكس : 961-1-361662<br/><a href="mailto:faisal-consultant@hotmail.com">faisal-consultant@hotmail.com</a></p> <p>الآنسة مهى مهدي<br/>المستشارة الوطنية لمشروع ميدستأ<br/>فاكس: 961-1-342701 أو 961-1-343740</p> <p>السيد وليد نصر<br/>محامي مختص بالملكية الفكرية<br/>صندوق بريد: 116-2344 بيرقت<br/>تليفون: 961-1-611337<br/>فاكس: 961-1-611339<br/><a href="mailto:walid@nass-law.com">walid@nass-law.com</a></p> | <p>السيد منير ابو غانم<br/>ناشط في البرنامج<br/>جمعية حماية وتنمية الثوة الحرجية AFDC<br/>الرملية-عاليه لبنان<br/>تليفون: 961-1-752670<br/>فاكس: 961-5-280430<br/><a href="mailto:afdc@afdc.org.lb">afdc@afdc.org.lb</a></p> <p>السيد سر كيس خواجه<br/>اصدقاء حرش اهدن<br/>محمية حرش اهدن<br/>مدير المحمية<br/>فاكس: 961-6-561800<br/><a href="mailto:saco@intra.net.lb">saco@intra.net.lb</a></p> <p>د. علي درويش<br/>دكتورا في الزراعة<br/>رئيس الخط الاخضر<br/><a href="mailto:ali@greenline.com">ali@greenline.com</a></p> |
| <p>د. هيام ملاط<br/>محامي<br/>تليفون: 961-1-384713<br/><a href="mailto:mallatlaw@dm.net.lb">mallatlaw@dm.net.lb</a></p>   | <p>الآنسة اندريا منلا<br/>المستشارة البيئية في جمعية الشبان المسيحية<br/>فاكس: 961-1-366099<br/><a href="mailto:amunla@hotmail.com">amunla@hotmail.com</a></p>   |
| <p><b>القطاع الخاص</b></p> <p>السيد منير ابو سعيد<br/>مدير<br/>Animal Encounter<br/>عاليه لبنان<br/>تليفون: 961-5-885724<br/>فاكس: 961-5-555201<br/><a href="mailto:mabisaid@cyberia.net.lb">mabisaid@cyberia.net.lb</a></p> <p>السيد كريم الجسر<br/>Associate at Ecodit<br/>خبير بيئي<br/>ايكوديت لبنان شارع الخازنين 114 بناية منى الطابق الثاني<br/>الاشرفيه رميل بيروت لبنان<br/>تليفون: 961-1-566784<br/>فاكس: 961-1-566785<br/><a href="mailto:ecodit@destination.com.lb">ecodit@destination.com.lb</a></p>   | <p>السيد كريس نيلور<br/>مدير أروشا الدولي في لبنان<br/>قب الياس البقاع لبنان<br/>تليفون: 961-1-370080</p> <p>الآنسة السا ستوت<br/>منسقة المركز الاقليمي للتنوع البيولوجي - الاتحاد الدولي<br/>للمحافظة على الطبيعة<br/><a href="mailto:elsa@intracom.net.lb">elsa@intracom.net.lb</a></p> <p>السيد اسعد سرحال<br/>جمعية أرز الشوف<br/>محمية أرز الشوف<br/>مدير المحمية<br/>جمعية حماية الطبيعة SPNL<br/>فاكس: 961-1-342701 أو 961-1-343740</p>   |

جدول رقم 2. نسبة تردد الاجابات على الاسئلة المحددة المتعلقة بكل مادة (رجاء مراجعة التقرير لمزيد من المعلومات) (ن= عدد اصحاب المصلحة المستشارين لهذا التقرير)

| المادة | النسبة / ن = 54                             |
|--------|---|
| 5      | التعاون                                     |
| 12     | البحث والتدريب                              |
| 13     | تثقيف الجمهور وتوعيته                       |
| 6      | تدابير عامة للحفاظ والاستعمال المستدام      |
| 7      | التحديد والرصد                              |
| 8ي     | المعرفة التقليدية وما يتصل بهب من احكام     |
| 14     | تقييم الوقع وتخفيف الوقع الضار              |
| 8      | الحفظ داخل الموضوع                          |
|        | مقررات خاصة بالتصنيف                        |
| 9      | الحفظ خارج الموضوع                          |
| 11     | التدابير الحافزة                            |
| 8ح     | الانواع الغريبة                             |
| 10     | الاستعمال المستدام لعناصر التنوع البيولوجي  |
| 20     | الموارد المالية                             |
| 15     | التوصل الى الموارد الجينية                  |
| 16     | التوصل الى التكنولوجيا ونقلها               |
| 17     | تبادل المعلومات                             |
| 21     | الآلية المالية                              |
| 18     | التعاون التقني والعلمي                      |
| 19     | تناول التكنولوجيا الاحيائية وتوزيع منافعها  |
|        | نهج الانظمة الايكولوجية                     |
|        | التنوع البيولوجي الزراعي                    |
|        | التنوع البيولوجي الحراجي (الغابات)          |
|        | الانظمة الايكولوجية للمياه الداخلية         |
|        | التنوع البيولوجي للاراضي الجافة ودون الرطبة |
|        | التنوع البيولوجي البحري والساحلي            |

ان حوض البحر المتوسط وبحكم موقعه على مفترق أوروبا، آسيا وأفريقيا، يتمتع بثروة بيئية متنوعة تنعكس بتعدد الموائل البيئية كالجزر، الاراضي الساحلية، الانهار والجبال العالية. فهناك اربعة عوامل رئيسية ادت نتيجة لتفاعلها الى تنوع بيولوجي غني وفريد في المنطقة يتمثل بالطبقات الارضية المتنوعة، الجيولوجيا، الايكولوجيا وتعدد الجماعات البشرية التي استوطنت في منطقة البحر الأبيض المتوسط ( بلوندر و ارونسون 1999). ان هذه المنطقة تعكس بصورة مثلى وأكثر من أي منطقة أخرى في العالم التغيرات البيئية الناتجة عن التفاعل البيئي / البشري فيها. يعتبر لبنان منطقة اساسية في حوض البحر الأبيض المتوسط اذ يتمتع بثروة بيولوجية ادت الى اعلانه مركز عالمي للتنوع النباتي. علاوة على ذلك، يعتبر لبنان موقعا عالميا نظرا لنسبة الانواع المستوطنة فيه ومقاومتها للتهديدات التي تواجه البيئة حاليا (ميرس. 2000 et al).

ان لبنان بمساحته الاجمالية 10425 كلم<sup>2</sup> هو بلد جبلي يتمتع بتنوع الموائل الاحيائية والطبيعية فيه ويغلب عليه مناخ البحر الأبيض المتوسط ( بلونديل و ارونسون 1999). فان طبيعة التضاريس فيه تفرض بيئات متعددة للتنوع البيولوجي الارضي او المتعلق بالمياه العذبة ولكن هناك العديد من الانظمة الايكولوجية التي تعاند التغييرات البيئية المتلاحقة.

هناك خمسة مناطق جغرافية في لبنان ( مجلس الانماء والاعمار / ايكوديت-ايوريف 1997):  
**المنطقة الساحلية**، 250 كلم وتشمل الخط الساحلي السهول الساحلية والسفوح الجبلية لتلال سلسلة جبال لبنان الغربية التي يبلغ ارتفاعها 250 م.  
**سلسلة جبال لبنان الغربية**، حوالي 160 كلم طولا و 25-40 كلم عرضا، تشمل المرتفعات المتوسطة والعالية فوق 250 متر. وتبدأ من عكار في الشمال وتمتد الى تلال جبل عامل في الجنوب. ان اعلى قمة في هذه السلسلة هي القرنة السوداء في الشمال (3088 م).  
**سهل البقاع** الذي يفصل سلسلة جبل لبنان عن السلسلة الشرقية هو عبارة عن ممر خصب عرضه 8-12 كلم وطوله حوالي 120 كلم من الشمال إلى الجنوب. يجري في هذا السهل نهر العاصي في الشمال ونهر الليطاني في الجنوب.  
**سلسلة جبال لبنان الشرقية** تمتد على طول الحدود السورية اللبنانية وتبلغ اعلى قمة فيها 2600 م في طلعة موسى. تتميز المنحدرات فيها بالانحدار الخفيف على عكس منحدرات سلسلة جبال لبنان الغربية. ويتمتع القسم الجنوبي (جبل حرمون) من هذه السلسلة بامطار غزيرة يتم تقاسمها على الحدود الفاصلة على لبنان، سوريا وإسرائيل.  
**جنوب لبنان** هو عبارة عن هضبة مرتفعة تمتد من الشواطئ الغربية في جنوب لبنان إلى تلال جبل حرمون في الشرق. في هذه المنطقة العديد من الترسبات الناتجة عن الينابيع الموسمية المتدفقة من الغرب إلى الشرق.

ان غنى الطبيعة في لبنان ينعكس في عدد الانواع المتواجدة فيه اذ يقدر عددها ب 9119 فصيلة منها 4633 نباتية و 4486 حيوانية (الاستراتيجية وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي 1998). فالثروة الزهرية في لبنان تقدر ب 2600 فصيلة منها 311 مستوطنة (12%) (دافيس 1994 et al). ولكن هناك تهديدات عديدة تعترض التنوع البيولوجي في لبنان. وبناء عليه قام لبنان بتوقيع وتصديق إتفاقيات دولية عديدة لحماية هذا التنوع الغني ومن ضمنها اتفاقية التنوع البيولوجي 94/8/1. وبغية احترام هذه الاتفاقية الاخيرة تمت دراسة التنوع البيولوجي في لبنان في اطار تطبيق المادة السابعة من الاتفاقية والمتعلقة بالتحديد والرصد؛ ولقد اعتبرت هذه الدراسة مصدر معلومات مهم حول التنوع البيولوجي في لبنان. اضافة الى ذلك اظهر لبنان تقدما ملحوظا في العمل على التنوع البيولوجي من خلال اعداده لاستراتيجية وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي ومن خلال الجهود الوطنية التي ركزت على المحافظة على التنوع البيولوجي والمشاريع التي تمت على المستوى الاكاديمي او الحكومي او على مستوى مؤسسات القطاع العام.

في ضوء هذا التنوع البيولوجي المميز يواجه لبنان تحديات عديدة لحماية موارده. فيعاني لبنان اولا من نقص في التدريب والخبراء على حد سواء في ما يتعلق بالتصنيف، الموارد الجينية، المحافظة، الايكولوجيا، ادارة الموارد، علم الغابات والتخطيط. اضافة الى ما سبق، هناك نقص في التنسيق وفي تطبيق القوانين وتنفيذها كما هناك غياب لسياسة ادراج مفهوم البيئة والتنمية في المخططات الوطنية وتنفيذ المشاريع. علاوة على ذلك، ان التنسيق بين العلماء وصانعي السياسات غير كاف.

ان استراتيجية وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي التي أعدتها وزارة البيئة بالتعاون مع برنامج الامم المتحدة الانمائي والـ GEF عام 1998 تعتبر البرنامج الوطني الوحيد الذي يحدد اطار النشاطات المتعلقة بالتنوع البيولوجي في لبنان، ولقد تمت مراجعة هذه الاستراتيجية من قبل الفريق الاستشاري خلال اعداد هذا التقرير لتقييم تطبيق اتفاقية التنوع البيولوجي في لبنان ولو بشكل غير مباشر. وبناء عليه تم تقييم مدى ادراج بنود ومواد الاتفاقية في الاستراتيجية كما تم تقييم التقدم الملحوظ لبنود خطة العمل المتعلقة بالعديد من القطاعات.

لقد تمت عملية المراجعة من خلال وضع نشاطات الاستراتيجية الوطنية القريبة والمتوسطة الامد في اطار بنود الاتفاقية التي تتوافق معها وايضا لجهة تطبيقها (الرجاء مراجعة الجدول في ما يلي). فوفقاً لخطة العمل في الاستراتيجية يجب تنفيذ واكمال هذه النشاطات بسنة 2003. اما بالنسبة للنشاطات البعيدة المدى فلقد تم ادراجها بهذه المراجعة وفقاً لنتائجها مع بنود اتفاقية التنوع البيولوجي وليس لجهة تطبيقها اذ انها مخططة لسنة 2008. وتجدر الإشارة الى القول انه كان صعباً في العديد من الحالات ادراج نشاطات الاستراتيجية الوطنية في بند من بنود اتفاقية التنوع البيولوجي اذ ان الاستراتيجية ركزت على مفهوم الانظمة الايكولوجية وبعض القضايا المحددة وليس على مفهوم الاتفاقية بشكل عام.

ان النشاطات الخمسة عشر التالية وردت في استراتيجية وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي ولكنها لا تتعلق مباشرة ببنود اتفاقية التنوع البيولوجي المدرجة في التقرير الوطني الثاني:  
على المدى القريب:

- العمل على قانون لازالة النزاعات بين المؤسسات الحكومية
- وضع خرائط مسح اراض
- انشاء نظام لمراقبة نوعية المياه وتطبيق برامج لاستعمال سليم للمياه
- تأمين نظام صرف جيد ليتناسب مع قدرة المناطق الجوفية على الاستيعاب
- فرض عقوبات مالية على ملوثي موارد المياه
- العمل على تثقيف الجمهور وتوعيته حول استعمالات المياه والمحافظة على نوعيتها وعلى مواردها
- تحديد مواقع التلوث الحساسة والمصادر الارضية للتلوث اضافة الى تحديد مصادر التلوث البحرية الناتجة عن النشاطات البشرية مثل النفط.
- العمل على الحد من المد الصناعي على طول الساحل
- العمل على اتخاذ تدابير حافزة للتشجيع على صناعة نظيفة والعمل على تشريع مبدأ "الملوث يدفع"
- دراسة قطاع الاسماك علمياً لناحية الاستعمالات، الحاجات، الامكانيات، والموارد
- العمل على استثمار الاراضي واستعمالها وتجنب العمل في اراض خاصة

على المدى المتوسط:

- انشاء سياسات ومقاييس لاستعمال الاراضي وتخطيطها
- العمل على تحسين تطبيق القوانين وعلى انشاء آلية تنسيق وعلى نشر مفهوم السياسة البيئية.

اضافة الى ما سبق يجدر القول انه لم يتم تناول ثلاثة مواد من اتفاقية التنوع البيولوجي الا وهي: التصنيف، الانظمة الايكولوجية والتوصل الى التكنولوجيا ونقلها. اما في ما يتعلق بتنفيذ 75 نشاطاً متعلقين بالاتفاقية فهناك 3% مكملين و 68% في مراحل متقدمة من التطبيق وحوالي الثلث (29%) لم يباشر به بعد.

هناك عدة امور يمكن استخلاصها من خلال هذه المقارنة: لم يتم تناول ثلاثة مواد من اتفاقية التنوع البيولوجي في الاستراتيجية الوطنية؛ اما بالنسبة لتطبيق المواد الاخرى القريبة والمتوسطة والبعيدة المدى فيمكن وصفه بالجزئي. بناء عليه يجدر تجديد الاستراتيجية الوطنية لتشمل اولويات عمل موضوعية في اطار يغطي بنود اتفاقية التنوع البيولوجي كافة مع مختلف ملحقاتها. فهناك ترداد لاهداف معينة في الاستراتيجية الوطنية مثل انشاء هيئة وطنية للتنوع البيولوجي والعمل على تنمية طرق انتاج الاسماك وطرق تنمية الزراعة.



تقوم وزارة البيئة بالعمل على تنفيذ مشروع للتنوع البيولوجي سوف يقوم بتقييم القدرات المحلية والاحتياجات والاولويات وبرصد القدرات والفاعلية المؤسساتية لتحديد الآلية اللازمة لحماية التنوع البيولوجي الوطني. وبغية تحقيق هذه الاهداف سوف يتم اتباع هذه التدابير :

- بدء انشاء مشروع لإعداد هيكلية وطنية للسلامة الاحيائية على المستوى الوطني.
- العمل على تقييم الاحتياجات اللازمة في مجال التصنيف.
- انعاش مفهوم الهيئة الوطنية للتنوع البيولوجي
- العمل على وضع تركيبة مؤسساتية لوحدة تتعلق بالتنوع البيولوجي تعمل في وزارة البيئة لمتابعة القضايا المالية وعلى ارساء الدعم المؤسساتي لكل المنظمات والمؤسسات المهمة بالتنوع البيولوجي.
- العمل على اعداد قوانين تتعلق بالتنوع البيولوجي ومتابعة القضايا المتعلقة فيه مثل الاستراتيجية وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي الهيئة الوطنية للتنوع البيولوجي وقوانين تنظم التوصل الى الموارد الجينية.
- تأمين تبادل تام للمعلومات المتعلقة بالتنوع البيولوجي.
- العمل على وضع مؤشرات لرصد التنوع البيولوجي في لبنان.

اضافة الى التدابير التي سبق ذكرها اعلاه فان هناك قانون حماية البيئة الصادر مؤخراً في لبنان (قانون رقم 444 تاريخ 2002/8/8) الذي يدعو الى انشاء المجلس الوطني للبيئة. هذا المجلس سينألف من 14 خبيراً من حقول متعددة، سوف يتولون مسؤولية وضع الاهداف والاولويات المتعلقة بالتنوع البيولوجي كما سيقومون بتقييم الوضع البيئي لكل نشاط اضافة الى عملهم على التنسيق بين المؤسسات الادارية والوزارية في امور تتعلق بحماية البيئة، وأخيراً سيعملون على التوصية بتجديد قوانين او باتخاذ اية تدابير او وضع اية مؤشرات تتعلق بالتنوع البيولوجي.

جدول رقم 3. استراتيجية وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي

| المادة  | مكملة | قيد التنفيذ | لم يباشر العمل فيها |
|---|-------|-------------|---------------------|
| <b>المادة 5 التعاون</b>   |       |             |                     |
| <b>على المدى القريب (2001-1999)</b>   |       |             |                     |
| مراجعة كافة المعاهدات الدولية والاقليمية والبروتوكولات والاتفاقات الخاصة بالتنوع البيولوجي لتحديد صلتها بالدولة اللبنانية وتحضير هيكلية للمشاركة الفعلية  |       |             | +                   |
| <b>على المدى المتوسط (2003-2001)</b>  |       |             |                     |
| اقامة علاقات تعاون وتنسيق النشاطات مع كل الاطراف المعنية مثل الحكومة الصناعة الجمعيات غير الحكومية والعمل على تنظيم حملات تثقيف وتوعية للجمهور على نطاق واسع  |       | +           |                     |
| انشاء آلية لتسهيل تبادل التقنيات والموارد بين المزارعين والعمل على نشر الموارد المجمعَة محليا او اقليميا في موائل خاصة  |       |             | +                   |
| <b>المادة 6 التدابير العامة للحفاظ والاستعمال المستدام</b>  |       |             |                     |
| <b>على المدى المتوسط (2003-2001)</b>  |       |             |                     |
| اتخاذ التدابير اللازمة على مستوى المؤسسات للعمل على استراتيجية وخطة عمل فعالة   |       |             | +                   |
| <b>المادة 7 التحديد والرصد</b>  |       |             |                     |
| <b>على المدى المتوسط (2003-2001)</b>  |       |             |                     |
| وضع وانهاء ورصد لقاعدة معلومات تتعلق بالبيئة. فتجديد هذه المعلومات على نحو مستمر وسيلة وقائية تساعد على التخفيف من وقع التغيرات الطبيعية او وقع التفاعلات البيئية الانسانية (على الارض والموائل الطبيعية) |       | +           |                     |
| وضع نظام معلوماتية لتوثيق ثروة المياه العذبة والانواع المهددة بالانقراض   |       |             | +                   |
| العمل على مسح شامل لحالة المناطق الساحلية وعلى مراجعة خرائط استعمال الاراضي واعداد تشريعات تتعلق بضرورة   |       | +           |                     |

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
|  |  |  | التعاون ما بين القطاع العام<br>بشكل الخاص. |
|--|--|--|--|

|   |   |  |  |
|---|---|--|--|
|   |   |  | وضع نظام معلوماتية على المستوى الوطني للمحاصيل الحقلية، الاعشاب الضارة والقطعان مع التركيز على هجرة وتهجير هذه القطعان.  |
| <b>مقررات حول التصنيف لم تدرج في الاستراتيجية وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي</b> |   |  |  |
| <b>المادة 8 الحفظ في الموضوع</b>  |   |  |  |
| <b>على المدى القريب (1999-2001)</b>   |   |  |  |
|   | + |  | حماية الموائل الطبيعية المهمة المتميزة بايكولوجية معينة (تواجد انواع متفردة او متميزة فيها او امور تتعلق بفرادتها...) او بتاريخها او بخلفية اجتماعية ثقافية معينة (غابات الأرز، وادي قنوبين المسمى وادي القديسين، مستنقعات عميق) |
|   | + |  | تنظيم الصيد في اطار العمل على فرض امتحانات للحصول على رخصة بالصيد  |
|   | + |  | تجنيد السكان المحليين للعمل على المواقع كحراس وتقنيين ... والعمل على تدريبهم وتأهيلهم  |
|   | + |  | تصنيف المناطق المحمية والتميز في ما بينها برسم الخرائط واجراء الجردات العامة وتجديدها  |
|   | + |  | اقامة مناطق للمحافظة الخاصة للتنوع البيولوجي وحرم حماية لمكافحة النيران ولمرور الآليات   |
| <b>على المدى المتوسط (2001-2003)</b>  |   |  |  |
|   | + |  | اقامة محميات طبيعية في عدة مواقع من مختلف المناطق الايكوجغرافية في لبنان التي تتمتع بتنوع نباتي وحيواني مهم وبوجود العديد من الاصول البرية للمحاصيل الزراعية اذا امكن  |
|   | + |  | تحصيل رسوم لدخول المحميات مع اسعار مخفضة للسكان المحليين   |
|   | + |  | اعادة تأهيل داخل المناطق المحمية باقامة مشاتل للانواع النباتية البلدية   |

| المادة 8 ح الأنواع الغريبة                         |   |  |   |
|--|---|--|---|
| على المدى القريب (2001-1999)                       |   |  |   |
| +  |   |  | منع استيراد الأنواع الدخيلة   |
|  | + |  | تشجيع استعمال الأنواع البلدية المحلية أكثر من الأنواع الدخيلة لتربية الكائنات المائية والبحرية والأنواع الزراعية المختلفة                   |
| +  |   |  | اتخاذ الإجراءات البيئية الوقائية عند استيراد أنواع النباتات والحيوانات وتشديد المراقبة في الحجر الصحي على كل المستوردات                     |
| المادة 8 ي المعرفة التقليدية وما يتصل بها من احكام |   |  |   |
| على المدى المتوسط (2003-2001)                      |   |  |   |
|  | + |  | العمل على التعاون مع الجماعات المحلية وبخاصة مع صيادي السمك والبلديات المحلية فالجمعيات غير الحكومية يمكن ان تلعب دور الوسيط في هذه العملية |
|  | + |  | تحديد كل أنواع الصناعات التقليدية المرتبطة بالموارد البحرية كإنتاج الملح أو صيد الأسفنج   |
| المادة 9 الحفظ خارج الموضوع                        |   |  |   |
| على المدى القريب (2001-1999)                       |   |  |   |
|  | + |  | المساعدة على إنشاء حدائق للحيوان واحواض للسمك   |
| على المدى المتوسط (2003-2001)                      |   |  |   |
|  | + |  | توسيع رقعة مزارع السمك للمياه العذبة للحد من الضغط على الموائل الطبيعية   |
|  | + |  | تنمية إنتاج النباتات السمكية لزيادة إنتاج البروتين والمواد العضوية بفعالية  |
| +  |   |  | إنشاء مزارع تقليدية للمحافظة ونشر الأنواع التقليدية التي يتم استبدالها بالأنواع الحديثة   |
| +  |   |  | إنشاء حديقة واحدة على الأقل للحفظ خارج الموضوع للمحاصيل المعمرة كالأشجار والنباتات الحولية والنباتات التي تنمو في سنتين                     |
| +  |   |  | إنشاء حدائق نباتية في المدن والحدائق الوطنية  |

| <b>المادة 10 الاستعمال المستدام للتنوع البيولوجي</b> |   |   |   |
|--|---|---|---|
| <b>على المدى القريب (2001-1999)</b>                  |   |   |   |
|  | + |   | انشاء سياحة بيئية مقرونة بتثقيف الجمهور وتوعيته حول البيئة  |
|  | + |   | تحديد امكانيات الموائل الطبيعية والانظمة الايكولوجية اللبنانية  |
| +  |   |   | تحسين تقييم الاثار الاقتصادية لبرامج الرصد مثل برنامج رصد المؤشرات البكتيرية في المناطق الساحلية وذلك بهدف تحسين القيمة التسويقية للشواطئ والمنتجات المحلية |
| +  |   |   | تطبيق قوانين تتعلق بالاستعمال المستدام للموارد الطبيعية   |
|  | + |   | ادخال بعض طرق الحصاد المستدام في بعض المحميات الطبيعية مثل انتاج العسل  |
| <b>المادة 11 التدابير الحافظة</b>                    |   |   |   |
| <b>على المدى المتوسط (2003-2001)</b>                 |   |   |   |
|  | + |   | وضع تدابير حافظة وضرائب وعقوبات   |
| <b>المادة 12 البحث والتدريب</b>                      |   |   |   |
| <b>على المدى القريب (2001-1999)</b>                  |   |   |   |
|  |   | + | وضع برامج والعمل على انشاء مراكز تدريب تتعلق بالتنوع البيولوجي الزراعي  |
|  | + |   | دعم البحث المتعلق بالبيئة وعلم الاجتماع الاقتصادي   |
|  | + |   | دعم كل المؤسسات المعنية بالبيئة والمحافظة على التنوع البيولوجي بما يشمل ايضا البلديات   |
| +  |   |   | انشاء مركز وطني لنظام المعلومات الجغرافية   |
| <b>المادة 13 تثقيف الجمهور وتوعيته</b>               |   |   |   |
| <b>على المدى القريب (2001-1999)</b>                  |   |   |   |
|  | + |   | تطبيق التربية البيئية في المدارس  |
|  | + |   | تنظيم حملة تثقيفية عن المحافظة على التنوع البيولوجي وذلك لنشر الوعي حول الاخطار التي تهدد التنوع البيولوجي الزراعي  |
|  | + |   | توسيع نطاق توعية الجمهور حول منافع التنوع البيولوجي   |

|  |   |  |  |
|--|---|--|--|
| <b>على المدى المتوسط (2003-2001)</b>   |   |  |  |
|  | + |  | اعداد برامج تدريبية وتوعوية خاصة في ما يتعلق بأهمية المحافظة على التنوع البيولوجي  |
| <b>المادة 14 تقييم الوقع وتخفيف الأثار الضارة</b>  |   |  |  |
| <b>على المدى القريب (2001-1999)</b>  |   |  |  |
|  | + |  | تقييم مسبق لاثر المشاريع المتعلقة بتخزين المياه (سدود بحيرات) قبيل البدء بتنفيذ المشروع  |
|  | + |  | تقييم الاثر الوقع البيئي قبيل البدء بإنشاء نباتات علاجية   |
|  | + |  | تقييم الاثر البيئي والاقتصادي لمشاريع البناء، العمار او شق طرقا... في مناطق زراعية   |
| <b>على المدى المتوسط (2003-2001)</b>   |   |  |  |
|  | + |  | اعداد خطط طوارئ لمكافحة التلوث او للتخفيف من اثاره الضارة  |
| <b>المادة 15التوصل الى الموارد الجينية</b>   |   |  |  |
| <b>على المدى القريب (2000-1999)</b>  |   |  |  |
| +  |   |  | تطبيق الاجراءات المتعلقة بالاصول الوراثية المستوردة (نباتية، حيوانية، سمكية او تتعلق بالطيور)  |
| <b>المادة 16 التوصل الى التكنولوجيا ونقل التكنولوجيا لم تدرج في الاستراتيجية وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي</b> |   |  |  |
| <b>المادة 17 تبادل المعلومات</b>   |   |  |  |
| <b>على المدى القريب (2000-1999)</b>  |   |  |  |
| +  |   |  | التسيق والعمل على التقليل من ازدواجية التقارير   |
| <b>المادة 18 التعاون التقني والعلمي</b>  |   |  |  |
| <b>على المدى القريب (2000-1999)</b>  |   |  |  |
|  | + |  | انشاء هيئة وطنية او فرع للتنوع البيولوجي للاشراف على السياسات والبرامج المتعلقة بالتنوع البيولوجي الزراعي  |
| +  |   |  | مراجعة البرامج الثنائية او المتعددة الاطراف التي تعنى بالتعاون في ما يختص بالتنمية والمساعدة التقنية في التنوع البيولوجي او التي تتضمن بنودا تتعلق بالتنوع البيولوجي والعمل على وضع خطة عمل لتحسين هذا التعاون |
|  | + |  | انشاء وحدة للتنسيق مركزية (وحدة وطنية للتنوع البيولوجي)  |

|   |   |  |  |
|---|---|--|--|
|   | + |  | انشاء هيئة وطنية للتنوع البيولوجي لرصد تطبيق الاستراتيجية وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي  |
|   | + |  | انشاء وحدة تنسيق وطنية للتنوع البيولوجي لتنسيق وتنظيم النشاطات المتعلقة بالمحافظة ودراسة واستعمال التنوع البيولوجي   |
| <b>على المدى المتوسط (2003-2001)</b>                              |   |  |  |
|   | + |  | تنظيم شبكة لمراقبة المحطات حول المركز الوطني لعلوم البحار او المجلس الوطني للبحوث العلمية والاشراف على اعادة تأهيل مراكز البحث بشكل عام  |
|   | + |  | ادماج النشاطات مع النشاطات الدولية وتبادل الخبرات  |
| <b>المادة 19 التعامل مع التكنولوجيا البيولوجية وتوزيع منافعها</b> |   |  |  |
| <b>على المدى القريب (2001-1999)</b>                               |   |  |  |
|   | + |  | تقييم الصلة الموجودة بين مبادرة البيوتراد وبرنامج ايسيجيبي ICGB ومبادرات دولية اخرى وخاصة لما يتعلق بالتنقيب البيولوجي وتأمين المنافع المستدامة  |
|   | + |  | انشاء هيئة خبراء للتكنولوجيا البيولوجية والهندسة الجينية لتعمل على اعطاء المشورة في ما يتعلق بالتكنولوجيا البيولوجية والكائنات الحية المحورة الناشئة عن التكنولوجيا البيولوجية   |
|   | + |  | وضع سياسة سلامة احبائية وتشريعات تتعلق بالتعامل واطلاق الكائنات الحية المحورة الناشئة عن التكنولوجيا البيولوجية  |
| <b>المادة 20 الموارد المالية</b>                                  |   |  |  |
| <b>على المدى القريب (2001-1999)</b>                               |   |  |  |
|   | + |  | التأكد من ان كل المؤسسات او المشاريع التي تعنى بالتنمية في لبنان هي على اطلاع على الاستراتيجية وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي والعمل على وضع منهجية للتنسيق بين المؤسسات الوزارية لتفادي التناقض في نشاطات التنمية المدعومة من الخارج |



المادة 21 الآلية المالية

|   |   |  |   |
|---|---|--|---|
| <b>على المدى القريب (1999-2001)</b>   |   |  |   |
| +   |   |  | العمل على استكشاف وتطبيق التدابير المالية للنشاطات التي تصنف كألوية أو كمنشآت على المدى البعيد والتي تم ذكرها في استراتيجية وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي   |
| <b>مفهوم الأنظمة البيولوجية لم يدرج في الاستراتيجية وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي</b> |   |  |   |
| <b>الأنظمة البيولوجية للمياه الداخلية</b>   |   |  |   |
| <b>على المدى القريب (1999-2001)</b>   |   |  |   |
|   | + |  | المحافظة على المستنقعات الطبيعية وإنشاء برك اصطناعية  |
| <b>على المدى المتوسط (2001-2003)</b>  |   |  |   |
| +   |   |  | برامج المراقبة الحرجية لجهة مكافحة الحرائق يجب ان تنتشر لتغطي مواقع احواض الانهر  |
| <b>التنوع البيولوجي البحري والساحلي</b>   |   |  |   |
| <b>على المدى القريب (1999-2000)</b>   |   |  |   |
|   | + |  | تطوير خطة العمل الوطنية ضمن الهيكلية المتعلقة بخطة عمل المتوسط  |
|   | + |  | العمل على اصدار قوانين جديدة او تجديد قوانين موجودة لما يتعلّق بمواسم الصيد، تقنيات الصيد الخ. اضافة الى ما يتعلّق بحماية سلاحف ولبائن البحر  |
| <b>التنوع البيولوجي الزراعي</b>   |   |  |   |
| <b>على المدى القريب (1999-2001)</b>   |   |  |   |
| +   |   |  | زيادة الصلاحيات التنفيذية لوزارة البيئة بغية حماية التنوع البيولوجي الزراعي   |
|   | + |  | دعم البحث العلمي الخاص بالاستخدام المستدام لموارد التنوع البيولوجي الزراعي، ضغط الرعي على التنوع البيولوجي وتشجيع البحث كذلك حول المحاصيل العلفية للأنواع البلدية   |
|   | + |  | عدم الإفراط في استعمال الكيماويات والمبيدات الزراعية وتوعية المزارعين على الطرق الحديثة في مكافحة البيولوجية واستعمال المبيدات الأقل ضررا على البيئة مع اعتماد تعدد المحاصيل وعدم تكثيف الزراعات الموسمية الخ ... |

|  |   |   |  |
|--|---|---|--|
|  |   | + | وضع اسس للمحافظة على التنوع البيولوجي الزراعي  |
|  | + |   | تقييم التنوع البيولوجي الزراعي الحالي على المستوى الوطني   |
| <b>على المدى المتوسط (2003-2001)</b>               |   |   |  |
| +  |   |   | اعادة تأهيل المناطق المهملة او المتدهورة   |
|  | + |   | التوعية على مضار الازمسة الكيميائية والمبيدات الزراعية على التنوع البيولوجي الزراعي والتعريف على ما لهذه المضار من نتائج على التنوع البيولوجي عامة |
|  | + |   | التعاون مع البلديات والجمعيات غير الحكومية للاستعمال وحماية الاصول الوراثية المحلية  |
| <b>التنوع البيولوجي الحرجي</b>                     |   |   |  |
| <b>على المدى القريب (2000-1999)</b>                |   |   |  |
|  | + |   | مكافحة الحرائق في الغابات ومنعها   |
| <b>على المدى المتوسط (2003-2001)</b>               |   |   |  |
|  | + |   | عند اعادة التحريج اختيار الانواع النباتية المناسبة لكل منطقة والاخذ بالاعتبار لادارة الغابة والمشائل   |
| <b>التنوع البيولوجي للاراضي الجافة ودون الرطبة</b> |   |   |  |
| <b>على المدى المتوسط (2003-2001)</b>               |   |   |  |
|  | + |   | تنظيم الرعي  |
|  | + |   | وضع مؤشرات ومقاييس لشبكة رصد التنوع البيولوجي الزراعي في الاراضي القابلة للزراعة   |

أن مؤتمر الأطراف قد وضع برنامج عمل يستجيب لعدد من المواد . المرجو تبين الأولوية النسبية المعطاة لكل موضوع وهل هناك موارد كافية له . أن ذلك سوف يسمح بوضع المعلومات اللاحقة لذلك المتعلقة بتنفيذ كل مادة في سياقها الصحيح . وهناك أسئلة أخرى بشأن تنفيذ برامج العمل في نهاية هذه المبادئ التوجيهية

#### الأنظمة الإيكولوجية للمياه الداخلية

|  |                 |
|--|-----------------|
| 1- ما هي الأولوية النسبية لتنفيذ برنامج العمل هذا في بلدكم ؟               |                 |
|  | (أ) درجة عالية  |
|  | (ب) درجة متوسطة |
| X  | (ج) درجة منخفضة |
|  | (د) لا علاقة    |
| 2- إلى أي مدى تكفي الموارد المتاحة للوفاء بالالتزامات وبالتوصيات المقدمة ؟ |                 |
|  | (أ) كافية       |
|  | (ب) مناسبة      |
| X  | (ج) محدودة      |
|  | (د) محدودة جدا  |

#### التنوع البيولوجي البحري والساحلي

|  |                |
|--|----------------|
| 3- ما هي الأولوية النسبية لتنفيذ البرنامج العمل هذا في بلدكم؟              |                |
|  | (أ) عالية      |
| X  | (ب) متوسطة     |
|  | (ج) منخفضة     |
|  | (د) لا علاقة   |
| 4- إلى أي مدى تكفي الموارد المتاحة للوفاء بالالتزامات وبالتوصيات المقدمة ؟ |                |
|  | (أ) كافية      |
|  | (ب) مناسبة     |
| X  | (ج) محدودة     |
|  | (د) محدودة جدا |

#### التنوع البيولوجي الزراعي

|  |                |
|--|----------------|
| 5- ما هي الأولوية النسبية لتنفيذ برنامج العمل هذا في بلدكم؟                |                |
|  | (أ) عالية      |
| X  | (ب) متوسطة     |
|  | (ج) منخفضة     |
|  | (د) لا علاقة   |
| 6- إلى أي مدى تكفي الموارد المتاحة للوفاء بالالتزامات وبالتوصيات المقدمة ؟ |                |
| X  | (أ) كافية      |
|  | (ب) مناسبة     |
|  | (ج) محدودة     |
|  | (د) محدودة جدا |

#### التنوع البيولوجي الحراجي

|  |                |
|--|----------------|
| 7- ما هي الأولوية النسبية لتنفيذ برنامج العمل هذا في بلدكم؟                |                |
|  | (أ) عالية      |
| X  | (ب) متوسطة     |
|  | (ج) منخفضة     |
|  | (د) لا علاقة   |
| 8- إلى أي مدى تكفي الموارد المتاحة للوفاء بالالتزامات وبالتوصيات المقدمة ؟ |                |
|  | (أ) كافية      |
|  | (ب) مناسبة     |
| X  | (ج) محدودة     |
|  | (د) محدودة جدا |

## التنوع البيولوجي في الأراضي الجافة ودون الرطبة

|  |   |
|--|---|
| 9- ما هي الأولوية النسبية لتنفيذ برنامج العمل هذا في بلدكم؟                |   |
| (أ) عالية  |   |
| (ب) متوسطة   |   |
| (ج) منخفضة   | X |
| (د) لا علاقة   |   |
| 10- إلى أي مدى تكفي الموارد المتاحة للوفاء بالالتزامات وبالتوصيات المقدمة؟ |   |
| (أ) كافية  |   |
| (ب) مناسبة   |   |
| (ج) محدودة   | X |
| (د) محدودة جدا   |   |

### مزيد من التعليقات بشأن برامج العمل والأولويات

ان الجهود المبذولة لحماية التنوع البيولوجي البحري والساحلي ما زالت محدودة على الرغم من ان الثروة المائية تعتبر من اهم الموارد في لبنان. هذا الاهمال يعود لتلكؤ المؤسسات الأكاديمية عن اعطاء هذا الحقل حقه في مجال البحث العلمي على غرار الحقول الأخرى.

الأبحاث والمشاريع المتعلقة بالأنظمة الأيكولوجية للمياه الداخلية ما زالت في طور التبلور؛ والجدير ذكره ان هناك نقص على صعيد بلورة رؤيا شاملة كما على صعيد وجود الخبراء اللازمين لهذا الحقل. اضافة الى ما سبق يجدر القول ان معظم المشاريع التي تم التداول بها او تطبيقها على المنطقة الساحلية لم تهدف مباشرة الى المحافظة على التنوع البيولوجي لكن يقوم المجلس الوطني للبحوث العلمية حاليا ببلورة خطة عمل شاملة لكلا انظمة المياه البحرية والداخلية وذلك بالتعاون مع وزارة البيئة. ومن الجدير ذكره انه هناك محميتين بحريتين ممولتين بدعم دولي.

بالنسبة للتنوع النباتي تم تمويل مشروع مشترك بين الجامعة الامريكية في بيروت ورويال بوتانيك غاردين. كيو وجامعة ريدينغ من قبل "مبادرة داروين" هدف الى تقييم الغطاء النباتي الساحلي. اما بالنسبة للتنوع البيولوجي للمناطق الجافة فتتم دراسته في اطار مشروع التنوع الحيوي الزراعي في المناطق الجافة في مناطق الأردن فلسطين لبنان سوريا الممول من قبل الامم المتحدة والمنفذ في لبنان بالتعاون مع مصلحة الابحاث العلمية الزراعية اللبنانية. في هذا المشروع يتم تقييم الغطاء النباتي ودراسة التنوع الوراثي اضافة الى دراسة الاستعمالات الممكنة للنباتات. بالنسبة للمشاريع الأخرى المتعلقة بالأراضي الجافة ودون الرطبة فقد تم التركيز على التنمية وليس على المحافظة على التنوع البيولوجي.

اما في ما يتعلق بالتنوع البيولوجي الحراجي فيتم التداول به من خلال مشاريع تقوم بها مؤسسات حكومية او غير حكومية مثل مشروع مكافحة الحرائق في لبنان (EC-LIFE Project) او مشروع تشجيع المنتوجات الحرجية غير الخشبية او مشروع مراقبة الرعي في مناطق مجاورة لمحمية أرز الشوف (SMAP Project) المنفذين من قبل الجمعية الحرجية لحماية وتنمية الغابات. اضافة الى ما سبق هناك مشاريع التشجير التي تقوم بتشجيعها وزارة الزراعة؛ اما وزارة البيئة فقد ركزت على انشاء وادارة محميات طبيعية اضافة الى حملات تشجير تمتد على خمس سنوات بهدف زيادة المساحة المزروعة الى 140000 هكتارا (20% من مساحة لبنان).

## المادة 5 التعاون

|   |            |            |                   |
|---|------------|------------|-------------------|
| 11- ما هي الأولوية النسبية المعطاة في بلدكم لتنفيذ هذه المادة وما يرتبط بها من مقررات ؟   |            |            |                   |
| (أ) عالية   | (ب) متوسطة | X          | (ج) منخفضة        |
| 12- إلى أي مدى تكفي الموارد المتاحة للوفاء بالالتزامات والتوصيات المقدمة ؟  |            |            |                   |
| (أ) كافية   | (ب) مناسبة | (ج) محدودة | X (د) محدودة جداً |
| <b>مزيد من التعليقات عن الأولوية النسبية وإتاحة الموارد</b>   |            |            |                   |
| <p>هناك هدف من أهداف الإستراتيجية وخطة العمل الوطنية للبنان والمتعلقة بالتنوع البيولوجي تؤكد على مدى أهمية وفعالية إشترك لبنان في الإتفاقيات الدولية والإقليمية، وفي برامج تقنية تتعلق بالتنوع البيولوجي. منذ نشر هذه الوثيقة الأخيرة، أطلقت عدة مبادرات لتشجيع التعاون المحلي الإقليمي والدولي ولكن النتائج التي انبثقت عن هذه المبادرات اختلفت.</p> <p>في ما يتعلق بالمبادرات الدولية، وقع لبنان على اغلبية الاتفاقيات المتعلقة بالتنوع البيولوجي وبناء عليه قامت عدة مشاريع في هذا المضمار وإشارك علماء، باحثون وموظفو حكومة في اجتماعات اقليمية ودولية، مؤتمرات وورشات عمل تتعلق بعدة اوجه من التنوع البيولوجي. ولكن انخراط العديد من الجهات المعنية كالوزارات، المنظمات الاهلية ممثلون عن القطاع الخاص والمؤسسات الاكاديمية لم يرافق بتنسيق منظم لكل هذه الجهود. نتيجة لذلك، يسود اليوم إجماع عام حول الحاجة للتنسيق والتخطيط المشترك لتوجيه الجهود الحالية والمستقبلية وبلورتها في برنامج يتلاءم ومضمون اتفاقية التنوع البيولوجي. ومن احدى المشاكل الجدير ذكرها ان هناك التباس حول فهم بعض بنود الاتفاقية من قبل الحكومة المنظمات الاهلية وصانعي القرار. في الواقع وعلى الرغم من الجهود المبذولة لنشر الوعي ما زال هناك عدة فجوات يفترض ملؤها في عدة ميادين حول أهمية التنوع البيولوجي. كنتيجة اولية لهذا النقص قامت وزارة البيئة بالدعوة الى انشاء هيئة خبراء تحتتمع على نحو دوري وتعمل على بلورة رؤيا عامة للتنوع البيولوجي وعلى وضع مفهومية واحدة للوزارات والمؤسسات الأكاديمية في هذا الخصوص كما تعمل على التنسيق بين المشاريع المتعلقة بالتنوع البيولوجي.</p> <p>من المشاكل الرئيسية التي واجهت المعنيين المحليين في العديد من البرامج الدولية والاقليمية كانت الإجراءات الادارية الروتينية والتركيز على تقديم الدراسات والتقارير بدلاً من تطبيقات ميدانية. اضافة الى هذه المشاكل هناك الفوقية المفروضة من قبل الممولين على لبنان من خلال تحديد اولويات المشاريع مما يجعل تطبيق البرنامج اللبناني الخاص صعباً. علاوة على ذلك، ان المشاركة في المؤتمرات الدولية محدودة نتيجة لغياب التمويل ان كان على مستوى المشاريع او على المستوى الوطني لدعم المشاركة المستقلة في الاجتماعات الدولية، مما حدد احتمالات التعاون والتنسيق بين مختلف النشاطات في اطار الاستراتيجية الوطنية. على المستوى الوطني، ان التعاون يستند على الإتصالات والجهود الشخصية بدلاً من على منظمات او مؤسسات.</p> |            |            |                   |

|  |   |
|--|---|
| 13 هل يتعاون بلدكم تعاوناً نشطاً مع أطراف أخرى في المجالات التي تتجاوز الولاية الوطنية في سبيل الحفاظ والاستعمال المستدام للتنوع البيولوجي ؟ |   |
| (أ) تعاون ثنائي (المرجو إعطاء التفاصيل أدناه)  | X |
| (ب) برامج دولية (المرجو إعطاء التفاصيل أدناه)  | X |
| (ج) اتفاقات دولية (المرجو إعطاء التفاصيل أدناه)  | X |

### المقرر 4/4 – الوضع القائم والاتجاهات في الأنظمة الإيكولوجية في التنوع البيولوجي للمياه الداخلية ، والخيارات في مجال الحفاظ والاستعمال المستدام

|  |   |
|--|---|
| 14- هل أنشأ بلدكم تعاوناً فعالاً للإدارة المستدامة لخطوط انحدار المياه العابرة للحدود، ومناطق استجماع المياه، وأحواض الأنهر، والأنواع المهاجرة، من خلال اتفاقات ثنائية ومتعددة الأطراف |   |
| (أ) لا   |   |
| (ب) نعم – إلى مدى محدود (المرجو إعطاء التفاصيل أدناه)  | X |
| (ج) نعم – إلى مدى بعيد (المرجو إعطاء التفاصيل أدناه)   |   |
| (د) لا ينطبق   |   |

المقرر 15/4- العلاقة بين اتفاقية التنوع البيولوجي ولجنة التنمية المستدامة والاتفاقيات ذات الصلة بالتنوع البيولوجي وغير ذلك من الاتفاقيات الدولية والمؤسسات والعمليات ذات الصلة

|  |   |
|--|---|
| 15- هل أنشأ بلدكم ممارسات إدارية للمناطق المحمية عبر الحدود؟ |   |
| (أ) لا   | X |
| (ب) نعم - إلى حد محدود (المرجو إعطاء البيانات فيما يلي)      |   |
| (ج) نعم - إلى مدى بعيد (المرجو إعطاء البيانات فيما يلي)      |   |
| (د) لا ينطبق   |   |

المقرر 21/5 - التعاون مع هيئات أخرى

|  |   |
|--|---|
| 16- هل تعاون بلدكم مع سنة المراقبة الدولية للتنوع البيولوجي التي أعلنتها هيئة "ديفرسييتاس" وكفل التكامل مع المبادرة المقرر أن يتخذها اليونسكو وأمانة الاتفاقية الخاصة بالتنوع البيولوجي في سبيل زيادة المعرفة العلمية والوعي العام بالدور الجوهري الذي يؤديه التنوع البيولوجي في سبيل التنمية المستدامة؟ |   |
| (أ) لا   | X |
| (ب) إلى حد محدود   |   |
| (ج) إلى حد محسوس   |   |

المقرر 27/5 - إسهام اتفاقية التنوع البيولوجي في عملية الاستعراض لعشر سنوات من التقدم الذي تحقق منذ مؤتمر الأمم المتحدة عن البيئة والتنمية

|   |   |
|---|---|
| 17- هل يزعم بلدكم أن يسلط الضوء و أن يركز على اعتبارات التنوع البيولوجي في إسهامه في عملية استعراض من تحقق من تقدم في عشر سنوات منذ قسمة الأرض؟ |   |
| (أ) لا  |   |
| (ب) نعم   | X |

مزيد من التعليقات على تنفيذ هذه المادة

:13

اتفاقيات دولية

اتفاقية التنوع البيولوجي

اتفاقية بازل

مونتريال بروتوكول

اتفاقية برشلونة والبروتوكولات المتعلقة بحماية البحر الأبيض المتوسط

بروتوكول البحر الأبيض المتوسط وخاصة في ما يتعلق بالمحميات الطبيعية

اتفاقية رامسار المتعلقة بالأراضي الرطبة ذات الأهمية الدولية

اتفاقية الأمم المتحدة المتعلقة بتغيير المناخ

اتفاقية مكافحة التصحر

اتفاقية الطيور المائية الأفريقية الأورو - آسيوية (أيو)

المبادرة المتعلقة بحوض الأنهار

برامج دولية

ان المشاريع المتعلقة بالبرامج المذكورة في ما يلي مذكورة بالتفصيل في مختلف اقسام التقرير

بيرد لايف انترناشيونال

مجلس التربية البيئية (سي إي إي)

مشروع داروين لمسح النباتات الساحلية

أصدقاء الأرض (فو)

معهد البحث الفرنسي لاستكشاف البحر (إيفرومير)

الاتحاد الدولي للمحافظة على الطبيعة (أي يو سي إن)

التعليم العالي البحر الأبيض المتوسط (سيهيام)

wwf دابلو دابلو ف

هناك العديد من المشاريع التي تمت بالتعاون مع منظمات دولية  
ان المشاريع المتعلقة بالمنظمات والجمعيات المذكورة في ما يلي مذكورة بالتفصيل في مختلف اقسام التقرير

برنامج الامم المتحدة للتنمية (يو إن دي بي) UNDP

برنامج الامم المتحدة للبيئة (يونيب) UNEP

الاتحاد الأوروبي المركز الدولي للبحث الزراعي في المناطق الجافة (ايكاردا)

الصندوق الدولي للتنمىل الزراعي (ايفاد)

(ايبغري)

منظمة التغذية الزراعية (فاو)

المنظمة العربية للتنمية الزراعية (أواد)

### مشاريع اقليمية

مشروع التنوع الحيوي الزراعي في المناطق الجافة (يو إن دي بي)

برنامج لادارة المناطق الساحلية (كامب) (UNEP)

مشروع ميدويت الساحلي

### برامج اقليمية

الجمعية الملكية لحماية الامة (آر إس سي إن )

راكسبا

ويسكانا

خطة عمل البحر الأبيض المتوسط (ماب)

### تعاون ثنائي الاطراف:

قامت الحكومة اللبنانية بعقد اتفاق مع فرنسا للعمل على برنامج تقييمي وتطويري للبحث في لبنان (سيدر) في ما يتعلق بالتنوع البيولوجي الامر الذي ادى الى زيادة التمويل لهذا القطاع.  
قام لبنان بعقد اتفاقية ثنائية مع سوريا تناولت عدة قطاعات تتعلق بالبيئة مثل الزراعة، الموارد المائية وادارة المناطق الساحلية والبيئة البحرية.

### 15-14:

حاليا، ليس هناك مشاريع تتعلق بادارة التنوع البيولوجي عبر الحدود ولكن هناك على طاولة البحث حاليا مشروع لادارة مناطق محمية عبر الحدود بين لبنان وسوريا في جبل حرمون؛ كما هناك مشروع دراسة مبين على اسس مواقع إكوجرافية لتحديد مواقع معينة صالحة للتشجير بال *Ceratonia siliqua* وال *Pinus* على طول الساحل السوري اللبناني.

هناك مشروع اقليمي تعاوني بين جمعية بيرد لايف انترناشيونال وجمعية حماية الطبيعة في لبنان (SPNP) غير الحكومية ووزارة البيئة حول انواع الطيور المهاجرة والمواقع الهامة للطيور.  
ان الدراسة المتعلقة بالتحضير لخطة بيئية قصيرة ومتوسطة المدى للنهر الكبير بين لبنان وسوريا اعتمدت على الاستشعار عن بعد لتقييم الآثار البيئية على حوض النهر.

### 17:

اعدت وزارة البيئة تقرير ريو + 10 لتوثيق حالة لبنان في ما يتعلق بالمعوقات والنشاطات البيئية التي ظهرت منذ قمة الارض- ريو . ولكن في ما يتعلق بالتنوع البيولوجي، فلقد تم تناوله بطريقة مقتضبة ولقد تم ذكر الاستراتيجية وخطة العمل الوطنية المتعلقة بالتنوع البيولوجي كما تم لحظ اتفاقية التنوع البيولوجي ومشروع المحميات الطبيعية. اضافة، تم لحظ التشريعات والمشاريع والبرامج المتعلقة بالتنوع البيولوجي بشكل غير مباشر.

وتجدر الاشارة الى القول انه تم تحضير تقرير من قبل الجمعيات غير الحكومية في لبنان لتوثيق الحالة البيئية من وجهة نظر القطاع العام. وتضمن التقرير خطة عمل مجددة لادارة الموارد الطبيعية بشكل يسمح بالتنمية الاقتصادية والاجتماعية، كما تضمن قائمة بالتهديدات التي تعترض التطور البيئي في لبنان اضافة الى لحظ المعوقات التي اعترضت تنفيذ اتفاقية التنوع البيولوجي في لبنان وختم التقرير بعدد من التوصيات.

المادة 6 التدابير العامة للحفاظ والاستعمال المستدام

|   |            |   |            |                  |
|---|------------|---|------------|------------------|
| 18- ما هي الأولوية النسبية المعطاة في بلدكم لتنفيذ هذه المادة وما يرتبط بها من مقررات ؟   |            |   |            |                  |
| (أ) عالية   | (ب) متوسطة | X | (ج) منخفضة |                  |
| 19- إلى أي مدى تكفي الموارد المتاحة للوفاء بالالتزامات والتوصيات المقدمة ؟  |            |   |            |                  |
| (أ) كافية   | (ب) مناسبة |   | (ج) محدودة | X (د) محدودة جدا |
| مزيد من التعليقات عن الأولوية النسبية وعن إتاحة الموارد   |            |   |            |                  |
| <p>ان المحافظة على التنوع البيولوجي والاستعمال المستدام له اخذ حيزا مهما في لبنان انعكس بالمشاريع والدراسات المتعددة المتعلقة بالموضوع وبالتغييرات المدرجة في المؤسسات والقوانين لصالح التنوع البيولوجي وبتبني الإتفاقيات الدولية ( رجاء مراجعة المادة 5). فالاستراتيجية وخطة العمل الوطنية الصادرة في 1998 شكلت قاعدة أساسية للمحافظة على التنوع البيولوجي والاستعمال المستدام له. ولكن هناك حاجة لتجديد هذه الاستراتيجية والارتكاز على مفهوم واحد للتنوع البيولوجي من قبل المعنيين على المستوى الوطني والعمل على تغطية مظاهر متعددة للتنوع البيولوجي والالتزام ببنود اتفاقية التنوع البيولوجي.</p> <p>يعاني لبنان من الازدواجية في تطبيق ما يصبو اليه في التنوع البيولوجي:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• على المستوى الحكومي, هناك وعي حول مفهوم الاستدامة والمحافظة على التنوع البيولوجي ولكن هناك ضعف في التنفيذ والتطبيق.</li> <li>• العديد من الدراسات والأبحاث المتعلقة بالتنوع البيولوجي لا تطبق فعليا على الارض.</li> <li>• هناك اختلاف هام على مستوى الوعي والمعرفة المتعلقين بالتنوع البيولوجي بين العلماء من جهة والناس والحكومة من جهة اخرى.</li> </ul> <p>كان هناك اجماع عام من قبل اصحاب المصلحة المستشارين لهذا التقرير حول ان التنوع البيولوجي والاستعمال المستدام له في لبنان ما زال في المراحل المبكرة من التطور وان المعوقات التي تعترضه هي: الازمات الاقتصادية والتركيز على اعادة الاعمار في فترة ما بعد الحرب التي حورت الاولوية بعيدا عن القضايا البيئية كما وقادت إلى التمويل غير الكافي للتنوع البيولوجي والى النقص في الحوافز للمحافظة على التنوع البيولوجي. اضافةً يعاني لبنان من ما يسمى "مأساة العموم" حيث لم يتم اتخاذ تدابير لادارة الموارد البيولوجية في البلد. علاوة على ذلك، انعكس النقص في التدريب والوعي للقطاع الحكومي وصانعي القرار من خلال القوانين غير المناسبة لضبط الامور والتنفيذ المحدود لها. وتجدد الإشارة اخيرا الى القول انه فضلا عن المعوقات المتمثلة على الصعيد الوطني, هناك الفوقية المفروضة من خلال المشاريع الدولية مما يعيق معالجة الاولويات والشؤون اللبنانية.</p> |            |   |            |                  |

|   |                                |                              |                              |   |
|---|--------------------------------|------------------------------|------------------------------|---|
| 20- ما هي حالة استراتيجيتكم الوطنية في مجال التنوع البيولوجي (6 أ) ؟      |                                |                              |                              |   |
| (أ) لا يوجد   | (ب) في المراحل الأولى من الوضع | (ج) في مراحل متقدمة من الوضع | (د) أتمت <sup>1</sup>        |   |
|   |                                |                              | (هـ) أتمت وأقرت <sup>2</sup> | X |
| (و) هل التقارير عن التنفيذ متاحة  |                                |                              |                              |   |
| 21- ما هو الوضع بالنسبة لخطة عملكم الوطنية في مجال التنوع البيولوجي (6 أ) |                                |                              |                              |   |
| (أ) لا يوجد   | (ب) في المراحل الأولى من الوضع | (ج) في مراحل متقدمة من الوضع | (د) أتمت <sup>2</sup>        |   |
|   |                                |                              | (هـ) أتمت وأقرت <sup>2</sup> | X |
| (و) هل التقارير عن التنفيذ متاحة  |                                |                              |                              |   |



|   |                            |
|---|----------------------------|
| 22- هل تغطي استراتيجيتكم وخطة عملكم الوطنية جميع مواد الاتفاقية (6 أ) ؟           |                            |
|   | (أ) بعض المواد فقط         |
| X   | (ب) معظم المواد            |
|   | (ج) جميع المواد            |
| 23- هل تغطي استراتيجيتكم وخطة عملكم الوطنية أنشطة القطاعات الأخرى متكاملة (6 ب) ؟ |                            |
|   | (أ) لا                     |
| X   | (ب) بعض القطاعات           |
|   | (ج) جميع القطاعات الرئيسية |
|   | (د) جميع القطاعات          |

### المقرر 7/2 والمقرر 9/3 النظر في المادتين 6 و8 من الاتفاقية

|   |  |
|---|--|
| 24- هل تتخذ تدابير لتبادل المعلومات وتقاسم الخبرة بشأن عملية تخطيط العمل الوطني مع أطراف أخرى متعاقدة ؟ |  |
| X   | (أ) قليل أو لا يوجد                                |
|   | (ب) تقاسم الاستراتيجيات والخطط و/أو دراسات الحالات |
| X   | (ج) اجتماعات إقليمية                               |
| 25- هل استراتيجيتكم وخطة أعمالكم الوطنية تتضمن عنصرا من التعاون الدولي ؟                                |  |
| X   | (أ) لا   |
|   | (ب) نعم  |
| 26- هل استراتيجيتكم وخطة عملكم الوطنية منسقتان مع ما لدى البلدان المجاورة منها ؟                        |  |
| X   | (أ) لا   |
|   | (ب) هناك مناقشات ثنائية / متعددة الأطراف جارية     |
|   | (ج) منسقة في بعض المجالات / الموضوعات              |
|   | (د) منسقة تنسيقاً كاملاً                           |
| 27- هل رسم بلدكم أهدافاً ممكن قياسها في استراتيجياته وخطة أعماله ؟                                      |  |
|   | (أ) لا   |
|   | (ب) في المراحل الأولى من الوضع                     |
|   | (ج) في مراحل متقدمة من الوضع                       |
| X   | (د) البرنامج قائم                                  |
|   | (هـ) التقارير الخاصة بالتنفيذ متاحة                |
| إذا كان البلد يبدأ نامياً أو يبدأ اقتصاده في مرحلة انتقالية   |  |
| 28- هل تلقى بلدكم مساندة من الآلية المالية لإعداد استراتيجيته وخطة عمله الوطنية ؟                       |  |
|   | (أ) لا   |
| X   | (ب) نعم  |
| إذا كان الرد بنعم، من كانت الوكالة المنفذة (اليونديبي، اليوينب، أو البنك الدولي) ؟                      |  |

### المقرر 21/3- العلاقة بين الاتفاقية ولجنة التنمية المستدامة والاتفاقيات ذات الصلة بالتنوع البيولوجي

|   |                        |
|---|------------------------|
| 29- هل نقاط الاتصال الوطنية لاتفاقية التنوع البيولوجي والسلطات المختصة في اتفاقية رامسار واتفاقية بون واتفاقية سايتس تتعاون في تنفيذ هذه الاتفاقيات لتقادي الازدواجية ؟ |                        |
| X   | (أ) لا                 |
|   | (ب) نعم - إلى حد محدود |
|   | (ج) نعم - إلى حد بعيد  |

## مزيد من التعليقات بشأن تنفيذ هذه المادة

23-20:

تم تبني استراتيجية وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي في 1998 وتعمل حاليا وزارة البيئة الى اعداد الاطار القانوني اللازم لتطبيقها؛ كما يعمل على تحضير ملحق علمي لهذه الاستراتيجية يتضمن اهدافا ونشاطات محددة مع جدول زمني وميزانية واضحة

على الرغم من انه تم اعتبار استراتيجية وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي كنقطة بداية مهمة للمحافظة على التنوع البيولوجي في لبنان، فلقد انتقد اصحاب المصلحة عدة امور تتعلق بالاستراتيجية:

- غياب خطة عمل تطبيقية
- تغطية بعض بنود اتفاقية التنوع البيولوجي
- اقتصار تبني بنود الاستراتيجية على التدخلات السياسية
- اعتبار الاستراتيجية عامة جدا اضافة الى الاشارة انه لم يتم اشراك كل اصحاب المصلحة خلال اعدادها
- تبنيها فقط من قبل وزارة البيئة
- عدم تبادل المعلومات الامر الذي لو تم تداركه كان ليجعل تبني الاستراتيجية اكثر سهولة

24:

ان تبادل المعلومات مع الاطراف الاخرى في ما يتعلق بالتنوع البيولوجي اقتصر على الاجتماعات الإقليمية، والمحاضرات وورشات العمل وذلك يعود للنقص في الموارد البشرية. اما بالنسبة للوسائل الاخرى التي اعتمدت لتبادل المعلومات مثل الصحف والتقارير ومواقع الانترنت فانها تفتقر الى الاستمرارية والمتابعة مما يجعل فعاليتها محدودة.

وتجدر الاشارة الى ذكر برنامج دعم التخطيط المتعلق بالتنوع البيولوجي الذي بدأ العمل عليه في 2000 والذي شكل وحدة لتبادل المعلومات والخبرات المتعلقة بالتنوع البيولوجي بين مختلف بلدان الشرق الاوسط من خلال جرائد ورشات عمل وموقع الانترنت.

26:

تم التعاون بين لبنان والبلدان المجاورة في ما يتعلق بالاستراتيجية وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي من خلال المؤتمرات وورشات عمل تتعلق بالموضوع ومن خلال مشاريع اقليمية مثل مشروع التنوع الحيوي الزراعي في المناطق الجافة، مشروع كامب ومشروع الطيور الجارحة. ولقد ركزت هذه النشاطات على ورشات عمل بالتعاون مع سوريا، الأردن والكويت.

27:

حددت استراتيجية وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي لكل من الاهداف التسعة الواردة في ما يلي برنامج عمل قصير، وسط او بعيد المدى مع اهداف ومؤشرات واضحة.

حماية التنوع البيولوجي البري في لبنان من التدهور وتأمين شروط الاستفادة منه بيئيا واقتصاديا  
المحافظة على التنوع البيولوجي للمياه العذبة من خلال الاستعمال المستدام والرشيد لموارد المياه العذبة  
حماية التنوع البيولوجي الساحلي والبحري في لبنان والعمل على تنمية الموارد المتعلقة بهذا التنوع بشكل مستدام

حماية التنوع البيولوجي الزراعي في لبنان من التدهور. وتأمين تواجدته مع الاخذ بعين الاعتبار التقليل من الكلفة البيئية والاقتصادية

حفظ التنوع البيولوجي في الموضع الطبيعي والعمل على انشاء نظام ايكولوجي متوازن حيث تتطور النباتات والحيوانات فيه بشكل طبيعي

حفظ التنوع البيولوجي خارج الموضع من خلال استعمال القدرات الموجودة

حماية الانظمة الايكولوجية الطبيعية من الانواع الغريبة

المشاركة بتحمل مسؤوليات عالمية تتعلق باستعمال التنوع البيولوجي والمحافظة عليه وادارته.

تبادل المعرفة وتقاسم المنافع مع الأفراد والجماعات.

**:28**

اعدت الاستراتيجية وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي بدعم مالي من الجيف وبتنفيذ "يو إن دي بي".

**:29**

وقع لبنان على اتفاقية رامسار في 1999. وعلى الرغم من ان لبنان لم يوقع بعد على اتفاقية بون فلقد وقع على اتفاقية ايوا المتعلقة ببون في حزيران/يونيو 2002. إن وزارة البيئة هي الجهة الوطنية التي تتابع اتفاقيات التنوع البيولوجي ورامسار وايوا لذلك فإنه يتم التعاون ما بين نقاط الاتصال الوطنية لهذه الاتفاقيات كونها تابعة الى نفس السلطة المختصة. ولكن تجدر الإشارة الى ان لبنان لم يشارك بعد بالسائتس. اما في ما يتعلق بتطبيق الاتفاقيات فهناك حاجة لفهم كل اتفاقية على حدة ومن بعدها العمل على فهمها في اطار الاتفاقيات الاخرى كما هناك حاجة لتطبيقها فعليا على الارض.

المادة 7 - التحديد والرصد

|   |            |            |           |   |
|---|------------|------------|-----------|---|
| 30- ما هي الأولوية النسبية المعطاة في بلدكم لتنفيذ هذه المادة وما يرتبط بها من مقررات ؟   |            |            |           |   |
| X   | (ج) منخفضة | (ب) متوسطة | (أ) عالية |   |
| 31- إلى أي مدى تكفي الموارد المتاحة للوفاء بالالتزامات وبالتوصيات المقدمة ؟   |            |            |           |   |
| (د) محدودة جدا  | (ج) محدودة | (ب) مناسبة | (أ) كافية | X |
| مزيد من التعليقات عن الأولوية النسبية وعن إتاحة الموارد   |            |            |           |   |
| <p>ليس هناك برنامج وطني حالي لوضع قائمة جرد على مستوى الأنواع أو الأنظمة الأيكولوجية أو على المستوى الجيني. فاستراتيجية وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي لم تلاحظ في بنودها أية أهداف تتعلق بالتحديد والرصد بشكل مباشر. أما بالنسبة للقوائم الموجودة، فإنها اكتملت بالاستناد إلى معلومات تعود للخمسينات أو الستينات؛ وفي ما يتعلق بعمليات رصد التنوع البيولوجي فمعظمها يقتصر على المحميات الطبيعية. أما لجهة ما يتعلق بالمناطق الأخرى، فالجهود مبعثرة نتيجة للنقص في خبراء التصنيف وفي التمويل اللازم لتحديد ورصد الأنواع.</p> <p>وتجدر الإشارة إلى القول أن تدابير الرصد لم تولى أهمية بعد في لبنان مقارنة مع تدابير تحديد التنوع البيولوجي إذ أن الرصد عملية طويلة الأمد تتطلب بحثاً مستمراً، ملاحظة ودعماً مالياً. وهذا ما ينقص في لبنان حيث أنه يتم التركيز على مشاريع تظهر نتائج بسرعة؛ فغياب الرؤيا البعيدة المدى وغياب التقدير لاهمية النشاطات المتعلقة بالتحديد والرصد في العمل على التنوع البيولوجي وقفاً في وجه أي نشاط ملحوظ في هذا المجال.</p> |            |            |           |   |

|   |   |
|---|---|
| 32- هل في بلدكم برنامج جاري لوضع قائمة جرد على مستوى الأنواع (7 أ) ؟                  |   |
| (أ) نشاط ضعيف   |   |
| (ب) بالنسبة للمجموعات الرئيسية (مثل الأنواع المهددة أو المتوطنة) أو المؤشرات          |   |
| (ج) لطائفة من المجموعات الرئيسية  | X |
| (د) لطائفة شاملة من الأنواع   |   |
| 33- هل لدى بلدكم برنامج جاري بشأن وضع قوائم جرد على مستوى الأنظمة الأيكولوجية (7 أ) ؟ |   |
| (أ) نشاط ضعيف   | X |
| (ب) بالنسبة للأنظمة الأيكولوجية ذات الأهمية الخاصة فقط                                |   |
| (ج) للأنظمة الأيكولوجية الرئيسية  |   |
| (د) لطائفة شاملة من الأنظمة الأيكولوجية   |   |
| 34- هل لدى بلدكم برنامج جاري لوضع قائمة جرد على المستوى الجيني (7 أ) ؟                |   |
| (أ) نشاط ضعيف   | X |
| (ب) برنامج صغير في بعض القطاعات   |   |
| (ج) برنامج كبير في بعض القطاعات   |   |
| (د) برنامج كبير في جميع القطاعات ذات الصلة  |   |
| 35- هل لدى بلدكم برنامج جارية بشأن الرصد على مستوى الأنواع (7 أ) ؟                    |   |
| (أ) نشاط ضعيف   | X |
| (ب) بالنسبة للمجموعات الرئيسية (مثل الأنواع المهددة أو المتوطنة) أو المؤشرات          |   |
| (ج) لطائفة من المجموعات الرئيسية  |   |
| (د) لطائفة شاملة من الأنواع   |   |
| 36- هل لدى بلدكم برنامج جارية للرصد على مستوى الأنظمة الأيكولوجية (7 ب) ؟             |   |
| (أ) نشاط ضعيف   | X |
| (ب) للأنظمة الأيكولوجية ذات الأهمية الخاصة فقط  |   |
| (ج) للأنظمة الأيكولوجية الرئيسية  |   |
| (د) لطائفة شاملة من الأنظمة الأيكولوجية   |   |
| 37- هل لدى بلدكم برنامج جارية للرصد على المستوى الجيني (7 ب) ؟                        |   |
| (أ) نشاط ضعيف   | X |
| (ب) برنامج صغير في بعض القطاعات   |   |
| (ج) برنامج كبير في بعض القطاعات   |   |
| (د) برنامج كبير في جميع القطاعات ذات الصلة  |   |

|  |        |  |
|--|--------|--|
| 38- هل قام بلدكم بتبیین أنشطة ذات آثار مناوئة على التنوع البيولوجی (7 ج) ؟ | (أ) لا |  |
| (ب) في مراحل مبكرة من الاستعراض والتقييم                                   | X      |  |
| (ج) في مراحل متقدمة من الاستعراض والتقييم                                  |        |  |
| (د) أتم الاستعراض والتقييم   |        |  |
| (هـ) تقرير متاح عن النتائج   |        |  |
| 39- هل يقوم بلدكم برصد هذه الأنشطة واثارها (7 ج) ؟                         | (أ) لا |  |
| (ب) في المراحل المبكرة من وضع البرنامج                                     | X      |  |
| (ج) في مراحل متقدمة من موضع البرنامج                                       |        |  |
| (د) البرنامج قائم  |        |  |
| (هـ) التقارير متاحة بشأن التنفيذ   |        |  |
| 40- هل يقوم بلدكم بتنسيق تجميع وإدارة المعلومات على المستوى الوطنی (7 د) ؟ | (أ) لا |  |
| (ب) في المراحل المبكرة من وضع البرنامج                                     | X      |  |
| (ج) في مراحل متقدمة من وضع البرنامج  |        |  |
| (د) البرنامج قائم  |        |  |
| (هـ) التقارير بشأن التنفيذ متاحة   |        |  |

### المقرر 10/3 - التحديد والرصد والتقييم

|   |                             |  |
|---|-----------------------------|--|
| 41- هل تبين بلدكم مؤشرات وطنية للتنوع البيولوجی ؟   | (أ) لا                      |  |
| (ب) تقييم المؤشرات المحتملة جاری  | X                           |  |
| (ج) تم تحديد المؤشرات (فإذا كان الأمر كذلك المرجو إعطاء الوصف فيما يلي)   |                             |  |
| 42- هل يستعمل بلدكم تقنيات التقييم السريع والاستشعار عن بعد ؟   | (أ) لا                      |  |
| (ب) تقييم الفرص   |                             |  |
| (ج) نعم لدرجة محدودة  |                             |  |
| (د) نعم لدرجة متقدمة  | X                           |  |
| (هـ) التقارير عن التنفيذ متاحة  |                             |  |
| 43- هل أخذ بلدكم بنهج " خطوة بخطوة " في تنفيذ المادة 7، مع التركيز في بادئ الأمر على تحديد مكونات التنوع البيولوجی (7 أ) والأنشطة ذات الآثار الضارة عليها (7 ج) ؟ | (أ) لا                      |  |
| (ب) غير مناسب للظروف الوطنية  | X                           |  |
| (ج) نعم   |                             |  |
| 44- هل يتعاون بلدكم مع أطراف متعاقدة أخرى بشأن مشروعات رائدة للتدليل على استعمال منهجيات التقييم والمؤشرات  | (أ) لا                      |  |
| (ب) نعم (في هذا الحالة المرجو إعطاء التفاصيل فيما يلي)  | X                           |  |
| 45- هل أعد بلدكم أية تقارير عن خبرات في مجال تطبيق منهجيات التقييم، وجعل هذه التقارير متاحة لأطراف متعاقدة أخرى ؟   | (أ) لا                      |  |
| (ب) نعم   | X                           |  |
| 46- هل يسعى بلدكم إلى جعل ما لديه من معلومات تصنيفية موجودة في مجموعته متاحة على نطاق أوسع ؟  | (أ) لا توجد مجموعات ذات صلة |  |
| (ب) لا توجد تدابير  | X                           |  |
| (ج) نعم (في هذه الحالة المرجو إعطاء بيانات فيما يلي)  |                             |  |

المقرر 7/5 - التحديد ، والرصد والتقييم ، والمؤشرات

|   |   |   |
|---|---|---|
| 47- هل يقوم بلدكم بتعاون نشط مع البلدان الأخرى في منطقتكم في مجال المؤشرات والرصد والتقييم؟ | (أ) لا  |   |
|   | (ب) تعاون محدود                                       | X |
|   | (ج) تعاون واسع في بعض المسائل                         |   |
|   | (د) تعاون واسع في طائفة كبيرة من المسائل              |   |
| 48- هل إتاح بلدكم دراسات حالات بشأن وضع وتنفيذ برامج للتقييم والرصد والمؤشرات؟              | (أ) لا  |   |
|   | (ب) نعم ، أرسلت إلى الأمانة                           |   |
|   | (ج) نعم ، من خلال الآلية الوطنية لتبادل المعلومات     |   |
|   | (د) نعم ، من خلال وسائل أخرى (رجاء تحديد هذه الوسائل) | X |
| 49- هل يقدم بلدكم مساعدة لأطراف أخرى في سبيل تعزيز قدرتها على وضع برامج للمؤشرات والرصد؟    | (أ) لا  | X |
|   | (ب) يقدم تدريباً                                      |   |
|   | (ج) يقدم مساعدة مباشرة                                |   |
|   | (د) يتقاسم الخبرات                                    |   |
|   | (هـ) بواسطة عمل أخرى (رجاء وصفها)                     |   |

مزيد من التعليقات عن تنفيذ هذه المادة

32-40:

ان اغلبية نشاطات المسح الميداني وقائمتا الجرد التي تمت مؤخرا افترقت الى معلومات حيوية تتعلق بتوزيع فصيلة ما او بحالتها او بدرجة ترددها في موقع ما. علاوة على ذلك، هناك نقص في تبادل المعلومات الواردة في هذه القوائم بين اصحاب المصلحة. فبناء عليه يجب العمل على نظام معلوماتية يسهل تبادل المعلومات المتعلقة بالانواع الموجودة في لبنان ويساعد على وضع آلية ملائمة لتنفيذ عملية الرصد بشكل فعال.

انتقد اصحاب المصلحة العديد مما يتعلق بتحديد ورصد التنوع البيولوجي في لبنان:

- ان المعلومات المنشورة في التقارير المتعلقة بالتنوع البيولوجي مغلوطة بمجملها اذ انها لا تركز على مسح ميداني.
- ان قائمة الجرد، اذا ما تمت بمبادرات شخصية او من قبل منظمات، تبقى طبي الكتمان ولا يستفاد منها لوضع خطة عمل متكاملة تتعلق بالموضوع المذكور؛ فتبادل المعلومات بهذا الشأن رهن بالعلاقات الشخصية.
- هناك تناقض بين المؤسسات الاكاديمية والجمعيات غير الحكومية حيث يتم التركيز الاكاديمي على فصائل معينة مهددة بالانقراض دون الاخذ بالاعتبار التنوع البيولوجي ككل في حين تعنى الجمعيات بدرجة التنوع البيولوجي لمنطقة ما.

32:

تمت دراسات عديدة لوضع قائمة جرد للعديد من الانواع في مختلف الجامعات اللبنانية ومراكز البحث كما يلي في بعض الامثلة عن الدراسات، الابحاث والمشاريع التي اكملت او ما زالت قيد التنفيذ والمتعلقة برصد التنوع البيولوجي:

1. قائمة جرد للانواع النباتية والحيوانية المهددة بالانقراض، او المستوطنة منها او التي تظهر جدوى اقتصادية معينة وذلك من قبل المجلس الوطني للبحوث العلمية وفي ما يتعلق بالانواع الموجودة في المحميات الطبيعية
2. تمت عدة دراسات حول جماعات النحل في لبنان من قبل الجامعة اللبنانية مثل "دراسة النحل البياض في لبنان" (1995-2001)، و"النحل في لبنان: دراسة حيوانية ودراسة الجماعات النحلية وتحديد اصول الانواع المهاجرة باستعمال التختيم كوسيلة لذلك" (2001-2004). اضافة الى هذه الدراسات، هناك عمل على وضع قائمة جرد تتعلق بالطيور الجارحة في مختلف المناطق اللبنانية كما هناك مسح للطيور تقوم به جمعية "أروشا" مرة اسبوعيا منذ 1999 في مستنقعات عميق وسفح النل والحقول المجاورة لها.

3. هناك مشروع تعاوني بين سيدر والمجلس الوطني للبحوث العلمية والجامعة الامريكية في بيروت و"انرا" فرنسا يدور حول: "دراسة الحشرات الضارة للأرز في لبنان. اسلوب يهدف الى ادراج مكافحة تدريجية في غابات الأرز او الى تدخل علاجي سريع فيها". ويهدف المشروع الى دراسة بيولوجية وايكولوجية للحشرات الضارة للأرز في لبنان كما يهدف الى دراسة التنوع البيولوجي للحشرات المتعلقة بالأرز في لبنان لتحديد استعمالاته الحرجية وتأمين الاستمرارية للغابات في لبنان ومنطقة البحر الابيض المتوسط.

4. تمت دراسة لتحديد الانواع البرمائية والزواحف الموجودة في لبنان ولتحديد استعمالاتها الممكنة: "الحيوانات البرمائية والزواحف في لبنان: دراسة بيوغرافية, تصنيفية, ايكولوجية وايستولوجية" (الجامعة اللبنانية 1995-2001).

5. تمت عدة دراسات من قبل الجامعة اللبنانية تتعلق بالتنوع البيولوجي للحشرات مثل دراسة "قصة وتاريخ تدهور التنوع البيولوجي للحشرات: العنبر الطباشيري" ( 1999-2001) التي اجريت على مدار سنتين ودراسة اخرى حول انواع الحشرات الموجودة في لبنان وحول تقييم اثارها على النباتات الطبيعية او المزروعة (1995-1998). اضافة, تمت دراسة التنوع البيولوجي للحشرات المتعلقة بالغطاء النباتي الساحلي وذلك في اطار مبادرة داروين التعاونية بين الجامعة الامريكية في بيروت ورويال بوتانيك غلردن, كيو وجامعة ريدينغ الانكليزية.

6. تم وضع قائمة جرد لانواع الزوبلانكتون مقرونة بدراسة الجماعات وتوزيعها اضافة الى دراسة تصنيفية للانواع من قبل المركز الوطني لعلوم البحار وذلك لمدة سنة (1996-1997). وتم بموجبها وضع قائمة ل 218 فصيلة سمك بحري من 140 نوعا, 25 فصيلة منها تعيش في المياه العذبة.

7. تم وضع قائمة جرد لطائفة شاملة من الأنواع ( فيتوبلانكتون, زوبلانكتون بنتوبلانكتون) والانظمة الايكولوجية وعلى المستوى الجيني من قبل المركز الوطني لعلوم البحار اما في ما يتعلق بنشاطات الرصد فلقد تم التركيز من خلالها على طائفة من المجموعات الرئيسية من الانواع

8. في اطار مشروع التنوع الحيوي الزراعي في المناطق الجافة تم مسح ميداني لتحديد التنوع البيولوجي المتعلق بالكرز والدراق وذلك بالاستناد الى علم التشكل.

9. تم مسح شامل في السعينات للغابات في لبنان من قبل عالم فرنسي من جامعة مارسيليا بالتعاون مع خبراء محليين, وتم التركيز بشكل رئيسي على غابة الأرز.

10. تمت عدة دراسات في الجامعة الامريكية في بيروت تتعلق بدراسة التنوع الجيني للشجار المثمرة اللبنانية مثل اللوز, الفستق والخروب وذلك بالتعاون مع ايبغري. وتجري حاليا دراسة التنوع الجيني للزيتون بتمويل من الاتحاد الاوروبي.

11. تم تحديد الثروة الزهرية للنباتات الساحلية المهمة في لبنان من قبل الجامعة الأمريكية في بيروت وبالتعاون مع رويال بوتانيك غاردين، كيو وجامعة ريدينغ في اطار مشروع داروين.

12. تم تقييم التنوع الجيني ل *Cedrus libani* في اطار مشروع ممول من الاتحاد الاوروبي ومنفذ من قبل الجامعة الأمريكية في بيروت وبالتعاون مع جامعة ريدينغ واطراف اقليميين آخرين.

ان قائمة الجرد المتعلقة بالانظمة الايكولوجية تمت في اطار مشاريع محددة كما يلي:

1. ان الدراسة الوطنية للتنوع البيولوجي في لبنان (1996) التي قامت بها وزارة الزراعة، اظهرت 9119 فصيلة منها 4633 فصيلة نباتات و4486 فصيلة حيوانات. فالهدف من هذه القائمة كان جمع المعلومات المنشورة والمتعلقة بالانواع الموجودة في لبنان بغية انجاز مرجع واحد للبنان لكن هناك حاجة لتجديد هذه القائمة وذلك بعد القيام بالاستطلاعات الميدانية اللازمة.

2. تم رصد للتنوع البيولوجي في اطار مشروع المحميات الطبيعية وذلك على مرحلتين: الاولى لتحديد الانظمة الايكولوجية والثانية لرصدها. وكانت جمعية الخط الاخضر قد قامت بوضع خطة العمل لذلك ونظمت العديد من الدورات التدريبية وورشات العمل لمدراء المحميات الطبيعية ولكن هذه الجهود لم تحقق الاهداف المرجوة من المشروع. وتجدر الاشارة اخيرا الى ان محمية ارز الشوف اطلقت برنامج رصد ولكنه ما زال في المراحل المبكرة.

3. تم وضع قائمة جرد بانواع المناطق الساحلية في لبنان في اطار مشروع حماية ومسح النباتات الساحلية للبنان من قبل الجامعة الأمريكية في بيروت وبالتعاون مع رويال بوتانيك غاردن، كيو وجامعة ريدينغ وذلك في اطار مشروع داروين. في هذا المشروع، تم تصنيف انواع نباتية وحيوانية من خلال دراستين: الاولى، تتعلق بتقييم الجماعات النباتية على طول الساحل اللبناني وبوضع قائمة جرد فيها والثانية، تتعلق بالتنوع البيولوجي للحشرات على طول الساحل اللبناني وباختيار انواع معينة كمؤشرات على التنوع البيولوجي. اضافة الى ما سبق، تمت دراسة اخرى تتعلق بانماط النباتات الموجودة على ضفاف نهر معين وبوضع قائمة بهذه الانواع النهرية.

4. قامت أروشا بمسح ووضع قائمة جرد لمستنقع عميق المصنف احدى مواقع رامسار ذات الاهمية الدولية لاحتوائه على انواع مهمة من الطيور. ويتم حاليا ومنذ 1999 مسح مستمر وعلى وتيرة اسبوعية لانواع الطيور المتواجدة على سفح التل وفي الحقول المحيطة بالمستنقع. كما تم مسح لانواع اللبائن والفرشات على مدار سنتين. اما بالنسبة للنباتات، فلقد تم تصنيفها بمساعدة خبراء محليين ومساعدة استاذ زائر ومتخصص بالتصنيف من الجامعة الاميركية في بيروت. وهناك مسح جديد لليعسوب وللأفقرقيات للمياه العذبة.

5. اضافة الى مشروع عميق وتلاند تقوم "أروشا" بمشروعين آخرين: (i): وضع قائمة جرد بطيور غابة مليخ التي كانت مهمة من ناحية الاستكشاف بسبب الاحتلال الاسرائيلي وذلك تلبية لطلب الجماعات المحلية.

6. تمت عدة حملات لمسح يتعلق بالبيئة البيولوجية، المعرفة التقليدية والغطاء النباتي في منطقة البقاع وذلك في اطار مشروع التنوع الحيوي الزراعي في المناطق الجافة.

7. قام استاذ في الجامعة اللبنانية بالتعاون مع المجلس الوطني للبحوث العلمية بوضع قائمة جرد ل17 نهرا في لبنان ولكنها لم تنشر بسبب غياب التمويل.

8. يقوم حالياً المجلس الوطني للبحوث العلمية بأعداد دراسة عن البيئة الساحلية والتنوع البيولوجي البحري على طول الساحل اللبناني (1999-2003). كما قام المجلس الوطني للبحوث العلمية برصد حوالي 25 موقعا شهريا على طول الساحل اللبناني لتقييم التلوث فيها وذلك بعد اجراء اختبارات بكتريولوجية وكيميائية للمياه.

9. تمت دراسة في الجامعة اللبنانية تتعلق بالتنوع الحيواني، الايكولوجيا وبنية الجماعات البنئية في مختلف الجامعات اللبنانية

تم البدء بنشاطات الرصد في ثلاث مواقع: محمية شاطئ صور الطبيعية، محمية حرج أهدن الطبيعية ومستنقع عميق.



:34

ان برامج وضع قائمة جرد على المستوى الجيني تقتصر على المؤسسات الاكاديمية. فهناك دراسات تصنيفية في الجامعة الامريكية في بيروت على المستوى الجيني تتعلق بال *Cedrus libani, Carthamus tinctorius L.* انواع الفمخ المحلية المجمع من قضاء بعلبك في لبنان. كما تقوم مصلحة الابحاث العلمية الزراعية بدراسة على المستوى الجيني تتعلق ب *Prunus spp.* قام المجلس الوطني للبحوث العلمية بدراسة تصنيفية للنباتات والحيوانات البحرية كما قام بدراسة المعالم النباتية والحيوانية لعالم البحر ( 1987-1995).

:35

لم تتم اية مبادرة وطنية لرصد التنوع البيولوجي ولكن هناك بعض المبادرات غير الشكلية كمشروع رصد سلاحف البحر في ساحل صور في جنوب لبنان ومشروع رصد الانواع البننية ذات الاهمية البيئية الذي يقوم به مركز علوم البحار. اما بالنسبة للموارد الحيوانية، فهناك إتفاقية تعاون بين محمية أرز الشوف وجامعة البلمند لرصد اللبائن. اضافةً هناك مشروع بحث دكتورا، ممول من قبل المجلس الوطني للبحوث العلمية حول ايكولوجيا الضباع والمحافظة عليه. كما هناك رصد للانواع الحيوانية في المحميات الثلاث التالية: جزر النخل، الشوف وحرش اهدن من قبل جمعية الخط الاخضر في اطار مشروع المحميات الطبيعية.

:36

لم يتم لحد الآن اتخاذ اية تدابير لرصد الانظمة الايكولوجية في ما يتعلق بالتنوع البيولوجي. ولكن هناك مشاريع ودراسات يقوم بها مركز علوم البحار ينتج عنها تقييمات لها وقع غير مباشر على التنوع البيولوجي ؛ كما يقوم منذ 15 سنة برصد البيئة البحرية من الناحية الفيزيائية، الكيميائية والجرثومية ودراستها من خلال علاقتها ببعض الانواع.

:39

تم اجراء رصد لوقع السياحة على النباتات في اطار مشروع المحميات الطبيعية.

:41

ان المحاولة الوحيدة لوضع مؤشرات وطنية تتعلق بالتنوع البيولوجي كانت في اطار المرصد اللبناني للبيئة والتنمية (ليدو) وذلك بالاستناد على 130 مؤشرة للمشروع الازرق. ولكن من التسعين مؤشرة لليدو التي تعنى ب: السكان والاقتصاد الاجتماعي، النشاطات إقتصادية، البيئة ونشاطات التنمية المستدامة والسياسات هناك اربعة مؤشرات فقط تتعلق بالتنوع البيولوجي ( i ) درجة حماية الاحراج ( ii ) حماية المناطق الساحلية ( iii ) الانواع المهددة ( iv ) مساحات الاحراج المحروقة.

هناك عدة مبادرات متخذة لوضع مؤشرات للتنوع البيولوجي من قبل عدة مؤسسات ففي حرش اهدن يتم رصد ستة انواع تم اختيارها كمؤشرات لتدهور الغطاء النباتي او تلوث الهواء؛ وفي مركز علوم البحار يتم الاعتماد على بعض انواع الطحالب والسمك كمؤشرات على تلوث المياه ووجود معادن ثقيلة فيها.

تقوم جامعة البلمند من خلال مشروع "ميديرميس" الممول من جامعة اثينا ووزارة البيئة على تدريب البلديات على وضع مؤشرات علمية في اطار عملهم على مفهوم التنمية المستدامة. وبهدف تحقيق ذلك، يتم مسح لتوزيع الجماعات المحلية في منطقة جبيل ورصد لاحتياجاتهم كما يتم العمل على انشاء برامج الكترونية لتوثيق المعلومات وعلى انظمة مراقبة. ولكن تجدر الاشارة الى ان هذه التدابير لا تتعلق مباشرة بالتنوع البيولوجي انما تساعد على تنظيم الضرائب في حال فرضت لمعالجة التدهور البيئي.

في اطار مشروع كامب سيتم وضع مؤشرات عديدة للساحل الممتد من الدامور الى الناقورة في جنوب لبنان. وهذه المؤشرات ستتعلم بشكل مباشر او غير مباشر بالموارد الساحلية.

هناك دراسة حالية يقوم بها المجلس الوطني للبحوث العلمية وتهدف الى وصف "ميوفون" الساحل اللبناني والى دراسة دلالتهم على التدخل الانساني ( 2004-2001).

**:42**

لم يقم لبنان باستعمال تقنيات التقييم السريع او الاستشعار عن بعد لرصد التنوع البيولوجي ولكن تمت دراسة عدة قضايا بيئية فمثلا عمل المجلس الوطني للبحوث العلمية على استعمال قياس المواد الملونة وصور الاقمار الاصطناعية لدراسة البيئة الساحلية في اطار تطوير معلومات مركز علوم البحار. كما تم استعمال الاستشعار عن بعد في دراسة تقييم الأثر البيئي على حوض النهر الكبير الواقع على الحدود بين لبنان وسوريا في اطار مشروع "التحضير لوضع برنامج بيئي و خطة عمل قصيرة ومتوسطة الامد للنهر الكبير في لبنان وسوريا".

**:46**

سيتم وضع خطة عمل تلحظ التدابير اللازمة لتبادل المعلومات بين المؤسسات وذلك بناء على نتائج مسح الاحتياجات اللازمة لتنمية القدرات المتعلقة بالتصنيف الذي ستفذه وزارة البيئة.

**:47**

ان التعاون مع البلدان المجاورة يقتصر على مشاريع محددة او على علاقات او جهود شخصية.  
رجاء مراجعة السؤال 42.

**:48**

يعتبر مشروع الليدو واحدا من المرصد الوطنية للبيئة والتنمية في منطقة البحر الابيض المتوسط. ويعمل هذا المشروع بالتعاون مع المشروع الازرق على برامج للتقييم والرصد والمؤشرات.

## مقررات حول التصنيف

### المقرر 1/4 - تقرير وتوصيات الاجتماع الثالث لـ هفمعتت [ جزء ]

|   |  |   |
|---|--|---|
| 50- هل قام بلدكم بتقييم وطني للاحتياجات التصنيفية و/أو هل عقد ورشا لتحديد الأولويات الوطنية في مجال التصنيف ؟   | (أ) لا   |   |
|   | (ب) في المراحل الأولى من التقييم                     | x |
|   | (ج) في المراحل المتقدمة من التقييم                   |   |
|   | (د) أتم التقييم                                      |   |
| 51- هل قام بلدكم بوضع خطة وطنية للعمل في مجال التصنيف ؟   | (أ) لا   | x |
|   | (ب) في المراحل الأولى من الوضع                       |   |
|   | (ج) في المراحل المتقدمة من الوضع                     |   |
|   | (د) خطط العمل قائمة                                  |   |
|   | (هـ) تقارير عن التنفيذ متاحة                         |   |
| 52- هل يقوم بلدكم بإتاحة الموارد المناسبة لتعزيز إتاحة المعلومات التصنيفية  | (أ) لا   | x |
|   | (ب) نعم  |   |
| 53- هل يقوم بلدكم بتشجيع التدريب الثنائي والمتعدد الأطراف، وفرص العمل المتاحة للقائمين بالتصنيف، خصوصاً من يعني منهم بالكائنات الحية غير المعروفة ألقليلاً ؟          | (أ) لا   |   |
|   | (ب) بعض الفرص  | x |
|   | (ج) فرص كثيرة  |   |
| 54- هل يقوم بلدكم بالاستثمار الطويل الأجل في وضع بنيات أساسية مناسبة لمجموعاته الوطنية التصنيفية ؟  | (أ) لا   | x |
|   | (ب) بعض الاستثمار                                    |   |
|   | (ج) استثمار كثير                                     |   |
| 55- هل يقوم بلدكم بتشجيع الشراكات بين مؤسسات التصنيف في البلدان المتقدمة والبلدان النامية ؟   | (أ) لا   | x |
|   | (ب) نعم - سياسة مقررة                                |   |
|   | (ج) نعم - برنامج وطني منتظم                          |   |
| 56- هل أخذ بلدكم باية مستويات متفق عليها دولياً لإسكان المجموعات ؟  | (أ) لا   | x |
|   | (ب) الأمر قيد الاستعراض                              |   |
|   | (ج) يجري تنفيذه بالنسبة لبعض المجموعات               |   |
|   | (د) يجري تنفيذه بالنسبة لجميع المجموعات الرئيسية     |   |
| 57- هل وفر بلدكم برامج تدريب في التصنيف ؟   | (أ) لا   |   |
|   | (ب) قليل   | x |
|   | (ج) كثير   |   |
| 58- هل قام بلدكم بالتبليغ عن تدابير متخذة لتعزيز القدرة الوطنية في مجال التصنيف، وتحديد مراكز مرجعية وطنية، وجعل المعلومات الموجودة في مجموعاته متاحة لبلدان المنشأ ؟ | (أ) لا   | x |
|   | (ب) نعم - في تقرير وطني سابق                         |   |
|   | (ج) نعم - من خلال آلية غرفة المقاصة                  |   |
|   | (د) نعم - بوسائل أخرى (نرجو إعطاء البيانات فيما يلي) |   |

|  |   |        |
|--|---|--------|
| 59- هل اتخذ بلدكم خطوات لكفالة الاستقرار من الناحيتين المالية والإدارية للمؤسسات المسؤولة عن وضع قوائم الجرد والأنشطة التصنيفية الخاصة بالتنوع البيولوجي ؟ | X | (أ) لا |
| (ب) الأمر قيد الاستعراض  |   |        |
| (ج) نعم بالنسبة لبعض المؤسسات  |   |        |
| (د) نعم بالنسبة لجميع المؤسسات الرئيسية  |   |        |
| 60- هل قام بلدكم بمساعدة مؤسسات تصنيفية على إنشاء شركات للقيام بمشروعات إقليمية ؟  | X | (أ) لا |
| (ب) الأمر قيد الاستعراض  |   |        |
| (ج) نعم - إلى حد محدود   |   |        |
| (د) نعم - إلى حد بعيد  |   |        |
| 61- هل أولى بلدكم عناية خاصة للتمويل الدولي لزمالات بقصد تدريب الأخصائيين في الخارج أو لجذب خبراء دوليين للاشتراك في مناهج تدريبية وطنية أو إقليمية ؟      | X | (أ) لا |
| (ب) الأمر قيد الاستعراض  |   |        |
| (ج) نعم - إلى حد محدود   |   |        |
| (د) نعم - إلى حد بعيد  |   |        |
| 62- هل وفر بلدكم برامج لإعادة تدريب المهنيين المؤهلين الذين ينتقلون إلى مجالات تتصل بالتصنيف ؟   | X | (أ) لا |
| (ب) قليل   |   |        |
| (ج) كثير   |   |        |

**المقرر 9/5 - المبادرة العالمية للتصنيف : التنفيذ وتحقيق مزيد من التقدم في المقترحات الرامية إلى القيام بخطوات عملية**

|  |   |         |
|--|---|---------|
| 63- هل قام بلدكم بتبين احتياجاته إلى المعلومات في مجال التصنيف وبتقييم قدرته الوطنية على الوفاء بتكال الاحتياجات ؟                                       | X | (أ) لا  |
| (ب) تقييم أساسي  |   |         |
| (ج) تقييم كامل   |   |         |
| 64- هل قام بلدكم بإنشاء أو تعزيز مراكز مرجعية للتصنيف ؟  | X | (أ) لا  |
| (ب) نعم  |   |         |
| 65- هل عمل بلدكم على زيادة قدرته في مجال البحث التصنيفي ؟  | X | (أ) نعم |
| (ب) لا   |   |         |
| 66- هل قام بلدكم بتقديم معلومات عن البرامج والمشروعات والمبادرات للنظر فيها بوصفها مشروعات رائدة في إطار المبادرة العالمية للتصنيف إلى الأمين التنفيذي ؟ | X | (أ) لا  |
| (ب) نعم  |   |         |
| 67- هل قام بلدكم بتعيين نقطة اتصال وطنية لشؤون المبادرة العالمية للتصنيف مرتبطة بنقاط الاتصال الوطنية الأخرى ؟   | X | (أ) لا  |
| (ب) نعم  |   |         |
| 68- هل ساهم بلدكم في إيجاد شبكات إقليمية لتسهيل تقاسم المعلومات بشأن المبادرة العالمية للتصنيف ؟   | X | (أ) لا  |
| (ب) نعم  |   |         |

|  |                           |
|--|---------------------------|
| إذا كان البلد بلداً نامياً أو ذا اقتصاد في مرحلة انتقالية  |                           |
| 69- هل سعي بلدكم إلى الحصول على موارد من خلال الآلية المالية للأعمال ذات الأولوية المبيّنة في هذا المقرر ؟ |                           |
| X  | (أ) لا                    |
|  | (ب) قدم طلب ولكن بلا جدوى |
|  | (ج) قدم طلب وكان ناجحاً   |

### مزيد من التعليقات عن تنفيذ هذه المقررات

**:50**

لم يقم لبنان بتقييم للاحتياجات التصنيفية على المستوى الوطني كما لم يضع خطة عمل لتنمية القدرات المحلية. ولكن في مشروع Top up Biodiversity Enabling Activity Project تم لحظ لاحتياجات رصد التنوع البيولوجي و للاحتياجات التصنيف. فوزارة البيئة تقوم باستفتاء حول الاحتياجات في مجال التصنيف، حول المعلومات المتوفرة في هذا المجال، حول البنية التحتية المتوفرة للتصنيف وحول الموارد البشرية المعنية بالتصنيف وحول الاولويات الوطنية المعطاة لتبادل المعلومات المتعلقة بالتصنيف. وبناء على النتائج، ستتمكن الوزارة من تحديد الخبرات التصنيفية ومن وضع اولويات العمل اضافة الى وضع استراتيجية لبناء القدرات المحلية. الى حينه يبقى مجال التصنيف في لبنان مقتصر على مبادرات مبعثرة يفتقر الى الخبراء والى التمويل من قبل مصادر وطنية. اخيراً، تجدر الاشارة الى القول ان هذا النقص في مجال التصنيف يقف عقبة امام العديد من التشايطات المتعلقة بالتنوع البيولوجي.

هناك بعض المنظمات والمؤسسات التي قامت ببعض المبادرات لتقييم الاحتياجات التصنيفية. فجمعية "أ روشا" العاملة في مستنقع عميق كشفت عن نقص في تصنيف المضارب والنباتات اما في ما يتعلق بالثروة البحرية فان مركز علوم البحار راض عن الخبرات في مجال تصنيف الفيتوبلانكتون والذوبلانكتون. وبالنسبة لتصنيف النباتات، هناك حاجة ماسة لتطوير هذا المضمار فمصلحة الابحاث العلمية الزراعية اشارت الى نقص كبير في مجال تصنيف البلوط والعرعر. بناء عليه، هناك حاجة ماسة الى وضع استراتيجية وطنية تساهم بتطوير وتحسين الخبرات في ميادين متعددة كالتصنيف الميداني للانواع او دراستها على المستوى الجزئي.

**:52**

تم نشر معلومات الدراسة الوطنية للتنوع البيولوجي (تسعة مجلدات) على موقع وزارة الزراعة على شبكة الانترنت.

قامت الجامعة الأمريكية في بيروت بادراج قائمة بالانواع المصنفة والمجمعة على مدار ثلاثة سنوات من الساحل اللبناني في اطار مشروع "مسح وحماية النباتات الساحلية للبنان التابع لمبادرة داروين" في قرص ممغنط خاص يتضمن اهداف ونتائج المشروع على ان يوزع على القطاعين العام والخاص.

تم تصميم موقع على شبكة الانترنت لنشر المعلومات المتعلقة بالنباتات المحفوظة بمنشأ بوست في الجامعة الأمريكية (<http://ddc.aub.edu.lb/projects/biology/herbarium>).

قامت جمعية "أ روشا" بوضع قائمة باسماء الطيور اللبناني، الزواحف، والبرمائيات الموجودة في مستنقع عميق وذلك بعد دراسة استمرت خمس سنوات. تم نشر هذه القائمة على الموقع التالي: (<http://www.arocha.org/liban/en/index.htm>).

**:55 و 53**

لم يقم لبنان بتشجيع الشراكات بين مؤسسات التصنيف في البلدان المتقدمة والبلدان النامية من اجل تشجيع التدريب الثنائي والمتعدد الأطراف، وفرص العمل المتاحة للقائمين بالتصنيف. فالاتفاقيات الثنائية بهذا الصدد اقتصرت على بعض المؤسسات.

تم التعاون بين مصلحة الابحاث العلمية الزراعية والايغري للتدريب وبناء القدرات المحلية للتصنيف.

قامت الجامعة الامريكية في بيروت بالتعاون مع جامعة ريدينغ في إنجلترا على مدار ثلاث سنوات وفي اطار مشروع " مسح وحماية النباتات الساحلية للبنان " حيث تمت الاستعانة بخبراء تصنيف من جامعة ريدينغ لتصنيف الانواع المجمعمة من لبنان.

ان مركز علوم البحار يتعاون مع خبراء تصنيف اجانب للتدريب و بناء القدرة المحلية في مجالات بحث متعددة ولكن هذا التعاون هو ثمرة اتصالات شخصية.

ان اغلبية الباحثين الزوار في لبنان لا يكثرثون للتصنيف فالجامعة الأمريكية في بيروت قامت باعطاء مادة التصنيف الفصل الفانت (ربيع 2002) من قبل استاذ من الولايات المتحدة وذلك بعد مضي عشر سنوات على الغائها.

يتم التعاون بين لبنان وفرنسا في ما يتعلق بالتصنيف من خلال مشروع سيدر.

**:56**

لم يتخذ لبنان اية تدابير لتبني مستويات متفق عليها دوليا لإسكان المجموعات مع العلم ان المجموعات المتوفرة هي اما مبنية على جهود فردية أو وفقاً للخطوط التوجيهية الموضوعة من قبل IUCN و UNDP.

**:57**

اعرب معظم اصحاب المصلحة عن مسؤولية علماء الاحياء بتحسين مجال التصنيف ووضع اسس برنامج جامعي له. فالمبادرات الحالية المتعلقة بالتصنيف تقوم على بعض المهتمين على الصعيد الاكاديمي، المؤسساتي او الشخصي. اضافةً يمكن القول ان التدرجات وورشات العمل المتعلقة باسكان المجموعات تمت كجزء من مشاريع معينة أو بنتيجة اتصالات شخصية. فمشروع حماية التنوع البيولوجي والاستعمال المستدام للزراعة في المناطق الجافة من الشرق الادنى عمل على تنظيم ورشة عمل حول التصنيف لجميع المهتمين بهذا المجال مهما كانت خلفيتهم العلمية. كما قامت الجامعة في بيروت بتنظيم ورشة عمل لمدراء المحميات الطبيعية، الاخصائين العلميين المحليين واعضاء الجمعيات الاهلية حول تقنيات انشاء معشبة للحفاظ في غير الموضع كحضير وحفظ وتنظيم النباتات فيه.

تجدد الإشارة الى القول ان علماء وباحثون من لبنان شاركوا بورشات عمل ومحاضرات حول التصنيف ومثال على ذلك " هفمعتت " الذي انعقد في مونتريال وورشة العمل التي انعقدت في شرم الشيخ بالتعاون مع الاونيسكو.

**:65**

لم يعمل لبنان على زيادة قدرته في مجال البحث التصنيفي فهو ما يزال يعتبر في المراحل المبكرة في هذا المجال. اضافة الى ذلك، هناك نقص في الدراسات الاساسية التي تحدد العلاقة بين الفصائل.

**:66**

تم تعيين د. نيللي ارنولد النقطة البؤرية لمبادرة التصنيف العالمية.

المادة 8 - الحفظ في الموضوع [ باستثناء المادتين 8 ح و 8 ي ]

|  |   |            |            |
|--|---|------------|------------|
| 70- ما هي الأولوية النسبية المعطاة في بلدكم لتنفيذ هذه المادة وما يرتبط بها من مقررات ؟  |   |            |            |
| (أ) عالية  | X | (ب) متوسطة | (ج) منخفضة |
| 71- إلى أي مدى تكفي الموارد المتاحة للوفاء بالالتزامات وبالتوصيات المقدمة ؟  |   |            |            |
| (أ) كافية  |   | (ب) مناسبة | (ج) محدودة |
| مزيد من التعليقات عن الأولوية النسبية و إتاحة الموارد  |   |            |            |
| <p>ان الهدف الخامس من الاستراتيجية وخطة العمل الوطنية للبنان دعا الى المحافظة على التنوع البيولوجي في ظروف طبيعية كما دعا الى انشاء نظام ايكولوجي متوازن يسمح بالتطور الطبيعي للنباتات والحيوانات. وكان من ابرز بنوده الدعوة الى توسيع اطار المحميات الطبيعية لتشمل البيئة الارضية، والبحرية وبيئة المياه العذبة. فكان مشروع "المحافظة في الموضوع على التنوع البيولوجي " الذي اطلق سنة 1996 من قبل وزارة البيئة وبتمويل من الجيف. اما بالنسبة لمشروع المحميات الطبيعية فيمكن اعتباره حجر الاساس للمحافظة على التنوع البيولوجي الذي من خلاله تم نشر الوعي بين صانعي القرار في لبنان عن اهمية التنوع البيولوجي. فالاهتمام بالمحافظة على التنوع البيولوجي انعكس في السنوات الاخيرة في لبنان بزيادة عدد المحميات الطبيعية وبالمبادرات الفردية والخاصة التي طلبت من وزارة البيئة حماية مواقع مهمة فضلا عن مشروع المحميات الطبيعية يمكن القول ان الجهود لحماية التنوع البيولوجي في الموضوع كانت محدودة في اطار مشاريع معينة ومبادرات ودراسات بحث خاصة، سيتم تناولها في هذه الوثيقة.</p> <p>على الرغم من ان لبنان قد اعطى اولوية لحماية التنوع البيولوجي ونشر الوعي حول اهميته فان هناك بعض المعوقات التي تعترض التقدم في هذا المجال من اهمها التمويل غير الكافي من المصادر الوطنية لمشاريع الحماية في الموضوع. فهناك الحكومة فقط التي تقوم ببعض المساهمات المالية للحفظ في الموضوع وبناء عليه يجدر القول ان هناك حاجة ماسة لزيادة مصادر الدعم المالي من قبل البلديات والمترعين الدوليين.</p> <p>اضافة الى ما سبق تجدر الاشارة الى القول ان العديد من فرق ادارة المحميات الطبيعية تعمل على ادراج مفهوم الانظمة الايكولوجية في مشاريعها المتعلقة بالمحميات الطبيعية؛ اما بالنسبة للمشاريع الاخرى فانها تبني خططها على بعد واحد من البيئة بدلا من التركيز على كامل النظام الايكولوجي السائد في منطقة المشروع. في ما يتعلق بالتشريعات هناك العديد من التدابير المشجعة التي يعمل عليها للمحافظة على التنوع البيولوجي في الموضوع ومن ابرزها قانون حماية البيئة الحديث الصادر في آب/أغسطس 2002 وقانون المحميات الطبيعية الذي هو قيد الاصدار. اما بالنسبة للقوانين الاخرى الموجودة في لبنان وتعلق بالمحافظة على التنوع البيولوجي فهي مناسبة ولكن تبقى مشكلة تطبيقها والالتزام بها.</p> |   |            |            |

|  |   |
|--|---|
| 72- هل وضع بلدكم نظاماً للمناطق المحمية يرمي إلى حفظ التنوع البيولوجي (8 أ) ؟  |   |
| X  | (أ) النظام قيد الوضع                                  |
|  | (ب) الاستعراض الوطني لتغطية المناطق المحمية متاح      |
|  | (ج) الخطة الوطنية الخاصة بانظمة المناطق المحمية قائمة |
|  | (د) نظام يكاد يكون تاماً قائم                         |
| 73- هل هناك مبادئ توجيهية معتمدة على الصعيد الوطني للاختيار ولإنشاء وإدارة المناطق المحمية (8 ب) ؟                               |   |
|  | (أ) لا  |
| X  | (ب) قيد الوضع   |
|  | (ج) نعم   |
| 74- هل يقوم بلدكم بتنظيم أو إدارة الموارد البيولوجية الهامة لحفظ التنوع البيولوجي بقصد كفالة صيانتها واستعمالها المستدام (8 ج) ؟ |   |
|  | (أ) لا  |
| X  | (ب) في المراحل الأولى من الوضع                        |
|  | (ج) في مراحل متقدمة من الوضع                          |
|  | (د) البرنامج أو السياسة العامة قائمان                 |
|  | (هـ) التقارير عن التنفيذ متاحة                        |

|   |   |
|---|---|
| 75- هل اتخذ بلدكم تدابير تعزيز حماية الأنظمة الإيكولوجية والموائل الطبيعية وصيانة العشائر القابلة للبقاء من الأنواع الموجودة في المناطق الطبيعية المحيطة (د8) ؟ |   |
| (أ) لا تدابير   |   |
| (ب) بعض التدابير قائمة  | X |
| (ج) التدابير المحتملة قيد الاستعراض   |   |
| (د) التدابير الشاملة قائمة  |   |
| 76- هل اتخذ بلدكم تدابير لصيانة التنمية السليمة والمستدامة في المناطق المتاخمة للمناطق المحمية (هـ 8) ؟   |   |
| (أ) لا تدابير   |   |
| (ب) بعض التدابير قائمة  | X |
| (ج) تدابير محتملة قيد الاستعراض   |   |
| (د) تدابير شاملة قائمة  |   |
| 77- هل اتخذ بلدكم تدابير لإعادة تأهيل وسلامة المناطق المتدهورة (و 8) ؟  |   |
| (أ) لا تدابير   |   |
| (ب) بعض التدابير قائمة  | X |
| (ج) تدابير محتملة قيد الاستعراض   |   |
| (د) تدابير شاملة قائمة  |   |
| 78- هل قام بلدكم باتخاذ تدابير لتعزيز انتعاش الأنواع المهددة (و 8) ؟  |   |
| (أ) لا تدابير   |   |
| (ب) بعض التدابير قائمة  | X |
| (ج) تدابير محتملة قيد الاستعراض   |   |
| (د) تدابير شاملة قائمة  |   |
| 79- هل اتخذ بلدكم تدابير لتنظيم وإدارة ومراقبة المخاطر المتعلقة باستعمال وإطلاق كائنات حية محورة ناشئة عن التكنولوجيا البيولوجية (ز 8) ؟                        |   |
| (أ) لا تدابير   |   |
| (ب) بعض التدابير قائمة  | X |
| (ج) تدابير محتملة قيد الاستعراض   |   |
| (د) تدابير شاملة قائمة  |   |
| 80- هل بذل بلدكم محاولات لتوفير الظروف اللازمة لتحقيق التوائم بين الاستعمالات الحالية وحفظ التنوع البيولوجي والاستعمال المستدام لمكونات ذلك التنوع (ط 8) ؟      |   |
| (أ) لا  |   |
| (ب) في المراحل الأولى من الوضع  | X |
| (ج) في المراحل المتقدمة من الوضع  |   |
| (د) البرنامج أو السياسة العامة موجودة   |   |
| (هـ) التقرير عن التنفيذ متاح  |   |
| 81- هل قام بلدكم بوضع وحفظ التشريعات اللازمة و/أو التدابير التنظيمية الأخرى لحماية الأنواع والأواهل المهددة (ك 8) ؟   |   |
| (أ) لا  |   |
| (ب) في المراحل الأولى من الوضع  | X |
| (ج) في المراحل المتقدمة من الوضع  |   |
| (د) التشريعات والتدابير الأخرى قائمة  |   |
| 82- هل يقوم بلدكم بتنظيم أو إدارة العمليات وفئات الأنشطة التي تم تبينها في نطاق المادة 7 باعتبار أن لها أثراً ضارة هامة على التنوع البيولوجي (ل 8) ؟            |   |
| (أ) لا  |   |
| (ب) في المراحل الأولى من الوضع  |   |
| (ج) نعم لدرجة محدودة  | X |
| (د) التشريعات والتدابير الأخرى قائمة  |   |



|   |   |
|---|---|
| إذا كان البلد الطرف من البلدان المتقدمة النمو   |   |
| 83- هل يتعاون بلدكم في تقديم السند المالي وغيره للقيام بالحفظ في الموضوع خصوصاً إلى البلدان النامية (8 م) ؟ |   |
| إذا كان البلد الطرف بلداً نامياً أو إذا كان بلداً ذا اقتصاد في مرحلة انتقالية                               |   |
| 84- هل يتلقى بلدكم مساندة مالية أو غيرها للحفظ في الموضوع (8 م) ؟   |   |
| (أ) لا  |   |
| (ب) نعم (في هذه الحالة المرجو إعطاء البيانات فيما يلي)  | X |

### المقرر 7/2 - النظر في المادتين 6 و8 من الاتفاقية

|  |   |
|--|---|
| 85- هل تتخذ تدابير لتقاسم المعلومات والخبرات بشأن تنفيذ هذه المادة مع أطراف متعاقدة أخرى ؟ |   |
| (أ) عمل قليل أو لا عمل   |   |
| (ب) تقاسم المواد المكتوبة و/أو دراسات الحالات  | X |
| (ج) اجتماعات إقليمية   | X |

### مزيد من التعليقات عن تنفيذ هذه المادة

:72

بالمجمل هناك ستة وثلاثون موقع محمي في لبنان معلنة بموجب قانون وهي على ما يلي ( i ): خمس عشرة غابة محمية معلنة من قبل وزارة الزراعة في إطار قانون الغابات المعدل الذي يمنع الرعي وحصاد المنتجات الحرجية في هذه المواقع ( ii ) سبعة محميات طبيعية معلنة من قبل البرلمان ومدارة من قبل وزارة البيئة ( iii ) خمسة اناهار، وادي واحد، جبلان ومنطقة كاملة محمية بموجب قرار وزاري ( iv ) اربعة مواقع تابعة لمشروع "رامسار" تتضمن مناطق ساحلية وارض رطبة ( v ) وثلاثة مواقع طبيعية محددة حديثاً يتم العمل على دراستها بغية اعلانها محميات طبيعية .

في إطار مشروع " تقوية القدرات الوطنية للحفظ في الموضوع للتنوع البيولوجي المستدام" تم وضع نظام المحميات الطبيعية للمحافظة على النباتات والحيوانات المستوطنة او المهدهدة اضافة الى المحافظة على الموائل الطبيعية لهذه الاصناف وادراج الاستعمال المستدام للموارد الطبيعية في برنامج التنمية لكل من المحميات الثلاث التالية: محمية أرز الشوف حرش اهدن وجزيرة النخيل. هذه المحميات الطبيعية تتمتع بتنوع الانظمة الايكولوجية فيها. ان مشروع المحميات الطبيعية هدف الى وضع خطة عمل للمحميات الثلاث مع العمل على تصنيف الفصائل وتقييمها ورصدها اضافة الى العمل على اشراك الجماعات المحلية وتنمية القدرات للمواقع الثلاث. تجدر الاشارة الى انه يمكن الحصول على المعلومات المفصلة المتعلقة بالمحميات الطبيعية عبر موقع الجيف- لبنان على شبكة الانترنت (www.undp.org.lb/GEF).

وتجدر الاشارة الى القول انه تم وضع خطة ادارية لكل من المحميات الطبيعية مع الاخذ بعين الاعتبار حالة كل محمية على حدة والمنطلقات والمعوقات المتعلقة بمنطقة المحمية. اضافة الى ما سبق تجدر الاشارة الى اسباب النجاح المتفاوت بين المحميات الثلاث التي تعود الى عدة اسباب وهي خطة العمل المتبعة او لا واشراك الجماعات المحلية في ادارة المحمية ثانياً وثالثاً الوصول السهل الى المحمية. فالنظام السياسي المحلي السائد في مواقع المحميات يلعب دوراً مهماً في نجاح المحمية.

خلال المقابلات التي اجريت مع اصحاب المصلحة لتحضير هذا التقرير، كان هناك اجماع على الملاحظات التالية المتعلقة بالمحافظة على التنوع البيولوجي: غياب المؤشرات الواضحة لانشاء المحميات الطبيعية والتركيز الكبير على الجولات في المحميات الطبيعية على حساب تثقيف الجمهور وتوعيته على التنوع البيولوجي وعدم نجاح مدراء المحميات على تطبيق مفهوم الانظمة الايكولوجية في المحافظة على التنوع البيولوجي.

بغض النظر عما تم لحظه سابقاً يجدر القول ان مشروع المحميات الطبيعية اظهر ما اذا كان بإمكان الحكومة العمل مع الجمعيات غير الحكومية على ادارة المحميات الطبيعية (وتبين انه من غير الممكن ذلك) وما اذا كان بإمكان الجمعيات غير الحكومية العمل منفردة على ذلك (وتبين انه من غير الممكن). علاوة على ذلك تم من خلال هذا المشروع وضع مؤشرات ومقاييس وخطط عمل تتعلق بالمحميات الطبيعية وتساعد على انشاء نظام محميات متطور في لبنان.

كان لمشروع المحميات الطبيعية اثارا ايجابية على التنوع البيولوجي الموجود في لبنان اذ لولا العمل عليه لم تنشأ المحميات ولكانت درجة تدهور التنوع البيولوجي اكبر. فالمحميات الطبيعية ساهمت بنشر الوعي حول التنوع البيولوجي والمحافظة وتجدر الاشارة الى ان هذا المشروع اعتبر مشروعا رائداً على المستوى الاقليمي والعالمي. وبناء عليه تم انشاء محميات متعددة في مختلف المناطق اللبنانية.

**:73**

قامت وزارة البيئة بوضع مبادئ توجيهية معتمدة على الصعيد الوطني لاختيار ولانشاء وادارة المناطق المحمية في لبنان. ففي اطار خطة العمل المتعلقة باي محمية طبيعية قامت الوزارة باشتراط وجوب مناقشة خمسة بنود الا وهي: التمويل وفريق العمل التراث الثقافي، التراث الطبيعي، الزوار والمستعملون وعلاقة الجماعة المحلية بادارة المحمية. ولكن تم انتقاد هذه المبادئ التوجيهية من قبل العديد من اصحاب المصلحة لكونها عامة جدا ولا تنطبق على الحالة في لبنان اذ يتطلب تنفيذها دعما تقنيا.

ان مشروع قانون المحميات الطبيعية ما زال عالقا ولكن ما ان يقر يتم ارساء قواعد الحفظ في الموضوع كما يتم الاعتراف بزيادة صلاحيات وزارة البيئة لجهة وضع المبادئ التوجيهية لانشاء المحميات على المستوى الوطني. وتجدر الاشارة الى القول ان وزارة البيئة قامت بوضع مؤشرات لاختيار المواقع الموجب اعلانها محميات طبيعية لكن القانون المتعلق بهذا الشأن لم يقر بعد.

ان مشروع قانون المحميات الطبيعية يلحظ عدة تدابير للمساعدة على المحافظة عليها وذلك من خلال فرض رسوم دخول تشجيع الاستعمال المستدام في بعض اقسام المحميات تشجيع انشاء المحميات في اراض خاصة واخضاع انشاء المحميات الطبيعية لقرارات مجلس الوزراء.

**:75**

ان التدابير المتخذة في لبنان لتعزيز حماية الأنظمة الايكولوجية والموائل الطبيعية وصيانة العشائر القابلة للبقاء من الانواع الموجودة في المناطق الطبيعية المحيطة تقتصر على مشروع المحميات الطبيعية ومشروع التنوع الحيوي الزراعي في المناطق الجافة، ومشروع المحافظة على الاراضي الرطبة والمناطق الساحلية في المتوسط ومشروع ادارة المناطق الساحلية.

اضافة الى هذه المشاريع، هناك عدة مشاريع اخرى على نطاق ضيق ومثال على ذلك ما تقوم به جمعية "بيبلوس ايكولوجيا" لحماية البيئة الساحلية في مدينة بيبيلوس. وهناك جهود فردية اخرى تتجلى بالتدابير المتخذة لحماية حدائق خاصة.

هناك مشروع تعاوني بين مشروع "سيذر" والمجلس الوطني للبحوث العلمية والجامعة الامريكية في بيروت و"انرا"-فرنسا لدراسة حشرة *Cephalcia tannourinensis* بيولوجيا وايكولوجيا في غابات أرز توتورين.

هناك مشروع تعاوني بين مصلحة الابحاث العلمية الزراعية وجامعة توسون لدراسة التعفن المبكر للعديد من الاشجار وذلك من خلال دراسة عمر الشجرة.

لعبت الجمعيات غير الحكومية دورا بارزا في المحافظة على المواقع الطبيعية والانظمة الايكولوجية. ومن هذه الجمعيات جمعية حماية وتنمية الثروة الحرجية (أي اف دي سي) المعنية بأرز الشوف وجمعية الخط الاخضر المعنية بالريحان وجمعية حراس البيئة المعنية بالمساحات الموجودة في مناطق جنوب لبنان المحرر حديثا او بالمبادرات الفردية الخاصة.

**:76**

ان مشروع المحميات الطبيعية يلحظ ضرورة اشراك الجماعات المحلية في عملية صنع القرار، تطبيق التدابير وتقاسم المنافع في ما يتعلق بالمحميات الطبيعية. ولكن فعليا يمكن القول ان التدابير المتخذة لتنمية المناطق المتاخمة للمناطق المحمية لم تحقق الاهداف المرجوة. فكان من الجدير فعله قبيل البدء بالمشروع تثقيف الجمهور وتوعيته على مفهوم التنوع البيولوجي والمحافظة عليه وعلى مفهوم الاستعمال المستدام.

وكمثال على اشراك الجماعات المحلية والعمل على التنمية المستدامة هو ما قامت به جمعية أرز الشوف من وضع مشروع تنمية ريفية ممول من قبل السفارة الكندية حيث تم التركيز على المساحات المحيطة بالمحمية بهدف خلق فرص عمل، التشجيع على السياحة البيئية، تنمية قدرات النساء المحليات، تسويق المنتجات المحلية في المحميات الطبيعية. ولكن من اهم ما انجزه المشروع هو تغيير مفهوم اهمية التنوع البيولوجي عند الجماعات المحلية من اعتبار التنوع البيولوجي اداة رفاهية الى اعتباره وسيلة مهمة للتنمية والتقدم الإقتصادي.

:77

في مستنقع عميق في البقاع قامت جمعية "أروشا" بالتعاون مع اصحاب الاراضي وعلى مدار السنوات الخمس الماضية بتوسيع رقعة المستنقع بنسبة 20% كما عملت على زيادة منسوب المياه الجارية من خلال تعويم الاراضي الزراعية وتحوير مجرى المياه. وكنتيجة مباشرة لتوسيع مساحة الموائل في الارض الرطبة تحسن الغطاء النباتي وزادت الحيوانات في المنطقة ولعل الدليل البارز لهذا هو الزيادة الهامة في كمية الطيور التي اصبحت تستوطن المستنقع بدلا من المرور العابر فوقه.

في اطار مشروع "حماية التنوع البيولوجي والاستعمال المستدام للزراعة في المناطق الجافة في الشرق الأدنى" تم اتخاذ تدابير لاعادة تأهيل الاراضي الجافة المتدهورة .

هناك دراسة حالية تتناول سبل المحافظة على الطيور المهاجرة في بيروت. وتعتمد هذه الدراسة على تقييم انماط هجرة الطيور وعلى اعادة تأهيل المنطقة بشكل يتناسب والحدائق التاريخية التي كانت تشغلها وعلى بلورة خطة هندسية للحدائق تستعيد من خلالها المنطقة دورها التقليدي الرائد كمونل اساسي للطيور المهاجرة.

تم اتخاذ العديد من التدابير في المحميات لجهة ما يتعلق ب: تبني شجرة في اطار برنامج تعاوني بين القطاع الخاص والبلديات في محمية أرز الشوف، الجهود المبذولة لرصد حشرة غابة أرز تتورين، الجهود المبذولة لازالة الارانب من محمية جزر النخل بسبب تهديدها للغطاء النباتي والتدابير المتخذة للتخفيف من انتاج الفحم في محمية صور.

:78

تم اتخاذ تدابير مناسبة للحد من النشاطات التي لها اثارا ضارة على الانواع المهددة بالانقراض في كل المحميات الطبيعية مما سيساعد على اعادة استيطانها في المحميات المعنية. ففي محمية أرز الشوف تم منع الرعي في كل المساحات التي تشغلها فصيلة الغزال المهددة؛ و في المنطقة الساحلية في صور قام احد المحليون بمبادرة خاصة غير رسمية للمحافظة على سلاحف البحر المهددة بالانقراض والتي كانت تشغل شاطئ صور للعشعشة. اضافة الى ما قامت به جمعية الخط الاخضر لحماية سلاحف البحر المهددة في لبنان بالتعاون مع الجماعات المحلية.

مركز التعرف على الحياة البرية يعمل على تربية 43 نوعا من الحيوانات اللبنانية والطيور المهاجرة اضافة الى بعض الزواحف والحيوانات الحاملة التي يتم اطلاقها وذريتها بعد توليدها.

ثم اعداد دراسة لتقييم حالة السلاحف البحرية الموجودة في لبنان بالتعاون مع مركز النشاطات الاقليمي للمناطق المحمية الخاصة RAC/SPA .

في اطار مشروع الطيور الجارحة سيتم العمل على وضع خطة لادارة مواقع مهمة بيئيا في لبنان.

ان منع الصيد والرعي في المحميات الطبيعية ساعد على اعادة تأهيل النباتات والحيوانات الطبيعية.

:79

في اطار " الهيكلية الوطنية للسلامة الاحيائية " الذي يبدأ تنفيذه قريبا في وزارة البيئة، سيتم تناول موضوع استعمال واطلاق كائنات الحية المحورة الناشئة عن التكنولوجيا البيولوجية.

## :81

قام لبنان بوضع وحفظ التشريعات اللازمة و/أو التدابير التنظيمية الأخرى لحماية الأنواع المهددة. فوزارة الزراعة قد أصدرت عدة قرارات تتعلق بحماية غابة الأرز وبوضع ضوابط لصيد السمك. إضافة إلى ذلك هناك ثلاث قوانين يصدد الصدور (i) الأول يتناول انشاء وحدة ادارية للتعامل بقضايا الاراضي العامة (ii) الثاني يتعلق بالسياحة البيئية والادارة المستدامة للمحميات الطبيعية، (iii) قانون تنظيم وتحديث نظام الصيد البري. إضافة إلى الاتفاقيات والبرامج والبروتوكولات الدولية المعتمدة من قبل لبنان والمذكورة اعلاه في المادة 5 اتخذ لبنان عدة قرارات وطنية تتناول حماية الانواع المهددة مثل:

- قرار 1/108 من قبل وزارة البيئة يمنع استيراد بذور شتول او نباتات الأرز.
- قرار 35 يقضي بمنع الصيد في كل المناطق اللبنانية حتى اشعار آخر.
- قرار 1/92 من قبل وزارة الزراعة يمنع تصدير النباتات الطبية والعطرية ومن ضمنها الزعتر، نبات الأس العطري والبنفسج.
- قرارات وزارية من قبل وزارة الزراعة تمنع صيد الحيتان والسلاحف البحرية
- قانون حماية البيئة الذي يمنع كل النشاطات التي لها اثارا ضارة على التنوع البيولوجي في المحميات الطبيعية
- قانون من قبل وزارة الزراعة يعلن ان مساحات الجونبير والأرز محميات.
- ثم اعداد خطة عمل حول التشريعات المتعلقة بالمناطق الساحلية في لبنان في اطار مشروع "ساب بيو".

## :84

ان مشروع المحميات الطبيعية ومشروع حماية التنوع البيولوجي والاستعمال المستدام للزراعة في الاراضي الجافة في الشرق الأدنى ممولان من قبل يو إن دي بي والجيف.

الجيف الفرنسي يمول حماية الاراضي الرطبة والمناطق الساحلية من خلال مشروع البحر الأبيض المتوسط

ان برنامج ادارة المناطق الساحلية يمول من قبل يونيب-ماب

تم توفير المساهمات المالية التالية للمحميات الطبيعية:

UAE لمحمية أرز الشوف (90000 \$ اميركي)

دعم من السفارة اليابانية للبنان (101000 \$ اميركي)

دعم من المورد الكندي (25000 \$ اميركي)

ربيع حفلات العشاء في أرز الشوف (190000 \$ اميركي)

اونيسكو لجمعية غير حكومية في طرابلس (5000 \$ اميركي)

FFEM لادارة محمية شاطئء صور ومستنقعات عميق (400000 \$ اميركي)

رامسار لتنمية الاقتصاد في منطقة مستنقعات عميق

الجيف لنشاطات اليونيب المتعلقة برصد آفات غابات الأرز (555500 \$ اميركي)

دابلو دابلو اف WWF (3000 \$ اميركي)

## المادة 8 ح - الأنواع الغريبة

|  |            |            |   |                |
|--|------------|------------|---|----------------|
| 86- ما هي الأولوية النسبية المعطاة في بلدكم لتنفيذ هذه المادة وما يرتبط بها من مقررات ؟  |            |            |   |                |
| (أ) عالية  | (ب) متوسطة | (ج) منخفضة | X |                |
| 87- إلى أي مدى تكفي الموارد المتاحة للوفاء بالالتزامات والتوصيات المقدمة ؟   |            |            |   |                |
| (أ) كافية  | (ب) مناسبة | (ج) محدودة | X | (د) محدودة جدا |
| <b>مزيد من التعليقات عن الأولوية النسبية وإتاحة الموارد</b>  |            |            |   |                |
| <p>ان موضوع الأنواع الغريبة لم يلحظ في استراتيجيات وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي كما لم يتم ادراجه في اي تقرير لبناني. فان اغلبية المعلومات المتوفرة عن هذه الأنواع قديمة او تستند الى مصادر دولية وفي كلتا الحالتين لا تظهر الأنواع الغريبة على ما هي عليه في لبنان. ولكن قامت بعض المبادرات من خلال مشاريع محددة على دراسة هذه الأنواع كما تم حاليا وعلى الصعيد الوطني. تحديد ورصد الأنواع الغريبة المدخلة الى لبنان اما بالصدفة او نتيجة لغياب الوعي العلمي عن وقعها على التنوع البيولوجي. وتجدر الإشارة الى القول ان النقص في المعلومات حول أنواع الحيوانات او النباتات الغريبة الموجودة في لبنان يجعل تحديد اخطارها على التنوع البيولوجي في لبنان صعبا.</p> <p>ان موضوع الأنواع الغريبة لم يولى بعد اهمية في لبنان وبناء عليه لم يتوفر الدعم المالي لدراسته كما بقيت الجهود في هذا المضمار مبعثرة وسطحية. اضافة الى ما سبق، هناك مشكلة تظهر في النقص في الخبراء المعنيين بالأنواع الغريبة. كما وتجدر الإشارة الى القول انه كان هناك اجماعا من اصحاب المصلحة على ان الأنواع الغريبة تأتي من مصدرين: (i): المشائل (ii) وحملات التشجير التي تهدف الى تنمية سريعة للشقول من دون الاخذ بالاعتبار للأنواع الغريبة.</p> <p>ان مركز علوم البحار في لبنان متعاون مع CIESM اطلس للأنواع الغريبة لرصد الأنواع المهاجرة في البحر الابيض المتوسط. ف CIESM تغطي عدة مظاهر تتعلق بعلوم البحار مثل العمليات الجيوفيزيائية والكيميائية والبيولوجية وهناك في CIESM , حوالى الستة هيئات مسؤولة عن الموارد الحية والانظمة الايكولوجية البحرية والبيئة الساحلية.</p> |            |            |   |                |

|  |   |
|--|---|
| 88- هل تبين بلدكم وجود أنواع غريبة مدخلة ؟   |   |
| (أ) لا   | X |
| (ب) فقط أنواع غريبة رئيسية تدعو إلى القلق  |   |
| (ج) يوجد نظام شامل لتقفي الدخول  |   |
| 89- هل قام بلدكم بتقييم المخاطر على النظم الإيكولوجية والموائل والأنواع، الناشئة عن دخول هذه الأنواع الغريبة ؟                       |   |
| (أ) لا   | X |
| (ب) لم يتم إلا تقييم بعض الأنواع الغريبة التي تثير القلق   |   |
| (ج) جرى تقييم معظم الأنواع الغريبة   |   |
| 90- هل قام بلدكم باتخاذ تدابير لمنع دخول أو لمراقبة أو استئصال هذه الأنواع الغريبة التي تهدد النظم الإيكولوجية والموائل أو الأنواع ؟ |   |
| (أ) لا تدابير  | X |
| (ب) بعض التدابير قائمة   |   |
| (ج) تدابير محتملة يجرى استعراضها   |   |
| (د) تدابير شاملة قائمة   |   |

### المقرر 1/4 - تقرير وتوصيات الاجتماع الثالث لهفمعتت

|  |   |
|--|---|
| 91- هل يتعاون بلدكم على وضع مشروعات على الصعيد الوطني والإقليمي ودون الإقليمي والدولي، للتصدي لموضوع الأنواع الغريبة ؟ |   |
| (أ) قليل من التدابير أو لا تدابير على الإطلاق  | X |
| (ب) تجرى مناقشة بشأن المشروعات المحتملة  |   |
| (ج) يجرى بنشاط وضع تدابير جديدة  |   |

|  |   |                        |
|--|---|------------------------|
| 92- هل تتناول الاستراتيجية وخطة الأعمال الوطنيتين في بلدكم موضوع الأنواع الغريبة ؟ | X | (أ) لا                 |
|  |   | (ب) نعم - إلى حد محدود |
|  |   | (ج) نعم - إلى حد بعيد  |

**المقرر 8/5 - الأنواع الغريبة التي تهدد الأنظمة الإيكولوجية أو الموائل أو الأنواع**

|   |   |   |
|---|---|---|
| 93- هل يقوم بلدكم بتطبيق المبادئ التوجيهية المؤقتة الخاصة بالمنع أو الإدخال أو تخفيف الوطاء فيما يتعلق بالأنواع الغريبة في سياق الأنشطة الرامية إلى تنفيذ المادة 8 (ح) من الاتفاقية وفي القطاعات المختلفة ؟ | X | (أ) لا  |
|   |   | (ب) قيد النظر   |
|   |   | (ج) تنفيذ محدود في بعض القطاعات                             |
|   |   | (د) تنفيذ واسع في بعض القطاعات                              |
|   |   | (هـ) تنفيذ واسع في معظم القطاعات                            |
| 94- هل قام بلدكم إلى الأمين التنفيذي دراسات حالات تركز على تقييمات خاصة ببعض الموضوعات ؟  | X | (أ) لا  |
|   |   | (ب) يجري إعدادها  |
|   | X | (ج) نعم   |
| 95- هل قدم بلدكم إلى الأمين التنفيذي تعليقات مكتوبة عن المبادئ التوجيهية المؤقتة؟   | X | (أ) لا  |
|   |   | (ب) نعم   |
| 96- هل أعطي بلدكم أولوية لوضع وتنفيذ استراتيجيات وخطط عمل خاصة بالأنواع الغريبة المجتاحة ؟  | X | (أ) لا  |
|   |   | (ب) نعم   |
| 97- في معالجة موضع الأنواع المجتاحة هل وضع بلدكم آليات أو اشترك في آليات للتعاون الدولي ، بما في ذلك تبادل خبر الممارسات ؟  | X | (أ) لا  |
|   |   | (ب) تعاون عبر الحدود  |
|   |   | (ج) تعاون إقليمي  |
|   |   | (د) تعاون متعدد الأطراف                                     |
| 98- هل يولي بلدكم أولوية في انتباهه للأنظمة الإيكولوجية المنعزلة من الناحيتين الجغرافية والتطورية في عمله الذي يتناول الأنواع الغريبة المجتاحة ؟  | X | (أ) لا  |
|   |   | (ب) نعم   |
| 99- هل يستعمل بلدكم أسلوب النظم الإيكولوجية والنهج التحوطية والبيوجغرافية حسب مقتضى الحال في عمله المتعلق بالأنواع الغريبة المجتاحة ؟   | X | (أ) لا  |
|   |   | (ب) نعم   |
| 100- هل اتخذ بلدكم تدابير فعالة في التعليم والتدريب وتوعيه الجمهور بشأن موضوع الأنواع الغريبة ؟   | X | (أ) لا  |
|   |   | (ب) بعض المبادرات   |
|   |   | (ج) كثير من المبادرات                                       |
| 101- هل يقوم بلدكم بإتاحة المعلومات المتوفرة لديه حول الأنواع الغريبة من خلال آلية غرفة تبادل المعلومات ؟   | X | (أ) لا  |
|   |   | (ب) بعض المعلومات   |
|   |   | (ج) جميع المعلومات المتوفرة                                 |
|   |   | (د) المعلومات متوفرة ولكن من خلال قنوات أخرى (رجاء التحديد) |
| 102- هل يقدم بلدكم مساندة لتمكين البرنامج العالمي الخاص بالأنواع المجتاحة من القيام بالمهام المبينة في المقرر وفي ملحقاته ؟   | X | (أ) لا  |
|   |   | (ب) مساندة محدوده   |
|   |   | (ج) مساندة محسوسة   |

## مزید من التعليقات بشأن تطبيق هذه المادة

:88

لم يتم وضع قائمة بالانواع الغريبة الموجودة في لبنان، ولكن قامت بعض المبادرات الفردية بدراسة بعض الانواع وتناول معظمها انواع الانظمة الايكولوجية الارضية اذ ان الانظمة المائية صعبة الاستكشاف وتتطلب وسائل غالبية وخبراء في حقول متعددة. ولكن وعلى الرغم من التحديات الصعبة لدراسة ورصد الانواع البحرية الغريبة، فان مركز علوم البحار الوطني قام بتحديد عدة انواع غريبة تأتي في تيارات من قناة السويس او من جبل طارق كما قام باستشارة صيادي السمك المحليين الذين يراقبون التغييرات البحرية لتحديد بعض الانواع الغريبة ولو بشكل غير مباشر. كل هذه التدابير لم تكن في اطار خطة عمل رسمية للمركز. اخيرا تجدر الإشارة الى القول انه هناك العديد من انواع السمك المدخلة منذ 1960 الى لبنان والتي تطبعت بشكل لا يهدد النظام الايكولوجي الطبيعي السائد في لبنان.

هناك دراستان واحدة حول الانواع الغريبة المتعلقة بالطيور واخرى حول الانواع الغريبة المتعلقة بالطحالب. ولقد ظهر من خلال هذه الدراسات نوع طحالب غريب، فصيلة طير مدخلة بغرض صيدها كما ظهرت حشرة غريبة مدخلة من خلال نباتات تزيينية اجنبية.

احدى اهداف خطة العمل في المحميات الطبيعية يتناول ضرورة وضع برنامج لازالة الفصائل المدخلة على المحميات. وفي هذا السياق تم وضع قائمة اولية بالانواع الغريبة الموجودة في المحميات الطبيعية. في اطار دراسة بحث في الجامعة الامريكية في بيروت، تم تحديد 22 فصيلة غريبة على التنوع البيولوجي الساحلي. ولكن لم تهدف هذه الدراسة الى تبيان حال هذه الفصائل او رصد درجة انتشارها.

ان اغلبية الانواع الغريبة على التنوع البيولوجي الزراعي ينسب ادخالها الى سياسة وزارة الزراعة التي تشجع على زراعة الاصناف ذات الانتاجية العالية وان كان على حساب الاصناف التقليدية المحلية. ومثال على ذلك اصناف الكرز المزروعة حاليا في لبنان. وتجدر الإشارة الى ان مشروع "حماية التنوع البيولوجي والاستعمال المستدام للزراعة في المناطق الجافة في الشرق الادنى" لم يلاحظ في خطة العمل تحديد ورصد الانواع الغريبة.

**90:** لم يتم لحظ موضوع الانواع الغريبة في اطار قانون حماية البيئة الحديث. ولكن قامت وزارة الزراعة في 1995 باصدار قانون (قرار 1/108) يمنع استيراد بذار وشتول ونبات الأرز ولكن تطبيقه ما زال محدودا. اضافة الى هذا التدبير، هناك ما تم اتخاذه في المحميات الطبيعية لمنع ادخال اي نوع اليها وذلك بموجب قانون. اما بالنسبة لقوانين اخرى تتعلق باستيراد بعض الاشجار فانها تعتبر بمثابة تدابير سياسية اكثر منه تدابير تتناسب والتنوع البيولوجي والمحافظة عليه.

**94:** تم تحضير تقرير عن الانواع الغريبة من قبل النقطة البؤرية لاتفاقية التنوع البيولوجي في وزارة البيئة في تشرين الأول/أكتوبر 2000. ولقد اظهر هذا التقرير ان هناك نقص في المعرفة والوعي في ما يتعلق بمفهوم الانواع الغريبة كما هناك دراسات قليلة متعلقة بالموضوع او بتقييم اثاره ما عدا بعض المبادرات الفردية التي قامت بدراسة بعض الانواع ذات اهمية خاصة.

**100:** يظهر عند العلماء بعض الوعي والمعرفة المتعلقين بالانواع الغريبة لكن مازال هناك نقص كبير في المعلومات الاولية عنها اما بالنسبة لعامة الناس او الحكومة فهناك نقص كبير حول مفهوم الانواع الغريبة. فبشكل عام، ان التعليم والتدريب وتوعيه الجمهور بشأن موضوع الانواع الغريبة كان يشكل جزءا بسيطا من خطط العمل المتعلقة بالتنوع البيولوجي اضافة الى انه تم تناوله من خلال ورشات عمل واجتماعات لا تمت اليه بشكل مباشر. ولكن الجدير ذكره، انه سيتم تنظيم ورشة عمل من قبل المجلس الوطني للبحوث العلمية بالتعاون مع "INOCLE" في كانون الأول/ديسمبر 2002 لبحث موضوع الانواع الغريبة التي تهدد تطور المصاطب البحرية على طول الساحل اللبناني.

اخيراً، تجدر الإشارة الى انه تم تناول موضوع الانواع الغريبة في جلسات مناقشة قانون الصيد، حيث تم التركيز من قبل اصحاب المصلحة على انواع الطيور الغريبة واثارها على التنوع البيولوجي وذلك بشكل مفصل وبهدف نشر الوعي بين الناس وتثقيفهم حول الموضوع.





**المادة 8 ي - المعرفة التقليدية وما يتصل بها من أحكام**

|  |   |            |            |
|--|---|------------|------------|
| 103- ما هي الأولوية النسبية المعطاة في بلدكم لتنفيذ هذه المادة وما يرتبط بها من مقررات ؟   |   |            |            |
| (أ) عالية  | X | (ب) متوسطة | (ج) منخفضة |
| 104- إلى أي مدى تكفي الموارد المتاحة للوفاء بالالتزامات وبالتوصيات المقدمة ؟   |   |            |            |
| (أ) كافية  | X | (ب) مناسبة | (ج) محدودة |
| <p><b>مزيد من التعليقات عن الأولوية النسبية وإتاحة الموارد</b></p> <p>ان المعرفة التقليدية واشراك الجماعات المحلية لم يدرجا في الاستراتيجية وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي ولكن تم اعطاؤهما اولوية عالية في سياق اغلبية المشاريع المتعلقة بالتنوع البيولوجي وفي لحظهما في قانون حماية البيئة مؤخرا. ولكن الجدير ذكره ان هذه المسائل تم التداول بها تلبية لمتطلبات الممولين الدوليين وتبرز هذه الحالة من خلال اختيار اشخاص محددة للمشاركة في الاجتماعات المتعلقة بالمعرفة التقليدية بهدف اظهار نية اشراك الجماعات المحلية في المشاريع. من هنا يمكن القول ان هناك نقص في بلورة إستراتيجية واضحة مبنية على "معرفة كيفية" ادراج المعرفة التقليدية واشراك الجماعات المحلية بشكل فعال في خطط العمل. في الواقع، ان ما يفتقر اليه لبنان هو الخبراء في ميدان دراسة وتقييم النتائج المباشرة وغير المباشرة لادراج المعرفة التقليدية ضمن اطار مفهومية حديثة للتنوع البيولوجي والمحافظة عليه.</p> <p>ان اغلبية المشاريع المتعلقة بالمعرفة التقليدية تقوم بها الجمعيات غير الحكومية ويتم التركيز من خلالها على النباتات العشبية. وبناء عليه هناك حاجة ماسة لتوسيع نطاق البحث ليشمل الدراسة الانتبوتانية على الصعيد الوطني. فلقد تم العمل على العديد من هذه الدراسات في المؤسسات الاكاديمية بهدف التنقيب البيولوجي ومثال على ذلك مشروع الجامعة الامريكية في بيروت المتعلق بهذا الخصوص. وتجدر الاشارة الى القول انه اضافة الى غياب استراتيجية وطنية تعنى بالمعرفة التقليدية هناك غياب التشريعات التي تحمي هذه المعرفة وتضمن التقاسم العادل للمنافع الناشئة عن تلك المعرفة والابتكارات والممارسات كما يضاف الى هذه الامور غياب المسح الوطني للمعرفة التقليدية وتوثيق المعلومات مقرونة بغياب التمويل وغياب التنسيق بين الفرقاء المعنيين.</p> <p>بشكل عام، ان غنى المعرفة التقليدية في لبنان مهدد بالاختفاء، وان بشكل تدريجي وذلك ولسوء الحظ بسبب اهمال المؤسسات العلمية المسؤولة عن اتخاذ الخطوات المناسبة لادراج هذه المعرفة في مشاريع مناسبة. نتيجة لهذا الغياب الذي يهدد المعرفة التقليدية، تبرز حاجة ماسة لصياغة سياسة تتناول هذه القضية وتعمل على ادراج صحيح للقضايا الاجتماعية في السياسات البيئية.</p> |   |            |            |

|  |   |
|--|---|
| 105- هل اتخذ بلدكم تدابير لكفالة احترام وصون المعرفة والابتكارات والممارسات التي لدى المجتمعات من السكان الأصليين والمحليين والتي تجسد أنماط معيشة تقليدية ذات صلة بالحفظ والاستعمال المستدام للتنوع البيولوجي ؟ |   |
| (أ) لا تدابير  | X |
| (ب) بعض التدابير قائمة   |   |
| (ج) تدابير احتمالية يجري استعراضها   |   |
| (د) تدابير شاملة قائمة   |   |
| 106- هل يعمل بلدكم على تشجيع التقاسم العادل للمنافع الناشئة عن تلك المعرفة والابتكارات والممارسات ؟  |   |
| (أ) لا   | X |
| (ب) في المراحل الأولى من الوضع   |   |
| (ج) في مراحل متقدمة من الوضع   |   |
| (د) برنامج أو سياسة عامة قائمة   |   |

**المقرر 4/3 والمقرر 9/4 - تنفيذ المادة 8 (ي)**

|   |   |
|---|---|
| 107- هل وضع بلدكم تشريعا وطنيا وما يقابله من استراتيجيات لتشريع لتنفيذ المادة 8 (ي) |   |
| (أ) لا  | X |
| (ب) في المراحل الأولى من الوضع  |   |
| (ج) في مراحل متقدمة من الوضع  |   |
| (د) التشريعات والتدابير الأخرى قائمة  |   |

|   |   |
|---|---|
| 108- هل قدم بلدكم معلومات عن تنفيذ المادة 8 (ي) إلى الأطراف المتعاقدة الأخرى من خلال وسائط الإعلام مثل التقرير الوطني ؟                               |   |
| (أ) لا  |   |
| (ب) نعم - التقرير الوطني السابق   |   |
| (ج) نعم - آلية غرفة تبادل المعلومات   |   |
| (د) نعم - وسائل أخرى (المرجو إعطاء التفاصيل فيما يلي)   | X |
| 109- هل قدم بلدكم دراسات حالات إلى الأمين التنفيذي بشأن تدابير متخذة لتطوير وتنفيذ أحكام الاتفاقية المتعلقة بالمجتمعات من السكان الأصليين والمحليين ؟ |   |
| (أ) لا  | X |
| (ب) نعم   |   |
| 110- هل يشارك بلدكم في أفرقة عمل واجتماعات مناسبة ؟   |   |
| (أ) لا  |   |
| (ب) في بعضها  | X |
| (ج) في جميعها   |   |
| 111- هل يقوم بلدكم بتسهيل المشاركة الفعالة لممثلين عن تلك المجتمعات من السكان الأصليين والمحليين في تلك الاجتماعات وأفرقة العمل ؟                     |   |
| (أ) لا  |   |
| (ب) نعم   | X |

#### المقرر 16/5 - المادة 8 (ي) وما يتعلق بها من أحكام

|  |   |
|--|---|
| 112- هل استعرض بلدكم برنامج العمل المحدد في المرفق بهذا المقرر وهل تبين كيفية تنفيذ المهام المناسبة للظروف الوطنية ؟   |   |
| (أ) لا   | X |
| (ب) قيد النظر  |   |
| (ج) نعم (الرجاء إعطاء تفاصيل)  |   |
| 113- هل يدمج بلدكم تلك المهام في برامجه الجارية مع مراعاة ما يتبين من فرص التعاون ؟  |   |
| (أ) لا   | X |
| (ب) لا يناسب الظروف الوطنية  |   |
| (ج) نعم ، إلى حد محدود   |   |
| (د) نعم ، إلى حد بعيد  |   |
| 114- لا يراعي بلدكم تماماً ما هو موجود من صكوك ومبادئ توجيهية ومدونات وغيرها من الأنشطة ذات الصلة في تنفيذ برنامج العمل ؟  |   |
| (أ) لا   | X |
| (ب) لا يناسب الظروف الوطنية  |   |
| (ج) نعم ، إلى حد محدود   |   |
| (د) نعم ، إلى حد بعيد  |   |
| 115- هل قدم بلدكم سندا مالياً مناسباً لتنفيذ برنامج العمل ؟  |   |
| (أ) لا   | X |
| (ب) لا يناسب الظروف الوطنية  |   |
| (ج) نعم ، إلى حد محدود   |   |
| (د) نعم ، إلى حد بعيد  |   |
| 116- هل ادمج بلدكم ادماجاً كاملاً النساء والمنظمات النسائية في الأنشطة المبذولة في سبيل تنفيذ برنامج العمل الوارد في المرفق بهذا المقرر والأنشطة الأخرى ذات الصلة التي تقتضي بها الاتفاقية ؟ |   |
| (أ) لا   |   |
| (ب) نعم  | X |
| 117- هل اتخذ بلدكم تدابير لتسهيل المشاركة الكاملة والفعالة من مجتمعات السكان الأصليين والمحليين في تنفيذ الاتفاقية ؟   |   |
| (أ) لا   | X |
| (ب) لا يناسب الظروف الوطنية  |   |
| (ج) نعم ، إلى حد محدود   |   |
| (د) نعم ، إلى حد بعيد  |   |

|  |   |
|--|---|
| 118- هل قدم بلدكم دراسات حالات حول الطرائق والأساليب الخاصة بصون المعرفة التقليدية وتقاسمها ورقابة مجتمعات السكان الأصليين والمحليين على تلك المعلومات ؟   |   |
| (أ) لا   |   |
| (ب) لا ينطبق   |   |
| (ج) نعم ، إلى الأمانة  |   |
| (د) نعم من خلال الآلية الوطنية لتبادل المعلومات  |   |
| (هـ) نعم ، من خلال وسائل أخرى (المرجو التحديد)   | X |
| 119- هل يقوم بلدكم بتبادل المعلومات والتدابير الأخرى لحماية ما لدى المجتمعات من السكان الأصليين والمحليين من المعارف والابتكارات والممارسات ؟  |   |
| (أ) لا   | X |
| (ب) لا ينطبق   |   |
| (ج) نعم من خلال آلية تبادل المعلومات   |   |
| (د) نعم مع بلدان معينة   |   |
| (هـ) نعم من خلال وسائل أخرى (رجاء تحديدها)   |   |
| 120- هل اتخذ بلدكم تدابير لتعزيز صون ما لدى مجتمعات السكان الأصليين والمحليين من معارف وابتكارات وممارسات ؟  |   |
| (أ) لا   |   |
| (ب) لا ينطبق   |   |
| (ج) بعض التدابير   | X |
| (د) تدابير كثيرة   |   |
| 121- هل ساند بلدكم وضع سجلات لما لدى مجتمعات السكان الأصليين والمحليين من معارف وابتكارات وممارسات ، في تعاون مع تلك المجتمعات ؟   |   |
| (أ) لا   | X |
| (ب) لا ينطبق   |   |
| (ج) يجرى التقدم نحو ذلك  |   |
| (د) هناك سجل مكتمل موجود   |   |
| 122- هل شارك ممثلون عن منظمات مجتمعات السكان الأصليين والمحليين في وفودكم الرسمية إلى الاجتماعات المعقودة بموجب اتفاقية التنوع البيولوجي ؟   |   |
| (أ) لا ينطبق   | X |
| (ب) غير مناسب  |   |
| (ج) نعم  |   |
| 123- لا يقوم بلدكم بمساعدة الأمانة مساعدة كاملة على استعمال آلية تبادل المعلومات للتعاون الوثيق مع مجتمعات السكان الأصليين والمحليين لتمكين تلك المجتمعات من اتخاذ قرارات مستنيرة حول الإفراج عن معارفهم التقليدية ؟ |   |
| (أ) لا   | X |
| (ب) في انتظار معلومات عن كيفية التصرف  |   |
| (ج) نعم  |   |
| 124- هل تبين بلدكم موارد لتمويل الأنشطة المحددة في هذا المقرر ؟  |   |
| (أ) لا   | X |
| (ب) لا ينطبق   |   |
| (ج) جزئياً   |   |
| (د) نعم ، بالكامل  |   |

## مزيد من التعليقات بشأن تنفيذ هذه المادة

:105

على الصعيد الوطني، تنحصر الاجراءات المتخذة لكفالة احترام وصون المعرفة والابتكارات والممارسات التي لدى المجتمعات من السكان الأصليين والمحليين والتي تجسد أنماط معيشة تقليدية ذات صلة بالحفظ والاستعمال المستدام للتنوع البيولوجي في مبادرتي وزارة الزراعة ووزارة البيئة. في الواقع، فلقد تم تسهيل تسويق العديد من المنتجات التقليدية من قبل وزارة الزراعة اما بالنسبة للمحميات الطبيعية، فلقد تم ولو من الناحية النظرية، ادراج الجماعات المحلية في التدابير الادارية. ولكن من الناحية العملية فلم تحقق عملية اشراك المجتمع المحلي والتوقعات المبتغاة من مشروع المحميات الطبيعية اذ لم يحصل، هو اشراك المتطوعين من الجماعات المحلية في ادارة المحميات ومثال على ذلك ما تم اتخاذه من تدابير في محمية أرز الشوف، حيث تم اشراك الاهالي من خلال النشاطات الحرفية، كما تم تجميع قصص قديمة وتوثيق ما يقال شفها عن تاريخ المنطقة. ولكن، بالاجمال، يجدر القول ان المحميات الطبيعية ساهمت الى حد ما بتبيان اهمية المحافظة على المعرفة التقليدية.

اضافة إلى المبادرات الحكومية المذكورة اعلاه، تم اتخاذ تدابير اخرى متعلقة بالمعرفة التقليدية من خلال عدة مشاريع:

في اطار مشروع "مستقع عميق" الممول من قبل "أروشا" شجع الاهالي على عمل نشاطات حرفية ذات طابع بيئي. اضافة الى ذلك، يتم اشراك متطوعين لتأدية مهام متعددة في حدود المشروع. علاوة على ذلك، شاركت البلدية المحلية في دورة تدريبية في فرنسا حول الاراضي الرطبة وعادت بتقرير يعتبر أداة اقناع للسياسيين عن اهمية الادارة الصحيحة لهذه الاراضي.

لم تتخذ تدابير مباشرة من اجل اشراك الجماعات المحلية في خطط ادارة المناطق الساحلية ولكن تم اعطاء المعرفة التقليدية اولوية عالية بحيث يتم التعاون مع صيادي السمك لتمييز انواع السمك المختلفة كما يتم عقد العديد من الورشات بهدف نشر الوعي بين صيادي السمك حول الفصول المناسبة لصيد الانواع المناسبة من السمك.

في اطار مشروع كامب، يتم تناول المعرفة التقليدية من خلال نشاطات متعددة تتعلق بهذا الخصوص مثل التراث، السياحة البيئية، برامج تعاونية مع الجماعات المحلية وانشاء مواقع للمحافظة على التنوع البيولوجي البحري.

قامت جمعية الشبان المسيحية- لبنان بتطبيق برنامج يهدف الى التنمية الريفية ويعتمد في وضع اولوياته على ما يحدده الريفيون حاجات ملحة وتكون الجمعية بذلك قد تخطت معظم المشاريع التي تعتمد على الفوقية.

في اطار مشروع التنوع البيولوجي الزراعي تم مسح للمعرفة المحلية في مناطق عمل المشروع.

:106

حاليا في لبنان، التقاسم العادل للمنافع الناشئة عن المعرفة التقليدية والابتكارات والممارسات ينعكس بشكل رئيسي في التشجيع على بيع المنتجات المحلية من خلال عدة مشاريع. ففي أرز الشوف، يتم تسويق منتجات غذائية محلية في مختلف المناطق اللبنانية بدعم من الصندوق الكندي. امثال اخرى على اشراك الجماعات المحلية في المشاريع تتجلى من ناحية في اطار مشروع "مشرق مغرب" وفي الجهود التي تبذلها مصلحة الابحاث العلمية الزراعية من جهة ثانية لتلعب دور الوسيط بين المزارعين والقطاع الخاص بهدف تأمين اسواق للمنتجات التقليدية في القرى اللبنانية المتعددة. اضافة الى ما سبق، هناك مشروع اليمونة الذي يتم تحت اشراف الجامعة الامريكية من بيروت ويهدف الى تشجيع الزراعة العضوية من خلال تأمين اسواق ومردود اقتصادي للجماعات المحلية.

**:107**

لم يعد لبنان بعد إستراتيجيته وطنية حول التدابير لحماية المعرفة التقليدية ولكن تم حديثاً ادراج اهمية هذه المعرفة في قانون حماية البيئة حيث تمت الاشارة الى ضرورة المحافظة على المعرفة التقليدية الريفية وعلى ضرورة الاخذ بعين الاعتبار هذه المعلومات المحلية في غياب المعلومات العلمية حول اي موضوع.

**:108**

قام مشروع التنوع الحيوي الزراعي في المناطق الجافة بإدخال في تقارير المشروع مضمون الإستطلاعات التي نفذت حول المعرفة المحلية في مناطق المشروع.

**:109**

تمت دراسة حالة في محمية ارز الشوف حول اشراك الجماعات المحلية في إدارة المحمية. فلقد شاركت هذه الجماعات بشكل غير مباشر في العديد من النشاطات في اطار الخطة الإدارية للمحمية مثل العمل على المنتجات المحلية، والتركيز على الاستعمال المستدام للمنتجات الحرجية غير الخشبية، ومن خلال تصنيع الحرف. هذه الدراسة اظهرت بأن اشراك اصحاب المصلحة المحليين في ادارة المحمية كان مفتاحاً لنجاح عملية حماية التنوع البيولوجي ان من الناحية العملية او من ناحية استفادة مدراء المحمية من المعرفة التقليدية ومن تاريخ وخبرة الاهالي في المنطقة.

**:111-110**

لم يشارك لبنان في أي اجتماع أو ورشات عمل حول المعرفة التقليدية ولكن تجدر الاشارة الى انه تمت مناقشة المعرفة التقليدية في المشروع المتعلق بالانواع المهملة الذي تنفذه جمعية حماية وتنمية الثروة الحرجية (اي اف دي سي)

**:115**

لم يقم لبنان بمساندة مالية مباشرة لتطبيق برنامج العمل المتعلق بالمعرفة التقليدية. فمعظم النشاطات في هذا المجال تدعم جزئياً من خلال التمويل الدولي لمشاريع التنمية والمحافظة على التنوع البيولوجي. ولكن يجدر القول ان المساهمة اللبنانية في مشاريع المحميات الطبيعية تظهر ولو بشكل غير مباشر اهمية المعرفة التقليدية.

**:116**

إن اغلبية النشاطات المتعلقة بالمعرفة التقليدية تقوم بها الجمعيات غير الحكومية المتعددة في مختلف المناطق اللبنانية. وتجدر لاشارة الى الدور الفعال للنساء في هذه النشاطات.

**:120**

رجاء مراجعة الاسئلة 105 و107.

المادة 9 - الحفظ خارج الموضع الطبيعي

|  |            |            |   |                |
|--|------------|------------|---|----------------|
| 125- ما هي الأولوية النسبية المعطاة في بلدكم لتنفيذ هذه المادة وما يرتبط بها من مقررات ؟   |            |            |   |                |
| (أ) عالية  | (ب) متوسطة | (ج) منخفضة | X |                |
| 126- إلى أي مدى تكفي الموارد المتاحة للوفاء بالالتزامات والتوصيات المقدمة ؟  |            |            |   |                |
| (أ) كافية  | (ب) مناسبة | (ج) محدودة | X | (د) محدودة جدا |
| مزيد من التعليقات عن الأولوية النسبية وإتاحة الموارد   |            |            |   |                |
| لم يتخذ لبنان أية تدابير على الصعيد الوطني للحفاظ خارج الموضع الطبيعي لعناصر التنوع البيولوجي التي تعتبر من العناصر الأصلية في البلد وبالمقارنة مع تدابير الحفظ في الموضع. يمكن القول ان الأولوية والموارد المعطاة للحفاظ خارج الموضع الطبيعي كانت دون المستوى المطلوب. ففي حين اولت وزارة البيئة اهمية للحفاظ في الموضع من خلال مشروع المحميات الطبيعية، لم تعتبر وزارة الزراعة ان الحفظ خارج الموضع الطبيعي هو من اهدافها وفي ظل ذلك، ان التقدم في المضمار الاخير كان محدودا بغياب التمويل والبنية التحتية له. علاوة على ذلك، ان ثمن الاراضي مرتفع في لبنان مما يعيق تنفيذ بعض مشاريع الحفظ خارج الموضع الطبيعي. |            |            |   |                |

|   |   |
|---|---|
| 127- هل اتخذ بلدكم تدابير للحفاظ خارج الموضع الطبيعي لعناصر التنوع البيولوجي التي تعتبر من العناصر الأصلية في بلدكم (9ألف) ؟  |   |
| (أ) لا تدابير   |   |
| (ب) بعض التدابير قائمة  | X |
| (ج) تدابير محتملة يجرى النظر فيها   |   |
| (د) تدابير شاملة قائمة  |   |
| 128- هل اتخذ بلدكم تدابير للحفاظ خارج الموضع الطبيعي لعناصر التنوع البيولوجي الناشئة خارج بلدكم (9 ألف) ؟   |   |
| (أ) لا تدابير   | X |
| (ب) بعض التدابير قائمة  |   |
| (ج) تدابير محتملة يجرى النظر فيها   |   |
| (د) تدابير شاملة قائمة  |   |
| 129- إذا كانت الإجابة على السؤال السابق بنعم هل يتم ذلك في تعاون فعال مع المنظمات التي في البلدان الأخرى (9 ألف) ؟  |   |
| (أ) لا  |   |
| (ب) نعم   |   |
| 130- هل أنشأ بلدكم وهل يقوم بصيانة منشآت للحفاظ خارج الموضع الطبيعي، وبحوث بشأن النبات والحيوان والكائنات الحية الدقيقة التي تمثل موارد جينية أصلية في بلدكم (9ب) ؟     |   |
| (أ) لا  |   |
| (ب) نعم - إلى حد محدود  | X |
| (ج) نعم - إلى حد بعيد   |   |
| 131- هل أقام بلدكم وهل يقوم بإنشاء وصيانة منشآت للحفاظ خارج الموضع الطبيعي وبيحوث على النبات والحيوان والكائنات الدقيقة التي تمثل موارد جينية نشأت في أماكن أخرى (9ب) ؟ |   |
| (أ) لا  | X |
| (ب) نعم - إلى حد محدود  |   |
| (ج) نعم - إلى حد بعيد   |   |
| 132- إذا كانت الإجابة على السؤال السابق بنعم فهل يتم ذلك في تعاون نشيط مع المنظمات في بلدان أخرى (9أ) ؟   |   |
| (أ) لا  |   |
| (ب) نعم   |   |
| 133- هل اتخذ بلدكم تدابير لإعادة إدخال الأنواع المهددة في موائلها الطبيعية في ظروف مناسبة (9 ج) ؟   |   |
| (أ) لا تدابير   | X |
| (ب) بعض التدابير قائمة  |   |
| (ج) تدابير محتملة يجرى النظر فيها   |   |
| (د) تدابير شاملة قائمة  |   |

|  |                                   |
|--|-----------------------------------|
| 134- هل اتخذ بلدكم تدابير لتنظيم وإدارة مجموعة من الموارد البيولوجية من الموائل الطبيعية بالنسبة لإغراض الحفظ خارج الموضع الطبيعي كي لا يهدد الأنظمة الإيكولوجية والعشائر من الأنواع في الوضع الطبيعي (9د) ؟ |                                   |
| X  | (أ) لا تدابير                     |
|  | (ب) بعض التدابير قائمة            |
|  | (ج) تدابير محتملة يجرى النظر فيها |
|  | (د) تدابير شاملة قائمة            |
| <b>إذا كان البلد بلداً متقدماً النمو</b>   |                                   |
| 135- هل تعاون بلدكم على تقديم مساندة مالية وغيرها للحفاظ خارج الموضع الطبيعي وفي إنشاء وصيانة منشآت للحفاظ خارج الموضع الطبيعي في البلدان النامية (9هـ) ؟  |                                   |
| <b>إذا كان البلد بلداً نامياً أو إذا كان البلد بلداً ذا اقتصاد في مرحلة انتقال</b>   |                                   |
| 136- هل تلقى بلدكم مساندة مالية أو غيرها في سبيل الحفاظ خارج الموضع الطبيعي، وفي إقامة وصيانة منشآت حفظ خارج الموضع الطبيعي (9هـ) ؟  |                                   |
| X  | (أ) لا                            |
|  | (ب) نعم                           |

### مزيد من التعليقات عن تنفيذ هذه المادة

127:

ان رغبة مصلحة الابحاث العلمية الزراعية بتطبيق تدابير وطنية لحفظ عناصر التنوع البيولوجي خارج الموضع الطبيعي مصطدمة بغياب سياسة وزارة الزراعة لهذا الشأن. ولكن على الرغم من ذلك، قامت المصلحة بالانخراط بعدة مبادرات تتعلق بالحفظ خارج الموضع الطبيعي لعناصر التنوع البيولوجي وذلك بهدف تحقيق هدفين، الاول حماية المصادر الوراثية والثاني حماية الاصناف المتأقلمة على المناخ المحلي.

#### بنوك بذار

ان القدرة الاسكانية لمصلحة الابحاث العلمية الزراعية حالياً مقتصرة على حفظ العنب والحبوب، ولكن البنية التحتية غير متوفرة؛ لذلك، تم الاتفاق مع ايكاردا ورويال بوتانيك غاردين، كيو، على تجميع نباتات من لبنان وارسالها الى كيو لتخزينها. اضافة الى ذلك، هناك مباحثات من شأنها ان تؤدي الى تأسيس بنك بذار في مصلحة الابحاث العلمية الزراعية بالتعاون مع رويال بوتانيك غاردين، كيو .

في اطار مشروع حماية التنوع البيولوجي والاستعمال المستدام للزراعة في المناطق الجافة في الشرق الادنى المنفذ بالتعاون مع مصلحة الابحاث العلمية الزراعية، تم اتخاذ تدابير لازمة من اجل اكثر الاصول الوراثية البرية والاصناف المحلية للقمح والشعير. تبعا لهذه المرحلة تم توزيع بعض البذار على المزارعين في حين حفظ القسم الاكبر منها في مصلحة الابحاث العلمية الزراعية.

انشأت الجامعة الامريكية في بيروت بنك بذار للبنان في محطة الابحاث الزراعية في حوش سنيد وذلك لتسهيل عمل المهندسين الجينيين والعلماء في جميع المؤسسات الاكاديمية اللبنانية منطلقاً من ان التنوع الجيني هو من اهم ما يتمتع به لبنان ويجب المحافظة عليه بغية تأمين زراعة مستدامة للاجيال القادمة. فتم انشاء غرفتين (74متراً مربعاً)، الاولى مجهزة ببنيان والثانية تستعمل لتخزين وتوضيب البذار قبيل تخزينها. ومن الجدير ذكره، ان أشا يو اس ايد تبرعت لتأمين التجهيزات اللازمة لهذا البنك.

#### مشاتل

انشأت جمعية حماية وتنمية الثروة الحرجية (اي إف دي سي) مشاتل في منطقة الرملية بهدف تأمين شتول لمشاريعها وحملاتها التشجيرية. انشأت مصلحة الابحاث العلمية الزراعية مشاتل للوز، العنب والتين. انشأ مشتل للاصناف الحرجية في منطقة عميق بهدف استعماله كعينة تدللية للتجارب. قامت الجامعة الامريكية في بيروت وبدعم مالي من "يو اس دي اي" وباتعاون مع جامعة اوهايو الامريكية (الولايات المتحدة الامريكية) بالبحث في طرق اكثر وانتاج اشجار لبنانية ذات اهمية تزيينية؛ كما عملت على نباتات طبية برية. والجدير ذكره، انه تم اشراك اصحاب المشاتل من القطاع الخاص في هذا المشروع.

### المعشبات

يوجد عدة معشبات للحفظ خارج الموضوع الطبيعي لعدة نباتات من اهمها الجامعة الامريكية في بيروت, مصلحة الابحاث العلمية الزراعية, مستنقع عميق والمحميات الطبيعية. ولكن المعشبة في الجامعة الامريكية في بيروت التي اسسها جورج ا. بوست سنة 1869 يعتبر من اهمها اذ يحتوي على مجموعة ثمينة من النباتات من أكثر من 20000 نموذج تمثل حوالى 4200 فصيلة تنتمي الى اكثر من 950 نوعا و178 عائلة. هذه النماذج جمعت على مدار السنوات الـ125 الماضية من لبنان وأجزاء سوريا، فلسطين والأردن وسجلت في "نباتات سوريا، فلسطين وسيناء" من تأليف جورج بوست.

### اكثار نبات

ان التدابير المتخذة لحفظ النباتات خارج الموضوع الطبيعي محددة بمبادرات ومشاريع المؤسسات الاكاديمية.

### تنوع بيولوجي بحري

تنوي جامعة البلمند انشاء حوض سمك عام ومحطة انتاج اسماك بهدف إعادة إدخال الأنواع المهذدة الى موائلها الطبيعية في ظروف مناسبة اضافة الى تزويد المصانع بالسمك.

ان المجلس الوطني للبحوث العلمية يخطط لانشاء حوض اسماك على الساحل الشمالي في المستقبل القريب.

### عالم الحيوان

تأسس مركز التعرف على الحياة البرية في 1993 كوسيلة تربية لا تبغي الربح المادي وتلتزم بحفظ الحياة البرية اللبنانية. وفعليا عملت الجمعية على حماية اللبائن، الطيور والزواحف وكمثل على الجهود المبذولة تمت معالجة واطلاق أكثر من مئة طير، عشرون سنجابا، ستة حيوانات نيص، و150 سمانة كما تم الاشراف على ولادة حوالى 25 حجل في مركز الجمعية وبعد ذلك اطلقت في البرية. اضافة الى تلك الجهود هناك بضعة مبادرات نصب في خانة نشر الوعي والترفيه من خلال انشاء متاحف بحرية صغيرة، منتزهات صغيرة مشابهة لحدائق حيوانات وتنظيم برنامج بعنوان "فبيستا" الذي من خلاله يتعرف الاطفال إلى الحيوانات المتعددة.

:130

رجاء مراجعة السؤال 127



المادة 10 - الاستعمال المستدام لعناصر التنوع البيولوجي

|  |  |            |            |            |
|--|--|------------|------------|------------|
| 137- ما هي الأولوية النسبية المعطاة في بلدكم لتنفيذ هذه المادة وما يرتبط بها من مقررات ؟   |  |            |            |            |
| (أ) عالية  |  | (ب) متوسطة | (ج) منخفضة | X          |
| 138- إلى أي مدى تكفي الموارد المتاحة للوفاء بالالتزامات والتوصيات المقدمة ؟  |  |            |            |            |
| (أ) كافية  |  | (ب) مناسبة | x          | (ج) محدودة |
| مزيد من التعليقات عن الأولوية النسبية وإتاحة الموارد   |  |            |            |            |
| ان المؤسسات العامة والخاصة المعنية بالمحافظة على الطبيعة تعي أهمية الاستعمال المستدام لعناصر التنوع البيولوجي ولكن بشكل عام، ان الأولوية المعطاة لهذا المجال منخفضة نتيجة للدعم المالي الضئيل المخصص له. إضافة الى ذلك، ليس هناك تعريف واضح حول الاستعمال المستدام لعناصر التنوع البيولوجي وذلك ناتج عن نقص في الوعي وفي الرؤيا الشاملة حول الموضوع. وبناء عليه، لم يتم ادراج الاستعمال المستدام لعناصر التنوع البيولوجي في المخططات والتشريعات الوطنية كما لم يتم العمل على انشاء نظام متابعة للنشاطات المتعلقة بالموضوع مع العلم ان معظم المشاريع الحالية تدور حول السياحة البيئية والمحميات وليس حول الاستعمال المستدام للتنوع البيولوجي. |  |            |            |            |

|  |   |
|--|---|
| 139- هل أدمج بلدكم في عملية صنع القرار على الصعيد الوطني النظر في حفظ وفي الاستعمال المستدام للموارد البيولوجية (10) ؟                     |   |
| (أ) لا   |   |
| (ب) في المراحل الأولى من الوضع   | X |
| (ج) في مراحل متقدمة من الوضع   |   |
| (د) هناك برنامج أو سياسة عامة قائمة  |   |
| (هـ) أن استعراض التنفيذ متاح   |   |
| 140- هل اتخذ بلدكم تدابير تتعلق باستعمال الموارد البيولوجية التي تؤدي إلى تجنب أو إلى التقليل من الآثار الضارة على التنوع البيولوجي (10) ؟ |   |
| (أ) لا تدابير  |   |
| (ب) بعض تدابير قائمة   | X |
| (ج) تدابير محتملة يجرى النظر فيها  |   |
| (د) تدابير شاملة قائمة   |   |
| 141- هل اتخذ بلدكم تدابير تحمي وتشجع الاستعمال المألوف للموارد البيولوجية التي تتماشى ومقتضيات الحفظ والاستعمال المستدام (10) ؟            |   |
| (أ) لا تدابير  |   |
| (ب) بعض تدابير قائمة   | X |
| (ج) تدابير محتملة يجرى النظر فيها  |   |
| (د) تدابير شاملة قائمة   |   |
| 142- هل اتخذ بلدكم تدابير تساعد السكان المحليين على وضع وتنفيذ تدابير علاجية في المناطق التي انخفض فيها التنوع البيولوجي (10) ؟            |   |
| (أ) لا تدابير  | X |
| (ب) بعض تدابير قائمة   |   |
| (ج) تدابير محتملة يجرى النظر فيها  |   |
| (د) تدابير شاملة قائمة   |   |
| 143- هل يقوم بلدكم بتشجيع نشط للتعاون بين السلطات الحكومية والقطاع الخاص على وضع مناهج للاستعمال المستدام للتنوع البيولوجي (10) ؟          |   |
| (أ) لا   | X |
| (ب) في المراحل الأولى من الوضع   |   |
| (ج) في مراحل متقدمة من الوضع   |   |
| (د) هناك برنامج أو سياسة عامة قائمة  |   |
| (هـ) أن استعراض التنفيذ متاح   |   |

**المقرر 15/4 – العلاقة بين الاتفاقية ولجنة التنمية المستدامة والاتفاقيات ذات الصلة بالتنوع البيولوجي**

|  |   |        |
|--|---|--------|
| 144- هل قدم بلدكم إلى الأمانة معلومات بشأن السياحة ووقعها على التنوع البيولوجي وعن الجهود المبذولة للتخطيط الفعلي وإدارة شؤون السياحة ؟  | X | (أ) لا |
| (ب) نعم – التقرير الوطني السابق  |   |        |
| (ج) نعم – دراسات حالات   |   |        |
| (د) نعم - وسائل أخرى (المرجو إعطاء البيانات فيما يلي)  |   |        |
| 145- هل قدم بلدكم إلى الأمانة معلومات عن الأنشطة المتصلة بالتنوع البيولوجي للجنة التنمية المستدامة (مثل SIDS والمحيطات والبحار وموارد المياه العذبة، وأنماط الاستهلاك والإنتاج ؟ | X | (أ) لا |
| (ب) نعم – التقرير الوطني السابق  |   |        |
| (ج) نعم – بالمراسلة  |   |        |
| (د) نعم - بوسائل أخرى (المرجو إعطاء البيانات فيما يلي)   |   |        |

**المقرر 24/5- الاستعمال المستدام للموضوع بوصفه موضوع مشترك بين سائر القطاعات**

|  |   |        |
|--|---|--------|
| 146- هل تبين بلدكم مؤشرات وتدابير حافزة في قطاعات تتعلق بالحفظ والاستعمال المستدام للتنوع البيولوجي؟   | X | (أ) لا |
| (ب) لا يتعلق تبين المؤشرات في طور البلورة  |   |        |
| (ج) إلى حد محدود   |   |        |
| (د) إلى حد بعيد (المرجو إعطاء التفاصيل)  |   |        |
| 147- هل قام بلدكم بمساعدة أطراف أخرى على زيادة قدرتها على تنفيذ ممارسات وبرامج وسياسات الاستعمال المستدام على الأصعدة الإقليمية والوطني والمحلي ، خصوصاً في مجال السعي إلى تخفيف الفقر ؟       | X | (أ) لا |
| (ب) نعم – التقرير الوطني السابق  |   |        |
| (ج) نعم – بالمراسلة  |   |        |
| (د) نعم - بوسائل أخرى (المرجو إعطاء البيانات فيما يلي)   |   |        |
| 148- هل قام بلدكم بإنشاء اليات لإشراك القطاع الخاص ومجتمعات السكان الأصليين والمحليين في مبادرات حول الاستعمال المستدام ، وفي آليات ترمي إلى استفادة تلك المجتمعات من ذلك الاستعمال المستدام ؟ | X | (أ) لا |
| (ب) يجري وضع الآليات   |   |        |
| (ج) الآليات موجودة (المرجو إعطاء التفاصيل)   |   |        |
| 149- هل قام بلدكم بتبني مجالات للحفظ من شأنها ان تستفيد من الاستعمال المستدام للتنوع البيولوجي ، وهل أرسل هذه المعلومة إلى الأمين التنفيذي؟  | X | (أ) لا |
| (ب) نعم  |   |        |

**المقرر 25/5 – التنوع البيولوجي والسياحة**

|   |   |        |
|---|---|--------|
| 150- هل قام بلدكم بإقامة سياساته وبرامجه وأنشطته في مجال السياحة المستدامة على أساس تقييم الروابط القائمة بين السياحة والتنوع البيولوجي ؟ | X | (أ) لا |
| (ب) إلى حد محدود  |   |        |
| (ج) إلى حد بعيد   |   |        |
| 151- هل قدم بلدكم دراسات حالات بشأن السياحة بوصفها مثال للاستعمال المستدام للتنوع البيولوجي إلى الأمين التنفيذي؟                          | X | (أ) لا |
| (ب) نعم   |   |        |

|   |   |   |
|---|---|---|
| 152- هل بذل بلدكم أنشطة تتعلق بالتنوع البيولوجي والسياحة تعزيز للسنة الدولية عن السياحة البيئية ؟                     | (أ) لا                                  |   |
|   | (ب) نعم                                 | X |
| 153- هل بذل بلدكم أنشطة تتعلق بالتنوع البيولوجي والسياحة مساعدة للسنة الدولية عن الجبال ؟                             | (أ) لا                                  | X |
|   | (ب) نعم                                 |   |
| 154- هل بذل بلدكم أنشطة تتعلق بالتنوع البيولوجي والسياحة تعزيز للمبادرة الدولية للأجراف ؟                             | (أ) لا                                  | X |
|   | (ب) نعم                                 |   |
| 155- هل أنشأ بلدكم سياسات تمكينية وقطر قانونية لاستكمال الجهود الطوعية الرامية إلى التنفيذ الفعال للسياحة المستدامة ؟ | (أ) لا                                  |   |
|   | (ب) إلى حد محدود                        | X |
|   | (ج) إلى حد بعيد (المرجو إعطاء البيانات) |   |

### مزيد من التعليقات بشأن تنفيذ هذه المادة

#### 139:

لم يدمج لبنان في عملية صنع القرار على الصعيد الوطني النظر في حفظ وفي الاستعمال المستدام للموارد البيولوجية ولكن تمت بعض الخطوات المهمة في محاولة إلى ادراج المحافظة على التنوع البيولوجي في الاطر القانونية. ففي هذا السياق، يعتبر قانون الحماية (حزيران/يونيو 2002) حجر الاساس للمحافظة على التنوع البيولوجي وليس للاستعمال المستدام.

اما بالنسبة للاستراتيجية وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي فقد تبنتها وزارة البيئة ولكن تطبيقها يقتصر على مبادرات فردية او يخضع لتدخلات سياسية.

#### 140:

اتخذ لبنان عدة تدابير تتعلق باستعمال الموارد البيولوجية التي تؤدي إلى تجنب أو إلى التقليل من الآثار الضارة على التنوع البيولوجي. مثال على ذلك، قرار وزارة الزراعة بمنع قطف النباتات الطبية، وأيضا منع تصديرها بدون رخصة. قوانين أخرى صدرت لمنع الصيد، ولمنع قطع الأشجار ولمنع حصاد الزعتر البري والمريمية. والجدير ذكره، انه تم لحظ الاستعمال المستدام للأنواع في قانون الصيد الجديد.

قامت وزارة البيئة بلعب دور بارز لجهة ما يتعلق بالاستعمال المستدام وذلك من خلال: (i) قانون حماية البيئة الذي يلحظ ضرورة اعطاء تدابير حافزة لكل من يساهم بالتخفيف من الآثار الضارة على البيئة والتنوع البيولوجي (ii) التجديد الملحوظ في قانون المحميات الطبيعية الذي سيتم بموجبه تقسيم المحمية الى قسمين : منطقة المحافظة الخاصة ومنطقة مخصصة للاستعمال المستدام (iii) قانون المحميات الطبيعية الذي يحظر اي نشاط ذات اثر ضار على المحميات.

اضافة الى التدابير التشريعية، تقوم جمعية حماية وتنمية الثروة الحرجية (اي اف دي سي) سنويا بتنظيم دورة تعليمية ودورة تدريبية ميدانية في ما يتعلق بالاستعمال المستدام للمنتجات الحرجية غير الخشبية وذلك بالتعاون مع دابلو دابلو اف. كما تقوم جمعية الشبان المسيحية - لبنان بوضع اسس للسياحة البيئية متتولة الدخل، الاستدامة، الخ.

هناك مشروع حالي في الجامعة الامريكية في بيروت يدور حول المخصبات العضوية لتأمين استدامة الزراعة.

#### 141:

لقد تم اتخاذ عدة تدابير تحمي وتشجع الاستعمال المألوف للموارد البيولوجية على صعيد مشاريع واسعة النطاق من قبل جمعيات او افراد.

ان مشاريع تشجير الخروب والصنوبر من قبل وزارة الزراعة تهدف الى تشجيع الجماعات المحلية على تسويق موارد ريفية.

قامت مصلحة الابحاث العلمية الزراعية بدراسة الاصناف المهمة او المستغلة مثل *Juniper excelsa, Laurus nobilis, Pinus brutia, Pistacia lentiscus* وذلك بهدف نشر الوعي وتشجيع استعمال الاصناف المحلية ذات المردود الاقتصادي الوافر.

بشكل عام، وفي ما يتعلق بالمحميات الطبيعية لم يدرج الاستعمال المستدام في اطار البرامج المنفذة وجل ما يحصل في بعض المحميات تشجيع تسويق المنتجات المحلية. ولكن يتم لحظ الاستعمال المستدام في قانون المحميات الطبيعية المنتظر قراره.

هناك مشروع ينفذ في منطقة اليمونة ويركز على التنمية الزراعية للمنطقة وعلى الزراعة العضوية.

اجريت دراسة حول تقييم الاستعمالات الممكنة للاشجار المثمرة البرية في اطار مشروع التنوع البيولوجي الزراعي وبالتعاون مع الجامعة الامريكية في بيروت.

هناك مشروع ممول من "يو اس دي اي" ومنفذ في الجامعة الامريكية في بيروت ويتعلق بالاستعمال المستدام للنباتات اللبناية. ويعمل حاليا على طرق اكثر هذه النباتات وعلى تجارب حقلية في محاولة لتدجين هذه النباتات ذات الجدوى الاقتصادية وللخفيف من استغلال الانواع البرية الطبية والتربينية.

هناك مشروع بحث في الجامعة الامريكية في بيروت حول الجدوى الاقتصادية للاصناف الحرجية في لبنان.

تقوم جمعية حماية وتنمية الثروة الحرجية (اي اف دي سي) بتشجيع الاستعمال المستدام من خلال تشجيع الجماعات المحلية على الادارة الجيدة للمراعي وتربية النحل.

هناك دراسة تمتد على مدار ثلاثة سنوات تهدف الى استعمال منتوجات نباتية معينة لحماية نباتات اخرى من الحشرات وذلك بطريقة الحماية البيولوجية في اطار مشروع تعاوني بين وزارة الزراعة والفاو والجامعة الامريكية في بيروت.

#### 143:

لم يتم دمج القطاع الخاص بشكل رسمي في اي مبادرات تعزز الاستعمال المستدام؛ الامر الذي شكل عقبة اساسية امام قبول وتبني هذا الاستعمال في مرحلة اولية ومن ثم قبول وتبني المحافظة على التنوع البيولوجي في مرحلة لاحقة. والجدير ذكره انه على الرغم من تاكيد معظم اصحاب المصلحة على اهمية القطاع الخاص في تشجيع حماية التنوع البيولوجي والاستعمال المستدام، فان التعاون بين الحكومة والقطاع الخاص يقتصر على بعض مشاريع السياحة البيئية في المحميات كتبني زراعة أرزة مثلا، تسويق منتجات ريفية والتعاون بين وزارة الزراعة ومربي النحل لتشجيع انتاج الحرير.

#### 150:

تم انشاء لجنة وطنية للسياحة البيئية بمناسبة السنة الدولية للسياحة البيئية ضمت ممثلي عن وزارتي البيئة والسياحة وعن مجلس الانماء والاعمار وبرنامج الامم المتحدة الانمائي. نظمت هذه اللجنة ورشة عمل في كانون الثاني 2002 وتم خلاله انشاء خمس لجان لمتابعة المواضيع التالية: نشاطات التوعية، الاطر القانونية، تحضير دراسات حالة و جلب التمويل. لغاية الان، لم يتم تقييم الروابط القائمة بين السياحة والتنوع البيولوجي على الصعيد الوطني ولكن هناك بذور تنسيق بين وزارتي البيئة والسياحة في مشاريع تتعلق بالسياحة البيئية. وتاكيدا على ذلك، قامت وزارة السياحة بوضع النقاط الاساسية ل خطة عمل حول السياحة البيئية كما قام المسؤولون عن المحميات الطبيعية بتقييم اولي لاثر السياحة على المحميات.

**:152**

قامت وزارة السياحة بعدة نشاطات في اطار تعزيز السنة الدولية للسياحة البيئية. فلقد شارك ممثل من الوزارة في المؤتمر الدولي الاخير حول السياحة البيئية كما قامت الوزارة بحملات توعية في مختلف القرى اللبنانية حيث ادارت ورشات عمل حضرتها جمعيات اهلية وبلديات. اضافة الى ذلك، قامت الوزارة بتحضير اشرطة فيديو وملصقات حول امكانية السياحة البيئية في لبنان بالتعاون مع رياضيين. ومن النشاطات الاخيرة، ورشة عمل اقليمية حول السياحة المستدامة، عقدتها وزارة البيئة في لبنان بالتعاون مع اليونيب وتمت خلالها التوصية بضرورة وضع استراتيجية اقليمية للعالم العربي واتشاء لجنة اقليمية للسياحة المستدامة.

**:155**

انشأ لبنان خطة عمل وطنية واستراتيجية عمل لتطوير التنفيذ الفعال للسياحة المستدامة وذلك في اطار "خطة العمل للبحر الابيض المتوسط". اضافة الى ذلك، سيعمل مشروع كامب على وضع ادارة متكاملة للمناطق الساحلية، يتم لحظها في الاستراتيجية الوطنية في الفصل المتعلق بالسياحة والتنمية المستدامة. كما سيتم العمل على وضع قانون يدعم السياحة البيئية ويشجع على المحافظة على الموارد الساحلية.

المادة 11- تدابير حافزة

|   |            |            |                 |
|---|------------|------------|-----------------|
| 156- ما هي الأولوية النسبية المعطاة في بلدكم لتنفيذ هذه المادة وما يرتبط بها من مقررات ؟  |            |            |                 |
| (أ) عالية   | (ب) متوسطة | (ج) منخفضة | X               |
| 157- إلى أي مدى تكفي الموارد المتاحة للوفاء بالالتزامات والتوصيات المقدمة ؟   |            |            |                 |
| (أ) كافية   | (ب) مناسبة | (ج) محدودة | (د) محدودة جداً |
| مزيد من التعليقات وإتاحة الموارد  |            |            |                 |
| تشكل التدابير الحافزة من أجل المحافظة على التنوع البيولوجي حقل بحث جديد في لبنان حيث لم تتبلور أية رؤيا واضحة تنشأ بموجبها خطة وطنية شاملة تنفذ بموجبها الدراسات والاجراءات اللازمة. ولكن الجدير ذكره، انه تم حديثاً، لحظ اهمية التدابير الحافزة في قانون حماية البيئة الصادر في آب 2002.   |            |            |                 |
| اما في ما يتعلق بالدراسات الاولية المتعلقة بالتدابير الحافزة، فيمكن القول انه هناك نقص في الوعي حول الموضوع وبناء عليه لم تجرى دراسات اجتماعية لتقييم حاجات المجتمع اللبناني، الامر الذي يعتبر اساسيا لبلورة التدابير الحافزة علاوة على ذلك، هناك غياب التنسيق بين مختلف اصحاب المصلحة مقرون بالركود الاقتصادي في لبنان مما يجعل فرص تمويل هذا القطاع ضيقة. |            |            |                 |
| في ما يتعلق بالحلول من اجل تشجيع المحافظة على التنوع البيولوجي، فقد اعرب العديد من اصحاب المصلحة انه لن يتم التقدم في هذا المجال ما لم يعطى للتنوع البيولوجي اولوية باعتباره وسيلة اقتصادية مهمة ولكن يجدر القول ان هناك نقص في الدراسات المتعلقة بالجدوى الاقتصادية للتنوع البيولوجي.  |            |            |                 |

|   |   |
|---|---|
| 158- هل هناك برامج قائمة لتبيين وكفالة اتخاذ تدابير سليمة من الناحيتين الاقتصادية والاجتماعية والتي تكون بمثابة حوافز على الحفظ والاستعمال المستدام لعناصر التنوع البيولوجي ؟ |   |
| (أ) لا  |   |
| (ب) في المراحل الأولى من الوضع  | X |
| (ج) في مراحل متقدمة من الوضع  |   |
| (د) هناك برامج قائمة  |   |
| (هـ) أن استعراض التنفيذ متاح  |   |
| 159- هل هذه الحوافز والبرامج الرامية إلى تبيينها وكفالة تطبيقها تغطي المجال الكامل للأنشطة القطاعية ؟   |   |
| (أ) لا  | X |
| (ب) بعض القطاعات  |   |
| (ج) جميع القطاعات الرئيسية  |   |
| (د) جميع القطاعات   |   |

المقرر 18/3 - تدابير حافزة

|   |   |
|---|---|
| 160- هل قام بلدكم باستعراض التشريع والسياسات الاقتصادية لتبيين وتشجيع الحوافز على الحفظ والاستعمال المستدام لعناصر التنوع البيولوجي ؟   |   |
| (أ) لا  |   |
| (ب) الاستعراضات جارية   |   |
| (ج) بقدر الإمكان من الناحية العملية   | X |
| (د)   |   |
| 161- هل قام بلدكم بكفالة وضع آليات أو نهج لكفالة إدراج سليم للقيم السوقية وغير السوقية للتنوع البيولوجي في الخطط والسياسات والبرامج وغير ذلك من المجالات ذات الصلة، ومنها أنظمة المحاسبة الوطنية واستراتيجيات الاستثمار ؟ |   |
| (أ) لا  |   |
| (ب) في المراحل الأولى من تبيين الآليات  | X |
| (ج) في مراحل متقدمة من تبيين الآليات  |   |
| (د) الآليات قائمة   |   |
| (هـ) استعراض وقع الآليات متاح   |   |

|   |   |   |
|---|---|---|
| 162- هل قام بلدكم بوضع برامج للتدريب وبناء القدرات لتنفيذ التدابير الحافزة وتشجيع مبادرات القطاع الخاص ؟                | X | (أ) لا  |
|   |   | (ب) الأمر مزعم  |
|   |   | (ج) قليل  |
|   |   | (د) كثير  |
| 163- هل قام بلدكم بإدراج اعتبارات التنوع البيولوجي في تقييمات الوقع كخطوة في تصميم وتنفيذ التدابير الحافزة ؟            | X | (أ) لا  |
|   |   | (ب) نعم   |
| 164- هل شارك بلدكم في خبرات بشأن التدابير الحافزة مع أطراف أخرى متعاقدة شاملا ذلك إتاحة دراسات حالات لأمانة الاتفاقية ؟ | X | (أ) لا  |
|   |   | (ب) نعم - التقرير الوطني السابق                       |
|   |   | (ج) نعم - دراسات حالات                                |
|   |   | (د) نعم - وسائل أخرى (المرجو إعطاء التفاصيل فيما يلي) |

#### المقرر 10/4 - تدابير لتنفيذ الاتفاقية [ جزء ]

|   |   |                                |
|---|---|--------------------------------|
| 165- هل يقوم بلدكم بشكل نشط بتصميم وتنفيذ تدابير حافزة ؟  | X | (أ) لا                         |
|   |   | (ب) في المراحل الأولى من الوضع |
|   |   | (ج) في مراحل متقدمة من الوضع   |
|   |   | (د) التدابير قائمة             |
|   |   | (هـ) استعراض التنفيذ متاح      |
| 166- هل قام بلدكم بتبين تهديدات على التنوع البيولوجي وتبين الأسباب الكامنة وراء ضياع التنوع البيولوجي بما في ذلك تبين العاملين ذوى الصلة وذلك كمرحلة نحو اتخاذ التدابير الحافزة ؟ | X | (أ) لا                         |
|   |   | (ب) في المراحل الأولى من الوضع |
|   |   | (ج) في مراحل متقدمة من الوضع   |
|   |   | (د) التدابير قائمة             |
|   |   | (هـ) استعراض التنفيذ متاح      |
| 167- هل تراعي التدابير الحافزة الموجودة القيم الاقتصادية والاجتماعية والثقافية والخلقية للتنوع البيولوجي ؟  | X | (أ) لا                         |
|   |   | (ب) نعم - إلى حد محدود         |
|   |   | (ج) نعم - إلى حد بعيد          |
| 168- هل قام بلدكم بوضع إطارات قانونية وسياسية لتصميم وتنفيذ تدابير حافزة ؟  | X | (أ) لا                         |
|   |   | (ب) في المراحل الأولى من الوضع |
|   |   | (ج) في مراحل متقدمة من الوضع   |
|   |   | (د) القطر قائمة                |
|   |   | (هـ) استعراض التنفيذ متاح      |
| 169- هل يقوم بلدكم بعمليات تشاور لتحديد تدابير حافزة ذات أهداف واضحة لمعالجة الأسباب الكامنة وراء ضياع التنوع البيولوجي ؟   | X | (أ) لا                         |
|   |   | (ب) في المراحل الأولى من الوضع |
|   |   | (ج) في مراحل متقدمة من الوضع   |
|   |   | (د) العمليات قائمة             |

|  |  |
|--|--|
| 170- هل قام بلدكم بتبيين الحوافز الضارة وبالنظر في تحييدها ؟ |  |
| X  | (أ) لا                                     |
|  | (ب) هناك برنامج يجري للتبيين               |
|  | (ج) جرى التبيين ولكن لم يتم التحييد الكامل |
|  | (د) تم التبيين وتم التحييد                 |

### المقرر 15/5 – تدابير حافزة

|  |  |
|--|--|
| 171- هل قام بلدكم باستعراض التدابير الحافزة التي نادى بها بروتوكول كيوتو لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ ؟      |  |
| X  | (أ) لا                                 |
|  | (ب) نعم                                |
| 172- هل قام بلدكم باستكشاف الطرائق والوسائل الممكنة التي يمكن بها أن تساند تلك الحوافز أهداف اتفاقية التنوع البيولوجي في بلدكم ؟ |  |
| X  | (أ) لا                                 |
|  | (ب) الموضوع قيد النظر                  |
|  | (ج) الموضوع في المراحل الأولى للوضع    |
|  | (د) الموضوع في مراحل متقدمة من الموضوع |
|  | (هـ) مزيد من المعلومات متاح            |

### مزيد من التعليقات بشأن تنفيذ هذه المادة

#### :158

ان مشروع المحميات قد بدأ ببعض التدابير الحافزة بهدف الحماية والمحافظة على الموارد البيولوجية للمحمية المنشود العمل فيها. مثالا على ذلك، ما تقوم به بعض المحميات من تدابير لالغاء ضرائب معينة لمصلحة الاهالي الذين يساعدون على حماية المنطقة؛ كما تقوم بعض المحميات الاخرى على توفير فرص عمل لاولاد الرعاة اذا ما وافق ذووهم على وقف الرعي في المحميات المعنية. ومن التدابير المتخذة لتحفيز استمرارية المحميات هي تأمين اسواق لمنتجات الرعاة وتقديم الادوية اللازمة لهؤلاء الرعاة وتدريبهم في مراعى خصيبة على طرق زيادة الانتاج.

اما بالنسبة لبعض المشاريع الخاصة مثل مشروع التنوع الحيوي الزراعي في المناطق الجافة، فيتم تقديم منح صغيرة من خلاله، تخصص للجماعات المحلية لكي تحافظ على فصائل ذات اهمية عالمية مثل *Triticum dicoccoides*. في ما يتعلق بمدراء المحميات الطبيعية، قامت وزارة البيئة بتخصيص دعم مالي سنوي لهم كما قامت باطلاق مشروع يقضي باعطاء منحة مالية لاقتراح المشاريع التي تقدمها الجمعيات غير الحكومية اذا كانت تتناسب مع برنامج التخطيط والتوعية الذي تضعه الوزارة.

#### :160

لحظ قانون حماية البيئة ولاول مرة في التشريع اللبناني، حوافز ضريبية ولكن التطبيق ما زال يتطلب مراسيم. هذه التدابير الحافزة لحظت في فصلين: فصل يتعلق بتمويل لحماية البيئة والاخر يتعلق مباشرة بالتدابير الحافزة؛ وكان من اهم ما جاء فيها ما يلي: (i) كل مواطن يستعمل التكنولوجيا الصديقة للبيئة يستفيد من الخصوم على التعريفات والضرائب. (ii) كل مواطن تعهد بتنفيذ نشاطات تؤول الى حماية البيئة يستفيد من خصومات على الضرائب (iii) يجب على الحكومة - مستندة على مقترحات وزير البيئة- ان تتولى تحديد الحوافز الاقتصادية للمحافظة على التنوع البيولوجي.

#### :162

من خلال المقابلات، اصبح واضحا ان الجهود المبذولة لوضع تدابير حافزة للمحافظة على التنوع البيولوجي هي مقرونة بدرجة الوعي حول موضوع التنوع البيولوجي؛ وتجدر الاشارة الى القول ان النقص في الوعي مرتبط بقلّة الاجراءات المحفزة الواردة في اتفاقية التنوع البيولوجي. وفي محاولة لملأ هذا الفراغ، قامت جمعية حماية وتنمية الثروة الحرجية (اي اف دي سي) بخلق وحدات حماية في مختلف المناطق اللبنانية. في هذه الوحدات، يتم التشديد على اهمية الصلة بين الحوافز للمحافظة على التنوع البيولوجي وتراث الجماعات المحلية من خلال حملات توعية تتم



في المدارس وتركز على اهمية التنوع البيولوجي, السياحة البيئية, طرق مكافحة الحريق, وطرق التشجير باشجار الصنوبر والخروب. مثال آخر على نشر الوعي حول اهمية التنوع البيولوجي هو ما تبذله مصلحة الابحاث العلمية الزراعية من جهود في ما يتعلق بالاصناف المحلية من خلال حملات توعية وارشاد.

:168

رجاء مراجعة السؤال 160

المادة 12 - البحث والتدريب

|  |   |            |              |                |
|--|---|------------|--------------|----------------|
| 173- ما هي الأولوية النسبية المعطاة في بلدكم لتنفيذ هذه المادة وما يرتبط بها من مقررات ؟   |   |            |              |                |
| (أ) عالية  | x | (ب) متوسطة | (ج) منخفضة   |                |
| 174- إلى أي مدى تكفي الموارد المتاحة للوفاء بالالتزامات وبالتوصيات المقدمة ؟   |   |            |              |                |
| (أ) كافية  |   | (ب) مناسبة | x (ج) محدودة | (د) محدودة جدا |
| <b>مزيد من التعليقات عن الأولوية النسبية وإتاحة الموارد</b>  |   |            |              |                |
| ان غالبية نشاطات البحث والتدريب التي تقوم بها الحكومات، الجمعيات غير الحكومية المؤسسات الأكاديمية ومراكز البحث في لبنان، تنحصر في إطار زمني محدد ضمن نطاق مشاريع محددة. ولكن الجدير ذكره، انه هناك تقدم ملحوظ في هذا المضمار ناتج عن التزام لبنان بالاتفاقيات الموقعة من قبله وعن اعطاء هذا الحقل اولوية عالية نزولاً عند رغبة الممولين. وبناء عليه، يمكن الجذم ان هذا التقدم لم يكن يوماً ثمرة أولوية لبنانية بحثة معطاة لهذا القطاع اذ ان استمرارية نشاطات البحث والتدريب المنفذة في لبنان تصطدم بغياب مصادر تمويل ثابتة وبنقص في الخبراء في الميادين المرجو بحثها، اضافة الى نقص في معلومات اساسية تتعلق بالكثير من ميادين البحث. |   |            |              |                |
| ان غالبية النشاطات التدرّيبية المتعلقة بالتنوع البيولوجي ركزت على المحميات الطبيعية وارتكزت على خبراء من بلدان اخرى او من معاهد دولية. بناء عليه، يجدر القول انه هناك حاجة ماسة لتأسيس مركز تدريب دائم يسعى المسؤولون من خلاله الى ارساء وتطوير القدرات المحلية في المناطق التي تعنى بالتنوع البيولوجي والمحافظة عليه.   |   |            |              |                |

|   |   |
|---|---|
| 175- هل قام بلدكم بوضع برامج للتعليم والتدريب العلمي والتقني في سبيل التبين والحفظ والاستعمال المستدام للتنوع البيولوجي وعناصره (12) ؟                                |   |
| (أ) لا  |   |
| (ب) في المراحل الأولى من الوضع  |   |
| (ج) في مراحل متقدمة من الوضع  | X |
| (د) البرامج قائمة   |   |
| 176- هل قدم بلدكم مساندة الأطراف أخرى في الاتفاقية في سبيل التعليم والتدريب بشأن التدابير لتبين وصيانة والاستعمال المستدام للتنوع البيولوجي وعناصره ؟                 |   |
| (أ) لا  | X |
| (ب) نعم   |   |
| 177- هل يقوم بلدكم بتشجيع البحث الذي يسهم في الحفظ والاستعمال المستدام للتنوع البيولوجي (12) (ب)  |   |
| (أ) لا  |   |
| (ب) نعم - إلى حد محدود  | X |
| (ج) نعم - إلى حد بعيد   |   |
| 178- هل يقوم بلدكم بتشجيع وبتعاون بشأن استعمال التقدم العلمي في البحث المتعلق بالتنوع البيولوجي وفي وضع مناهج للحفظ والاستعمال المستدام للموارد البيولوجية (12) (ج) ؟ |   |
| (أ) لا  |   |
| (ب) نعم - إلى حد محدود  | X |
| (ج) نعم - إلى حد بعيد   |   |
| <b>إذا كان البلد بلداً متقدماً النمو</b>  |   |
| 179- هل يراعي بلدكم عند قيامه بتنفيذ الأنشطة السابقة الحاجات الخاصة للبلدان النامية ؟   |   |
| (أ) لا  |   |
| (ب) نعم   |   |

## مزيد من التعليقات بشأن تنفيذ هذه المادة

:175

يعتبر التدريب العلمي والتقني في سبيل التبين والحفظ والاستعمال المستدام للتنوع البيولوجي وعناصره في لبنان في المراحل الأولى من الوضع على الرغم من الجهود المبذولة من قبل عدة مؤسسات لبنانية جمعيات غير حكومية، جامعات وحكومات بهدف تنظيم ورشات عمل تتعلق بميادين متعددة من التنوع البيولوجي مثل التدريب على مكافحة حرائق الغابات، تصنيف الفصائل المتعددة، طرق تجميع النباتات من الحقل، طرق تأريخ المنشآت النباتية، تقنيات حفظ الفصائل وطرق إدارة المحميات الطبيعية. ففي هذا السياق، ان كل مشروع في لبنان يخضع اصحاب المصلحة المعنيين لتدريب في المضمار المنشود بالتعاون مع المنظمات الدولية. اما بالنسبة لوزارة البيئة، فان معظم تدريباتها ركزت على المحميات الطبيعية، وتقييمها ودراسة امكانية السياحة البيئية فيها، وعلى تقييمها على الصعيد البيئي وعلى دراسة خطط عمل تتعلق فيها وتكون ذات جدوى اقتصادية.

قامت "أروشا" العاملة في "مستقع عميق" بتدريب عدة جمعيات غير حكومية على تربية الطيور.

ان تدريبات المجلس الوطني للبحوث العلمية - مركز علوم البحار مؤمنة بشكل رئيسي من خلال مشاريع ممولة من قبل "ميدبول" او من خلال التعاون مع سفارة فرنسا. فلقد تم الاشراف على مشاريع بحث دكتورا للعديد من طلاب اوروبيين في حقل العلوم البحرية؛ ومن خلال هذا التعاون تمت الاستفادة من التنسيق وتبادل التقنيات والخبرات مع الشركاء الأجانب.

في ما يتعلق بمصلحة الابحاث العلمية الزراعية، هناك تعاون مع " رويال بوتانيك غاردين، كيو" للتدريب على تصنيف النباتات كما يتم تعاون تقني مع ايكاردا وايغري.

مثال آخر على التعاون بشأن التدريب العلمي والتقني المتعلق بالتنوع البيولوجي يظهر في ارسال العديد من الطلاب اللبنانيين إلى "سيهيام" للتدريب على المحافظة على التنوع البيولوجي في الاراضي القاحلة واستعمال المعطيات البيولوجية بطريقة صحيحة لحماية وإدارة التنوع البيولوجي.

قامت اغلبية الجامعات في لبنان بادراج برامج متعلقة بالبيئة في العديد من مناهجها وفي العديد من كلياتها مثل كلية الهندسة، العلوم، والزراعة. وتقوم هذه المؤسسات الاكاديمية بدراسة التنوع البيولوجي من خلال اطروحات او من خلال مشاريع واسعة النطاق. علاوة على ذلك، تقوم بعض الجامعات بتكريس جهد كبير لتطبيق طرق تكنولوجية مرتبطة بالتنوع البيولوجي ومثال على ذلك ما تقوم به الجامعة الامريكية في بيروت من ترسيخ لطرق الزراعة العضوية.

:177 و178

ان دور لبنان في نشر ما تم التوصل اليه من تقدم علمي في مجال المحافظة والاستعمال المستدام على التنوع البيولوجي محدود ضمن اطار المشاريع التعاونية مع المنظمات الدولية والتمويلين الدوليين. فيمكن وصف مساهمة لبنان في هذا القطاع بالمحدودة حيث تقتصر على بعض الدعم المادي وعلى تنظيم بعض ورشات العمل والدورات التدريبية وعلى ارساء البنية التحتية المتعلقة بالتنوع البيولوجي اذا ما توفرت. ولكن يجدر القول انه على الرغم من كل هذا، فان المجلس الوطني للبحوث العلمية يشجع ويدعم ماليًا الابحاث المتعلقة بالتنوع البيولوجي والمحافظة على الطبيعة.

المادة 13 – تثقيف الجمهور وتوعيته

|  |   |            |            |
|--|---|------------|------------|
| 180- ما هي الأولوية النسبية المعطاة في بلدكم لتنفيذ هذه المادة وما يرتبط بها من مقررات ؟   |   |            |            |
| (أ) عالية  | X | (ب) متوسطة | (ج) منخفضة |
| 181- إلى أي مدى تكفي الموارد المتاحة للوفاء بالالتزامات والتوصيات المقدمة ؟  |   |            |            |
| (أ) كافية  | X | (ب) مناسبة | (ج) محدودة |
| مزيد من التعليقات عن الأولوية النسبية وإتاحة الموارد   |   |            |            |
| <p>لا يوجد في لبنان برنامج وطني يهدف الى تثقيف الجمهور وتوعيته عن اهمية التنوع البيولوجي ونتيجة لذلك، وقعت هذه المسؤولية على كاهل جهات حكومية وجمعيات غير حكومية ومؤسسات وطنية واكاديمية قامت بجهود مشكورة ولكن مبعثرة في هذا المضمار. بناء عليه، يجب انشاء وحدة متكاملة في لبنان للتدريب، والتثقيف ونشر الوعي. وتجدر الإشارة الى القول انه هناك لحظ لتثقيف الجمهور وتوعيته في كل المشاريع الدولية المتعلقة بالتنوع البيولوجي.</p> <p>قامت وزارة البيئة مؤخرا بانشاء مصلحة الارشاد والتوعية التي تم من خلالها تنظيم حملات توعية حول اهمية البيئة والتنوع البيولوجي كما تم العمل في اطاره على منشورات ومواد للتوعية.</p> <p>مقارنة بالسنوات الماضية، لقد شهد لبنان تقدما ملحوظا في مجال تثقيف الجمهور وتوعيته حول التنوع البيولوجي ولكن ما زال هناك هوة كبيرة بين الواقع وبين ما يجب عمله في سبيل بلوغ المستوى المنشود من الوعي الذي قد يساعد على التنسيق بين مختلف المبادرات المتعلقة بالتنوع البيولوجي. هذه الفجوة تعكس النقص في الاموال والموظفين اللازمين لتنفيذ التدابير المرجو العمل عليها في سبيل نشر التوعية بفعالية كبيرة. من المشاكل الاخرى التي تعترض التنفيذ المتكامل لنشر الوعي، التركيز على مواضيع محددة في التنوع البيولوجي واستهداف نفس المساحات للعمل عليها واشراك نفس الاشخاص في ورشات العمل. بناء عليه، هناك حاجة ماسة لتوسيع نطاق التوعية ولمعالجة قضايا تهم المستفيدين الحقيقيين.</p> <p>اضافة الى ما سبق، تظهر هوة اخرى في مجال تطبيق تثقيف الجمهور وتوعيته حول التنوع البيولوجي. تتجلى في التناقض بين ما يصبو اليه المربون والجمعيات غير الحكومية وبين قدراتهم لتنفيذ برامجهم. فهناك العديد من الجمعيات غير الحكومية والمعلمين الذين اشاروا الى النقص في معلومات اساسية، والنقص في التدريب المتعلق بعدة اوجه من التنوع البيولوجي. بناء عليه، يجب على العلماء ان يعملوا على سد هذه الفجوة وعلى توحيد جهودهم لتحويل الرطانة العلمية المتعلقة بالتنوع البيولوجي الى مفاهيم وافعال تفيد المجتمع.</p> |   |            |            |

|  |   |
|--|---|
| 182- هل يقوم بلدكم بتشجيع تفهم أهمية حفظ التنوع البيولوجي والتدابير اللازمة لذلك الحفظ (13 أ) من خلال وسائل الإعلام ؟                    |   |
| (أ) لا   | X |
| (ب) نعم – إلى حد محدود   |   |
| (ج) نعم – إلى حد بعيد  |   |
| 183- هل تقوم بلدكم بتشجيع تفهم أهمية حفظ التنوع البيولوجي والتدابير اللازمة لذلك (13 أ) من خلال إدراج هذا الموضوع في البرامج التعليمية ؟ |   |
| (أ) لا   | X |
| (ب) نعم – إلى حد محدود   |   |
| (ج) نعم – إلى حد بعيد  |   |
| 184- هل يتعاون بلدكم مع الدول الأخرى ومع المنظمات الدولية على وضع برامج إضافية لتثقيف الجمهور وتوعيته (13 ب) ؟                           |   |
| (أ) لا   | X |
| (ب) نعم – إلى حد محدود   |   |
| (ج) نعم – إلى حد بعيد  |   |

المقرر 10/4 تدابير لتنفيذ الاتفاقية [ جزء ]

|  |                                |   |
|--|--------------------------------|---|
| 185- هل تغطي الاستراتيجية وخطة العمل الوطنية احتياجات تثقيف الجمهور وتوعيته؟   | (أ) لا                         |   |
|  | (ب) نعم - إلى حد محدود         | X |
|  | (ج) نعم - إلى حد بعيد          |   |
| 186- هل خصص بلدكم موارد كافية للاستعمال الاستراتيجي لأدوات التثقيف والتعليم والاتصال، في كل مرحلة من مراحل صياغة السياسة العامة والتنفيذ والتقييم؟   | (أ) موارد غير كافية            | X |
|  | (ب) موارد كافية                |   |
| 187- هل يقوم بلدكم بمساندة المجموعات الرئيسية التي تشجع على مشاركة أصحاب المصلحة والتي تدمج الشؤون المتعلقة بحفظ التنوع البيولوجي في ممارساتها وبرامجها التعليمية؟                                     | (أ) لا                         |   |
|  | (ب) نعم                        | X |
| 188- هل قام بلدكم بإدراج اهتمامات التنوع البيولوجي في الاستراتيجيات التعليمية؟   | (أ) لا                         |   |
|  | (ب) في المراحل الأولى من الوضع | X |
|  | (ج) في مراحل متقدمة من الوضع   |   |
|  | (د) نعم                        |   |
| 189- هل قام بلدكم بتوفير أية دراسات حالات بشأن تثقيف الجمهور وتوعيته وبشأن المشاركة العامة أو هل سعى بطريقة أخرى إلى تقاسم الخبرات؟  | (أ) لا                         |   |
|  | (ب) نعم                        | X |
| 190- هل قام بلدكم بتبيين وترجمة أحكام الاتفاقية في أية لغات محلية لتشجيع تثقيف الجمهور وتوعيته في القطاعات المعنية؟  | (أ) لا ينطبق                   |   |
|  | (ب) لم يحدث بعد                |   |
|  | (ج)                            |   |
|  | (د) نعم                        | X |
| 191- يقوم بلدكم بمساندة برامج التثقيف والتوعية المحلية والوطنية ودون الإقليمية والإقليمية؟   | (أ) لا                         |   |
|  | (ب) نعم - إلى حد محدود         | X |
|  | (ج) نعم - إلى حد بعيد          |   |
| 192- إذا كان بلدكم بلداً نامياً أو إذا كان بلداً ذا اقتصاد في مرحلة انتقالية عند طلب مساعدة من خلال المرفق العالمي للبيئة هل اقترح بلدكم مشروعات تنطوي على تدابير لتشجيع تنفيذ المادة 13 من الاتفاقية؟ | (أ) لا                         | X |
|  | (ب) نعم                        |   |

المقرر 17/5- تثقيف الجمهور وتوعيته

|   |                                 |   |
|---|---------------------------------|---|
| 193- هل يقوم بمساندة بناء القدرات على التثقف وعلى الاتصال في مجال التنوع البيولوجي كجزء من الاستراتيجية الوطنية للتنوع البيولوجي وخطط العمل الخاصة بذلك التنوع؟ | (أ) لا                          |   |
|   | (ب) مساندة محدودة               | X |
|   | (ج) نعم (المرجو إعطاء التفاصيل) |   |

على المستوى الحكومي، قامت وزارة البيئة بتنظيم عدة ورشات عمل وبإصدار العديد من الملصقات، كتيبات للأطفال، نشرات اعلامية وافلام وثائقية تتناول العديد من القضايا المتعلقة بالتنوع البيولوجي وبالمحميات الطبيعية. من ناحية اخرى، انشئت حملة الازرق الكبير في 1998 من قبل وزارة البيئة لنشر الوعي حول اهمية حماية الموارد البحرية والساحلية وذلك على وتيرة سنوية. اما بالنسبة لوزارة الزراعة، فقد اخذت على عاتقها ارساء البنية التحتية لادارة صحيحة للغابات، كما نظمت ورشات عمل لتشجيع الجماعات المحلية على المحافظة على الثروة الحرجية وقامت بعقد مؤتمرات في المدارس ومراكز الجمعيات غير الحكومية حول طرق استعمال موارد الاحراج، وحول طرق تسويق المنتجات التقليدية وحماية الصنوبر. في ما يتعلق بوزارة السياحة، فلقد سعت الى خلق برامج تلفزيونية، ملصقات وكراريس تتعلق بالسياحة البيئية.

على المستوى الوطني، يقوم المجلس الوطني للبحوث العلمية منذ 1984 بنشر كتيبات حول البيئة، الطيور، التوسع المدني والماء. اما بالنسبة لمركز علوم البحار، فلقد قام بتنظيم مؤتمرات وورشات عمل ومقابلات تكرارا مع صيادي السمك بهدف تقييم حاجاتهم وبهدف نشر الوعي بينهم حول ضرورة احترام الموارد البحرية. اضافة الى ما سبق، تجدر الإشارة الى ما يقوم به المركز الموضوعي التابع للاتحاد الدولي للمحافظة على الطبيعة (آي يو سي إن) في لبنان بنشر معلومات حول القضايا البيئية في اطار برنامج دعم التخطيط للتنوع البيولوجي لاصحاب المصلحة المسجلين على قائمة المركز كما يقوم المركز بتنظيم ورشات عمل حول المحميات الطبيعية.

هناك العديد من الصحف التي قامت بادراج صفحة للبيئة فيها ومنها جريدة "النهار"، احدى الصحف اللبنانية المهمة التي تقوم بنشر مقالات بيئية منذ 1970 و التي خصصت مؤخرا صفحة يومية للبيئة وقضايا التراث. هناك ايضا مجلة شهرية " البيئة والتنمية"، رائدة في نشر معلومات بيئية في منطقة الشرق الأوسط وتصدر منذ 1997.

تعتبر "أروشا" من الجمعيات الناشطة في تثقيف الجمهور وتوعيته من خلال برامج تربية في "مستنقع عميق" اذ تقوم هذه الجمعية ب: ( i ): اعطاء محاضرات مفيدة وتنظيم نشاطات عمل ميداني لطلاب المدارس والجامعات والكشافة الذين يزورون مستنقعات عميق ( ii ) اعطاء محاضرات تربية لمدارس البقاع ( iii ) تدريب المعلمين على كيفية ادراج القضايا البيئية في تعليمهم.

ان مركز المعلومات البيئية "اي اي سي" التابع لجمعية "إس بي إن إل" يعتبر من المراكز الاكثر نشاطا في ميدان نشر الوعي والمعرفة حول اهمية التنوع البيولوجي. فلقد قام باطلاق حملات توعية في المحميات الطبيعية ضمن مشروع الجيف للمحميات الطبيعية من خلال الجولات السياحية، الملصقات، الكراريس، اشربة الفيديو، التصوير الفوتوغرافي والمشاركة في المعارض. واطافة الى المحميات الطبيعية، عمل المركز على نشر الوعي في اطار برنامج الاراضي الرطبة وبرنامج حول المواقع الهامة للطيور ( إيا ). فالمركز قد نشر العديد من الكتب ركزت بشكل رئيسي على توعية الاطفال حول البيئة. من ناحية اخرى، قامت "إي أي سي" بتحضير ملصقات حول الصيد، المحميات الطبيعية، الاحراج والطيور في لبنان.

اطافة الى ما سبق قامت " إس بي إن إل" باعداد وثائقي حول المحميات الطبيعية ضمن مشروع الجيف للمحميات الطبيعية يعرض على شاشات التلفزيون. وعلاوة على ذلك، تم توثيق نشاطات وبرامج المركز على الانترنت (<http://www.spnl.org>) وذكر بعض المعلومات العامة عن البيئة.

إن جمعية "الخط الأخضر" قامت بالعديد من النشاطات التي تهدف الى تثقيف الجمهور وتوعيته ومثال على ذلك برنامج التوعية "حداق المدرسة" الذي يتم من خلاله تدريب طلاب المدارس على انشاء مشاغل والعناية بها. اضافة الى ما سبق، هناك العديد من النشاطات التي تقوم بها العديد من الجمعيات غير الحكومية في مختلف المناطق اللبنانية. ومثال على ذلك، حملات التوعية التي تقوم بها الجمعية غير الحكومية المحلية "بيبلوس إكولوجيا" اضافة الى انشائها نواد بيئية في المدارس في منطقة جبيل.

ان حملات تثقيف الجمهور وتوعيته تتم من خلال برامج تربية في اطار مشاريع متعددة. ففي اطار مشروع "كامب"، هناك حملات توعية موجهة للمزارعين في مناطق المشروع، كما هناك تنظيم رحلات استكشافية لبلديات متعددة. مثل آخر على نشر الوعي حول التنوع البيولوجي، نشاطات مشروع المحافظة على التنوع البيولوجي الزراعي، حيث تتم إجتماعات دورية للجماعات المحلية، وتنظيم ورشات عمل وحضور تدريبات خاصة بالتنوع البيولوجي. اما في ما يتعلق بالجمهور عامة (في غير مناطق المشروع) فقد تم تنظيم محاضرات وتوزيع ملصقات؛ وبالنسبة للجامعات، تم اعطاء محاضرات وعلى صعيد المدارس، تم تدريب المعلمين على نشاطات لا منهجية تشجع الطلاب على رسم صور حول التنوع البيولوجي.

**183:** ان قانون حماية البيئة يفرض على كل معهد تربوي وجوب ادراج منهج جديد يتناول القضايا البيئية على ان يكون قد نوقش كل مفهوم من قبل وزارة البيئة.

هناك خطة تعاون بين وزارتي البيئة والتربية تقضي بالعمل على تثقيف الجمهور وتوعيته من خلال برامج توعية في المدارس. ففي سنة 2002 تم ادراج القضايا البيئية في المنهج التربوي. ولكن الجدير ذكره ان التنوع البيولوجي لم يعطى اولوية بعد في المنهج الحالي.

بالنسبة للتعليم العالي، هناك العديد من الجامعات التي قد ادرجت في برامجها التعليمية قضايا تتعلق بالتنوع البيولوجي. صرح العديد من اصحاب المصلحة بان الادراج المتكامل والصحيح لقضايا تتعلق بالتنوع البيولوجي في المنهجية التعليمية الوطنية يتطلب التعاون الجدي والتنسيق بين العلماء، المنفذين، المسؤولين عن وضع المنهجية، الجمعيات غير الحكومية والمعلمون.

**184:** ان كل المشاريع المنفذة من قبل منظمات دولية تتضمن فقرة عن تثقيف الجمهور وتوعيته. ففي مشروع المحافظة على التنوع البيولوجي الزراعي، يتم العمل وعلى المستوى الاقليمي على تحضير منهج يتعلق بالتنوع البيولوجي حيث يتم وضع قائمة شاملة بالمفاهيم المفترض مناقشتها كما يتم انتقاء المستوى المنهجي المناسب لكل مفهوم. ومن المتوقع عند اكتمال المنهج، تقديمه إلى المركز التربوي في لبنان ليتم تبنيه على الصعيد الوطني اذا امكن.

**188:** رجاء مراجعة السؤال 183.

**189:** إن وزارة البيئة تعمل حالياً على بلورة استراتيجية لنشر الوعي البيئي. هذه الاستراتيجية تتألف من عدة مراحل ويتم من خلالها تقييم درجة الوعي بين المؤسسات العامة والخاصة حول القضايا البيئية. ففي المرحلة الاولى، يتم التركيز على المؤسسات الحكومية ومن بعدها على القطاع العام. وبعد استشارة اصحاب المصلحة والعمل بالتوصيات الصادرة عنهم في ما يتعلق بمضمون النسخة الاولى للاستراتيجية، تعتمد وزارة البيئة الى وضع استراتيجية وطنية شاملة بهدف زيادة فعالية حملات التوعية.

**190:** إن الوثائق التالية متوفرة في كلتا اللغتين الإنكليزية والعربية:  
الاستراتيجية وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي  
نص اتفاقية التنوع البيولوجي  
تقارير وطنية  
ملصقات

**191:** رجاء مراجعة السؤال 189.

**192:** مول الجيف العديد من المشاريع المتعلقة بالتنوع البيولوجي تضمنت جزءاً يتعلق بتثقيف الجمهور وتوعيته.



المادة 14 - تقييم الوقع وتخفيف الآثار الضارة

|  |            |   |            |
|--|------------|---|------------|
| 194- ما هي الأولوية النسبية المعطاة في بلدكم لتنفيذ هذه المادة وما يرتبط بها من مقررات ؟   |            |   |            |
| (أ) عالية  | (ب) متوسطة | X | (ج) منخفضة |
| 195- إلى أي مدى تكفي الموارد المتاحة للوفاء بالالتزامات والتوصيات المقدمة ؟  |            |   |            |
| (أ) كافية  | (ب) مناسبة | X | (ج) محدودة |
| <p>مزيد من التعليقات عن الأولوية النسبية وإتاحة الموارد</p> <p>عملت وزارة البيئة على تحضير مشروع مرسوم يتعلق بتقييم الوقع وتخفيف الآثار الضارة على البيئة من شأنه ان يفرض على كل المشاريع الانمائية, والمشاريع المتعلقة بالبنى التحتية او المشاريع الصناعية الخضوع لتقييم الوقع وتخفيف الآثار الضارة قبيل الموافقة على تطبيقها. ولكن هذا المرسوم لم يقر بعد.</p> <p>خلال السنتين الماضيتين، تم اعداد دراسات لتقييم الاثر البيئي لحوالي الثلاثين أو السنتين مشروعاً، يتعلق معظمهم بتكرير مياه الصرف او باعادة تحويل المواد الناتجة عن التربة، البحار، الكسارات، المباني او المستشفيات. وتجدر الاشارة الى ان التقارير المرفوعة خلال السنة الاولى الى الوزارة البيئية والمتعلقة بتقييم الاثر البيئي كانت سطحية وتفتقر الى الاسس العلمية والتدابير التخفيفية الموجب. ولكن تم لحظ بعض التحسينات، السنة الماضية، حيث ان التقارير اصبحت اكثر شفافية، شاملة ومتخصصة. اضافة الى ذلك، لقد انشأت وزارة البيئة لجنة لمراجعة التقارير واعطاء التوصيات والقرارات اللازمة.</p> <p>إن معظم المشاريع التي ادرجت تقييم الوقع وتخفيف الآثار الضارة في اطار برامجها هي مشاريع دولية محددة تخضع لارادة الممول وخاصة تلك التابعة للبنك الدولي. فان التطبيق المتكامل لتقييم الوقع وتخفيف الآثار الضارة في مختلف القطاعات في لبنان يصطدم بنقص في الكوادر وفي الدعم المالي، وايضا بنقص في التدابير القانونية. ونتيجة لهذه المعوقات، قام العديد من المستشارين المعنيين بتقييم الوقع وتخفيف الآثار الضارة باننقاد وزارة البيئة التي يستغرقها وقتاً طويلاً لمراجعة دراسة تقييم الاثر البيئي لمشروع ما، مما يؤخر تنفيذ المشروع وهذا يعود الى التسلسل الإداري الذي يخضع اليه انجاز المعاملات في الادارات العامة.</p> |            |   |            |

|   |   |
|---|---|
| 196- هل يوجد تشريع يطلب تقييم الوقع البيئي للمشروعات المقترحة التي قد يكون لها آثار ضارة على التنوع البيولوجي (14) (أ) ؟  |   |
| (أ) لا  |   |
| (ب) في المراحل الأولى من الوضع  |   |
| (ج) في مراحل متقدمة من الوضع  | X |
| (د) التشريع قائم  |   |
| (هـ) استعراض التنفيذ متاح   |   |
| 197- هل تسمح هذه الإجراءات المتعلقة بتقييم الوقع البيئي بمشاركة الجمهور (14) (أ) ؟  |   |
| (أ) لا  |   |
| (ب) نعم - إلى حد محدود  | X |
| (ج) نعم - إلى حد بعيد   |   |
| 198- هل لدى بلدكم آليات تكفل مراعاة اللازمة للوقواق البيئية التي تنشأ عن البرامج الوطنية والسياسات الوطنية التي يحتمل أن يكون لها وقع ضار هام على التنوع البيولوجي (14) (أ) (ب) ؟ |   |
| (أ) لا  |   |
| (ب) في المراحل الأولى من الوضع  | X |
| (ج) في مراحل متقدمة من الوضع  |   |
| (د) هناك امتثال كامل لما تقتضيه المعرفة العلمية الحالية   |   |



|  |   |        |
|--|---|--------|
| 199- هل بلدكم مشترك في مناقشات ثنائية وإقليمية و/أو متعددة الأطراف بشأن الأنشطة التي يحتمل أن يؤثر تأثيرا محسوسا في التنوع البيولوجي خارج ولاية بلدكم (14 (ج))؟          | X | (أ) لا |
| (ب) نعم - إلى حد محدود   |   |        |
| (ج) نعم - إلى حد بعيد  |   |        |
| 200- هل يقوم بلدكم بتنفيذ اتفاقات ثنائية وإقليمية و/أو متعددة الأطراف أو أنشطة يحتمل أن تؤثر تأثيرا محسوسا في التنوع البيولوجي خارج ولاية بلدكم (14 (ج))؟                | X | (أ) لا |
| (ب) لا ويجري تقييم الخيارات  |   |        |
| (ج) أتم البعض منها ويجري إتمام البعض الآخر   |   |        |
| (د) نعم  |   |        |
| 201- هل لدى بلدكم آليات لإبلاغ الدول الأخرى في حالات تنطوي على خطر كبير أو داهم أو خسائر للتنوع البيولوجي ناشئة في بلدكم ويحتمل أن تؤثر في تلك الدول (14 (د))؟           | X | (أ) لا |
| (ب) في المراحل الأولى من الوضع   |   |        |
| (ج) في مراحل متقدمة من الوضع   |   |        |
| (د) الآليات قائمة  |   |        |
| 202- هل لدى بلدكم آليات لمنع المخاطر أو الأضرار أو لتخفيف منها، التي تنشأ في دولتكم على التنوع البيولوجي في الدول الأخرى أو في مناطق خارج حدود الولاية الوطنية (14 (د))؟ | X | (أ) لا |
| (ب) في المراحل الأولى من الوضع   |   |        |
| (ج) في مراحل متقدمة من الوضع   |   |        |
| (د) امتثال كامل للمعرفة العلمية الجارية  |   |        |
| 203- هل لدى بلدكم آليات وطنية للاستجابة لحالات الطوارئ لأنشطة أو أحداث تنطوي على خطر كبير أو داهم للتنوع البيولوجي (14 (د))؟   | X | (أ) لا |
| (ب) في المراحل الأولى من الوضع   |   |        |
| (ج) في مراحل متقدمة من الوضع   |   |        |
| (د) الآليات قائمة  |   |        |
| 204- هل قام بلدكم بتشجيع التعاون الدولي في سبيل وضع خطط طوارئ مشتركة لاستجابات الطوارئ لأنشطة أو أحداث تنطوي على خطر كبير أو داهم للتنوع البيولوجي (14 (د))؟             | X | (أ) لا |
| (ب) نعم  |   |        |
| (ج)  |   |        |

#### المقرر 10/4 تدابير لتنفيذ الاتفاقية [ جزء ]

|   |   |        |
|---|---|--------|
| 205- هل قام بلدكم بتبادل معلومات مع الأطراف المتعاقدة وتبادل الخبرات المتعلقة بتقييم الوقع البيئي وما يسفر عنه هذا التقييم من تدابير وخطط حفز لتخفيف ذلك الوقع؟                     | X | (أ) لا |
| (ب) أبلغت المعلومات إلى الأمانة   |   |        |
| (ج) أبلغت المعلومات إلى الأطراف الأخرى  |   |        |
| (د) المعلومات مقدمة من خلال آلية غرفة المقاصة الوطنية   |   |        |
| 206- هل قام بلدكم بتبادل معلومات مع الأطراف المتعاقدة الأخرى بشأن التدابير أو الاتفاقات المتعلقة بالمسؤولية وتصحيح الوضع (التعويض) التي تنطبق في حالات أحداث ضرر بالتنوع البيولوجي؟ | X | (أ) لا |
| (ب) قدمت المعلومات إلى الأمانة  |   |        |
| (ج) قدمت المعلومات إلى الأطراف الأخرى   |   |        |
| (د) المعلومات مقدمة من خلال آلية غرفة تبادل المعلومات الوطنية   |   |        |

المقرر 18/5 – تقييم الوقع والمسؤولية والجبر ( التعويض )

|   |   |   |
|---|---|---|
| 207- هل قام بلدكم بإدماج عملية تقييم الوقع البيئي في برامج تتعلق بمجالات الموضوعات المختلفة أو تتعلق بالأنواع الغربية والسياحة ؟  | ( أ ) لا  |   |
|   | ( ب ) إدماج جزئي                                      | X |
|   | ( ج ) إدماج كامل                                      |   |
| 208- عند قيام بلدكم بتقييمات للوقع البيئي هل يعالج بلدكم موضوع ضياع التنوع البيولوجي وموضوع المجالات المترابطة الاقتصادية – الاجتماعية والثقافية والصحية البشرية المتعلقة بالتنوع البيولوجي ؟   | ( أ ) لا  |   |
|   | ( ب ) جزئياً  | X |
|   | ( ج ) كلياً   |   |
| 209- عند قيام بلدكم بوضع إطارات جديدة من تشريعية وتنظيمية ، هل لديه آليات تكفل النظر في مشاغل التنوع البيولوجي منذ المراحل الأولى لعملية صياغة تلك الإطارات ؟   | ( أ ) لا  |   |
|   | ( ب ) في بعض الظروف                                   | X |
|   | ( ج ) في جميع الظروف                                  |   |
| 210- هل يكفل بلدكم إشراك جميع أصحاب المصلحة وجميع المتأثرين بالأمر في نهج تشاركي وذلك في جميع مراحل عملية التقييم ؟   | ( أ ) لا  |   |
|   | ( ب ) نعم – في بعض الظروف                             | X |
|   | ( ج ) نعم – في جميع الحالات                           |   |
| 211- هل قام بلدكم بتنظيم اجتماعات من الخبراء وورش وحلقات دراسية و /أو برامج تدريبية وتنقيفية وبرامج للتوعية ، وكذلك برامج للتبادل في سبيل تشجيع تنمية الخبرة المحلية في المنهجيات والتقنيات والإجراءات المتعلقة بتقييم الوقع البيئي ؟ | ( أ ) لا  |   |
|   | ( ب ) هناك بعض البرامج قائمة                          |   |
|   | ( ج ) هناك كثير من البرامج قائمة                      | X |
|   | ( د ) هناك أسلوب متكامل لبناء الخبرات                 |   |
| 212- هل قام بلدكم بتنفيذ مشروعات رائدة لتقييم الوقع البيئي ، ذلك في سبيل تنمية الخبرة المحلية في المنهجيات والتقنيات والإجراءات ؟   | ( أ ) لا  |   |
|   | ( ب ) نعم ( المرجو إعطاء مزيد من التفاصيل )           | X |
| 213- هل يستعمل بلدكم تقييمات بيئية استراتيحية كي يقوم ليس فقط بتقييم وقع المشروعات البيئية ولكن أيضاً لتقييم آثارها التراكمية والعالمية ، وهل يقوم بكفالة تطبيق النتائج في عمليات صنع القرار والتخطيط ؟                               | ( أ ) لا  |   |
|   | ( ب ) إلى حد محدود                                    | X |
|   | ( ج ) إلى حد بعيد                                     |   |
| 214- هل يطلب بلدكم أن يتضمن تقييم الوقع البيئي إيجاد بدائل واتخاذ تدابير لتخفيف الوقع والنظر في وضع تدابير تعويضية ؟  | ( أ ) لا  |   |
|   | ( ب ) إلى حد محدود                                    | X |
|   | ( ج ) إلى حد بعيد                                     |   |
| 215- هل هناك معلومات وطنية متاحة عن الممارسات والأنظمة والآليات والخبرات في مجال تقييم الوقع الاستراتيجي البيئي وتقييم الوقع ؟  | ( أ ) لا  |   |
|   | ( ب ) نعم (المرجو إرفقاء البيانات أو إعطاء موجز لها ) | X |

## مزيد من التعليقات بشأن تنفيذ هذه المادة

**:196**

قامت وزارة البيئة بوضع مشروع مرسوم واتخاذ الاجراءات اللازمة في ما يتعلق بتقييم الوقع وتخفيف الآثار الضارة ولكن الخطوة المهمة كانت بادراج تقييم الوقع وتخفيف الآثار الضارة في قانون حماية البيئة الحديث.

**:197**

ان مشروع المرسوم المتعلق بتقييم الوقع وتخفيف الآثار الضارة تسمح بمشاركة الجمهور, ولكن من الناحية التطبيقية يمكن القول ان هذه المشاركة ما زالت محدودة.

**:198**

يشترط المرسوم الاولي ضرورة تقييم الوقع وتخفيف الآثار الضارة لاي مشروع يحتتمل ان يكون له وقع ضار هام على التنوع البيولوجي في موانئ بيئية حساسة مثل: المحميات، الينابيع، الانهار، الغابات، المنتزهات العامة، المناطق السياحية، المواقع الاركيولوجية والمواقع التاريخية، موانئ الفصائل المهدة بالانقراض، المستنقعات و/ او المناطق الساحلية.

ان وزارة الزراعة تُعطي أولوية عالية لتقدير العواقب البيئية وبشكل رئيسي على الغابات، وبناء عليه تم تدريب بعض الموظفين لهذا الغرض في فرنسا بالتعاون مع المكتب الوطني الفرنسي للغابات ( أو إن إف).

هناك عدة مشاريع اعتمدت على تقييم الوقع وتخفيف الوقع الضار خلال السنتين الماضيتين؛ في ما يلي بضعة أمثلة عن المشاريع التي قدرت العواقب البيئية:

هناك مشروع تعاوني مع اليابان لدراسة الجدوى الاقتصادية لتقييم الوقع وتخفيف الآثار الضارة للمشاريع البحرية.

تم تقييم الوقع وتخفيف الآثار الضارة لمشروع ترفيهي في المينا في طرابلس، وبناء على نتيجة التقرير تم رفض المشروع بسبب العواقب البيئية على الانظمة اليكولوجية البحرية.

تم تقييم الوقع وتخفيف الآثار الضارة لمشروع يتعلق بانشاء مركز للزوار في محمية اهدن ولقد تمت وبناء على نتيجة التقييم، الموافقة على المشروع.

تم تقييم الوقع وتخفيف الآثار الضارة لمشروع انشاء طريق مجاور لمستنقع عميق المعترف به كموقع رطب ذات اهمية دولية؛ وبناء عليه اجريت بعض التعديلات في المشروع لضمان المراعاة اللازمة للعواقب البيئية على المستنقع والمساحات المحيطة به.

**:204-201**

عمل لبنان على انشاء هيئة وطنية مؤلفة من ممثلين من مختلف الوزارات كوزارة الدفاع، البيئة، النقل، الداخلية والدفاع المدني وذلك بهدف مكافحة تلوث البحر الابيض المتوسط من الزيوت. تتلقى هذه الهيئة دعما ماليا من الحكومة اللبنانية ولكنها تتعاون مع مؤسسات دولية لتبادل التقنيات. ومن ابرز ما تم في هذا الاطار هذه السنة هو التعاون بين لبنان وسوريا الذي انعكس بتبادل لمعلومات وتدريبات عديدة بهدف مكافحة تسرب الزيوت.

وتجدر الاشارة اضافة الى ما سبق ان لبنان وقع على كل بروتوكولات البحر الابيض المتوسط، وبناء عليه يمكنه ان يتعامل بقضايا بيئية تتعلق بمناطق خارج حدود الولاية الوطنية ولكنه لم يعمل بعد على آليات وطنية ولا على تشجيع التعاون الدولي في سبيل وضع خطط طوارئ مشتركة والاستجابة لحالات الطوارئ او لانشطة او احداث تنطوي على خطر كبير أو داهم للتنوع البيولوجي.

**:207**

ان اغلبية مشاريع التنمية السياحية تقوم على طول الساحل وبناء عليه، تم اشتراط ادراج تقييم الوقع وتخفيف الآثار الضارة لاي مشروع في مشروع المرسوم المذكور في السؤال 196 لضمان مراعاة العواقب البيئية على الانظمة الايكولوجية الساحلية. ولكن ولسوء الحظ، يتم الخضوع لضغوطات سياسية تفرض تجاوز تقييم الوقع وتخفيف الآثار الضارة.

**:211**

لقد تم تمويل مشروع "انشاء نظام تقييم الوقع وتخفيف الأثار الضارة " في لبنان من قبل البنك الدولي ولمدة ثلاث سنوات وتم تنفيذه من قبل وزارة البيئة. وكان هدف المشروع الرئيسي ارساء البنية التحتية من خلال العديد من الدورات التدرّيبية وورشات العمل والمؤتمرات الموجهة للحكومة، البلديات، الجمعيات غير الحكومية، الجامعات والشركات الخاصة. ومن الملفت انه تم تنظيم دورات تدرّيبية لدول شرق اوسطية ودول شمال افريقيا بالاستناد على دراسات حالات في لبنان ساهمت باكتساب خبرات في تقييم الوقع وتخفيف الأثار الضارة.

**:212**

كل الورشات والدورات التدرّيبية الملحوظة في السؤال 211 استندت على دراسات حالات في لبنان.

**:213**

ليس هناك تشريع يفرض تقييمات بيئية استراتيجية لتقييم وقع المشروعات البيئية ولتقييم أثارها التراكمية والعالمية، كما انه لا توجد كفالة لتطبيق النتائج في عمليات صنع القرار والتخطيط. فمن المتعارف عليه انه ما ان يطبق تقييم الوقع وتخفيف الأثار الضارة كليا، يتطور التقييم البيئي الاستراتيجي. ولكن ما يحصل حاليا من تقييم بيئي استراتيجي يحصل في اطار مشاريع واطروحات على المستوى الاكاديمي فقط.

**:214**

يتضمن تقييم الوقع البيئي ايجاد بدائل واتخاذ تدابير لتخفيف الوقع والنظر في وضع تدابير تعويضية في اطار مسودة المرسوم ولكن يبقى التطبيق العملي على الارض الذي ما زال يعتبر ضعيفا. اضافة الى ما سبق، تجدر الاشارة الى المشكلة التي برزت في التدابير التعويضية بسبب النزاعات المتكررة الناتجة عن بعض التناقضات بين القانون اللبناني وقوانين البنك الدولي المتعلقة بتقييم الوقع وتخفيف الأثار الضارة.

**:215**

اصدر وزير البيئة قراراً يتعلق بالشركات المخولة اعداد دراسات تقييم أثر بيئي وفحص بيئي مبدئي وقد تم نشر القرار في الجريدة الرسمية. إن جميع المعلومات والمستندات المتعلقة بالخطوط التوجيهية لدراسات تقييم الأثر البيئي هي متوفرة لدى وزارة البيئة ويتم تزويدها الى المعنيين بناءً لطلبهم. إضافة الى ذلك، إن مشروع المرسوم حول تقييم الأثر البيئي ينص في مادته الثانية عشر المتعلقة بنشر المعلومات على التالي :

" تحتفظ وزارة البيئة بخمس نسخ عن التقرير النهائي لتقييم الأثر البيئي أو الفحص البيئي المبدئي وقرارها حياله معدة لإطلاع العامة والمؤسسات المعنية".

المادة 15 - التوصل إلى الموارد الجينية

|   |            |            |   |                |
|---|------------|------------|---|----------------|
| 216- ما هي الأولوية النسبية المعطاة في بلدكم لتنفيذ هذه المادة وما يرتبط بها من مقررات ؟  |            |            |   |                |
| (أ) عالية   | (ب) متوسطة | (ج) منخفضة | X |                |
| 217- إلى أي مدى تكفي الموارد المتاحة للوفاء بالالتزامات وبالتوصيات المقدمة ؟  |            |            |   |                |
| (أ) كافية   | (ب) مناسبة | (ج) محدودة | X | (د) محدودة جدا |
| مزيد من التعليقات عن الأولوية النسبية وإتاحة الموارد  |            |            |   |                |
| لم يتخذ لبنان أية تدابير من أجل ضبط التوصل إلى الموارد الجينية أو حماية حقوق الملكية الفكرية لا على صعيد تقديم تقارير ولا على صعيد تشريعات خاصة. ولكن لحظ قانون حماية البيئة في الفصل الثامن منه، ضرورة بلورة نظام لمراقبة التوصل إلى الموارد الجينية وذلك من خلال إدارة الموارد البيولوجية والمحافظة على التنوع البيولوجي.   |            |            |   |                |
| تقوم وزارة البيئة بالتعاون مع الجامعة الأمريكية في بيروت بوضع التشريعات اللازمة للتوصل إلى الموارد الجينية ولتقاسم المنافع.   |            |            |   |                |
| قام معظم اصحاب المصلحة بالتوصية بضرورة اتخاذ العديد من الاجراءات وتكثيف الجهود في سبيل تحسين التوصل إلى الموارد الجينية. والخطوة الاولى المرجو العمل عليها هي بلورة برنامج اقليمي لمراقبة التوصل إلى الموارد الجينية. اما على المستوى الوطني، فهناك حاجة ماسة لقيام اتفاقية تضم اصحاب المصلحة اجمعين لتنظيم تبادل الموارد الجينية. وفي ما يتعلق بالتشريعات، يمكن القول ان القوانين المتعلقة بالتوصل إلى الموارد الجينية ما زالت في المراحل الاولى من الوضع. |            |            |   |                |

|   |   |
|---|---|
| 218- هل سعى بلدكم إلى إنشاء الظروف الكفيلة بتسهيل التوصل إلى الموارد الجينية في سبيل الاستعمال السليم من جانب الأطراف المتعاقدة الأخرى (15 (2) ؟  |   |
| (أ) لا  | X |
| (ب) نعم - إلى حد محدود  |   |
| (ج) نعم - إلى حد بعيد   |   |
| 219- هل هناك أي تفاهم مشترك أو اتفاق قائم بين مختلف المجموعات ذات المصلحة، وبين الدولة بشأن التوصل إلى الموارد الجينية (15 (4) ؟  |   |
| (أ) لا  | X |
| (ب) نعم - إلى حد محدود  |   |
| (ج) نعم - إلى حد بعيد   |   |
| 220- هل لبلدك عملية تخطيط للمساهمة المفتوحة أو أية عملية أخرى تكفل أن يكون التوصل إلى الموارد أمرا يخضع للموافقة السابقة عن علم (15 (5) ؟   |   |
| (أ) لا  | X |
| (ب) في المراحل الأولى من الوضع  |   |
| (ج) في مراحل متقدمة من الوضع  |   |
| (د) العمليات قائمة  |   |
| 221- هل اتخذ بلدكم تدابير تكفل أن يتم بمشاركة كاملة مع الأطراف المتعاقدة الأخرى وضع وتنفيذ أي بحث علمي قائم على أساس الموارد الجينية التي تقدمها تلك الأطراف المتعاقدة (15 (6) ؟                    |   |
| (أ) لا تدابير   | X |
| (ب) بعض التدابير قائمة  |   |
| (ج) تدابير محتملة يجرى النظر فيها   |   |
| (د) تدابير شاملة قائمة  |   |
| 222- هل اتخذ بلدكم تدابير تكفل التقاسم المنصف والعادل لنتائج البحث والتنمية والمنافع الناشئة عن الاستعمال التجاري وغيره من الاستعمالات للموارد الجينية، مع أي طرف متعاقد يقدم هذه الموارد (15 (7) ؟ |   |
| (أ) لا تدابير   | X |
| (ب) بعض التدابير قائمة  |   |
| (ج) تدابير محتملة يجرى النظر فيها   |   |
| (د) تدابير شاملة قائمة  |   |
| فإذا كان الأمر كذلك فهل تلك التدابير :  |   |
| (أ) تدابير تشريعية  |   |
| (ب) تدابير إدارية   |   |
| (ج) تدابير سياسية   |   |

المقرر 11/2 والمقرر 15/3 - التوصل إلى الموارد الجينية

|   |   |        |
|---|---|--------|
| 223- هل قام بلدكم بإبلاغ الأمانة أية معلومات بشأن تدابير تشريعية أو إدارية أو سياسية أو عمليات مشاركة أو برامج بحث تتعلق بالموضوع ؟   | X | (أ) لا |
| (ب) نعم، في حدود التقرير الوطني السابق  |   |        |
| (ج) نعم، من خلال دراسات حالات   |   |        |
| (د) نعم، من خلال وسائل أخرى (المرجو إعطاء البيانات فيما يلي)  |   |        |
| 224- هل قام بلدكم بتنفيذ برامج لبناء القدرات في سبيل تحقيق الوضع والتنفيذ الناجحين لتدابير تشريعية وإدارية وسياسية ومبادئ توجيهية بشأن التوصل ويشمل ذلك المهارات والقدرات العلمية والتقنية والعملية والقانونية والإدارية؟     | X | (أ) لا |
| (ب) بعض البرامج التي تغطي بعض الاحتياجات  |   |        |
| (ج) كثير من البرامج التي تغطي بعض الاحتياجات  |   |        |
| (د) برامج تغطي جميع الاحتياجات البادية  |   |        |
| 225- هل قام بلدكم بتحليل الخبرات المستمدة من تدابير ومبادئ توجيهية تشريعية وإدارية وسياسية بشأن التوصل بما في ذلك الجهود الإقليمية والمبادرات الإقليمية في سبيل استعمالها في مزيد من وضع وتنفيذ التدابير والمبادئ التوجيهية ؟ | X | (أ) لا |
| (ب) التحليل جاري  |   |        |
| (ج) التحليل تم  |   |        |
| 226- هل يقوم بلدكم بالتعاون مع أصحاب المصلحة لاستكشاف ووضع وتنفيذ مبادئ توجيهية وممارسات تكفل تبادل المنافع مع من يقدمون ومع من يستعملون تدابير التوصل ؟  | X | (أ) لا |
| (ب) نعم - إلى حد محدود  |   |        |
| (ج) نعم - إلى حد بعيد   |   |        |
| 227- هل قام بلدكم بتبيين السلطات الوطنية المسؤولة لتوفير التوصل إلى الموارد الجينية ؟   | X | (أ) لا |
| (ب) نعم   |   |        |
| 228- هل يقوم بلدكم بدور فعال في مفاوضات متصلة بالتواؤم مع المبادرة الدولية بشأن الموارد الجينية للنبات من أجل الأغذية والزراعة ؟  | X | (أ) لا |
| (ب) نعم   |   |        |

المقرر 26/5- التوصل إلى الموارد الجينية

|   |   |        |
|---|---|--------|
| 229- هل قام بلدكم بتعيين نقطة اتصال وطنية وسلطة وطنية أو سلطات وطنية تكون مسؤولة عن إمكانيات التوصل وترتيبات تقاسم المنافع أو لتقديم المعلومات عن مثل تلك الترتيبات ؟                                     | X | (أ) لا |
| (ب) نعم   |   |        |
| (ج) نعم، وتم إبلاغ الأمين التنفيذي  |   |        |
| 230- هل تساهم استراتيجية بلدكم الوطنية في مجال التنوع البيولوجي وتساهم التدابير التشريعية أو الإدارية أو الاستراتيجية الخاصة بإمكانيات التوصل وبتقاسم المنافع، في تحقيق أهداف الحفظ والاستعمال المستدام ؟ | X | (أ) لا |
| (ب) إلى حد محدود  |   |        |
| (ج) إلى حد بعيد   |   |        |
| للأطراف التي تتلقى الموارد الجينية  |   |        |
| 231- هل اتخذ بلدكم تدابير إدارية أو استراتيجية تساند الجهود التي تبذلها البلدان الموردة لكفالة أن يكون التوصل إلى مواردها الجينية خاضعاً لأحكام المواد 15 و 16 و 19 من الاتفاقية ؟                        | X | (أ) لا |
| (ب) هناك ترتيبات أخرى وضعت  |   |        |
| (ج) نعم   |   |        |

|   |   |        |
|---|---|--------|
| 232- هل يقوم بلدكم بالتعاون مع الأطراف الأخرى في سبيل إيجاد حلول عملية وعادلة تساند الجهود التي تبذلها البلدان الموردة لكفالة أن يكون التوصل إلى مواردها الجينية خاضعاً لأحكام المواد 15 و 16 و 19 من الاتفاقية ، التي تعترف بتعقيد هذا الموضوع ، مع النظر بصفة خاصة في تعدد الاعتبارات الخاصة بالموافقة السابقة عن علم ؟ | X | (أ) لا |
| (ب) نعم - (المرجو إعطاء التفاصيل)   |   |        |
| 233- عند وضع بلدكم تشريعه الخاص بإمكانيات التوصل هل أخذ في حسبانته وأفسح المجال لوضع نظام متعدد الأطراف لتسهيل إمكانيات التوصل وتقاسم المنافع في إطار المبادرة الدولية بشأن الموارد الجينية النباتية ؟  | X | (أ) لا |
| (ب) يجري وضع التشريع  |   |        |
| (ج) نعم   |   |        |
| 234- هل يقوم بلدكم بتنسيق مواقفه في كلتا اتفاقية التنوع البيولوجي والمبادرة الدولية بشأن الموارد النباتية الجينية ؟   | X | (أ) لا |
| (ب) هناك خطوات تتخذ في هذا السبيل   |   |        |
| (ج) نعم   |   |        |
| 235- هل قدم بلدكم معلومات للأمين التنفيذي عن المؤسسات التي تقوم بالاستعمال ، وعن سوق الموارد الجينية وعن المنافع غير النقدية وعن الآليات الجديدة والصاعدة في سبيل تقاسم المنافع ، وعن التدابير الحافزة وعن توضيح مدلول المصطلحات والأنظمة الفريدة في نوعها ( sui generis ) وعن " الوطاء " ؟                               | X | (أ) لا |
| (ب) قدمت بعض المعلومات  |   |        |
| (ج) قدمت معلومات كثيرة  |   |        |
| 236- هل قام بلدكم بتقديم معلومات عن موضوعات معينة تتعلق بدور حقوق الملكية الفكرية في تنفيذ إمكانيات التوصل وترتيبات تقاسم المنافع إلى الأمين التنفيذي ؟   | X | (أ) لا |
| (ب) نعم   |   |        |
| 237- هل وفر بلدكم إمكانيات لبناء القدرات وتنمية التكنولوجيا ونقلها في سبيل صيانة واستعمال المجموعات الموجودة خارج الموضوع ؟   | X | (أ) لا |
| (ب) نعم إلى حد محدود  |   |        |
| (ج) نعم إلى حد بعيد   |   |        |

#### مزيد من التعليقات بشأن تنفيذ هذه المادة

**:219**

ليس هناك برامج وطنية تتناول موضوع التوصل الى الموارد الجينية ولكن تقوم مصلحة الابحاث العلمية الزراعية بعقد اتفاقيات بهذا الصدد: ( i ) اتفاقية ثنائية مع ايكاردا مبنية على التقاسم المنصف والعادل لنتائج البحث والتنمية والمنافع الناشئة عن الاستعمال التجاري وغيره من الاستعمالات للموارد الجينية ( ii ) اتفاقية مع " حدائق كيو للأنواع البرية " حيث تقوم " رويال بوتانيك غاردن كيو " بتغطية تكاليف تجميع الفصائل البرية والدورات التدريبية الحقلية.

تم اختيار لبنان للمشاركة في هيئة الخبراء المعنية بإمكانيات التوصل وترتيبات تقاسم المنافع في سنة 2000 وكانت هذه الهيئة قد تأسست في إطار اتفاقية التنوع البيولوجي وكان من اهدافها وضع اسس التوصل وترتيبات تقاسم المنافع. كما شارك لبنان بالاجتماع التحضيري الاول حول اسس التوصل وترتيبات تقاسم المنافع في بون ألمانيا في 22-26 تشرين الأول/أكتوبر 2001.

سيتم تنظيم ورشة عمل في الجامعة الامريكية في بيروت في اذار/مارش 2003 تتناول حقوق الملكية الفكرية , تقاسم المنافع والتوصل الى الموارد الجينية وذلك بالتعاون مع محامين محليين , جمعيات غير حكومية محلية , وزارة البيئة ومستشارين دوليين. فحاليا , يتم العمل في إطار هذا التعاون , على مسودة تشريع , سيتم مناقشتها خلال ورشة العمل.

المادة 16 - التوصل إلى التكنولوجيا ونقل التكنولوجيا

|  |            |   |            |                  |
|--|------------|---|------------|------------------|
| 238- ما هي الأولوية النسبية المعطاة في بلدكم لتنفيذ هذه المادة وما يرتبط بها من مقررات ؟   |            |   |            |                  |
| (أ) عالية  | (ب) متوسطة | X | (ج) منخفضة |                  |
| 239- إلى أي مدى تكفي الموارد المتاحة للوفاء بالالتزامات وبالتوصيات المقدمة ؟   |            |   |            |                  |
| (أ) كافية  | (ب) مناسبة |   | (ج) محدودة | X (د) محدودة جدا |
| مزيد من التعليقات عن الأولوية النسبية وإتاحة الموارد   |            |   |            |                  |
| يلحظ قانون حماية البيئة ضرورة اشراك الجماعات المحلية في الادارة البيئية من خلال تحسين التكنولوجيا والتوجيه الصحيح حول استعمال هذه التكنولوجيا. ولكن في الواقع، لم يعر لبنان اهتماما لنقل التكنولوجيا حيث ان هناك حالات محدودة يتم من خلالها نقل التكنولوجيا ولكن في اغلب الاحيان لا تنطبق هذه الاخيرة على المعطيات اللبنانية. كما تجدر الإشارة الى انه لم يتم اي تقييم للتقنيات في لبنان ولا للحاجات او الاولويات. |            |   |            |                  |
| ان النقص في التمويل وغياب الدعم الحكومي يعتبران من المشاكل الرئيسية التي تعترض نقل التكنولوجيا في لبنان. فحاليا، لا تقوم الحكومة بتقديم اية تجهيزات للمشاريع او للمؤسسات. وعلى المستوى الوطني، هناك نقص في التدابير الحافزة للمشاركة بالتقنيات. اما على المستوى الدولي، فيمكن اعتبار ان النقل التقني يتم من خلال مشاريع خارجية وبدعم من البنك الدولي او من خلال تأمين قروض.  |            |   |            |                  |
| قامت الجامعة الامريكية في بيروت بانشاء وحدة متعددة الاهداف تتعلق بالتقريب البيولوجي. ويتوقع ان يتم العمل من خلالها وكنتيجة للدعم المالي المتوفر من قبل "يو اس دي اي" والبنية التحتية المتوفرة في اطار هذا التعاون، على حلول محلية تتعلق بالتقريب البيولوجي والمنتجات الممكنة من هذه الدراسة وذلك بهدف الاستعمال المستدام للتنوع البيولوجي.   |            |   |            |                  |

|   |   |
|---|---|
| 240- هل اتخذ بلدكم تدابير لتحقيق أو تسهيل التوصل إلى التكنولوجيا أو إلى نقلها إلى أطراف أخرى متعاقدة في مجال الحفظ والاستعمال المستدام للتنوع البيولوجي، أو يستعمل الموارد الجينية دون أحداث أضرار تذكر بالبيئة (16) (1)؟ |   |
| X   | (أ) لا تدابير   |
|   | (ب) بعض التدابير قائمة  |
|   | (ج) تدابير محتملة يجرى النظر فيها                               |
|   | (د) تدابير شاملة قائمة  |
| 241- هل كان بلدكم على علم بأية مبادرات يتم بموجبها نقل التكنولوجيا إلى بلدكم بشروط تفضيلية أو ميسرة (16) (3)؟   |   |
| X   | (أ) لا  |
|   | (ب) نعم (المرجو إعطاء تفاصيل موجزة فيما يلي)                    |
| 242- هل اتخذ بلدكم تدابير كي تقوم البلدان المتعاقدة التي تقدم الموارد الجينية بالحصول على إمكانية التوصل إلى التكنولوجيا ونقل التكنولوجيا التي تستعمل تلك الموارد، وذلك بشروط متفق عليها بين الطرفين (16) (3)؟            |   |
| X   | (أ) لا ينطبق  |
|   | (ب) ينطبق ولكن لم تتخذ تدابير                                   |
|   | (ج) بعض التدابير قائمة  |
|   | (د) تدابير محتملة يجرى النظر فيها                               |
|   | (هـ) تدابير شاملة قائمة   |
|   | إذا كان الأمر كذلك فهل هذه التدابير                             |
|   | (أ) تدابير تشريعية  |
|   | (ب) سياحة تنظيمية أو تشريع تكميلي أو احتياطي                    |
|   | (ج) تدابير سياسية وإدارية                                       |
| 243- هل اتخذ بلدكم تدابير لقيام القطاع الخاص بتسهيل التوصل إلى وضع مشترك للتكنولوجيا المتصلة بالموضوع وإلى نقل تلك التكنولوجيا لمصلحة المؤسسات الحكومية والقطاع الخاص في البلدان النامية (16) (4)؟                        |   |
| X   | (أ) لا تدابير   |
|   | (ب) بعض التدابير قائمة  |
|   | (ج) تدابير محتملة يجرى النظر فيها                               |
|   | (د) تدابير شاملة قائمة  |
|   | إذا كان الأمر كذلك فهل هذه التدابير                             |
|   | (أ) تدابير تشريعية  |
|   | (ب) تدابير سياسية تنظيمية أو تدابير تشريعية تكميلية أو احتياطية |
|   | (ج) تدابير سياسية وإدارية                                       |



|   |   |
|---|---|
| 244- هل لبلدكم نظام وطني لحماية حق الملكية الفكرية (16/5)؟  |   |
| (أ) لا  |   |
| (ب) نعم   | X |
| 245- إذا كانت الإجابة بنعم فهل هذه الحماية تغطي الموارد البيولوجية (مثلا الأنواع النباتية) بأي شكل؟ |   |
| (أ) لا  |   |
| (ب) نعم - إلى حد محدود  | X |
| (ج) نعم - إلى حد بعيد   |   |

#### المقرر 17/3 - حقوق الملكية الفكرية

|  |   |
|--|---|
| 246- هل قام بلدكم بدراسات حالات وقام بإبلاغها إلى الأمانة بشأن وقع حقوق الملكية الفكرية على تحقيق أهداف الاتفاقية؟ |   |
| (أ) لا   | X |
| (ب) قليل   |   |
| (ج) كثير   |   |

#### مزيد من التعليقات بشأن هذه المادة

|   |
|---|
| <p><b>:244</b></p> <p>تم إصدار قانون يتعلق بحق الملكية في 1999 كما تم إصدار قانون آخر يتعلق بالملكية في 2000. إضافة تجدر الإشارة إلى أن لبنان وقع في 2002 على اتفاقية التعاون المتعلقة بحق الملكية. وتعتبر وزارة الاقتصاد معنية إلى درجة كبيرة بحقوق الملكية الفكرية إذ أنها عملت على تنظيم قسم لهذا الغرض.</p> |
| <p><b>:245</b></p> <p>ان البند الثاني من قانون الملكية يلحظ كل الاختراعات التي يمكن تبنيها في اطار المحافظة على حق الملكية ومن ضمنها اكتشاف منتوجات نباتية جديدة او انواع نباتية جديدة. كما لحظ القانون حماية حق الملكية في ما يتعلق بمنتجات صناعية او بتطبيقات جديدة لوسائل صناعية موجودة.</p>                 |

المادة 17 – تبادل المعلومات

|   |            |            |            |
|---|------------|------------|------------|
| 247- ما هي الأولوية النسبية المعطاة في بلدكم لتنفيذ هذه المادة وما يرتبط بها من مقررات ؟  |            |            |            |
| (أ) عالية   | (ب) متوسطة | (ج) منخفضة | X          |
| 248- إلى أي مدى تكفي الموارد المتاحة للوفاء بالالتزامات وبالتوصيات المقدمة ؟  |            |            |            |
| (أ) كافية   | (ب) مناسبة | X          | (ج) محدودة |
| مزيد من التعليقات عن الأولوية النسبية وإتاحة الموارد  |            |            |            |
| <p>ان البند الرابع عشر من قانون حماية البيئة لحظ ان تبادل المعلومات يجب ان يشرع بموجب مرسوم وزاري وان اصحاب المصلحة يتمتعون بحق الاطلاع على المعلومات المتعلقة بالبيئة.</p> <p>هناك عدة آليات متوفرة لتبادل المعلومات ان كان من المصادر العامة او الخاصة في لبنان. ولكن على المستوى الوطني، تنقص وحدة تنسيق وآلية صحيحة لتبادل المعلومات. فعلى الرغم من وجود تدابير لتبادل المعلومات، لا يزال هناك نقص في الرغبة الحقيقية لتجسيد هذا التبادل مما يجعله مرتكزا على الاتصالات الشخصية. هذه الصعوبة في تبادل المعلومات انعكست سلبا على تطوير قطاع التنوع البيولوجي وبفرض العمل المزدوجة الناتجة عن معالجة نفس القضايا في عدة مؤسسات.</p> <p>هناك حاجة ماسة لتحسين ما يسمى كيفية تبادل المعلومات. فهناك تردد سائد حول تبادل اي معلومة ما لم تكن منشورة بشكل رسمي والجدير ذكره ان لكل مؤسسة عامة او خاصة طرقها الخاصة لنشر معلوماتها، فيعض الوسائل كالانترنت سهلة الاستكشاف في حين ان البعض الآخر صعب استكشافه ويتطلب اتصالات شخصية للغوص فيه.</p> <p>على المستوى الوطني، هناك تقدم ملحوظ في استعمال شبكة الانترنت لنشر معلومات مهمة في بعض المؤسسات الحكومية ولكن ما زال هناك حاجة لغرفة تبادل معلومات. والجدير ذكره، ان موقع وزارة البيئة على الانترنت (<a href="http://www.moe.gov.lb">http://www.moe.gov.lb</a>) يتضمن معلومات تتعلق بمشاريع، برامج، تقارير او تشريعات بخصوص البيئة. اضافة، يمكن القول ان وزارة البيئة كانت حريصة على نشر كل التقارير المتعلقة بالبيئة او التنوع البيولوجي بين كل المؤسسات المعنية ومن هذه التقارير: التقرير الوطني الاول، استراتيجية وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي وتقارير البيئة. اما لجهة وزارة الزراعة، فلقد عمدت على نشر معلومات تتعلق بالتشريعات، المخطط الزراعي للبنان ومعلومات عامة حول الزراعة والدراسة الوطنية للتنوع البيولوجي وذلك على هذا الموقع: (<a href="http://www.agriculture.gov.lb">http://www.agriculture.gov.lb</a>).</p> <p>بالنسبة للمجلس الوطني للبحوث العلمية، فلقد عمل على تأمين تبادل المعلومات بين المؤسسات العامة والخاصة المتعددة وفي ميادين بحث متعددة مثل: علم فيزياء الأرض، علوم بحار، الاستشعار عن بعد واشعاعات الطاقة الذرية (<a href="http://www.cnrs.edu.lb">http://www.cnrs.edu.lb</a>)</p> <p>لقد تم انشاء وحدة لتبادل المعلومات والخبرات المتعلقة بالتخطيط للتنوع البيولوجي بين بلدان الشرق الاوسط المتعددة وذلك من خلال نشر جرائد حول الموضوع. وتنظيم ورشات عمل ونشر معلومات على الانترنت بين الخبراء المدرجين في قائمة المشروع في اطار برنامج دعم التخطيط للتنوع البيولوجي، المؤسس سنة 2000 في وزارة البيئة والمنفذ من قبل الاتحاد الدولي للمحافظة على الطبيعة (أي يو سي إن) على المستوى الاقليمي.</p> <p>فالبرنامج هدف الى تبادل اقليمي للمعلومات، الخبرات وقضايا تتعلق بالتنوع البيولوجي كما هدف الى تبادل الخبرات في ما يتعلق بالاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي في منطقة الشرق الاوسط وذلك من خلال ورشات عمل اقليمية، نشر جرائد ونشر المعلومات على الانترنت بين الخبراء المعنيين.</p> <p>اضافة، عمل المركز في لبنان على تحرير ونشر جريدة خاصة كما عمل على نشر جريدة "أرابيو"، اضافة الى تجميع نتائج مختلف المشاريع ونشرها. وبناء عليه، يمكن اعتبار "المخطط البيولوجي" آلية الكترونية فعالة لنشر المعلومات.</p> <p>تقوم الجمعيات غير الحكومية المتعددة والمعنية بالتنوع البيولوجي بنشر معلومات عامة عن التنوع البيولوجي وعن الواقع اللبناني المتعلق بالموضوع كما وتنشر معلومات عن حملاتها ومشاريعها وذلك على موقع خاص بها على شبكة الانترنت.</p> |            |            |            |

|   |   |
|---|---|
| 249- هل اتخذ بلدكم تدابير لتسهيل تبادل المعلومات الصادرة عن المصادر العامة المتاحة (17) (1)؟  |   |
| (أ) لا تدابير   |   |
| (ب) المجال ضيق بسبب قلة الموارد   |   |
| (ج) بعض تدابير قائمة  | X |
| (د) تدابير محتملة يجرى النظر فيها   |   |
| (هـ) تدابير شاملة قائمة   |   |
| إذا كان البلد بلداً متقدماً النمو   |   |
| 250- هل هذه التدابير تأخذ في الحسبان الاحتياجات الخاصة للبلدان النامية (17) (1)؟  |   |
| (أ) لا  |   |
| (ب) نعم - إلى حد محدود  |   |
| (ج) نعم - إلى حد بعيد   |   |
| 251- إذا كان الأمر كذلك فهل تتضمن هذه التدابير جميع فئات المعلومات الواردة في المادة 17 (2) بما في ذلك البحوث التقنية والعلمية والاجتماعية والاقتصادية، وبرامج والدراسات المسحية، وإعادة المعلومات إلى موطنها وغير ذلك؟ |   |
| (أ) لا  |   |
| (ب) نعم - إلى حد محدود  |   |
| (ج) نعم - إلى حد بعيد   |   |

### المادة 18 التعاون التقني والعلمي

|  |            |            |            |
|--|------------|------------|------------|
| 252- ما هي الأولوية النسبية المعطاة في بلدكم لتنفيذ هذه المادة وما يرتبط بها من مقررات؟  |            |            |            |
| (أ) عالية  | (ب) متوسطة | (ج) منخفضة | X          |
| 253- إلى أي مدى تكفي الموارد المتاحة للوفاء بالالتزامات وبالتوصيات المقدمة؟  |            |            |            |
| (أ) كافية  | (ب) مناسبة | X          | (ج) محدودة |
| مزيد من التعليقات عن الأولوية النسبية وإتاحة الموارد   |            |            |            |
| ان التعاون العلمي على المستوى الوطني محدود مقارنة بالتعاون على المستوى الدولي. فعلى الرغم من ان الحكومة تدعم ماليًا الأبحاث في المجلس الوطني للبحوث العلمية ما تزال هناك حاجة ملحة للعمل على زيادة دعم الحكومة للبحث العلمي وتحسين مؤسسات البحث الحكومية. وتجدر الإشارة إضافة الى ما سبق، ان التعاون التقني والعلمي يقتصر على وزارة البيئة، وزارة الزراعة، المجلس الوطني للبحوث العلمية ومراكز الأبحاث الوطنية وعلى بضعة جامعات. |            |            |            |

|  |   |
|--|---|
| 254- هل اتخذ بلدكم تدابير للنهوض بالتعاون التقني والعلمي في مجال الحفظ والاستعمال المستدام للتنوع البيولوجي (18) (1)؟  |   |
| (أ) لا تدابير  |   |
| (ب) بعض تدابير قائمة   | X |
| (ج) تدابير محتملة يجرى النظر فيها  |   |
| (د) تدابير شاملة قائمة   |   |
| 255- هل التدابير المتخذة لتشجيع التعاون مع الأطراف المتعاقدة الأخرى في تنفيذ الاتفاقية تولى عناية خاصة لوضع وتعزيز القدرات الوطنية عن طريق تنمية الموارد البشرية وهل قام بلدكم بتشجيع وتطوير طرائق للتعاون للاستنباط ووضع التكنولوجيات بما في ذلك الخاصة بالسكان الأصليين والتكنولوجيات التقليدية، سعياً إلى تحقيق أهداف هذه الاتفاقية (18) (2)؟ |   |
| (أ) لا   | X |
| (ب) نعم - إلى حد محدود   |   |
| (ج) نعم - إلى حد بعيد  |   |
| 256- هل قام بلدكم بتشجيع ووضع طرائق تعاون في سبيل وضع واستعمال تكنولوجيات بما فيها التكنولوجيات الأصلية والتقليدية، سعياً إلى تحقيق أهداف الاتفاقية (18) (4)؟  |   |
| (أ) لا   |   |
| (ب) في المراحل الأولى من الوضع   | X |
| (ج) في مراحل متقدمة من الوضع   |   |
| (د) الطرائق قائمة  |   |

|  |                        |   |
|--|------------------------|---|
| 257- هل يتضمن التعاون المذكور تدريب العاملين وتبادل الخبراء (18 (4)) ؟                                       | (أ) لا                 |   |
|  | (ب) نعم - إلى حد محدود | X |
|  | (ج) نعم - إلى حد بعيد  |   |
| 258- هل قام بلدكم بوضع برامج مشتركة في البحث ومشاريع مشتركة لوضع تكنولوجيات تتصل بأهداف الاتفاقية (18 (5)) ؟ | (أ) لا                 |   |
|  | (ب) نعم - إلى حد محدود | X |
|  | (ج) نعم - إلى حد بعيد  |   |

**المقرر 3/2، والمقرر 4/3 والمقرر 2/4 - آلية غرفة تبادل المعلومات**

|   |   |   |
|---|---|---|
| 259- هل يقوم بلدكم بالتعاون في إنشاء وتشغيل آلية غرفة المقاصة ؟   | (أ) لا  |   |
|   | (ب) نعم   | X |
| 260- هل يساعد بلدكم على إيجاد قدرات وطنية من خلال تبادل ونشر المعلومات بشأن الخبرات والدروس المستفادة في تنفيذ الاتفاقية ؟                    | (أ) لا  |   |
|   | (ب) نعم - إلى حد محدود  | X |
|   | (ج) نعم - إلى حد بعيد   |   |
| 261- هل قام بلدكم بتعيين نقطة اتصال وطنية لآلية غرفة تبادل المعلومات ؟  | (أ) لا  |   |
|   | (ب) نعم   | X |
| 262- هل يقدم بلدكم موارد لوضع وتنفيذ آلية غرفة تبادل المعلومات ؟  | (أ) لا  |   |
|   | (ب) نعم، على الصعيد الوطني  | X |
|   | (ج) نعم، على الصعيد الوطني والدولي                                    |   |
| 263- هل يقوم بلدكم بالتسهيل وبالمشاركة فيما يتعلق بتنظيم ورش واجتماعات أخرى من الخبراء لتعزيز آلية غرفة تبادل المعلومات على الأصعدة الدولية ؟ | (أ) لا  | X |
|   | (ب) المشاركة فقط  |   |
|   | (ج) مساندة بعض الاجتماعات والمشاركة فيها                              |   |
| 264- هل غرفة تبادل المعلومات لديكم قابلة للتشغيل ؟  | (أ) لا  |   |
|   | (ب) قابلة للتشغيل ولكنها غير مرتبطة بالانترنت قيد الوضع               | x |
|   | (ج) قابلة للتشغيل ومرتبطة بالانترنت نعم (رجاء اعطاء تفاصيل في ما يلي) |   |
| 265- هل غرفة تبادل المعلومات لديكم مرتبطة بالانترنت ؟   | (أ) لا  | x |
|   | (ب) نعم   |   |
| 266- هل أقام بلدكم لجنة توجيهية أو فريقا عاملا مشتركا بين عدة قطاعات وبين مختلف فروع العلم لآلية غرفة تبادل المعلومات على الصعيد الوطني ؟     | (أ) لا  | x |
|   | (ب) نعم   |   |

**المقرر 14/5- التعاون العلمي والتقني وآليات غرفة تبادل المعلومات (المادة 18)**

|   |   |   |
|---|---|---|
| 267- هل قام بلدكم باستعراض الأولويات الواردة في المرفق الأول بهذا المقرر ، وسعى إلى تنفيذ تلك الأولويات ؟ | (أ) لم يتم الاستعراض                      | X |
|   | (ب) تم الاستعراض ولكن لم يتم التنفيذ      |   |
|   | (ج) تم الاستعراض والتنفيذ حسب مقتضى الحال |   |

## مزيد من التعليقات بشأن هذه المادة

**:254**

هناك عدة مبادرات في لبنان تصب في خانة تشجيع التعاون التقني والعلمي المتعلق بالتنوع البيولوجي وذلك على الصعيد الدولي. ولكن هذه المبادرات محددة في اطار مشاريع معينة وليس في اطار اتفاقيات بين الدولة والمؤسسات الدولية المعنية. وتجدر الإشارة الى القول انه تم التوقيع على اتفاقية تهدف الى التعاون التقني والعلمي سنة 1993 من قبل الحكومتين اللبنانية والفرنسية؛ كما تم تعاون تقني وعلمي في اطار "مشروع داروين لمسح وحماية النباتات الساحلية للبنان" وبرنامج " كامب - لبنان"، ومشروع "حماية التنوع البيولوجي والاستعمال المستدام للزراعة في المناطق الجافة في الشرق الأدنى" الاقليمي ومشروع "ميدويت الساحلي". اضافة الى ما سبق, يجدر القول انه تم تعاون علمي ملحوظ في اطار مشروع المحميات الطبيعية وذلك على المستويين الوطني والدولي.

**:259**

ان موقع وزارة البيئة على شبكة الانترنت يعتبر فعلا لجهة نشر معلومات تتعلق بالتنوع البيولوجي. وتجدر الإشارة الى انه يعمل حاليا على انشاء غرفة تبادل المعلومات في لبنان في اطار مشروع Top Up Biodiversity Enabling Activity Project.

**:262**

على الرغم من ان لبنان لم ينشئ بعد غرفة تبادل المعلومات, فان موقع وزارة البيئة على الانترنت يوفر تأمين تبادل معلومات حول التنوع البيولوجي.

**:266**

يعتبر لبنان في طور تأسيس لجنة وطنية استشارية للتنوع البيولوجي.

## المادة 19 - التعامل مع التكنولوجيا البيولوجية وتوزيع منافعها

|   |               |   |                                   |                        |
|---|---------------|---|-----------------------------------|------------------------|
| 268- ما هي الأولوية النسبية المعطاة في بلدكم لتنفيذ هذه المادة وما يرتبط بها من مقررات ؟  |               |   |                                   |                        |
| X   | (ج) منخفضة    | (ب) متوسطة                                      | (أ) عالية                         |                        |
| 269- إلى أي مدى تكفي الموارد المتاحة للوفاء بالالتزامات وبالتوصيات المقدمة ؟  |               |   |                                   |                        |
| (د) محدودة جدا  | X             | (ج) محدودة                                      | (ب) مناسبة                        | (أ) كافية              |
| <b>مزيد من التعليقات عن الأولوية النسبية وإتاحة الموارد</b>   |               |   |                                   |                        |
| ان التكنولوجيا البيولوجية لم تساهم حتى الآن باستعمال فعال للتنوع البيولوجي او المحافظة عليه في لبنان. فمعظم مؤسسات الأبحاث او المؤسسات الأكاديمية تعاني من نقص في البنية التحتية اللازمة للتكنولوجيا البيولوجية. ولكن تقوم بعض المؤسسات الأكاديمية و مصلحة الأبحاث العلمية الزراعية ببعض الجهود في هذا المجال ولكنها محدودة ببضعة مشاريع وما زالت في المراحل المبكرة. اما بالنسبة للجامعة الأمريكية في بيروت فتعتبر سباقة في هذا المجال اذ انها تلقت دعما ماليا من "يو اس ايد" و"اشا" للعمل على تجهيز مختبرات التكنولوجيا البيولوجية كما انها تعمل وبالتعاون مع مؤسسات دولية على دراسة الاستعمالات الممكنة للنباتات البديلة. اضافةً تعمل الجامعة على اطلاق منتجات نباتية من نباتات تقليدية لبنانية وذلك بالاعتماد على التكنولوجيا البيولوجية وبهدف زيادة التنوع في القطاع الزراعي/الصناعي في لبنان. |               |   |                                   |                        |
| والجدير ذكره ان المجلس الوطني للبحوث العلمية يعتبر المؤسسة الداعمة الرئيسية للتكنولوجيا البيولوجية في لبنان.  |               |   |                                   |                        |
| 270- هل اتخذ بلدكم تدابير لكفالة المشاركة الفعالة في أنشطة البحث البيوتكنولوجي في البلدان المتعاقدة التي تقدم موارد جينية لهذا البحث (19) ((1) ؟  |               |   |                                   |                        |
| X   | (أ) لا تدابير | (ب) بعض التدابير قائمة                          | (ج) تدابير محتملة يجرى النظر فيها | (د) تدابير شاملة قائمة |
| إذا كان الأمر كذلك فهل هذه التدابير:  |               |   |                                   |                        |
|   | (أ) تشريعية   | (ب) سياسية تنظيمية وتشريعية تكميلية أو احتياطية | (ج) سياسية وإدارية                |                        |

271- هل اتخذ بلدكم جميع التدابير العملية لتشجيع وتطوير التوصل العادل والمنصف " باعتبار ذلك موضوعا ذا أولوية" توصل الأطراف المتعاقدة إلى النتائج وإلى المنافع الناشئة عن البيوتكنولوجيات، على أساس الموارد الجينية التي تقدمها تلك الأطراف المتعاقدة (19) (2) ؟

|                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| (أ) لا تدابير                     | X |
| (ب) بعض التدابير قائمة            |   |
| (ج) تدابير محتملة يجرى النظر فيها |   |
| (د) تدابير شاملة قائمة            |   |

المقرر 3/4 - المسائل المتعلقة بالسلامة البيولوجية والمقرر 1/5 - خطة عمل اللجنة الحكومية الدولية المعنية ببروتوكول قرطاجنة عن السلامة الاحيائية

|  |   |
|--|---|
| 272- هل بلدكم طرف متعاقد في بروتوكول قرطاجنة بشأن السلامة البيولوجية |   |
| (أ) لم يوقع على البروتوكول   | X |
| (ب) وقع البروتوكول ولكن التصديق جاري                                 |   |
| (ج) تم ايداع صك التصديق  |   |

مزيد من التعليقات بشأن تنفيذ هذه المادة

**:270**

تعتبر فرص التكنولوجيا البيولوجية محدودة في لبنان - ما عدا لجهة الجامعة الامريكية في بيروت- اذ هناك نقص سواء على صعيد الخبراء او على صعيد الاجهزة اللازمة. وبناء عليه، تعتمد الجامعات ومنظمات البحث على التعاون الدولي للعمل على التكنولوجيا البيولوجية لجهة ما يتعلق بالتنوع البيولوجي. ولكن وعلى الرغم من هذا التعاون الذي يساعد على تنمية القدرات المحلية للخبراء المحليين، ففرص اختراع في هذا المجال تبقى محدودة على المستوى الوطني اذ ان هناك غياب للبنية التحتية اللازمة لاجراءات في التكنولوجيا البيولوجية.

**:272**

يعتبر لبنان حاليا بصدد الانضمام الى بروتوكول قرطاجنة بشأن السلامة البيولوجية. وتجدر الاشارة الى القول ان لبنان يعمل على بلورة مخطط للسلامة البيولوجية على الصعيد الوطني وذلك في اطار مشروع التنوع البيولوجي الممول من قبل يو إن إي بي / جيف الهادف الى مساعدة حوالي 100 بلد على وضع هيكلية لخطة عمل على السلامة البيولوجية والهادف ايضا الى تشجيع تبادل الخبرات على المستويين الاقليمي والدون الاقليمي لجهة ما يتعلق بقضايا السلامة البيولوجية. اما بالنسبة لمخطط لبنان في هذا الشأن، فيمكن القول انه يتم العمل على وضعه بشكل يتوافق مع اهداف البروتوكول ومن ابرز ما جاء فيه الامور الاربعة التالية: (i) انشاء نظام مراقبة (ii) انشاء نظام اداري (iii) انشاء نظام لصنع القرارات يتضمن تقييما للمخاطر وتقييما للتدابير اللازمة للادارة (iv) انشاء آلية لاشراك الجماعات العامة وتبادل المعلومات.

المادة 20 - الموارد المالية

|   |                     |  |   |                               |
|---|---------------------|--|---|-------------------------------|
| 273- ما هي الأولوية النسبية المعطاة في بلدكم لتنفيذ هذه المادة وما يرتبط بها من مقررات ؟  |                     |  |   |                               |
| (أ) عالية   | (ب) متوسطة          | (ج) منخفضة   | X |                               |
| 274- إلى أي مدى تكفي الموارد المتاحة للوفاء بالالتزامات والتوصيات المقدمة ؟   |                     |  |   |                               |
| (أ) كافية   | (ب) مناسبة          | (ج) محدودة   | X | (د) محدودة جدا                |
| مزيد من التعليقات عن الأولوية النسبية وإتاحة الموارد  |                     |  |   |                               |
| ان اغلبية الاموال المخصصة لمشاريع تتعلق بالتنوع البيولوجي في لبنان تأتي من خلال مشاريع تمويلية تعاونية دولية. فالمساهمة اللبنانية لقضايا التنوع البيولوجي ضئيلة جدا ان كان على صعيد التمويل او على صعيد ارساء البنية التحتية له وتقتصر على المساهمات المقدمة من الوزارات المعنية كوزارتي الزراعة والبيئة. |                     |  |   |                               |
| 275- هل قدم بلدكم مساندة مالية وحوافز فيما يتعلق بالأنشطة الوطنية المقصود منها أن تحقق أهداف الاتفاقية (20) (1) ؟   |                     |  |   |                               |
| (أ) لا  | (ب) نعم - حوافز فقط | (ج) نعم - مساندة مالية فقط                                   | X | (د) نعم - مساندة مالية وحوافز |
| إذا كان البلد بلدا متقدما النمو   |                     |  |   |                               |
| 276- هل قدم بلدكم موارد مالية جديدة وإضافية لتمكين البلدان النامية من أطراف الاتفاقية من الوفاء بالتكاليف التكميلية المتفق عليها والواقعة على عاتقهم التي تنشأ عن تدابير التنفيذ التي تفي بالالتزامات المقررة في الاتفاقية، كما هو متفق عليه بينكم وبين آلية المالية المؤقتة (20) (2) ؟                   |                     |  |   |                               |
| (أ) لا  | (ب) نعم             | إذا كان البلد بلدا ناميا أو بلدا ذا اقتصاد في مرحلة انتقالية |   |                               |
| 277- هل تلقى بلدكم موارد مالية جديدة وإضافية لتمكينه من الوفاء بالتكاليف التكميلية لتنفيذ التدابير الرامية إلى الوفاء بالالتزامات الاتفاقية (20) (2) ؟  |                     |  |   |                               |
| (أ) لا  | (ب) نعم             | X  |   |                               |
| إذا كان البلد بلدا متقدما النمو   |                     |  |   |                               |
| 2- هل قدم بلدكم موارد مالية متعلقة بتنفيذ الاتفاقية من خلال قنوات ثنائية أو إقليمية أو متعددة الأطراف   |                     |  |   |                               |
| 279- هل استعمل بلدكم موارد مالية متعلقة بتنفيذ الاتفاقية من خلال قنوات ثنائية أو إقليمية أو متعددة الأطراف (20) (3) ؟   |                     |  |   |                               |
| (أ) لا  | (ب) نعم             | X  |   |                               |

المقرر 6/3 الموارد المالية الإضافية

|   |                                       |                       |   |  |
|---|---------------------------------------|-----------------------|---|--|
| 280- هل يعمل بلدكم على أن تقوم مؤسسات التمويل جميعاً، (بما فيها الوكالات القائمة بالمساعدة الثنائية) ببذل ما تستطيعه من جهود لجعل أنشطتها أكثر مساندة للاتفاقية ؟ |                                       |                       |   |  |
| (أ) لا  | (ب) نعم - إلى حد محدود                | (ج) نعم - إلى حد بعيد | X |  |
| 281- هل يتعاون بلدكم في أية جهود لوضع معلومات بصيغة قياسية بشأن المساندة المالية لأهداف الاتفاقية ؟   |                                       |                       |   |  |
| (أ) لا  | (ب) نعم (المرجو إرفاق معلومات عن ذلك) | X                     |   |  |

المقرر 11/5- موارد مالية إضافية

|  |   |              |
|--|---|--------------|
| 282- هل قام بلدكم بوضع نظام لرقابة المساندة المالية التي تقدم للتنوع البيولوجي ؟   | X | (أ) لا       |
| (ب) يجرى وضع الإجراءات   |   |              |
| (ج) نعم (المرجو إعطاء التفاصيل)  |   |              |
| 283- هل هناك تفاصيل متاحة عن المساندة المالية التي يقدمها بلدكم لأنشطة التنوع البيولوجي ؟  | X | (أ) لا       |
| (ب) لا توجد على شكل قياسي  |   |              |
| (ج) نعم (المرجو إعطاء التفاصيل)  |   |              |
| 284- هل هناك تفاصيل متاحة عن المساندة المالية من بلدكم لأنشطة التنوع البيولوجي في البلدان الأخرى ؟   | X | (أ) لا ينطبق |
| (ب) لا   |   |              |
| (ج) لا توجد في شكل قياسي   |   |              |
| (د) نعم (المرجو إعطاء التفاصيل)  |   |              |
| للبلدان المتقدمة النمو   |   |              |
| 285- هل يساعد بلدكم على تقديم المساندة لتنفيذ أهداف الاتفاقية في السياسة التمويلية التي تلتزم بها مؤسساته التمويلية الثنائية وأهداف المؤسسات التمويلية الإقليمية والمتعددة الأطراف ؟ | X | (أ) لا       |
| (ب) نعم  |   |              |
| للبلدان النامية  |   |              |
| 286- هل يقوم بلدكم بمناقشة الطرائق والوسائل لمساندة تنفيذ أهداف الاتفاقية في حوار مع مؤسسات التمويل ؟  | X | (أ) لا       |
| (ب) نعم  |   |              |
| 287- هل قام بلدكم بتجميع معلومات عن المساندة المالية الإضافية المقدمة من القطاع الخاص ؟  | X | (أ) لا       |
| (ب) نعم (المرجو إعطاء التفاصيل)  |   |              |
| 288- هل نظر بلدكم في إعطاء إعفاءات ضريبية في نظامه الضريبي الوطني لصالح التبرعات المقدمة للتنوع البيولوجي ؟  | X | (أ) لا       |
| (ب) هذا أمر لا يناسب الظروف الوطنية  |   |              |
| (ج) يجرى وضع الإعفاءات   |   |              |
| (د) الإعفاءات قائمة  |   |              |



## مزيد من التعليقات عن تنفيذ هذه المادة

:275

قامت وزارتي البيئة والزراعة بمساهمات مالية لبرامج ومشاريع متعددة متعلقة بالتنوع البيولوجي. فمساهمة وزارة البيئة بمبلغ قدره \$677000 ادت الى انشاء سبعة محميات طبيعية والى تمويل نشاطات جمعيات غير حكومية تتعلق بالبيئة والمحافظة على الطبيعة وقد رصدت الحكومة اللبنانية 3.5 مليون دولار سنوياً في موازنة وزارة البيئة من اجل تنفيذ برنامج تحريج لمختلف المناطق اللبنانية ولفترة خمس سنوات. من ناحية اخرى، قامت الحكومة اللبنانية بتخصيص بعض الاموال إلى المجلس الوطني للبحوث العلمية في سبيل دعم نشاطات تتعلق بالتنوع البيولوجي. اضافة الى ما سبق، يجدر القول ان قانون حماية البيئة لحظ وجوب خلق صندوق البيئة الوطني الذي يؤمل ان يمول مشاريع بيئية كما يؤمل ان يستمر بموجب التبرعات، الغرامات والضرائب.

:277 و 279

ساهم متبرعون دوليون بمبلغ قدره 4.9 مليون دولار اميركي للعمل على قضايا تتعلق بالتنوع البيولوجي ولقد اخذت حماية الغابات حيزاً مهماً من هذه المساهمات الدولية (4.6 مليون دولار اميركي). وفي ما يلي مجموعة من المشاريع التعاونية ومصادر تمويلها.

مول ال "جيف" اغلبية المبادرات المتعلقة بالتنوع البيولوجي في لبنان:

استراتيجية وخطة عمل التنوع البيولوجي في المرحلتين الاولى والثانية  
مشروع المحميات الطبيعية  
المحافظة على التنوع البيولوجي الزراعي

من المشاريع المنتظر تمويلها من قبل ال "جيف":  
الموارد الطبيعية في اليمونة  
حماية اشجار الأرز في تتورين  
المحافظة على الموارد الطبيعية في جنوب لبنان

- الجيف الفرنسي يمول مشروع البحر الابيض المتوسط للاراضي الرطبة والساحلية.  
- الاتحاد الاوربي و"يو إن دي بي" يمولان مشروع "ليدو" و"سبازي"  
- الاتحاد الاوربي يمول أي بي بي (برنامج استثمار وتخطيط)  
- المنظمة الهولندية للتعاون الدولي (نوفيب) تعتبر وكالة التمويل الرئيسية جمعية حماية وتنمية الثوة الحرجية (أي إف دي سي)

- الفاو مولت عدة مشاريع مثل مشروع التصحر ومشروع *Cephalcia tannourinensis*  
البنك الدولي مول عدة مشاريع من ضمنها مشاريع جمعية حماية وتنمية الثوة الحرجية (أي إف دي سي) المتعلقة بادارة الغابات والمحافظة عليها

"سيدر" مول مشاريع تعاونية بين علماء لبنانيين وفرنسيين وبعض من هذه المشاريع يتعلق بالتنوع البيولوجي .

"يونيب" دعم تقييم درجة نقشي حشرة في غابات الأرز في منطقة البحر الابيض المتوسط كما دعمت وضع خطة عمل لادارة متكاملة للغابات بالتركيز على غابات تتورين وحدث الجبه؛ اضافة الى ذلك، دعم "يونيب" برنامج ادارة المناطق الساحلية كامب المنفذ من قبل خطة عمل المتوسط (ماب).

:288

ان لبنان يقوم من خلال المؤسسات الحكومية ومكتب ال "يو ان دي بي" في بيروت بتقديم مقترحات لمشاريع عديدة بهدف الحصول على تمويل لتطبيق اتفاقية التنوع البيولوجي كما يقوم بتنظيم زيارات ميدانية للمتبرعين الى مواقع المشاريع.

المادة 21 - الآلية المالية

|  |            |            |            |                |
|--|------------|------------|------------|----------------|
| 289- ما هي الأولوية النسبية المعطاة في بلدكم لتنفيذ هذه المادة وما يرتبط بها من مقررات ؟   |            |            |            |                |
| (أ) عالية  | (ب) متوسطة | X          | (ج) منخفضة |                |
| 290 - إلى أي مدى تكفي الموارد المتاحة للوفاء بالالتزامات وبالتوصيات المقدمة ؟  |            |            |            |                |
| (أ) جيدة   | (ب) مناسبة | (ج) محدودة | X          | (د) محدودة جدا |
| مزيد من التعليقات عن الأولوية النسبية وإتاحة الموارد   |            |            |            |                |
| قامت وزارة البيئة اضافة الى الجمعيات غير الحكومية والمؤسسات الاكاديمية ومؤسسات البحث بتأمين مصادر دعم مالي للعديد من المشاريع المتعلقة بالتنوع البيولوجي. ونتيجة لطبيعة هذه المصادر المالية الدولية ركزت المشاريع على تطبيق برنامج عمل يتوافق واولويات المتبرعين وليس مع اولويات وطنية. اضافة الى ذلك هناك الفوقية المعتمدة من قبل الممولين التي تحد من الحس الوطني المناسب لتطبيق فعال لاهداف المشاريع. ومن المشاكل ايضا غياب آليات تسمح بمراقبة تنفيذ مراحل متتابعة من مشروع ما مما يؤدي الى صرف اموال لمرحل جديدة من المشروع دون التأكد من تنفيذ ما سبق. علاوة على ذلك ان الاجراءات الادارية التي تعترض المتبرع الدولي معقدة جدا وتستغرق وقتا مما يؤخر تنفيذ المشروع بشكل فعال. |            |            |            |                |

|   |   |
|---|---|
| 291- هل عمل بلدكم على تعزيز المؤسسات المالية الموجودة لتوفير الموارد المالية في سبيل الحفظ والاستعمال المستدام للتنوع البيولوجي ؟ |   |
| (أ) لا  | X |
| (ب) نعم   |   |

المقرر 7/3 - مبادئ توجيهية لاستعراض فاعلية الآلية المالية

|   |   |
|---|---|
| 292- هل قدم بلدكم معلومات عن الخبرات المكتسبة من خلال أنشطة مولتها الآلية المالية ؟ |   |
| (أ) لا أنشطة  |   |
| (ب) لا وأن تكن هناك أنشطة   |   |
| (ج) نعم، في التقرير الوطني السابق   | X |
| (د) نعم، من خلال دراسات حالات   |   |
| (هـ) نعم، من خلال وسائل أخرى (المرجو إعطاء البيانات فيما يلي)                       | X |

مزيد من التعليقات عن تنفيذ هذه المادة

المادة 23 - مؤتمر الأطراف

|  |   |
|--|---|
| 293- كم عدد من شاركوا من بلدكم في الاجتماعات الآتية لمؤتمر الأطراف ؟ |   |
| (أ) الاجتماع الأول (ناسوا)   | 0 |
| (ب) الاجتماع الثاني (جاكرتا)   | 0 |
| (ج) الاجتماع الثالث (يونسدايرس)                                      | 1 |
| (د) الاجتماع الرابع (براتسلافا)                                      | 1 |
| (هـ) الاجتماع الخامس (نيروبي)  | 1 |

المقرر 6/1، والمقرر 10/2، المقرر 24/3 و المقرر 17/4 - المالية والميزانية

|   |   |
|---|---|
| 294- هل قام بلدكم بدفع جميع إسهاماته بسرعة للصندوق الاستئماني |   |
| (أ) لا  |   |
| (ب) نعم   | X |

**المقرر 16/4 (جزء) - التحضير لاجتماعات مؤتمر الأطراف**

|  |   |
|--|---|
| 295- هل شارك بلدكم في اجتماعات إقليمية قبل اجتماعات مؤتمر الأطراف ؟  |   |
| (أ) لا   |   |
| (ب) نعم (المرجو تحديد هذه الاجتماعات)  | x |
| إذا كان البلد بلداً متقدماً النمو  |   |
| 296- هل قام بلدكم بتمويل اجتماعات إقليمية ودون الإقليمية للتحضير لاجتماع مؤتمر الأطراف، وقام بتسهيل مشاركة البلدان النامية في هذه الاجتماعات |   |
| (أ) لا   | x |
| (ب) (المرجو إعطاء التفاصيل فيما يلي)   |   |

**المقرر 22/5 - ميزانية برنامج العمل لفترة السنتين 2001 - 2002**

|   |   |
|---|---|
| 297- هل قام بلدكم بتسديد إسهامه في الميزانية الأساسية (الصندوق الاستئماني (BY) عن عام 2001 قبل أول يناير 2001 ؟ |   |
| (أ) نعم تم الدفع مقدماً   |   |
| (ب) نعم تم الدفع في ميعاده  | x |
| (ج) لم يدفع ولكن تم الدفع فيما بعد  |   |
| (د) لم يدفع بعد   |   |
| 298- هل قام بلدكم بتقديم إسهامات طوعية إضافية للصندوق الاستئماني للاتفاقية ؟                                    |   |
| (أ) نعم لفترة العامين 1999-2000   |   |
| (ب) نعم لفترة العامين 2001-2002   |   |
| (ج) من المتوقع أن يقوم بذلك لفترة العامين 2001-2002   |   |
| (د) لا  | x |

**مزيد من التعليقات بشأن تنفيذ هذه المادة**

|   |
|---|
| <b>295:</b>   |
| شارك ممثلون لبنانيون باجتماع تحضير ي في الصين يتعلق بمؤتمر الاطراف الرابع.  |
| دعا المركز الموضوعي التابع للاتحاد الدولي للمحافظة على الطبيعة (آي يو سي إن) في لبنان لاجتماع تحضير ي قبيل مؤتمر الاطراف السادس وذلك للاخذ بوجهات نظر اصحاب المصلحة وكان الاجتماع سيعقد على مدار ثلاثة ايام يتم من خلاله التداول بالامور التالية: (i) مراجعة بنود اتفاقية التنوع البيولوجي (ii) مناقشة اولويات مؤتمر الاطراف السادس (iii) تقديم تقرير يتضمن وجهة نظر لبنان باولويات مؤتمر الاطراف السادس. ولكن بسبب ضيق الوقت عقد الاجتماع ليوم واحد تمت من خلاله مناقشة الهدفين الاولين اما الثالث فلم يتم التطرق اليه. اضافة الى ان الاجتماع عقد قبيل مؤتمر الاطراف بفترة وجيزة مما لم يسمح بالتحضير الكافي له. |

**المادة 24 - الأمانة**

|   |   |
|---|---|
| 299- هل قام بلدكم بإسداء مساندة مباشرة للأمانة على صورة إعاره موظفين أو إسهامات مالية لأنشطة الأمانة إلى آخره ؟ |   |
| (أ) لا  | x |
| (ب) نعم   |   |

**مزيد من التعليقات بشأن تنفيذ هذه المادة**

**المادة 25 - الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية (هفمعتت)**

|   |   |
|---|---|
| 300- كم عدد من شاركوا من بلدكم في كل من اجتماعات هفمعتت ؟ |   |
| (أ) هفمعتت 1 (باريس)                                      |   |
| (ب) هفمعتت 2 (مونتريال)                                   |   |
| (ج) هفمعتت 3 (مونتريال)                                   |   |
| (د) هفمعتت 4 (مونتريال)                                   | 1 |
| (هـ) هفمعتت 5 (مونتريال)                                  | 1 |

مزید من التعليقات بشأن تنفيذ هذه المادة

لا يتمثل لبنان باي نقطة بؤرية وطنية في اجتماعات هفمعتت ولكن قام د. غسان جرادي من الجامعة اللبنانية بالمشاركة باجتماعين لهفمعتت بعد أن قامت بترشيحه من وزارة البيئة . كما قام د. فيصل ابو عز الدين بالمشاركة ايضاً باجتماعين لهفمعتت .

المادة 26 - التقارير

|  |   |
|--|---|
| 301- ما هو وضع أول تقرير وطني مقدم منكم ؟                        |   |
| (أ) لم يقدم هذا التقرير  |   |
| (ب) قدم تقرير موجز   |   |
| (ج) قدم تقرير مؤقت/مشروع تقرير                                   |   |
| (د) قدم تقرير نهائي  | X |
| إذا كانت الإجابة تحت ب أو ج أو د : فهل قدم تقريركم؟              |   |
| في الوعد الأقصى المحدد أصلاً الذي هو 98/1/1 (المقرر 9/3) ؟       |   |
| أو في حدود الموعد الأقصى بعد تمديده إلى 98/12/31 (المقرر 14/4) ؟ | X |
| أو بعد ذلك (المرجو تحديد الموعد)                                 |   |

المقرر 14/4 - التقارير الوطنية

|   |   |
|---|---|
| 302- هل شارك جميع أصحاب المصلحة في إعداد هذا التقرير الوطني ؟   |   |
| (أ) لا  |   |
| (ب) نعم   | X |
| 303- هل اتخذت بلدكم خطوات لكفالة جعل تقريره الأول و/أو تقريره الثاني متاحين لاستعمال أصحاب المصلحة في الموضوع ؟ |   |
| (أ) لا  |   |
| (ب) نعم   | X |
| إذا كانت الإجابة بنعم، فهل كان ذلك بـ :   |   |
| (أ) توزيع التقرير بصورة غير رسمية   | X |
| (ب) نشر التقرير   | X |
| (ج) التقرير متوفر عند الطلب   | X |
| (د) نشر التقرير على الانترنت  | X |

المقرر 19/5 - تقديم التقارير الوطنية

|  |   |
|--|---|
| 304- هل قام بلدكم بإعداد تقارير طوعية مفصلة عن موضوعات معينة عن إحدى النقاط أو عدة نقاط للنظر فيها بتعمق وذلك في اجتماع عادي للأطراف ، على أثر تقديم المبادئ التوجيهية الخاصة بذلك ؟ |   |
| (أ) لا   |   |
| (ب) نعم - الأنظمة الإيكولوجية الحراجية   | X |
| (ج) نعم - الأنواع الغريبة  | X |
| (د) نعم - تقاسم المنافع  |   |

مزید من التعليقات بشأن تنفيذ هذه المادة

المقرر 6/5 - نهج الأنظمة الإيكولوجية

|   |   |
|---|---|
| 305- هل يقوم بلدكم بتطبيق هذا النهج أخذ في حسبانته المبادئ والإرشادات الواردة في المرفق بالمقرر 6/5 ؟ |   |
| (أ) لا  |   |
| (ب) قيد النظر   | X |
| (ج) بعض الجوانب يجري تطبيقها  |   |
| (د) تم التطبيق إلى حد بعيد  |   |

|   |   |
|---|---|
| 306- هل يقوم بلدكم بوضع طرائق عملية تعبر عن نهج الأنظمة الإيكولوجية في السياسات والتشريعات الوطنية وفي سبيل تنفيذ الأنشطة ، مع التكيف والظروف المحلية والوطنية والإقليمية ، خصوصا في سياق الأنشطة المبذولة في مجالات الموضوعات المختلفة للاتفاقية ؟ |   |
| (أ) لا  |   |
| (ب) قيد النظر   | x |
| (ج) يجري تطبيقها بعض الجوانب  |   |
| (د) جرى تطبيق إلى حد بعيد   |   |
| 307- هل يقوم بلدكم بتبيين دراسات حالات وبتنفيذ مشروعات رائدة تدلل على ما هو نهج النظام الإيكولوجي ، وهل يستعمل بلدكم الورش وغير ذلك من الآليات لتعزيز الوعي وتبادل الخبرة ؟   |   |
| (أ) لا  | x |
| (ب) تم تبين دراسات حالات  |   |
| (ج) المشروعات الرائد يجري تنفيذها   |   |
| (د) الورش مزمنة / وإقيمت فعلا   |   |
| (هـ) البيانات متاحة من خلال آلية تبادل المعلومات  |   |
| 308- هل يقوم بلدكم بتعزيز القدرات على تنفيذ نهج الأنظمة الإيكولوجية ، وهل يقدم مساندة تقنية ومالية لبناء القدرات في سبيل تطبيق نهج الأنظمة الإيكولوجية ؟  |   |
| (أ) لا  | x |
| (ب) نعم داخل البلد  |   |
| (ج) نعم بما في ذلك تقديم المساندة لأطراف أخرى   |   |
| 309- هل قام بلدكم بتعزيز التعاون الإقليمي في تطبيق نهج الأنظمة الإيكولوجية عبر الحدود الوطنية ؟   |   |
| (أ) لا  | x |
| (ب) تعاون غير رسمي  |   |
| (ج) تعاون رسمي (المرجو إعطاء التفاصيل)  |   |

#### مزيد من التعليقات بشأن تنفيذ هذه المادة

لم يتبنى لبنان مفهوم الأنظمة الإيكولوجية في تطبيقاته المتعلقة بالتنوع البيولوجي؛ الأمر الذي يظهر في استعمال كلمة "موقع" في أغلبية المقترحات والمشاريع. ومن أسباب هذا الغياب، النقص في الوعي حول أهمية الأنظمة الإيكولوجية إضافة إلى الموارد المحدودة وطبيعة مشاريع الدعم المالي القصيرة المدى وغياب فرق وطنية متعددة الخلفيات. فكل هذه الأسباب أدت إلى مشاريع قصيرة المدى بدلا من مشاريع وطنية مخططة للمدى الطويل. فعلى المستوى الوطني، هناك مشروع المحميات الطبيعية الوحيد الذي يأخذ بعين الاعتبار الأنظمة الإيكولوجية. أما على الصعيد الأكاديمي، فالدراسات الجاري بحثها لا تأخذ بعين الاعتبار الأنظمة الإيكولوجية لأنها تركز على قضايا محددة على عكس الجمعيات غير الحكومية التي تسعى إلى إدراج مفهوم الأنظمة الإيكولوجية في النشاطات المتعلقة بالتنوع البيولوجي ولكن ما يعترضها هو النقص في البنية التحتية لذلك.

### الأنظمة الإيكولوجية للمياه الداخلية

المقرر 4/4 - الوضع القائم والاتجاهات في التنوع البيولوجي للأنظمة الإيكولوجية للمياه الداخلية والخيارات الخاصة بالحفظ والاستعمال المستدام .

|   |   |                         |
|---|---|-------------------------|
| 310- هل قام بلدكم بتضمين معلومات بشأن التنوع البيولوجي في الأراضي الرطبة عند تقديمه المعلومات والتقارير إلى لجنة التنمية المستدامة، وهل فكر في إدراج الموضوعات المتعلقة بالتنوع البيولوجي للمياه الداخلية في اجتماعات لتنفيذ توصيات اللجنة ؟  | X | (أ) لا                  |
|   |   | (ب) نعم                 |
| 311- هل قام بلدكم بإدراج الاعتبارات المتعلقة بالتنوع البيولوجي للمياه الداخلية في عمله مع المنظمات والمؤسسات والاتفاقيات التي تؤثر في المياه الداخلية أو تعمل في مجالها ؟   | X | (أ) لا                  |
|   |   | (ب) نعم                 |
| إذا كان البلد بلداً نامياً أو بلداً ذا اقتصاد في مرحلة انتقالية   |   |                         |
| 312- عند طلبكم مساندة للمشروعات التي تتصل بالأنظمة الإيكولوجية للمياه الداخلية من المرفق العالمي للبيئة، هل أعطى بلدكم أولوية لتبني المجالات الهامة للحفظ، وإعداد وتنفيذ خطط إدارة متكاملة لخطوط انحدار المياه ومناطق استجماع المياه وأحواض الأنهر، وفي التحري عن عمليات الإسهام في ضياع التنوع البيولوجي ؟ | X | (أ) لا                  |
|   |   | (ب) نعم                 |
| 313- هل قام بلدكم باستعراض برنامج عمله المحدد في المرفق الأول بهذا المقرر وتبين الأولويات في سبيل اتخاذ الخطوات الوطنية لتنفيذ البرنامج ؟   | X | (أ) لا                  |
|   |   | (ب) الأمر قيد الاستعراض |
|   |   | (ج) نعم                 |

المقرر 2/5- تقرير مرحلي عن تنفيذ برنامج العمل الخاص بالتنوع البيولوجي في الأنظمة الإيكولوجية للمياه الداخلية ( تنفيذ المقرر 4/4 )

|   |   |   |
|---|---|---|
| 314- هل يقوم بلدكم بتقديم المساعدة أو المشاركة في مبادرة أحواض الأنهر ؟                                     | X | (أ) لا  |
|   |   | (ب) نعم   |
| 315- هل يقوم بلدكم بتجميع معلومات عن وضع التنوع البيولوجي للمياه الداخلية ؟                                 | X | (أ) لا  |
|   |   | (ب) التقييمات جارية                                   |
|   |   | (ج) التقييمات تمت                                     |
| 316- هل هذه المعلومات متاحة للأطراف الأخرى ؟  | X | (أ) لا  |
|   |   | (ب) نعم - في التقرير الوطني                           |
|   |   | (ج) نعم - من خلال آلية تبادل المعلومات                |
|   |   | (د) نعم - بوسائل أخرى ( المرجو إعطاء التفاصيل أدناه ) |
| 317- هل قام بلدكم بوضع خطط وطنية و/أو قطاعية للحفظ والاستعمال المستدام للأنظمة الإيكولوجية للمياه الداخلية؟ | X | (أ) لا  |
|   |   | (ب) نعم - خطط وطنية فقط                               |
|   |   | (ج) نعم - خطط وطنية وفي القطاعات الرئيسية             |
|   |   | (د) نعم - خطط وطنية وفي جميع القطاعات                 |
| 318- هل قام بلدكم بتنفيذ تدابير لبناء القدرات لوضع وتنفيذ تلك الخطط ؟                                       | X | (أ) لا  |
|   |   | (ب) نعم   |

### المقرر 21/3- العلاقة بين الاتفاقية ولجنة التنمية المستدامة والاتفاقيات ذات الصلة بالتنوع البيولوجي

|   |         |
|---|---------|
| 319- هل الحفظ والاستعمال المستدام للأراضي الرطبة وللأنواع المهاجرة وموائلها داخلية دخولا كاملا في الاستراتيجيات الوطنية والخطط والبرامج الرامية إلى حفظ التنوع البيولوجي؟ |         |
| X   | (أ) لا  |
|   | (ب) نعم |

#### مزيد من التعليقات عن تنفيذ هذه المقرر وما يرتبط به من برنامج العمل

ان الاراضي الرطبة في عميق وصور استحوذت على اهتمام الحكومة والمنظمات الدولية. اضافةً هناك مشروع "كامب- لبنان" الذي يعمل على وضع خطة متكاملة لحوض نهر الدامور من النبع الى المصب للمحافظة على المياه كما يعمل على اعلان نهر الدامور وخليج الناقورة كمناطق مهمة على المستوى الوطني ومستوى البحر الابيض المتوسط.

كنتيجة لتوقيع لبنان على اتفاقية "رامسار" للاراضي الرطبة، تم اعلان مستنقع عميق ارضاً رطبة ذات اهمية دولية حيث يجري ادراج تدابير الحماية ضمن مخطط الاستعمال الوطني للارض كما يتم العمل من أجل اعلان الموقع محمية طبيعية من خلال مشروع "ميدويت الساحلي".

بالنسبة لمشروع "ميدويت الساحلي" هناك ثلاثة أهداف رئيسية تشغله (i) ارساء البنية التحتية لسياسات ووسائل وطنية تعنى بالاسباب الجذرية لخسارة التنوع البيولوجي للاراضي الرطبة والساحلية (ii) حماية المواقع المختارة وفقا لاهميتها العالمية والتنوع الموجود فيها والعمل على ازالة الاسباب الجذرية لخسارة التنوع البيولوجي والمتمثلة بالاخطار المباشرة والافعال المرافقة (iii) المساهمة بانشاء شبكة تعاون اقليمية لتبادل الخبرات والتدريبات في ما يتعلق بحماية التنوع البيولوجي والادارة المستدامة للاراضي الرطبة والمناطق الساحلية في منطقة البحر الأبيض.

#### 312:

ان الجيف الفرنسي يمول مشروع ال "ميدويت الساحلي".

#### 315:

تم العديد من الدراسات التي تتعلق بالتنوع البيولوجي للمياه الداخلية مثل ما يلي:

تضمنت الدراسة الوطنية للتنوع البيولوجي المحضرة في سنة 1996 من قبل وزارة الزراعة بالتعاون مع يونيب/جيف معلومات حول التنوع البيولوجي للمياه الداخلية . قامت الجامعة اللبنانية بدراسة الحيوانات، علم بيئة وتركيب الجماعات اللاقوية البننية في الانهار اللبنانية على مدى ستة عشر عاما ( 1999-1984). هناك دراسات حول التنوع البيولوجي في الارض الرطبة في عميق.

#### 316:

ان الدراسة الوطنية للتنوع البيولوجي متوفرة على موقع وزارة الزراعة على شبكة الانترنت (<http://www.agriculture.gov.lb>) . عملت "اروشا" على نشر معلومات تتعلق بالنباتات والحيوانات الموجودة في مستنقع عميق على موقع الانترنت التالي: (<http://www.arocha.org/liban/en/index.htm>).

#### 319:

ان "بيرد لايف انترناشيونال" في صدد اصدار كتابا عن الطيور وموائلها في لبنان. سيتم العمل على تحديد المناطق المهمة بيئيا في لبنان وعلى وضع خطط لادارتها في اطار مشروع الطيور الجارحة. تمت دراسة مقارنة للتنوع البيولوجي الساحلي بين السواحل السورية واللبنانية وتم التركيز من خلالها على توزيع الاصناف وعلى الكائنات الحية المهاجرة ( 1999-1997 ).

التنوع البيولوجي البحري والساحلي

المقرر 10/2 والمقرر 5/4 - الحفظ والاستعمال المستدام للتنوع البيولوجي البحري والساحلي

|   |   |
|---|---|
| 320- هل استراتيجيتكم وخطة عملكم تشجعان على الحفظ والاستعمال المستدام للتنوع البيولوجي البحري والساحلي؟  |   |
| (أ) لا  |   |
| (ب) نعم - إلى حد محدود  | X |
| (ج) نعم - إلى حد بعيد   |   |
| 321- هل أقام بلدكم و/أو عزز التدابير المؤسسية والإدارية والتشريعية في سبيل إيجاد إدارة متكاملة للأنظمة الإيكولوجية البحرية والساحلية؟                                       |   |
| (أ) لا  |   |
| (ب) في المراحل الأولى من الوضع  | X |
| (ج) في مراحل متقدمة من الوضع  |   |
| (د) التدابير قائمة  |   |
| 322- هل قدم بلدكم إلى الأمين التنفيذي المشورة والمعلومات بشأن مزيد من الخيارات المتعلقة بالحفظ والاستعمال المستدام للتنوع البيولوجي البحري والساحلي في المستقبل؟            |   |
| (أ) لا  | X |
| (ب) نعم   |   |
| 323- هل قام بلدكم بتوفير أو تبادل معلومات عن المشروعات التنديلية كأمثلة عملية على الإدارة المتكاملة للمناطق البحرية والساحلية؟  |   |
| (أ) لا  |   |
| (ب) نعم - التقرير الوطني السابق   | X |
| (ج) نعم - دراسات حالات  | x |
| (د) نعم - وسائل أخرى (المرجو إعطاء البيانات فيما يلي)   | x |
| 324- هل لدى بلدكم برامج قائمة لتعزيز وتحسين المعرفة بشأن الهيكل الجيني للعشائر المحلية من الأنواع البحرية الخاضعة لتعزيز الأواهل منها و/أو أنشطة الرنشغ (ranching) البحرية؟ |   |
| (أ) لا  | x |
| (ب) يجري وضع البرنامج   |   |
| (ج) يجري تطبيق البرنامج لبعض الأنواع  |   |
| (د) يجري تطبيق البرنامج لكثير من الأنواع  |   |
| (هـ) ليس مشكلة بادية  |   |
| 325- هل قام بلدكم باستعراض برنامج العمل المحدد في المرفق بهذا المقرر، وتبين الأولويات في سبيل الخطوات الوطنية لتنفيذ هذا البرنامج؟  |   |
| (أ) لا  |   |
| (ب) الأمر قيد الاستعراض   | x |
| (ج) نعم   |   |

المقرر 3/5 - تقرير مرحلي عن تنفيذ برنامج العمل الخاص بالتنوع البيولوجي البحري والساحلي (تنفيذ المقرر 5/4)

|  |   |
|--|---|
| 326- هل يقوم بلدكم بالإسهام في تنفيذ خطة العمل بشأن تبيض المرجان؟                  |   |
| (أ) لا   |   |
| (ب) نعم  |   |
| (ج) لا ينطبق   | X |
| 327- هل يقوم بلدكم بتنفيذ تدابير أخرى استجابة لتبيض المرجان؟                       |   |
| (أ) لا   |   |
| (ب) نعم (المرجو إعطاء التفاصيل أدناه)  |   |
| (ج) لا ينطبق   | X |
| 328- هل قام بلدكم بتقديم دراسات حالات بشأن ظاهرة تبيض المرجان إلى الأمين التنفيذي؟ |   |
| (أ) لا   |   |
| (ب) نعم  |   |
| (ج) لا ينطبق   | X |



## مزید من التعليقات عن تنفيذ هذين المقررين وما يرتبط بهما من برنامج عمل

:320

ان الهدف الثالث من الاستراتيجية وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي لحظ ضرورة حماية التنوع البيولوجي البحري والساحلي واستعمال الموارد البحرية بطريقة مستدامة واشراك اصحاب المصلحة والجماعات المحلية في ادارة الموارد.

:321

قام لبنان بتعزيز التدابير المؤسساتية والإدارية والتشريعية في سبيل ايجاد ادارة متكاملة للانظمة الايكولوجية البحرية والساحلية وذلك في اطار تنفيذ ما ورد في الاستراتيجية وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي. هذه المبادرات تراوحت بين وضع سياسات متعلقة بالموضوع او تشجيع او تنفيذ مشاريع، دراسات وبرامج متعلقة بالانظمة الايكولوجية البحرية والساحلية.

### التشريع:

ان قانون حماية البيئة لحظ اسس ادارة مستدامة للمنطقة الساحلية.

ان "خطة السياحة وإعادة الاعمار " (1996) المحضرة من قبل "يو إن دي بي" ومنظمة السياحة العالمية لحظت ادارة المنطقة الساحلية في بنودها واوصت بضرورة تجميد كل النشاطات الساحلية لسنتين على الاقل لحين بلورة خطة متكاملة لادارة الساحل ولكن لبنان لم يعمل لا على وقف المشاريع الساحلية ولا على بلورة خطة عمل.

قرر لبنان منع استهلاك او بيع منتجات السلاحف البحرية وذلك في اطار خطة العمل لمشروع المحافظة على السلاحف البحرية في البحر الابيض المتوسط. اضافة، قرر لبنان اجراء مسح لمواقع تعشيش هذه السلاحف، وللمواقع المحتملة للتعشيش ولمواقع غداء واشتاء السلاحف. وبناء عليه سيتم وضع خطة عمل للمحافظة على السلاحف البحرية.

### المشاريع:

إن مشروع "ميدويت الساحلي" يعمل على المحافظة على التنوع البيولوجي البحري في صور كما يعمل على ارساء البنية التحتية لبلورة سياسة وطنية للمحافظة على الاراضي الرطبة واتخاذ تدابير لحماية التنوع البيولوجي المهدد، وبلورة اطار لدراسة اجتماعية اقتصادية وتبني خبرات اصحاب المصلحة المحليين والمعنيين بالموضوع بهدف الادارة المستدامة لهذه المواقع.

يعمل مشروع كامب لبنان على بلورة استراتيجية تولى اولوية للمحافظة على التنوع البيولوجي البحري والساحلي في اطار التنمية المستدامة كما يعمل على لحظ هذا الموضوع في قوانين.

يهدف المشروع الى المحافظة على الموارد الساحلية الطبيعية على طول الخط الساحلي الجنوبي الممتد بين الدامور والناقورة وذلك من خلال تطوير وتطبيق مفهوم التنمية المستدامة ودمج الادارة المتكاملة للمساحات البحرية الساحلية في اطار النشاطات الاقتصادية والاجتماعية القائمة في المناطق المنشودة.

اضافة الى ما سبق، تجدر الاشارة الى القول ان للمشروع عدة اهداف تتعلق بالتنوع البيولوجي البحري ان كان على المستوى الوطني او البلدي: ( i ) على المستوى الوطني، تم اقتراح قانون تضمن اقتراحات حول ادارة المناطق الساحلية في لبنان كما تم اصدار توجيهات بينية حول بلورة تخطيط مدني للمناطق الساحلية؛ اضافة الى ما سبق، يهدف المشروع الى وضع خريطة تصور المواقع الطبيعية في مناطق عمل المشروع، كما يهدف الى وضع قائمة بالوسائل الاقتصادية المهمة لادارة المناطق الساحلية، والى تقييم البنية التحتية للسياحة في هذه المناطق ( ii ) على المستوى البلديات، يعمل المشروع على وضع قائمة بفصائل الحيوانات والنباتات المتواجدة في البلديات الثلاث الواقعة ضمن مناطق عمل المشروع، كما يعمل على اعلان شاطئ الناقورة وحوض نهر الدامور محميات خاصة، وعلى وضع مخطط للسياحة البيئية في مناطق عمل المشروع.

مشروع داروين ل"مسح وحماية النباتات الساحلية للبنان" المنفذ من قبل الجامعة الاميركية في بيروت بالتعاون مع "روبال بوتانيك غاردن، كيو" هدف الى تحسين الادارة الوطنية للتنوع النباتي، والفصائل المهددة والمحميات الطبيعية على طول الساحل اللبناني.

ان مشروع "ساب بيو" الممول من قبل الجيف والمنفذ من قبل مركز النشاطات الاقليمي للمناطق لمحمية الخاصة (راكسبا) في اطار ماب هدف الى وضع خطة عمل استراتيجية للمحافظة على التنوع البيولوجي الساحلي والبحري في البحر الابيض المتوسط. وللقيام بذلك حضر لبنان من خلال وزارة البيئة تقريرا وطنيا عن التنوع البيولوجي الساحلي والبحري، ورد فيه خمسة نشاطات ذات اولوية عالية للمحافظة على التنوع البيولوجي الساحلي والبحري وتم اعداد خمس خطط عمل لتنفيذ هذه الاهداف الاولوية. في المرحلة الثانية من المشروع سيتم تنفيذ خطة العمل بتمويل من "ساب بيو".

ان وزارة الزراعة تتعاون مع "جيكا" الوكالة اليابانية للتعاون الدولي شركة يابانية لايجاد تدابير مناسبة لتخفيف الضغوطات على الثروة السمكية واعادة الموارد المستنفذة الى موائها. ولكن من العقبات التي تواجه استكمال المشروع غياب قائمة تبين الفصائل الموجودة وغياب الحوافز لدى الجماعات المحلية للمحافظة على التنوع البيولوجي. والجدير ذكره ان المشروع ابرز حاجة ماسة لاشراك الناس المحليين في المخططات الادارية، كما اوصى بضرورة صياغة وتطبيق قانون بعيدا عن التدخل السياسي يضمن المحافظة على التنوع البيولوجي.

هناك مشروع التخطيط الوطني لاستعمال الاراضي (2002) الذي يعمل من خلاله على وضع مخطط وطني لاستعمال الاراضي بالتعاون مع الادارة العامة للتخطيط المدني. وكان قد تم لحظ هذه الدراسة في مجلس الانماء والاعمار بناء على قرار من مجلس الوزراء. ومن اهداف هذه الدراسة وضع خريطة للاراضي اللبنانية بالاستناد الى صور الاستشعار عن بعد والصور الجوية والعمل على تقييم المعلومات الديموغرافية والاجتماعية والنشاطات الاقتصادية وفرص العمل ومشاريع البيئة والتنمية. فهذه الدراسة ستشكل اساسا لتنمية الاراضي في لبنان اذ سيتم تقديم العديد من المقترحات بهذا الخصوص الى مجلس الوزراء بناء على نتائج هذا المشروع.

ان مشروع ادارة المناطق الساحلية المتكامل (ايسيزم) يهدف الى المحافظة على المناطق الساحلية وعلى مساعدة وزارة البيئة على وضع استراتيجية بيئية ومشروع قانون للمناطق الساحلية؛ كما يهدف المشروع الى خلق وحدات مسؤولة عن تقييم الوقع البيئي والاثار الضارة لمشاريع تتعلق بوزارة البيئة، الادارة العامة للتخطيط المدني، وزارة الداخلية والبلديات الخ. اضافة الى القيام بدراسات حول المناطق الساحلية في صور ومناطق البترون شكا انه بهدف تنفيذ نشاطات بيئية في هذه المناطق في مرحلة لاحقة. هذا المشروع سينفذ من قبل مجلس الانماء والاعمار ويتوقع ان يمول من قبل البنك الدولي باعتباره مشروعا جزئيا من "سوامب". هذا المشروع لم ينفذ بعد.

ستعقد ورشة عمل بالتعاون مع "اينوكل" في كانون الأول/ديسمبر 2002 حول الاصناف الغريبة والاطار التي تهدد انشاء المصاطب البحرية. التي تحوي العديد من انواع الحيوانات والنباتات والتي تميز لبنان بكونه الدولة الوحيدة في منطقة البحر الابيض المتوسط التي تحوي مصاطب بحرية. وتهدف ورشة العمل الى نشر الوعي حول اهمية هذه المصاطب والى التكتل بغية وضع تشريع مناسب لحمايتها كما يهدف الى التخطيط لدراسات وتبادل خبرات تتعلق بالموضوع.

#### الجامعات:

قامت جامعة البلمند بتكريس قسم خاص لبحث قضايا تتعلق بعلم البحار والساحل.

تسعى جامعة البلمند الى تأسيس محطة بحرية من اجل المحافظة على النظام البيئي في المتوسط، تأمين المحافظة والاستخدام المستدام للموارد البحرية، ترويج التقنيات المستدامة لصيد الاسماك وتقوية السياحة البيئية البحرية.

قام لبنان بتبادل معلومات عن التنوع البيولوجي البحري والساحلي من خلال التقارير الوطنية، دراسات حالات ومن خلال مؤتمرات دولية وورشات عمل. اضافة الى ان كل التقارير البيئية او التي تعنى بالتنمية تلحظ حالة الانتظمة الايكولوجية البحرية والساحلية. اما بالنسبة لدراسات حالات، فلقد ساهمت الى حد بعيد بتبادل المعلومات المتعلقة بالموضوع ومثال على ذلك الحالات التي تم تقديمها في المؤتمر الدولي الثاني لعلوم البحار في شرق البحر الابيض المتوسط والبحر الاسود.

يقوم خبراء في علوم البحار بوضع خطط للمحافظة على المناطق الساحلية والبيئة البحرية كما يقومون بالمشاركة باجتماعات في اطار اتفاقية التنوع البيولوجي وراكسبا. اضافة الى مشاركتهم المستمرة بورشات عمل ومحاضرات دولية ومؤتمرات مثل ( i ) ورشة "اليسيسم" في موناكو لتبادل المعلومات والخبرات مع لبنان، ( ii ) المؤتمر الدولي الاول والثاني لعلوم المحيطات للحوض الشرقي للبحر الابيض المتوسط والبحر الاسود (iii) المؤتمر التحضيري للخبراء في التربية البحرية المحضر بموجب قرار 5/5 لمؤتمر الاطراف والذي هدف الى مؤازرة هفمعتت في عملها على التنوع البيولوجي البحري والساحلي وخاصة لما يتعلق بالمادة 4 من برنامجها التنفيذي. اضافة، هدف هذا المؤتمر الى تقييم المعرفة العلمية والتقنية المتعلقة بالتربية البحرية واثارها على التنوع البيولوجي البحري والساحلي.

أيضا هدف هذا المؤتمر الى وضع مقاييس وطرق وتقنيات لنقادي الاثار الضارة للتربية البحرية على التنوع البيولوجي البحري والساحلي ولزيادة اثارها الايجابية على الانتاجية البحرية والساحلية (iv) الاجتماع بالخبراء لوضع خطة عمل للمحافظة على الانواع الكارتيلاجية للسماك في البحر الابيض المتوسط الذي نظم من قبل راكسبا وبالتعاون مع المؤسسة الوطنية للابحاث العلمية والتقنية البحرية الايطالية (اكرام، روما، ايطاليا) والذي ستنم من بعده مراجعة خطة العمل للمحافظة على الانواع الكارتيلاجية للسماك في البحر الابيض المتوسط خلال الاجتماع السادس للنقط البؤرية الوطنية ل"سبا" على ان تقدم بعدها الى الاطراف الموقعة على اتفاقية برشلونه.

#### المعوقات:

اعرب اصحاب المصلحة المستشارين لبلورة هذا التقرير عن بعض المعوقات التي تعترض حماية التنوع البيولوجي البحري والساحلي:

- غياب نظام متابعة ( الدراسات ومشاريع البحث تبقى على المستوى التقريري بدلا من تطبيقها).
- نقص في التمويل مما يؤخر اطلاق نشاطات متنوعة تتعلق بالتنوع البيولوجي البحري والساحلي.
- غياب قانون يفرض تنفيذ سياسة خاصة تتعلق بالتنوع البيولوجي البحري والساحلي.
- منافسة النشاطات السياحية لمشاريع حماية التنوع البيولوجي البحري والساحلي.

في خطة العمل الموضوعة للمحافظة على التنوع البيولوجي في منطقة البحر الابيض المتوسط (مشروع ساب بيو) تم لخط ضرورة وضع استراتيجية للمحافظة على الموائل الساحلية وذلك في البند لاول منها كما تم لخط العديد من المواقع اللبنانية البحرية التي اهلتم لسنوات مما جعلها مصدر لمشاكل عديدة.

الصعوبات التي تقف في وجه تامين خبراء في علوم البحار وخاصة في علم التصنيف:

- صعوبة الحصول على معلومات حول النباتات والحيوانات البحرية والساحلية (هذه المعلومات غير موجودة)
- صعوبة الحصول على معلومات حول الانواع الغريبة واثارها (هذه المعلومات غير موجودة)
- نقص في الخرائط والمعلومات الطبوغرافية المتعلقة بالساحل اللبناني
- غياب تام لمخطط وطني لاستعمال الاراضي
- عدم توفر الامكانيات اللازمة للابحاث البعيدة الامد
- عدم توفر اجهزة تساعد على جمع معلومات ميدانية
- صعوبة الحصول على تمويل للابحاث البحرية
- غياب الدعم المالي للابحاث الاكاديمية لجهة ما يتعلق بالابحاث البحرية

- نقص في الوعي في المؤسسات والوزارات حول العلوم البحرية
- نقص في دعم الحكومة لحماية المنطقة الساحلية
- صعوبة تطبيق القوانين التي تتعلق بتدابير تخفف من التلوث على طول الساحل
- رفض المؤسسات التشريعية لاعطاء تدابير المحافظة على الموارد البحرية والساحلية اولوية لصالح نشاطات البناء والاعمار والنشاطات الملوثة (خاصة في ما يتعلق بتطبيق القوانين).

التنوع البيولوجي الزراعي  
المقرر 11/3 والمقرر 6/4- الحفظ والاستعمال المستدام للتنوع البيولوجي الزراعي

|   |   |   |
|---|---|---|
| 329- هل قام بلدكم بتبين وتقييم الأنشطة الجارية المتصلة بهذا الموضوع وما يتعلق به من أدوات على الصعيد الوطني؟  | (أ) لا  |   |
|   | (ب) في المراحل الأولى من الاستعراض والتقييم                         | X |
|   | (ج) في مراحل متقدمة من الاستعراض والتقييم                           |   |
|   | (د) التقييم قد تم   |   |
| 330- هل قام بلدكم بتبين الموضوعات والأولويات التي يتطلب الأمر معالجتها على الصعيد الوطني؟   | (أ) لا  |   |
|   | (ب) الأمر جارياً  |   |
|   | (ج) نعم   | X |
| 331- هل يستعمل بلدكم طرائق ومؤشرات لرصد وقع المشروعات الخاصة بالتنمية الزراعية بما في ذلك تكثيف وتوسيع أنظمة الإنتاج، على التنوع البيولوجي؟   | (أ) لا  | X |
|   | (ب) في المراحل الأولى من الوضع                                      |   |
|   | (ج) في مراحل متقدمة من الوضع  |   |
|   | (د) الآليات قائمة   |   |
| 332- هل يقوم بلدكم باتخاذ خطوات لتبادل الخبرات المتعلقة بالحفظ والاستعمال المستدام للتنوع البيولوجي الزراعي؟  | (أ) لا  |   |
|   | (ب) نعم - دراسات حالات  | x |
|   | (ج) نعم - آليات أخرى (المرجو تحديدها)                               |   |
| 333- هل قام بلدكم بدراسات حالات بشأن الموضوعات التي تبينتها هفمعتت، وهي (1) الملقحات و(2) الكائنات الحية في التربة و (3) الأنظمة المتكاملة في إدارة المناظر الطبيعية وشؤون الفلاحة؟ | (أ) لا  | x |
|   | (ب) نعم - الملقحات  |   |
|   | (ج) نعم - الكائنات الحية في التربة                                  |   |
|   | (د) نعم - الأنظمة المتكاملة في إدارة المناظر الطبيعية وشؤون الفلاحة |   |
| 334- هل يقوم بلدكم بإنشاء أو تعزيز آليات لزيادة توعية الجمهور وتفهمه لأهمية الاستعمال المستدام لمكونات التنوع البيولوجي الزراعي؟  | (أ) لا  |   |
|   | (ب) في مراحل الأولى من الوضع  | x |
|   | (ج) في مراحل متقدمة من الوضع  |   |
|   | (د) الآليات قائمة   |   |
| 335- هل لدى بلدكم استراتيجيات وطنية وبرامج وخطط عمل تكفل الوضع والتنفيذ الناجح للسياسات والخطوات التي تؤدي إلى الاستعمال المستدام لمكونات التنوع البيولوجي الزراعي؟                 | (أ) لا  |   |
|   | (ب) في مراحل الأولى من الوضع  | x |
|   | (ج) في مراحل متقدمة من الوضع  |   |
|   | (د) الآليات قائمة   |   |
| 336- هل يقوم بلدكم بتشجيع تحويل الممارسات الزراعية غير القابلة للاستدامة إلى ممارسات إنتاجية قابلة للاستدامة ومتوائمة مع الظروف المحلية الأحيائية وغير الأحيائية؟                   | (أ) لا  |   |
|   | (ب) نعم - إلى حد محدود  | X |
|   | (ج) نعم - إلى حد بعيد   |   |

|   |                        |   |
|---|------------------------|---|
| 337- هل يقوم بلدكم بتعزيز استعمال الممارسات الفلاحية التي لا تقوم فقط بزيادة الإنتاجية وإنما توقف أيضا التدهور، ويكون من شأنها استصلاح وإعادة تأهيل واستعادة وتعزيز للتنوع البيولوجي؟ | (أ) لا                 |   |
|   | (ب) نعم - إلى حد محدود | X |
|   | (ج) نعم - إلى حد بعيد  |   |
| 338- هل يقوم بلدكم بتعزيز تعبئة المجتمعات الفلاحية في سبيل وضع وصيانة واستعمال ما لديها من معرفة وممارسات في الحفظ والاستعمال المستدام للتنوع البيولوجي؟                              | (أ) لا                 |   |
|   | (ب) نعم - إلى حد محدود | X |
|   | (ج) نعم - إلى حد بعيد  |   |
| 339- هل يقوم بلدكم بالمساعدة على تنفيذ خطة العمل العالمي للحفظ والاستعمال المستدام للموارد الجينية النباتية؟  | (أ) لا                 | X |
|   | (ب) نعم                |   |
| 340- هل يقوم بلدكم بالتعاون مع الأطراف المتعاقدة الأخرى لتبني وتعزيز أية ممارسات زراعية قابلة للاستدامة وتعزيز الإدارة المتكاملة للمناظر الطبيعية؟                                    | (أ) لا                 |   |
|   | (ب) نعم                | X |

المقرر 5/5 - التنوع البيولوجي الزراعي : استعراض المرحلة الأولى من برنامج العمل والأخذ ببرنامج عمل متعدد السنوات

|   |  |   |
|---|--|---|
| 341- هل قام بلدكم باستعراض برنامج العمل المرفق بهذا المقرر وهل تبين الكيفية التي يمكن بها أن يتعاون في هذا التنفيذ؟   | (أ) لا                                       | X |
|   | (ب) نعم                                      |   |
| 342- هل يقوم بلدكم بتشجيع التعاون الإقليمي والموضوعي في إطار برنامج العمل هذا بشأن التنوع البيولوجي الزراعي؟  | (أ) لا                                       |   |
|   | (ب) بعض التعاون                              |   |
|   | (ج) تعاون واسع                               |   |
|   | (د) تعاون كامل في جميع المجالات              | X |
| 343- هل يقدم بلدكم مساعدة مالية لتنفيذ برنامج العمل الخاص بالتنوع البيولوجي الزراعي؟  | (أ) لا                                       |   |
|   | (ب) أموال إضافية محدودة                      | X |
|   | (ج) أموال إضافية محسوسة                      |   |
| إذا كان البلد بلدا متقدما النمو -   |  |   |
| 344- هل قدم بلدكم مساعدة مالية لتنفيذ برنامج العمل الخاص بالتنوع البيولوجي الزراعي، لا سيما لبناء القدرات ودراسات الحالات، في البلدان النامية والبلدان التي يمر اقتصادها بمرحلة انتقالية؟ | (أ) لا                                       |   |
|   | (ب) نعم في نطاق برنامج (برامج) العمل الموجود |   |
|   | (ج) نعم بما في ذلك تمويل إضافي محدود         |   |
|   | (د) نعم مع تقديم تمويل إضافي محسوس           |   |
| 345- هل قام بلدكم بمساندة الأعمال الرامية إلى زيادة وعي الجمهور لمساندة الأنظمة التي تكفل الفلاحة المستدامة والإنتاج المستدام للأغذية، والقائمة على صون التنوع البيولوجي الزراعي؟         | (أ) لا                                       |   |
|   | (ب) نعم، إلى حد محدود                        | X |
|   | (ج) نعم، إلى حد بعيد                         |   |
| 346- هل يقوم بلدكم بتنسيق مواقفه في كلتا اتفاقية التنوع البيولوجي والمبادرة الدولية بشأن الموارد النباتية الجينية؟  | (أ) لا                                       | X |
|   | (ب) هناك خطوات تتخذ في هذا السبيل            |   |
|   | (ج) نعم                                      |   |

|  |   |                      |
|--|---|----------------------|
| 347- هل بلدكم طرف متعاقد باتفاقية روتردام بشأن إجراءات القبول السابق عن علم بالنسبة لبعض المواد الكيميائية والمبيدات الخطرة ، في التجارة الدولية ؟   | X | (أ) لسنا من الموقعين |
| (ب) وقعنا ونحن في سبيل التصديق   |   |                      |
| (ج) تم إيداع وثيقة التصديق   |   |                      |
| 348- هل يقوم بلدكم بمساندة طلب الأمين التنفيذي الحصول على وضع المراقب في اللجنة المعنية بالزراعة في منظمة التجارة العالمية ؟   | X | (أ) لا               |
| (ب) نعم  |   |                      |
| 349- هل يقوم بلدكم بالتعاون مع أطراف أخرى على صون الملقحات واستعمالها المستدام ؟   | X | (أ) لا               |
| (ب) نعم  |   |                      |
| 350- هل يقوم بلدكم بتجميع دراسات حالات وبتنفيذ مشروعات رائدة تتعلق بصون الملقحات واستعمالها المستدام ؟   | X | (أ) لا               |
| (ب) نعم (المرجو إعطاء التفاصيل)  |   |                      |
| 351- هل قدمت إلى أطراف متعاقدة أخرى من خلال وسائل كالية غرفة تبادل المعلومات ، معلومات عن التقييمات العلمية المتعلقة بتكنولوجيات تقييد الاستعمال الجيني ؟  | X | (أ) لا ينطبق         |
| (ب) لا   |   |                      |
| (ج) نعم - التقارير الوطنية   |   |                      |
| (د) نعم - من خلال آلية تبادل المعلومات   |   |                      |
| (هـ) نعم - بوسائل أخرى (المرجو إعطاء التفاصيل)   |   |                      |
| 352- هل نظر بلدكم في كيفية معالجة الشواغل الخاصة بالأنواع بشأن التكنولوجيات التي من قبيل تكنولوجيات تقييد الاستعمال الجيني في إطار النهج الدولية والوطنية التي تكفل الاستعمال المأمون والمستدام (للجربلازم الجرثومية) ؟    | X | (أ) لا               |
| (ب) نعم - قيد النظر  |   |                      |
| (ج) نعم - يجري اتخاذ التدابير  |   |                      |
| 353- هل قام بلدكم بتقييمات علمية بشأن أمور منها الآثار الإيكولوجية والاجتماعية والاقتصادية للتكنولوجيات المقيدة للاستعمال الجيني ؟   | X | (أ) لا               |
| (ب) بعض التقييمات  |   |                      |
| (ج) هناك برنامج كبير للتقييم   |   |                      |
| 354- هل قام بلدكم بنشر نتائج التقييمات العلمية بشأن موضوعات منها الآثار الإيكولوجية والاجتماعية والاقتصادية للتكنولوجيات المقيدة للاستعمال الجيني ؟  | X | (أ) لا               |
| (ب) نعم - من خلال آلية تبادل المعلومات   |   |                      |
| (ج) نعم - بوسائل أخرى (المرجو إعطاء التفاصيل أدناه)  |   |                      |
| 355- هل قام بلدكم بتبيين الطرائق والوسائل لمعالجة الوقع المحتمل للتكنولوجيات المقيدة للاستعمال الجيني على الصون وعلى الاستعمال المستدام ، في الموضوع وخارج الموضوع ، بما في ذلك الأمن الغذائي ، للتنوع البيولوجي الزراعي ؟ | X | (أ) لا               |
| (ب) تم تبين بعض التدابير   |   |                      |
| (ج) يجري استعراض تدابير محتملة   |   |                      |
| (د) تم استعراض شامل  |   |                      |

|   |   |        |
|---|---|--------|
| 356- هل قام بلدكم بتقييم هل توجد أو لا توجد حاجة للتنظيم الفعال على الصعيد الوطني فيما يتعلق بتكنولوجيات تقييد الاستعمال الجيني ، لكفالة سلامة الصحة البشرية والبيئة والأمن الغذائي والصون والاستعمال المستدام للتنوع البيولوجي ؟ | X | (أ) لا |
| (ب) نعم - هناك حاجة إلى التنظيم   |   |        |
| (ج) نعم - لا حاجة إلى التنظيم (المرجو إعطاء مزيد من التفاصيل)   |   |        |
| 357- هل قام بلدكم بوضع وتطبيق مثل هذه التنظيمات التي تأخذ في الحسبان موضوعات منها الطبيعة النوعية المحددة للتكنولوجيات المقيدة للاستعمال الجيني المتعلقة بأنواع بالذات وبسمات بالذات ؟  | X | (أ) لا |
| (ب) نعم - تم الوضع ولكن لم يتم التطبيق بعد  |   |        |
| (ج) نعم - تم الوضع والتطبيق   |   |        |
| 358- هل إتاحت المعلومات الخاصة بهذه التنظيمات إلى أطراف متعاقدة أخرى ؟  | X | (أ) لا |
| (ب) نعم - من خلال آلية تبادل المعلومات  |   |        |
| (ج) نعم - بوسائل أخرى (المرجو إعطاء التفاصيل أدناه)   |   |        |

### مزيد من التعليقات عن تنفيذ هذين المقررين وما يرتبط بهما من برنامج عمل

**:334**

عقدت اول ورشة عمل حول التنوع البيولوجي الزراعي في لبنان في نيسان/أبريل 2002 ولقد ساهمت بتبادل الخبرات، وبخلق مجموعة وطنية مهتمة بالتنوع البيولوجي الزراعي وقادرة ان تشكل نواة لجنة وطنية تدعم حماية التنوع البيولوجي الزراعي في موقعه الأصلي كما تدعم الاستعمال المستدام لهذا التنوع. اضافة الى ما سبق، يجدر القول ان المشروع قام بالعديد من ورشات العمل خلال مدة المشروع وكانت هذه الورشات لثلاث مستويات (i) : إقليمي، (ii) موظفون، (iii) جماعات محلية.

ان الهدف الرئيسي لمشروع " التنوع الحيوي الزراعي في المناطق الجافة" هو حماية التنوع البيولوجي الزراعي ذات الاهمية العالمية في المناطق الجافة في غرب آسيا. فالمشروع قد ارتكز على سبعة اهداف لحفظ حماية التنوع البيولوجي الزراعي (i) تفهم اسباب تدهور التنوع البيولوجي الزراعي للمحاصيل الختارة، (ii) تحسين طرق وسبل استعمالات الارض الحالية، (iii) تحسين الموارد للبشرية الوطنية المختصة في التنوع البيولوجي الزراعي (iv) اقتراح سياسة او مشروع قانون على الحكومة، (v) رصد وتقييم الوضع لنشاطات المشروع، (vi) العمل على تثقيف الجمهور وتوعيته (vii) العمل على تأمين مصادر دخل اضافية.

ان الميزة المهمة التي يتمتع بها هذا المشروع مقارنة مع مشاريع اخرى هو انه يعتمد في بلورة نشاطاته على النظام سفلي/علوي، ولقد تم اتخاذ عدة تدابير واجراءات في هذا المشروع لتأمين الاستدامة واستمرارية الانجازات بعد انتهاء المشروع.

**:340**

في اطار مشروع " التنوع الحيوي الزراعي في المناطق الجافة" هناك درجة هامة من التعاون مع سوريا، الأردن وفلسطين. اضافة الى هذا ان لبنان يقوم بالتعاون مع ايكاردا < ايبغري واكساد في ما يتعلق بالتنوع البيولوجي الزراعي.

**:345**

مشروع اليمونة لنقل التكنولوجيا ونشرها (واي تي اي) في الجامعة الامريكية في بيروت. ان مشروع اليمونة في مرحلة التنفيذ الاولى هدف الى ارساء شبكة نقل تكنولوجيا بغية تطوير الزراعة المستدامة في منطقة اليمونة. ومن اهم اهداف المشروع استكمال نقل التكنولوجيا التي تتناسب وحالة واحتياجات المزارعين ومساعدة هؤلاء المزارعين على ادارة الموارد المحدودة بطريقة ايكولوجية. وبغية تحقيق ما سبق ايراده، تم انشاء وحدة نقل تكنولوجيا (واي تي اي) تم العمل في اطارها على انشاء مزرعة للمنتجات العضوية.



التنوع البيولوجي الحراجي (الغابات)

المقرر 9/2 والمقرر 7/4 - التنوع البيولوجي للغابات

|  |   |
|--|---|
| 359- هل قام بلدكم بتضمين خبرة في التنوع البيولوجي للغابات في الوفود التي أرسلها إلى فريق الخبراء الحكومي الدولي بشأن الغابات؟  |   |
| (أ) لا   | X |
| (ب) نعم  |   |
| (ج) نعم  |   |
| 360- هل قام بلدكم باستعراض برنامج العمل المرفق بالمقرر وتبیین الطريقة التي يمكن أن يتعاون بها على التنفيذ؟   |   |
| (أ) لا   | X |
| (ب) الموضوع قيد الاستعراض  |   |
| (ج) نعم  |   |
| 361- هل قام بلدكم بإدماج اعتبارات التنوع البيولوجي للغابات في مشاركته وتعاونه مع المنظمات والمؤسسات والاتفاقيات التي تؤثر أو التي تعمل في مجال التنوع البيولوجي للغابات؟ |   |
| (أ) لا   |   |
| (ب) نعم - إلى حد محدود   | X |
| (ج) نعم - إلى حد بعيد  |   |
| 362- هل يولي بلدكم أولوية عالية لتخصيص موارد للأنشطة التي تعزز أهداف الاتفاقية فيما يتعلق بالتنوع البيولوجي للغابات؟   |   |
| (أ) لا   |   |
| (ب) نعم  | X |
| بالنسبة للبلدان النامية وللبلدان ذات الاقتصادات التي في مرحلة انتقال   |   |
| 363- عند طلب المساعدة من خلال المرفق العالمي للبيئة هل يقترح بلدكم مشروعات تعزز تنفيذ برنامج العمل؟  |   |
| (أ) لا   |   |
| (ب) نعم  | X |

المقرر 4/5 - تقرير مرحلي عن تنفيذ برنامج العمل الخاص بالتنوع البيولوجي للغابات

|  |   |
|--|---|
| 364- هل الأعمال التي يقوم بها بلدكم لمعالجة موضوع صون التنوع البيولوجي الحراجي واستعماله المستدام مطابقة لنهج الأنظمة الإيكولوجية؟   |   |
| (أ) لا   | X |
| (ب) نعم  |   |
| 365- هل الأعمال التي يقوم بلدكم باتخاذها لمعالجة الصون والاستعمال المستدام للتنوع البيولوجي الحراجي تأخذ في الحسبان نتيجة الدورة الرابعة للمحلل الحكومي الدولي بشأن الغابات؟ |   |
| (أ) لا   | X |
| (ب) نعم  |   |
| 366- سيساهم بلدكم في العمل المستقبلي لمحفل الأمم المتحدة بشأن الغابات؟   |   |
| (أ) لا   |   |
| (ب) نعم  | X |
| 367- هل قام بلدكم بتقديم ما يلزم من معلومات عن تنفيذ برنامج العمل هذا؟   |   |
| (أ) لا   |   |
| (ب) نعم - تقديم دراسات حالات   |   |
| (ج) نعم - تم تقديم تقارير وطنية عن الموضوعات   | X |
| (د) نعم - بوسائل أخرى (المرجو إعطاء التفاصيل أدناه)  |   |

|   |   |
|---|---|
| 368- هل قام بلدكم بإدراج البرامج الوطنية للغابات في استراتيجياتها الوطنية الخاصة بالتنوع البيولوجي وفي خطط أعماله الخاصة بذلك التنوع ، مطبقا في ذلك نهج الأنظمة الإيكولوجية والإدارة المستدامة للغابات ؟  |   |
| (أ) لا  |   |
| (ب) نعم - إلى حد محدود  | X |
| (ج) نعم - إلى حد بعيد   |   |
| 369- هل اتخذ بلدكم تدابير تكفل مشاركة قطاع الغابات والقطاع الخاص ومجتمعات السكان الأصليين والمحليين والمنظمات غير الحكومية في تنفيذ برنامج العمل ؟  |   |
| (أ) لا  |   |
| (ب) نعم - بعض أصحاب المصلحة   | X |
| (ج) جميع أصحاب المصلحة  |   |
| 370- هل اتخذ بلدكم تدابير لتعزيز القدرات الوطنية بما في ذلك القدرات المحلية ، لتحقيق المزيد من الفاعلية والإداء لشبكات مناطق الغابات المحمية ، وكذلك لتعزيز القدرات الوطنية والمحلية على تنفيذ الإدارة المستدامة للغابات ، بما في ذلك استعادة الغابات ؟ |   |
| (أ) لا  |   |
| (ب) بعض البرامج التي تغطي بعض الاحتياجات  | X |
| (ج) كثير من البرامج التي تغطي بعض الاحتياجات  |   |
| (د) برامج تغطي جميع الاحتياجات الملحوظة   |   |
| (هـ) لا توجد حاجة ظاهرة لذلك  |   |
| 371- هل اتخذ بلدكم تدابير لتنفيذ الاقتراحات الصادرة عن المحفل الحكومي الدولي للغابات واللجنة الحكومية الدولية بشأن الغابات نحو اتخاذ تدابير معينة ، حول تقييم سلع الغابات وخدماتها ؟  |   |
| (أ) لا  |   |
| (ب) قيد النظر   |   |
| (ج) تم اتخاذ التدابير   | X |

### مزيد من التعليقات حول تنفيذ هذه المقررات وما يرتبط بها من برنامج عمل

ان المعلومات المتوفرة عن مساحات الغابات او انواعها الموجودة في لبنان تعود الى سنة . ففي ظل غياب معلومات ميدانية مجددة تعتمد معظم التقارير على معلومات 1966. ولكن الجدير ذكره انه تم اعلان اربعة غابات كمحميات؛ اضافة تجدر الإشارة الى ان قانون الغابات الصادر في 1949 لحظ ان كل الانواع البلوطية هي تحت الحماية ولقد تم تعديل هذا القانون سنة 1996 مما سمح بحماية اثني عشر غابة.

هناك عدة مشاريع في لبنان تتعلق بالتنوع البيولوجي الحراجي:

هناك مشروع تعاوني بين الجامعة اللبنانية، المجلس الوطني للبحوث العلمية ومجلس التعليم العالي للبنان وسوريا يمتد على مدار سنتين ويهدف الى دراسة ملائمة الارض للتشجير باصناف *Pinus* و *Ceratonia siliqua* على طول الساحل اللبناني السوري.

اطلقت وزارة الزراعة مشروعا بالتعاون مع فرنسا لاتخاذ التدابير المناسبة لمكافحة حرائق الغابات.

شجعت وزارة الزراعة على المنتجات الحرجية غير الخشبية من خلال التشجيع على التشجير باصناف الصنوبر والخروب.

هناك مشروع على صعيد منطقة البحر الابيض المتوسط يعنى بدراسة حشرة في غابات الأرز في تنويرين حدث الجبه وغابة الأرز كما يعنى ببلورة خطة ادارية للاستعمال المستدام للغابة.

ان جمعية حماية وتنمية الثروة الحرجية ( أي إف دي سي) وبالتعاون مع "دبليو دبليو إف" تقوم بنشاطات تهدف الى حماية البيئة. فلقد اختارت ثلاثة عشر موقعا في اراض خاصة ليكونوا مساحات محمية في اطار مشروع "مساحات حرجية مهمة" (ايباز). في هذه المواقع تنشئ الجمعية وحدات لنشر الوعي بين الجماعات المحلية فلقد تم اطلاق العديد من البرامج التثقيفية والتربوية المتعلقة بحماية البيئة كما تم تدريب الجماعات المحلية على مكافحة حرائق الغابات اضافة الى نشر الوعي حول السياحة البيئية. معظم هذه النشاطات ركزت على المدارس.

ان جمعية اصدقاء حرش اهدن اطلقت عدة مشاريع تشجير ابرزها تشجير الأرز في بشري.

تعمل وزارة البيئة على اطلاق مشروع تشجير للبنان يمتد على مدار خمسة سنوات على ان يمول من قبل الحكومة اللبنانية ( \$3,333,000 اميركي سنويا). يهدف هذا المشروع الى زيادة الغطاء النباتي من 3.5% إلى 21% من خلال تشجير حوالي 140000 هكتارا. فلقد قام فريق من الخبراء باستطلاعات حقلية مستندين على علم طبقات الارض، الارتفاع وخطوط العرض بهدف تحديد الاصناف المناسبة لاعادة تشجير المواقع وبناء عليه تم اختيار الاشجار الدائمة الاخضرار التي كانت تشغل كل موقع. تجدر الاشارة الى ان المشروع ما زال في مرحلة التحضير وانه سينفذ حال جهوزه من قبل وزارة البيئة.

قامت الاتحاد الأوربي سنة 1999 بدعم مشروع تعاوني بين لبنان وفرنسا يهدف الى وضع خطة عمل لادارة غابات: الحدث، نهر إبراهيم وكفريا. اضافة نشر المشروع تقريرين الواحد يتعلق بوصف الاشجار اللبنانية والآخر يدور حول كيفية ادارة الغابات. انتهى المشروع في 1999 واوكل استكمال النشاط فيه لوزارة الزراعة ولكن لم يطبق شيء فعلي على الارض.

هناك مشروع تعاوني بين وزارة البيئة وال "يونيب" يدور حول تقييم درجة تفشي حشرة في غابات الأرز في منطقة البحر الابيض المتوسط وحول وضع خطة عمل الادارة مستدامة للغابات مع التركيز على غابات تتورين وحدث الجبه. ويهدف هذا المشروع الى وضع خطط لادارة مستدامة وايجاد تدابير لازمة لازالة الاخطار التي تهدد الانظمة الايكولوجية لغابات الأرز.

هناك مشروع بالتعاون مع الفاو يهدف الى حماية الغابات مع التركيز على حشرة *Cephalcia tannourinensis* المتفشية في غابات الأرز. كما يهدف هذا المشروع الى المحافظة على حيوية الثروة الحراجية النادرة من خلال ادارة طويلة الامد لهذه الغابات وللحشرات المتفشية فيها مما سيترجم بحماية النظام الايكولوجي لهذه المنطقة شبه الجافة كما سيترجم بحماية اشجار ذات قيمة رمزية عالية. وستتم في هذا المشروع افادة مدراء الغابات من خلال تدريبهم على طرق حماية الغابات كما ستستفيد الجماعات المحلية من حملات التوعية الوطنية المتعلقة بهذا الموضوع.

### :361

لم يقم لبنان بادماج اعتبارات التنوع البيولوجي للغابات في مشاركته وتعاونه مع المنظمات والمؤسسات والاتفاقيات التي تؤثر او التي تعمل في مجال التنوع البيولوجي للغابات. ويعود السبب في ذلك الى ان الجهود في هذا المجال منصبة على حملات التشجير. ولكن تم بعض التكامل بين قطاع التنوع البيولوجي للغابات وبين مشروع " اي بي سي سي" المتعلقة باستعمال الارض وتغييرها وتغيير المناخ.

### :363

ان معظم المشاريع المتعلقة بالثروة الحرجية في لبنان تتم تحت اشراف منظمة الفاو.

### :366

يساهم لبنان في مننديات الامم المتحدة حول الغابات من خلال المناقشات المطروحة خلال الندوات.

**:370**

اتخذ لبنان العديد من التدابير لتعزيز القدرات الوطنية بما في ذلك القدرات المحلية، لتحقيق المزيد من الفاعلية والإداء لشبكات مناطق الغابات المحمية، وكذلك لتعزيز القدرات الوطنية والمحلية على تنفيذ الإدارة المستدامة للغابات ، بما في ذلك استعادة الغابات وذلك من خلال ورشات العمل المتعلقة بالتنوع البيولوجي الحراجي والدورات التدريبية وحملات التوعية المنظمة من قبل العديد من الجمعيات غير الحكومية مثل جمعية الخط الاخضر، وجمعية حماية وتنمية الثروة الحرجية ( أي إف دي سي) ووزارتي البيئة والزراعة.

**:371**

طبق لبنان جزئيا الاقتراحات الصادرة عن المحفل الحكومي الدولي للغابات واللجنة الحكومية الدولية بشأن الغابات وذلك من خلال مشاريع مكافحة حرائق الغابات مشاريع التشجير ومشاريع مكافحة التصحر.

## التنوع البيولوجي للأراضي الجافة ودون الرطبة

المقرر 23/5- النظر في الخيارات المتعلقة بالصون والاستعمال المستدام للتنوع البيولوجي في الأنظمة الإيكولوجية للأراضي الجافة والمتوسطة والقاحلة ونصف القاحلة والمعشبية والسافانا

|  |   |
|--|---|
| 372- هل قام بلدكم باستعراض برنامج العمل المرفق بهذا المقرر وتبين الكيفية التي ستقومون بها بتنفيذ المقرر؟                   |   |
| (أ) لا   | X |
| (ب) قيد النظر  |   |
| (ج) نعم  |   |
| 373- هل يقدم بلدكم المساعدة العلمية والتقنية والمالية على الصعيدين الوطني والإقليمي للأنشطة التي يتضمنها برنامج العمل؟     |   |
| (أ) لا   | X |
| (ب) إلى حد محدود   |   |
| (ج) إلى حد بعيد  |   |
| 374- هل يشجع بلدكم التعاون على التنفيذ الإقليمي ودون الإقليمي للبرنامج فيما بين البلدان التي تتقاسم مناطق أحيائية متشابهة؟ |   |
| (أ) لا   | X |
| (ب) إلى حد محدود   |   |
| (ج) إلى حد بعيد  |   |

مزيد من التعليقات حول تنفيذ هذه المقررات وما يرتبط بها من برنامج عمل

**374:**

هناك ثلاثة مشاريع تتعلق بالتنوع البيولوجي للأراضي الجافة ودون الرطبة:

تم التعاون بين الحكومة اللبنانية واليو ان دي بي/انسو والحكومة الألمانية للعمل على بلورة خطة عمل وطنية لتقييم التصحر في لبنان في مرحلة أولية يتبعها بلورة استراتيجية لإدارة الأراضي الجافة.

مشروع المحافظة على التنوع البيولوجي والاستعمال المستدام للزراعة في المناطق الجافة في الشرق الأدنى" (رجاء مراجعة الفقرة المتعلقة بالتنوع البيولوجي الزراعي)

يهدف مشروع اليمونة الى تأمين مصدر دخل للجماعات المحلية من خلال الاستعمال المستدام للموارد الطبيعية في منطقة اليمونة في البقاع الشمالي. كما يهدف الى حماية التنوع البيولوجي العمل على تثقيف الجمهور وتوعيته وارساء البنية التحتية من اجل مساندة الجماعات المحلية على استكمال المشروع.

في ما يتعلق بالرعي كان هناك شبه اجماع من قبل اصحاب المصلحة على انه لم يتم اتخاذ اية تدابير من شأنها تنظيم الرعي فهناك بعض الحالات حيث يمنع الرعي في مساحات معينة من دون الاخذ بالاعتبار المساحات المجاورة لها التي قد تتدهور الموارد فيها نتيجة انتقال القطعان اليها. فموضوع الرعي لم يتم بحثه بجدية والتدابير التي تم اطلاقها لمنع الرعي لم تأخذ بالاعتبار الحالات الاجتماعية المرتبطة بالرعي فجاءت النتائج لهذه التدابير ائية.

اضافة الى ما سبق، تجدر الإشارة الى القول ان مرض جنون الابقار ساهم بزيادة استهلاك الموارد الرعوية.

المقرر 20/5- عمليات الاتفاقية

|  |   |
|--|---|
| 375- هل يأخذ بلدكم في الحسبان التوازن بين الجنسين وإشراك الأفراد من السكان الأصليين والمجتمعات المحلية في طائفة المجالات العلمية والخبرات عند ترشيحه خبراء لإدراج أسمائهم في الجدول؟ |   |
| أ) لا  |   |
| ب) نعم   | X |
| 376- هل شارك بلدكم مشاركة فعالة في الأنشطة الإقليمية ودون الإقليمية في سبيل إعداد اجتماعات الاتفاقية وتعزيز تنفيذ الاتفاقية؟   |   |
| أ) لا  |   |
| ب) إلى حد محدود  | X |
| ج) إلى حد بعيد   |   |
| 377- هل قام بلدكم باستعراض البرامج الوطنية والاحتياجات الوطنية المتعلقة بتنفيذ الاتفاقية ، وهل قام بإبلاغ ذلك إلى الأمين التنفيذي إذا كان ذلك مناسباً؟                               |   |
| أ) لا  |   |
| ب) قيد التنفيذ   | X |
| ج) نعم   |   |

المرجو استعمال هذا المربع لتبيين الأنشطة المحددة التي قام بها بلدكم كنتيجة مباشرة لانضمامه كعضو متعاقد إلى اتفاقية التنوع البيولوجي، مع الإشارة إلى الأسئلة السابقة إذا اقتضى الأمر.

### دراسة التنوع البيولوجي الوطنية ( 1996- 1995 )

تسعة مجلدات تدور حول تقييم التنوع البيولوجي في لبنان كما تعنى بوضع قائمة جرد عن النباتات والحيوانات الموجودة في موائل وانظمة ايكولوجية متعددة في البلد.

### مشروع تنمية القدرات المتعلقة بالتنوع البيولوجي

هدفت المرحلة الاولى الى:

1. وضع استراتيجيية وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي
2. تحضير التقرير الوطني الاول لمؤتمر الاطراف

هدفت المرحلة الثانية الى:

1. تقييم احتياجات تنمية القدرات المحلية على المستوى الوطني
2. تحديد الاولويات الوطنية المتعلقة بالمحافظة على التنوع البيولوجي
3. تحضير التقرير الوطني الثاني لمؤتمر الاطراف
4. مراجعة وتحديث استراتيجيية وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي بشكل يتناسب مع اتفاقية التنوع البيولوجي

### المشاريع التطبيقية

1. مشروع المحميات الطبيعية
2. مشروع التنوع الحيوي الزراعي في المناطق الجافة
3. مشروع ميدويت الساحلي
4. مشروع ساب بيو

### برنامج دعم التخطيط للتنوع البيولوجي

1. تنمية القدرات الوطنية لتشجيع المبادرات المتعلقة بالتنوع البيولوجي
2. العمل على التشجيع على تبادل المعلومات والخبرات والتقنيات على المستوى الاقليمي
3. تبادل الخبرات الجماعية في ما يتعلق بالاستراتيجيية وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي
- نشر جريدة على المستوى الاقليمي
4. انشاء آلية الكترونية لتبادل المعلومات بناء على قائمة باسمااء اصحاب المصلحة
5. انشاء موقع على شبكة الانترنت لتبادل المعلومات على المستوى الاقليمي

### نشاطات اخرى

قائمة جرد بالانواع

تصنيف الانواع

نشر الوعي حول التنوع البيولوجي واهمية المحافظة عليه

العمل على زيادة التمويل للتنوع البيولوجي على المستوى الوطني ليشمل الجمعيات غير الحكومية ومشاريع تتعلق

باعدة التشجير ونشر الوعي حول ادارة المحميات الطبيعية

العمل على زيادة التعاون بين الجمعيات غير الحكومية

العمل على وضع مشاريع قوانين لحماية النباتات المهددة ولتنظيم الصيد

المرجو استعمال هذا المربع لتبيين المبادرات التي جرت أو تجري مع أطراف أخرى ، والمرجو الإشارة في ذلك إلى الأسئلة السابقة حسب مقتضى الحال

ان المبادرات التعاونية تعتبر النشاطات التي تتم نتيجة تعاون لبنان مع مؤسسات اجنبية. في سياق هذا المفهوم يمكن اعتبار المشاريع التالية مشاريعا تعاونية:

- التعاون بين المؤسسات الفرنسية واللبنانية في اطار مشروع سيدر.
- التعاون بين المؤسسات البريطانية واللبنانية في اطار مبادرة داروين التمويلية.
- التعاون بين المؤسسات الامريكية واللبنانية في اطار مشاريع "يو اس دي اي" المالية.
- التعاون بين لبنان وسوريا في اطار مشاريع "ايبغري" المالية وفي اطار الدعم المالي الوطني السائد في كل من البلدين.
- التعاون بين لبنان وسوريا والاردن وفلسطين في اطار مشاريع تشرف عليها "يو ان دي بي".

المرجو استعمال هذا المربع لتدوين أية تعليقات أخرى على الأمور المتصلة بالتنفيذ الوطني للاتفاقية أو على هذه المبادئ التوجيهية

رجاء مراجعة جدول رقم 3 لتقييم نشاطات استراتيجية وخطة العمل الوطنية المتعلقة بالتنوع البيولوجي وتعلقها ببنود اتفاقية التنوع البيولوجي ومدى درجة تنفيذها.

في ما يلي خلاصة التوصيات الرئيسية التي اوردها اصحاب المصلحة:

#### السياسات:

- يجب اعطاء التنوع البيولوجي اولوية في اطار خطة العمل الوطنية
- هناك حاجة لفرض تطبيق المشاريع وليس فقط الاعتماد على إعداد مقترحات ودراسات

#### التنسيق:

- العمل على خلق وحدة متعددة الاهداف للتنوع البيولوجي
- العمل على خلق جماعات تدليلية لتبادل الخبرات

#### التوعية:

- فرض الادارة المستدامة من خلال نشر الوعي وتنمية القدرات وتحسين القوانين
- هناك حاجة لنشر الوعي بين صانعي القرار

#### مجالات البحث:

- ان السياسة يجب ان تركز على حقائق علمية
- هناك حاجة لتقييم الموارد الطبيعية وتحديد توزيعها
- تجديد معلومات اساسية
- العمل على بلورة مفهوم واحد حول القضايا المتعلقة بالتنوع البيولوجي
- العمل على وضع قائمة مؤشرات للتنوع البيولوجي
- تخصيص اموال للبحث
- تشجيع استثمارات القطاع الخاص في التنوع البيولوجي
- العمل على ترجمة نتائج الابحاث الى معلومات مفيدة للقطاعين العام والخاص



## الناحية التطبيقية:

- وضع مخطط وطني واقليمي للمحافظة على التنوع البيولوجي
- وضع هيكلية استراتيجية لادارة البرامج والمشاريع الحالية
- انشاء هيئة خبراء لتأمين التنسيق بين الوزارات واصحاب المصلحة
- العمل على تنمية القدرات وعلى زيادة عدد الخبراء في العديد من الحقول المتعلقة بالتنوع البيولوجي
- انشاء آلية متابعة لكل المشاريع المتعلقة بالتنوع البيولوجي لتأمين تطبيق فعال للنشاطات ولتفادي الازدواجية
- تقييم الجدوى الاقتصادية لمظاهر التنوع البيولوجي وتشجيع التسويق
- وضع استراتيجية اقتصادية للتنوع البيولوجي مما يشجع القطاع الخاص على الاستثمار في هذا الحقل

في ما يلي خلاصة الانتقادات التي اوردها اصحاب المصلحة:

## السياسات:

- ليس هناك رؤيا شاملة في لبنان حول ما يجب فعله في ما يتعلق بالتنوع البيولوجي
- هناك حاجة لتحديد اذا ما كان التنوع البيولوجي او التنمية هي اولوية في لبنان
- لم يتم ادراج المحافظة على التنوع البيولوجي والاستعمال المستدام له في السياسات الوطنية كما لم يتم اتخاذ تدابير مناسبة لتطبيق نشاطات تتعلق بهذا المجال
- هناك نقص في تطبيق القوانين

## التنسيق:

- ان النقص في التعاون بين المؤسسات يعتبر من ابرز المعوقات التي تعترض وضع وتطبيق خطة عمل واضحة للتنوع البيولوجي.

## التوعية:

- هناك نقص في الوعي في لبنان حول التعريفات المتعلقة ببنود اتفاقية البيولوجي والمصطلحات المتعلقة بها.
- هناك عقبات تعترض العلماء الجدد والصغيري السن للاندماج بالنظام المتعلق بالتنوع البيولوجي.
- هناك مفهوم يدور حول ان التنوع البيولوجي يتعلق فقط بالمحميات الطبيعية.

## مجالات البحث:

- ان معظم المشاريع المنفذة في لبنان والمتعلقة بالتنوع البيولوجي تتم على مستوى دراسات ولا تطبق فعليا على الارض
- هناك نقص في الميادين التالية: التصنيف الايكولوجي, ادارة الانظمة البيئية, دراسة الاشجار المثمرة, طرق اكنار الاشجار البرية المثمرة, علم النبات, علم الغابات, علم الطبيعة وطرق التشثيل.

## الناحية التطبيقية:

- هناك تباعد بين المشاريع ينعكس بقلّة التنسيق بين النشاطات المختلفة المتعلقة بالتنوع البيولوجي
- هناك صعوبة لجهة تطبيق خطة عمل لا تتعلق مباشرة بمتطلبات البلد، فدول الشمال تركز على طلب الدراسات والتقارير في حين ان دول الجنوب تعنى بالتنمية ومصادر التمويل
- ان فرص العمل محدودة في اطار مشاريع دولية لمستخدمين معينين ولفترة زمنية محدودة
- هناك نقص في معرفة كيفية اشراك الجماعات المحلية في التنوع البيولوجي

أن العبارات التي وضعت بها هذه الأسئلة قائمة على أساس مواد الاتفاقية ومقررات مؤتمر الأطراف . والمرجو إعطاء بيانات عن أية صعوبات قد تصادفونها في تفسير عبارات هذه الأسئلة

## من فوائد الاسئلة:

- ان هذه الاسئلة المحضرة لجميع دول الاطراف تساعد على بلورة التقرير
- يساهم هذا التقرير بتحديد الانجازات
- يمكن اعتبار الاسئلة الواردة في هذا التقرير اسئلة مثالية تغطي العديد من مظاهر التنوع البيولوجي
- ان الاسئلة تُغطي مواضيع محددة
- ان الاسئلة تُغطي الى حد كبير كل المظاهر المتعلقة بالتنوع البيولوجي

## انتقادات حول الاسئلة:

- ان الاستفتاء طويل جدا فكان من الممكن ايجازه.
- هناك بعض التكرار.
- الاسئلة عامة جدا.
- ان الاسئلة تتضمن على الاجوبة بطريقة معينة كما انها مبنية على مفاهيم مسبقة للامور.
- لم يتم من خلال الاسئلة تناول نشاطات تتعلق بالقطاع الخاص، الجمعيات غير الحكومية والمؤسسات الاكاديمية .
- لم يتم تناول الجدوى الاقتصادية للتنوع البيولوجي.
- لم يتم تناول التجارة بالانواع مع العلم ان لبنان اصدر قانونا يتعلق باستعمال وتسويق الانواع العطرية.
- لم يتم تناول حقوق الملكية الفكرية باسهاب ( ففي لبنان هناك نقص في المحامين المختصين بالتنوع البيولوجي مما يجعل لبنان يتبنى ما انجزه النظام الدولي في هذا المضمار).
- هذا التقرير لا يسمح بتقييم مدى تطبيق التدابير المتخذة المتعلقة بالتنوع البيولوجي
- تظهر صعوبة في فهم هذا التقرير من قبل اصحاب المصلحة غير المطلعين على مواد اتفاقية التنوع البيولوجي.
- هذا التقرير يتطلب الاعتماد على نظرة وطنية شاملة للاجابة على الاسئلة الواردة فيه
- اذا ما اريد ادراج كل الامثلة التي تم التداول بها خلال بلورة هذا التقرير فذلك يتطلب وضع نص ضخم يمكن من خلاله استيعاب هذه الامثلة.

إذا كان بلدكم قد أتم وضع استراتيجيته وبرنامج عمله الخاصين بالتنوع البيولوجي المرجو إعطاء المعلومات الآتية:

|  |   |
|--|---|
| تاريخ الإتمام  | تشرين الثاني 1998   |
| إذا كانت الاستراتيجية والخطة قد وافقت عليهما الحكومة:  |   |
| من هي السلطة التي أصدرت الموافقة؟  | وزارة البيئة  |
| وما هو تاريخ الموافقة؟   | 1998  |
| إذا كانت الاستراتيجية وخطة العمل الوطنيتين بشأن التنوع البيولوجي قد نشرتا فالمرجو بيان ما يلي: |   |
| العنوان:   | تم نشر استراتيجية وخطة العمل الوطنية ضمن موازنة برنامج النشاط المتعلق بالتنوع البيولوجي |
| اسم وعنوان الناشر:   | وزارة البيئة – ص.ب: 1091-70 انطلياس - لبنان   |
| ISBN:  |   |
| التمن (إذا كان واردا)  |   |
| البيانات الأخرى المطلوبة عند إصدار أوامر الشراء:   |   |
| إذا لم تكن الاستراتيجية والخطة قد نشرتا:   |   |
| المرجو إعطاء التفاصيل الكاملة عن الطريقة التي يمكن بها الحصول على نسخ منهما:                   |   |
| إذا كانت الاستراتيجية وخطة العمل قد نشرتا على ويب سايت وطني:                                   |   |
| المرجو إعطاء الـ URL الكامل:   | www.moe.gov.lb  |
| إذا كانت الاستراتيجية والخطة قد دونتا لدى وكالة منفذة تابعة للمرفق العالمي للبيئة:             |   |
| المرجو بيان هذه الوكالة:   | يو ان دي بي   |
| هل قدمت نسخة من الاستراتيجية والخطة إلى أمانة الاتفاقية  |   |
| نعم  | X لا  |

المرجو إعطاء تفاصيل مماثلة إذا كنتم قد قمتم بإتمام دراسة قطرية أو أي تقرير أو خطة عمل أخرى تتعلق بالتنوع البيولوجي، وتدخل في نطاق أهداف هذه الاتفاقية

|   |
|---|
| تقرير وضع البيئة 2002                                   |
| تقييم التنوع البيولوجي في الريحان: الجنوب للمحافظة 2000 |
| دراسة التنوع البيولوجي الوطنية                          |
| ريو +5  |
| ريو +10   |

المرجو إعطاء بيانات عن أية هيئة وطنية (مثل مكتب المراجعة الوطني) قامت أو ستقوم باستعراض تنفيذ الاتفاقية في بلدكم

|   |
|---|
| ان وزارة البيئة في لبنان تعتبر هيئة المراجعة المسؤولة عن استعراض تنفيذ الاتفاقية. ولكن في المستقبل القريب سيتألف مجلس أعلى للبيئة كما ستنشأ هيئة خبراء اضافة الى وزارة البيئة للبحث بقضايا تتعلق بالتنوع البيولوجي. |
|---|

## ملحق رقم 1

تعليقات واقتراحات اصحاب المصلحة (دون ذكر لاسمائهم)

(رجاء مراجعة التقرير الانكليزي)

## ملحق 1

### المراجع

برنامج عمل 21 المظاهر الاقتصادية للتنمية المستدامة في لبنان

برنامج عمل 21 مظاهر الموارد الوطنية للتنمية المستدامة في لبنان

بلونديل, ج. و.ج. ارونسون. 1999. البيولوجيا والحياة البرية في منطقة البحر الابيض المتوسط. نيويورك: طبعة جامعة اوكسفورد.

بعثة التنمية المستدامة 2002. تقرير حول الحالة في لبنان.

مجلس الانماء والاعمار. 1997. تقرير التقييم البيئي للمناطق الساحلية في لبنان. التقرير النهائي. محضر من قبل ايكوديت/ايوريف.

دافيس, س. د., ف. ه. هابود و ا. س. هميلتون. 1994. مراكز التنوع البيولوجي: استراتيجية للمحافظة عليهم. مجلد رقم 1. الدعم العالمي للطبيعة البرية والاتحاد البيئي للمحافظة على الطبيعة (اي يو سي ان). سويسرا.

النظرة البيئية العالمية (2000) تقرير البيئة - غرب آسيا.

وزارة الزراعة. 1996. التنوع البيولوجي في لبنان: تقرير شامل. محرر من قبل خزامي, م., طعمه, ج., حماده, س.

وزارة الزراعة. 2002. التقرير الوطني عن تطبيق "يو إن سي سي دي" في لبنان.

وزارة البيئة. 1996. استراتيجية وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي.

وزارة البيئة. 1998. التقرير الوطني الاول لمؤتمر الاطراف؛ التنوع البيولوجي.

وزارة البيئة. 1999. خلاصة المعلومات الاساسية لخطة عمل تتعلق بالمحافظة على التنوع البيولوجي في لبنان. تحضير الاتحاد الدولي للمحافظة على الطبيعة بالتعاون مع الدكتور جون مارش. 1999.

وزارة البيئة. 2000. خطة ادارة محمية أرز الشوف 2000-2005. تحضير فريق التخطيط لمحمية أرز الشوف في اطار مشروع المحميات الطبيعية.

وزارة البيئة. 2000. خطة إدارة محمية حرش اهدن 2000-2005. تحضير فريق التخطيط في اطار مشروع المحميات الطبيعية.

وزارة البيئة. 2000. خطة إدارة محمية جزر النخل 2000-2005. تحضير فريق التخطيط لمحمية جزر النخل.

وزارة البيئة. 2002. تقرير وضع البيئة. التقرير النهائي. تحضير ايكوديت/ايوريف.

نادر, م.ر. وتلحوق, س. ن. (2002) مشروع لتحضير خطة عمل استراتيجية للمحافظة على التنوع البيولوجي في منطقة البحر الابيض المتوسط (ساب بيو). التقرير الوطني للبنان.

المجلس الوطني للبحوث العلمية (2001) الجريدة العلمية اللبنانية. مجلد 2, عدد 1.

رمضان جرادي ، ج. 1999. قائمة جرد مجددة للطيور في لبنان. سانديروس 21(2): 2 ص 39.

ستوت، إلسا. (2002). الانصاف والاستدامة في المحافظة على التنوع البيولوجي: التقدم والتوقعات لغرب آسيا وشمال افريقيا. للنشر.

برنامج الامم المتحدة البيئي. 1999. لبنان: البيئة وقضايا وسياسات تتعلق بالتنمية المستدامة. دراسة لبلدان البحر الابيض المتوسط – المشروع الازرق

برنامج الامم المتحدة البيئي. 2000. خطة عمل وطنية واطار إستراتيجية لتنمية السياحة المستدامة في لبنان. تحضير رامي ابو سلمان.